



MANITOU BF  
BP 10249  
44158 ANCENIS CEDEX - FRANCE  
TEL: + 33 (0)2 40 09 10 11

JŪSU TIRDZNICĪBAS PĀRSTĀVIS

647101 LV (08/02/2013)

**MT 1440 A ST3B**  
**MT 1840 A ST3B**

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
*(ORIGINĀLĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA)*



## SVARĪGI

*Pirms iekrāvēja izmantošanas rūpīgi izlasīt šo lietošanas instrukciju un to saprast.*

*Tajā ir atrodama visa informācija par iekrāvēja vadīšanu, manipulācijām un aprīkojumu, kā arī svarīgiem ieteikumiem, kas jāievēro.*

*Šajā dokumentā jūs arī atradīsiet lietošanas brīdinājumus, informāciju par ikdienas apkopi un remontu, lai saglabātu drošību lietošanā un iekrāvēja uzticamu kalpošanu.*

**VIENMĒR, KAD REDZAT ŠO SIMBOLU, TAS NOZĪMĒ:**



**BRĪDINĀJUMS! ESĪET UZMANĪGS! VAR TIKT APDRAUDĒTA JŪSU UN IEKRĀVĒJA DROŠĪBA.**

- Šī lietošanas instrukcija tika sagatavota, ņemot vērā aprīkojumu sarakstu un to parametrus, kas tika iesniegti to izstrādes gaitā.
- Iekrāvēja aprīkojuma komplektācija ir atkarīga no izvēlētajām papildu iespējām un tirdzniecības valsts.
- Atkarībā no iekrāvēja papildu iespējām un iekrāvēja tirdzniecības datuma, atsevišķi šajā lietošanas instrukcijā aprakstītie aprīkojumi/funkcijas iekrāvējā varētu neatrasties.
- Apraksts un attēli ir doti bez saistībām.
- MANITOU patur tiesības izmainīt šos modeļus un to aprīkojumu bez pienākuma šajā lietošanas instrukcijā mainīt saturu.
- MANITOU pārstāvniecība, kurā darbojas vienīgi kvalificēti speciālisti, ir jūsu rīcībā, lai atbildētu uz visiem jūsu jautājumiem.
- Šī lietošanas instrukcija ir neatņemama iekrāvēja sastāvdaļa.
- Lai to viegli varētu atrast, tai pastāvīgi jāatrodas savā vietā.
- Iekrāvēja tālākas pārdošanas gadījumā šī lietošanas instrukcija nododama tā jaunajam īpašniekam.

08/02/2013

1. IZDOŠANAS DATUMS

**1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**

**2 - APRAKSTS**

**3 - APKOPE**

**4 - PĒC IZVĒLES KLĀSTĀ PIEEJAMS PIELĀGOJAMĀS APRĪKOJUMS**

**5 - PIEDĀVĀJUMA KLĀSTAM PĒC IZVĒLES PIELĀGOJAMI**

RAMIRENT

**1 - EKSPLUATĀCIJAS  
UN DROŠĪBAS  
NOTEIKUMI**

RAMIREN

**1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

<b>INSTRUKCIJAS UZNĒMUMA VADĪTĀJAM</b>	<b>4</b>
<b>ATRAŠANĀS VIETA</b>	<b>4</b>
<b>OPERATORS</b>	<b>4</b>
<b>IEKRĀVĒJS</b>	<b>4</b>
A - IEKRĀVĒJA PIEMĒROTĪBA DARBAM . . . . .	4
B - IEKRĀVĒJA PIEMĒROŠANA STANDARTA APKĀRTĒJĀS VIDĒS APSTĀKĻIEM . . . . .	4
C - PACĒLĀJA MODIFICĒŠANA . . . . .	5
D - CEĻU SATIKSME FRANCIJĀ. . . . .	5
E - IEKRĀVĒJA KABĪNES AIZSARDŽĪBA . . . . .	5
<b>INSTRUKCIJAS</b>	<b>5</b>
<b>APKOPE</b>	<b>5</b>
<b>INSTRUKCIJAS OPERATORAM</b>	<b>6</b>
<b>PREAMBULA</b>	<b>6</b>
<b>VISPĀRĒJĀS INSTRUKCIJAS</b>	<b>6</b>
A - OPERATORA ROKASGRĀMATA . . . . .	6
B - BRAUKŠANAS ATĻAUJA FRANCIJĀ . . . . .	6
C - APKOPE . . . . .	6
D - IEKRĀVĒJA MODIFIKĀCIJAS . . . . .	6
E - CILVĒKU PACELŠANA . . . . .	7
<b>EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU UN BEZ KRAVAS</b>	<b>7</b>
A - PIRMS IEKRĀVĒJA IEDARBINĀŠANAS . . . . .	7
B - EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS VADĪTĀJA VIETĀ . . . . .	7
C - APKĀRTĒJĀ VIDE. . . . .	7
D - REDZAMĪBA. . . . .	8
E - IEKRĀVĒJA IEDARBINĀŠANA . . . . .	9
F - IEKRĀVĒJA VADĪŠANA. . . . .	9
G - IEKRĀVĒJA APTURĒŠANA . . . . .	10
H - BRAUKŠANA AR IEKRĀVĒJU PA SABIEDRISKĀS SATIKSMES CEĻU. . . . .	11
<b>INSTRUKCIJAS IEKRAUŠANAS DARBIEM</b>	<b>12</b>
A - PAPILDAPRĪKOJUMA IZVĒLE . . . . .	12
B - KRAVAS MASĀ UN GRAVITĀTES CENTRS . . . . .	12
C - GĀRENVIRZIENA STABILITĀTES BRĪDINĀJUMA IERĪCE UN IEROBEŽOTĀJS . . . . .	12
D - IEKRĀVĒJA ŠĶĒRSVIRZIENA STABILITĀTE . . . . .	13
E - KRAVAS PAŅEMŠANA UZ ZEMES . . . . .	13
F - AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOLIKŠANA UZ RIEPĀM . . . . .	14
G - AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOLIKŠANA UZ STABILIZATORIEM . . . . .	16
H - PAKĀRTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOVIETOŠANA . . . . .	18
I - BRAUKŠANA AR PAKĀRTU KRAVU . . . . .	18
<b>GROZA LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS</b>	<b>19</b>
A - LIETOŠANAS ATĻAUJA . . . . .	19
B - PACĒLĀJA PIEMĒROTĪBA DARBAM. . . . .	19
C - APRĪKOJUMS GROZĀ . . . . .	19
D - GROZA LIETOŠANA . . . . .	19
E - APKĀRTĒJĀ VIDE. . . . .	19
F - APKOPE. . . . .	20
<b>RADIOVADĪBAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS</b>	<b>21</b>
RADIOVADĪBAS LIETOŠANA . . . . .	21
AIZSARGSISTĒMA . . . . .	21

<b><u>PACĒLĀJA APKOPES INSTRUKCIJAS</u></b>	<b>22</b>
<b>VISPĀRĒJĀS INSTRUKCIJAS</b>	<b>22</b>
<b>STRĒLES DROŠĪBAS KĪĻA IZVIETOŠANA</b>	<b>22</b>
KĪĻA MONTĀŽA . . . . .	22
KĪĻA DEMONTĀŽA . . . . .	22
<b>APKOPES DARBI</b>	<b>22</b>
APKOPES ROKASGRĀMATA . . . . .	22
<b>SMĒRVIELU UN DEGVIELAS LĪMENIS</b>	<b>23</b>
<b>HIDRAULIKA</b>	<b>23</b>
<b>ELEKTRĪBA</b>	<b>23</b>
<b>METINĀŠANA</b>	<b>23</b>
<b>IEKRĀVĒJA MAZGĀŠANA</b>	<b>23</b>
<b>PACĒLĀJA TRANSPORTĒŠANA</b>	<b>23</b>
<b><u>PACĒLĀJA ILGSTOŠA UZGLABĀŠANA</u></b>	<b>24</b>
<b>IEVADS</b>	<b>24</b>
<b>IEKRĀVĒJA SAGATAVOŠANA</b>	<b>24</b>
<b>IEKŠDEDZES DZINĒJA AIZSARDZĪBA</b>	<b>24</b>
<b>IEKRĀVĒJA AIZSARDZĪBA</b>	<b>24</b>
<b>IEKRĀVĒJA SAGATAVOŠANA DARBAM</b>	<b>25</b>
<b><u>IEKRĀVĒJA NODOŠANA ATKRITUMOS</u></b>	<b>26</b>
<b>MATERIĀLU PĀRSTĀDE</b>	<b>26</b>
METĀLI . . . . .	26
PLASTIKĀTS . . . . .	26
GUMIJA . . . . .	26
STIKLI . . . . .	26
<b>APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA</b>	<b>26</b>
NOLIETOTĀS VAI BOJĀTĀS DETĀĻAS . . . . .	26
LIETOTĀS EĻĻAS . . . . .	26
LIETOTIE AKUMULATORI UN BATERIJAS . . . . .	26

# INSTRUKCIJAS UZŅĒMUMA VADĪTĀJAM

## ATRAŠANĀS VIETA

Pareiza iekrāvēja atrašanās vietas iekārtošana mazina negadījumu risku:

- grīda nedrīkst būt bojāta vai nelīdzena,
- bez straujām nogāzēm,
- ierobežota gājēju pārvietošanās, utt.

## OPERATORS

- Iekrāvēju drīkst lietot tikai kvalificēts, atbilstoši pilnvarots personāls. Šo pilnvarojumu rakstveidā izdod atbilstošā persona uzņēmumā, kas ir atbildīga par iekrāvēju izmantošanu, un par šī pilnvarojuma saņemšanu ir atbildīgs operators.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Pamatojoties uz pieredzi, ir virkne iespējamo situāciju, kad iekrāvēju izmantot ir aizliegts. Šādi prognozējami nepiemērotas izmantošanas veidi, no kuriem galvenie ir šeit uzskaitīti, ir stingri aizliegti.*

*- Prognozējama nepiemērota rīcība parastas nolaidības rezultātā, taču tās pamatā nav nodoms izmantot iekārtu nepiemērotā veidā.*

*- Personāla refleksa reakcija darbības traucējumu, incidentu, bojājumu un citu notikumu gadījumā iekrāvēja darbības laikā.*

*- Uzvedība, kas ir rezultāts principa „pēc iespējas mazāka piepūle” veicot uzdevumu izmantošanai.*

*- Atsevišķas iekārtas var lietot tādas personas, kā mācekļi, pusaudži un personas ar kustību traucējumiem, stažieri, kas ļoti vēlas vadīt iekrāvēju, operators, kas darbojas ar iekrāvēju, lai uzvarētu derībās, sacensībās vai personiskās pieredzes iegūšanai.*

*Personai, kas ir atbildīga par iekārtu, ir jāņem šie kritēriji vērā, novērtējot, vai attiecīgā persona ir piemērota iekrāvēja vadīšanai.*

## IEKRĀVĒJS

### A - IEKRĀVĒJA PIEMĒROTĪBA DARBAM

- MANITOU ir nodrošinājis, ka šis iekrāvējs ir piemērots izmantošana standarta ekspluatācijas apstākļos, kas noteikti šajā operatora rokasgrāmatā, ar **STATISKO** testa koeficientu **1,33** un **DINAMISKO** testa koeficientu **1** atbilstoši tam, kā tas noteikts harmonizētajā normatīvā **EN 1459** dažādi izmantojamiem iekrāvējiem.
- Pirms nodošanas ekspluatācijā uzņēmuma vadītājam ir jāpārlicinās, vai iekrāvējs ir piemērots veicamajam darbam, un jāveic zināmas pārbaudes (saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu).

### B - IEKRĀVĒJA PIEMĒROŠANA STANDARTA APKĀRTĒJĀS VIDES APSTĀKĻIEM

- Papildu jūsu iekrāvēja sērijevīda aprīkojumam, ir pieejamas daudz citas iespējas, kā, piemēram, ceļa apgaismojums, stāvgaismas, bākuuguns, atpakaļgaitas gaismas, atpakaļgaitas skaņas signāls, priekšējās darba gaismas, aizmugurējās darba gaismas, darba lukturis uz strēles, u.c. (atkarībā no iekrāvēja modeļa).
- Lai pareizi izvēlētos nepieciešamo iekrāvēja signalizācijas un apgaismojuma aprīkojumu, operatoram ir jāievēro ekspluatācijas apstākļi. Konsultējieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.
- Ievērot objekta, kurā iekārtu izmanto, klimatiskie un atmosfēriskie apstākļi.
  - Aizsardzība pret salu (skatīt: 3 - APKALPOŠANA: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
  - Smērvielu piemērošana (prasīt informāciju tirdzniecības pārstāvim).
  - Iekšdedzes dzinēja filtrēšana (skatīt: 3 - APKALPOŠANA: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Ekspluatācijai vidējos klimatiskajos apstākļos: t.i. temperatūrā no -15°C līdz +35°C, pareizais smērvielu daudzums ir uzpildīts ražošanas procesā.*

*Lai nodrošinātu ekspluatāciju bargākos klimatiskajos apstākļos, pirms ekspluatācijas uzsākšanas ir nepieciešams visas smērvielas izliet, iepildīt jaunas, izmantojot tās, kas ir piemērotas attiecīgajām apkārtējās vides temperatūrām.*

*Tas pats attiecas arī uz dzesēšanas šķidrumu.*

- Iekrāvējs, kas darbojas zonā, kurā nav ugunsdzēsības aprīkojuma, ir jāaprīko ar atsevišķu ugunsdzēsšanas aparātu. Ir pieejami piemēroti risinājumi, konsultējieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Iekrāvējs ir paredzēts ekspluatācijai ārpus telpām normālos atmosfēras apstākļos vai arī izmantošanai telpās, kur nodrošināta pietiekama ventilācija.*

*Ir aizliegts ekspluatēt iekrāvēju zonās, kur pastāv ugunsgrēka risks vai arī kuras ir sprādziennedrošas (piem., naftas pārstrādes rūpnīcas, degvielas vai gāzes glabātuves, ugunsnedrošu produktu glabātuves).*

*Lai izmantotu iekrāvēju šādās zonās, ir pieejams īpašs aprīkojums (informācija ir pieejama pie jūsu tirdzniecības pārstāvja).*

- Mūsu iekrāvēji atbilst 2004/108/EK direktīvai par elektromagnētisko savienojamību un attiecīgajai harmonizētajai normai EN 12895. Pareiza darbība vairs nav garantēta, ja tie tiek lietoti zonās, kur elektromagnētiskais lauks ir lielāks par šajā normā noteikto līmeni (10 V/m).
- 2002/44/EK direktīva pieprasa, lai uzņēmuma vadītājs savus darbiniekus nepakļautu pārāk lielām vibrācijām. Nepastāv tādas atzītas mērīšanas normas, kas ļautu salīdzināt dažādu ražotāju iekārtas. Reālo vibrāciju daudzumu, ko saņem lietotājs, var izmērīt vienīgi reālajos darba apstākļos.
- Lūk, daži ieteikumi, kas ļautu samazināt šo vibrāciju līmeni:
  - Paredzētajai lietošanai izvēlēties vispiemērotāko iekrāvēju un tā papildaprīkojumu.



- Pareizi noregulēt sēdekli atbilstoši operatora svaram (atkarībā no iekrāvēja modeļa) un to uzturēt kārtībā, tieši tāpat arī kabīnes balstiekārtas. Ievērojot norādījumus, piepumpēt riepas.
- Pārliedzināties, vai operators atbilstoši darba virsmai ir izvēlējies pareizu darba ātrumu.
- Iespēju robežās uzlabot darba virsmu, likvidēt šķēršļus un traucējošās bedrītes.

### C - PACĒLĀJA MODIFICĒŠANA

- Jūsu un citu personu drošības nolūkos jums pašiem ir aizliegts izmainīt atsevišķu iekrāvēja izmantoto komponentu konstrukciju un ieregulējumu (hidrauliskais spiediens, kalibrēšanas ierobežotāji, iekšdedzes dzinēja apgriezieni, papildus aprikojuma pievienošana, pretsvara pievienošana, neapstiprinātu un neatbilstoša papildaprikojuma pievienošana, signalizācijas sistēmas, u.c.). Šādā gadījumā iekārtas izgatavotājs atbildību neuzņemas.

### D - CEĻU SATIKSME FRANCIJĀ

(vai arī skatīt spēkā esošo likumdošanu citās valstīs).

- Tiek izsniegts tikai viens atbilstības sertifikāts. Tas ir rūpīgi jāglabā.
- „EK vilcējiem” neatbilstīgi iekrāvēji, kas ir pārvietojas pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, saskaņā ar Ceļu kodeksa R311-1. pantu ir pakļauti Ceļu kodeksa prasībām attiecībā uz speciālām iekārtām, un 1969. gada 20. novembra noteikumi par B kategorijas aprikojumu, speciālām iekārtām nosakot atbilstošu lietošanas kārtību. Iekrāvējam jābūt aprīkotam ar ekspluatācijas zīmi.
- „EK vilcējiem” atbilstīgi iekrāvēji, kas ir pārvietojas pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, saskaņā ar Ceļu kodeksa R311-1. pantu ir pakļauti Ceļu kodeksa prasībām attiecībā uz lauksaimniecības traktoriem. Iekrāvējiem jābūt reģistrētiem.

### ATSEVIŠĶAS NORĀDES ATTIECĪBĀ UZ „EK VILCĒJIEM” ATBILSTĪGIEM IEKRĀVĒJIEM

- Visi 2003/37/EK direktīvai atbilstīgie iekrāvēji tiek pārdoti ar „EK vilcēju” atbilstības sertifikātu, kas tā īpašniekam ir jāsaņem, un vienu lapu, kurā sakarā ar tā reģistrāciju prefektūrā ierakstāmi administratīvie dati un CNIT numurs.
- Iekrāvēja īpašniekam ir pašam jāveic visi nepieciešamie pasākumi normatīvajā regulējamā paredzētās reģistrācijas apliecības iegūšanai.
- Operatoram jābūt smagsvara transporta vadīšanas apliecībai, ja vien nav noteikts citādi.
- Izmantojot sabiedriskās satiksmes ceļus, jāievēro norādes lietošanas instrukcijā, kas ir pārdota komplektā ar iekrāvēju (atkarībā no tipa/versijas: kopēja masa ar kravu, maksimālā pieļaujamā krava, velkamas kravas, slodze uz asīm, maksimālais braukšanas ātrums...). Operatoram jābūt iekrāvēja reģistrācijas apliecībai.



***Braucot ar piekabi vai lauksaimniecības aprikojumu, iekrāvēja pieļaujamais maksimālais braukšanas ātrums ir līdz 25 km/h. Šādā gadījumā uz aprikojuma aizmugurē jābūt brīdinājuma zīmei „25”.***

### E - IEKRĀVĒJA KABĪNES AIZSARDZĪBA

- Visi iekrāvēji ir atbilstīgi ISO 3471 (pretapgāšanās iekārtas) normai par kabīnes aizsardzību pret apgāšanos (ROPS) un ISO 3449 normai (II līmenis) par kabīnes aizsardzību no krītošiem objektiem (FOPS).
- Turklāt „EK VILCĒJIEM” atbilstīgi iekrāvēji atbilst 79/622/EK (OCDE 4. kods) direktīvas prasībām par kabīnes aizsardzību pret apgāšanos (ROPS).



***Kabīnes aizsargājošās funkcijas var mazināt struktūras bojājums, apgāšanās, modifikācijas, izmaiņas vai nepareizs remonts ir par iemeslu tās atbilstības anulēšanai. Neveikt kabīnes struktūras metināšanu vai caururbšanu. Lai noskaidrotu šīs struktūras limitus tās atbilstības neanulēšanai, konsultējieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.***

## INSTRUKCIJAS

- Operatora rokasgrāmatai vienmēr ir jābūt labā stāvoklī, un tai jāatrodas tam paredzētajā vietā iekrāvējā un jābūt operatoram saprotamā valodā.
- Operatora rokasgrāmata, kā arī uzraksti un uzlīmes, kas vairs nav salasāmas, ir nekavējoties jānomaina.

## APKOPE

- Apkopes un remonta darbi, izņemot tos, kas ir aprakstīti sadaļā: 3 - APKOPE, ir jāveic kvalificētam personālam (konsultējieties ar savu tirdzniecības pārstāvi) un jāievēro nepieciešamos drošības nosacījumus, lai neapdraudētu operatora un citu personu veselību.



***Iekrāvējam ir jāveic periodiskas pārbaudes, lai nodrošinātu, ka tas tiek uzturēts atbilstošā stāvoklī. Šo pārbaūžu biežumu nosaka spēkā esošā likumdošana valstī, kurā iekrāvēju ekspluatē.***

- Francijas piemērs: „Uzņēmuma, kas lieto iekrāvēju, vadītājam katrā iekārtai jāierīko apkopes grāmata (2004. gada 2. marta noteikumi) un ik pēc 6 mēnešiem jāveic vispārējā periodiska apskate (2004. gada 1. marta noteikumi)”.

# INSTRUKCIJAS OPERATORAM

## PREAMBULA

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Ja jūs ievērosiet šajā lietošanas instrukcijā detalizēti uzskaitītos drošības norādījumus un preventīvos pasākumus, jūs varēsiet samazināt negadījumu riskus sava iekrāvēja lietošanas, apkopes vai remonta laikā.*

*Neievērojot jūsu iekrāvēja drošības un lietošanas noteikumus, apkopes un remonta noteikumus, jūsu iekrāvējs var izraisīt nopietnus, arī nāvējošus negadījumus.*

- Atļauts veikt tikai tādas darbības un manevrus, kas ir aprakstīti šajā operatora rokasgrāmatā. Izgatavotājs nevar paredzēt visas riskantās situācijas. Līdz ar to drošības instrukcijas, kas sniegtas operatora rokasgrāmatā un norādītas uz iekrāvēja, nav visaptverošas.
- Jebkurā brīdī operatoram, strādājot ar iekrāvēju, ir jāparedz iespējamie riski pašam sev, citām personām un iekrāvējam.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Lai, lietojot MANITOU atbilstīgu papildaprīkojumu, samazinātu apdraudējumu vai no tā izvairītos, ievērot šīs sadaļas noteikumus:  
4 - PĒC IZVĒLES PIEEJAMAI APRĪKOJUMU KLĀSTS: IEVADS.*

## VISPĀRĒJĀS INSTRUKCIJAS

### A - OPERATORA ROKASGRĀMATA

- Rūpīgi izlasīt operatora rokasgrāmatu.
- Operatora rokasgrāmatai vienmēr ir jābūt labā stāvoklī un jāatrodas tai paredzētajā vietā iekrāvējā.
- Operatoram ir jāziņo par visām plāksnēm un uzlīmēm, kas nav salasāmas vai ir bojātas.

### B - BRAUKŠANAS ATĻAUJA FRANCIJĀ

*(vai arī skatīt spēkā esošo likumdošanu citās valstīs).*

- Iekrāvēju drīkst izmantot tikai kvalificēts, atbilstoši pilnvarots personāls. Šo pilnvarojumu rakstveidā izdod atbilstošā persona uzņēmumā, kas ir atbildīga par iekrāvēju izmantošanu, un par šī pilnvarojuma saņemšanu ir atbildīgs operators.
- Operators nav tiesīgs atļaut iekrāvēja vadīšanu citai personai.

### C - APKOPE

- Ja operators konstatē, ka iekrāvējs nav labā darba kārtībā un neatbilst drošības prasībām, viņam par to ir nekavējoties jāziņo savam tiešajam vadītājam.
- Operatoram ir aizliegts pašam veikt jebkādus remonta vai regulēšanas darbus, izņemot, ja viņš tam ir īpaši apmācīts. Viņam ir jāuztur iekrāvējs tīrs, ja tas ir iekļauts viņa pienākumos.
- Operatoram ir jāveic ikdienas apkope (skatīt: 3 - APKOPE: A - IK DIENU VAI PĒC KATRĀM 10 DARBA STUNDĀM).
- Operatoram jāpārlicinās, vai riepas ir piemērotas zemes segumam (skatīt riepu saķeres virsmas laukumu sadaļā 2: - APRAKSTS: PREIKŠĒJĀS UN AIZMUGURĒJĀS RIEPAS). Ir iespējami dažādi risinājumi, konsultējieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.
  - SMILŠU riepas.
  - LAUKSAIMNIECĪBAS riepas.
  - Sniega ķēdes.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Neizmanto iekrāvēju, ja riepas ir nepietiekams gaisa spiediens, tās ir bojātas vai pārāk nolietotas, jo tas var apdraudēt jūsu un citu personu drošību, kā arī izraisīt paša iekrāvēja bojājumus.*

*Ir aizliegts aprīkot iekrāvēju ar riepām, kuras uzpūstas ar putu palīdzību, un uz šādu pielietojumu izgatavotāja garantijas neattiecas, ja vien tam nav saņemts iepriekšējs apstiprinājums.*

### D - IEKRĀVĒJA MODIFIKĀCIJAS

- Jūsu un citu personu drošības nolūkos jums pašiem ir aizliegts izmainīt atsevišķu iekrāvējā izmantoto komponentu konstrukciju un ieregulējumu (hidrauliskais spiediens, kalibrēšanas ierobežotāji, iekšdedzes dzinēja apgriezieni, papildus aprīkojuma pievienošana, pretsvara pievienošana, neapstiprinātu un neatbilstoša papildaprīkojuma pievienošana, signalizācijas sistēmas, u.c.). Šādā gadījumā iekārtas izgatavotājs atbildību neuzņemas.

## E - CILVĒKU PACELŠANA

- Darba iekārtu un kravas pacelšanas papildaprīkojuma izmantošana cilvēku pacelšanai:
  - ir aizliegta
  - ir atļauta izņēmuma gadījumos vai noteiktos apstākļos (skatīt spēkā esošos noteikumus valstī, kurā iekrāvēju izmanto).
- Operatora darba vietā novietotā piktogramma atgādina, ka:
  - Kreisā kolonna
    - Jebkura veida cilvēku pacelšana ar iekrāvēja papildaprīkojumu, kas nav GROZI, ir aizliegta.
  - Labā kolonna
    - Cilvēku pacelšana iekrāvējā, kam uzstādīts GROZS, atļauta tikai tādā gadījumā, ja tas šim nolūkam tiek izmantots MANITOU grozs.
- MANITOU pārdod iekārtas, kas īpaši paredzētas cilvēku pacelšanai (par PĒC IZVĒLES par pieejamo iekrāvēja grozu konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi).



## EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU UN BEZ KRAVAS

### A - PIRMS IEKRĀVĒJA IEDARBINĀŠANAS

- Veikt ikdienas apkopi (skatīt: 3 - APKOPE: A - IK DIENU VAI PĒC KATRĀM 10 DARBA STUNDĀM).
- Pārlicināties, ka pienācīgi darbojas apgaismojums, pagrieziena rādītāji un logu tīrītāji.
- Pārlicināties, ka labā kārtībā ir atpakaļskata spoguļi būtu tīri un pienācīgi noregulēti.
- Pārlicināties, ka darbojas skaņas signāls.

### B - EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJAS VADĪTĀJA VIETĀ

- Neskatoties uz savu iepriekšējo pieredzi, operatoram pirms iekrāvēja ekspluatācijas ir jāiepazīstas ar visu vadības iekārtu un instrumentu novietojumu un funkcijām.
- Valkāt apģērbu, kas ir piemērots iekrāvēja vadīšanai, izvairīties no brīva apģērba.
- Pārlicināties, ka tiek izmantots veicamajam darbam piemērots aizsargaprīkojums.
- Ilgstoša paaugstināta līmeņa trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes problēmas. Lai sevi pasargātu no pārmērīga trokšņa, leteicams izmantot ausu aizsargus.
- Iekāpjot iekrāvējā un no tā izkāpjot, jāatrodas ar seju pret iekrāvēju, un vienmēr jāizmanto tam paredzēto(s) rokturi(us). Lai izkāptu, nekādā gadījumā ne iekrāvēja neizlēkt.
- Vienmēr ievērot piesardzību, strādājot ar iekrāvēju. Neklausīties ne radio, ne mūziku, izmantojot austiņas.
- Nekādā gadījumā neekspluatēt iekrāvēju, ja rokas vai kājas ir mitras vai nosmērētas ar taukainām vielām.
- Lai paaugstinātu komforta līmeni, noregulēt sēdekli atbilstoši savām prasībām un ieņemt piemērotu stāvokli vadītāja kabīnē.

### ▲ SVARĪGI ▲

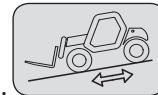
*Nekādā gadījumā neveikt sēdekļa regulēšanu, ja iekrāvējs atrodas kustībā.*

- Operatoram vienmēr jāatrodas savā vietā normālā stāvoklī. Aizliegts ieņemt tādu stāvokli, lai rokas vai kājas, vai jebkura cita ķermeņa daļa atrastos ārpus iekrāvēja vadītāja kabīnes.
- Drošības jostas lietošana ir obligāta, un tā jānoregulē atbilstoši operatora augumam.
- Vadības ierīces ir aizliegts izmantot mērķiem, kam tās nav tieši paredzētas (piem., lai uzkāptu uz vai nokāptu no iekrāvēja, lietojot kā pakaramo, u.c.).
- Ja vadības ierīces ir apriekotas ar darbības fiksācijas iespēju (sviras bloķēšana), ir aizliegts atstāt kabīni, ja vispirms šīs vadības ierīces nav pārslēgtas neitrālā stāvoklī.
- Aizliegts pārvadāt pasažierus gan iekrāvējā, gan kabīnē.

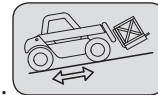
### C - APKĀRTĒJĀ VIDE

- Ievērot objekta iekšējos drošības noteikumus.
- Ja iekrāvējs ir jāekspluatē tumšā zonā vai diennakts tumšajā laikā, pārlicināties, ka iekrāvējs ir apriekots ar darba gaismas ierīcēm.
- Kravas pārvietošanas operāciju laikā pārlicināties, ka ne objekts, ne persona neatrodas iekrāvēja un tā kravas ceļā.
- Neatļaut nevienam tuvoties iekrāvēja darba zonai vai iet zem paceltas kravas.
- Ekspluatējot iekrāvēju uz šķērsvirziena nogāzes, pirms strēles pacelšanas ievērot instrukcijas, kas sniegtas hodaļā: INSTRUKCIJAS PAR KRAVAS PĀRVIETOŠANU: D - IEKRĀVĒJA DARBĪBA ŠĶĒRSVIRZIENĀ.

- Pārvietošanās pa garenvirziena nogāzi:
  - Pārvietoties un bremzēt lēnām.



- Pārvietošanās bez kravas: Dakša vai pievienotais aprīkojums vērsti uz leju pa nogāzi.



- Pārvietošanās ar kravu: Dakša vai pievienotais aprīkojums vērsti uz augšu pa nogāzi.
- Pirms pārvietošanās šaurā vai zemā vietā, ņemt vērā iekrāvēja un tā kravas izmērus.
- Nekad neuzbraukt uz pacelšanas platformas, vispirms nepārliecinoties, ka:
  - Tā ir piemēroti novietota un nostiprināta.
  - Transporta līdzeklis, kam tā pievienota, (kravas automašīna, furgons, u.c.) neizkustēsies.
  - Šī platforma ir piemērota uzkrājamā iekrāvēja kopējai masai.
  - Šī platforma ir piemērota iekrāvēja izmēram.
- Nekad neuzbraukt uz tiltiņa, grīdas vai kravas lifta, ja vispirms neesat pārliecinājies, ka tie ir piemēroti uzkrājamā iekrāvēja svaram un izmēram un nepārbaudot, ka tie atrodas labā darba kārtībā.
- Ievērot piesardzību iekraušanas pietātņu, grāvju, sastātņu, mīksta grunts un kanalizācijas atveru tuvumā.
- Pirms kravas pacelšanas vai nolikšanas. pārliecināties, ka grunts zem riteņiem un/vai stabilizatoriem ir stabila un stingra. Nepieciešamības gadījumā zem stabilizatoriem ir jālieto piemēroti ķīļi.
- Pārliecināties, ka iekraušanas platformas, sastatnes, krāvumi un zemes virsma var noturēt attiecīgo kravu.
- Nekādā gadījumā nekraut kravas uz nelīdzena virsma, jo tās var apgāzties.

### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja kravai vai papildaprīkojumam virs struktūras jāatrodas ilgāku laiku, pastāv risks, ka sakarā ar eļļas atdzišanu domkratos, tas pret šo struktūru atbalstīsies vai strēle nolaidīsies.*

*Lai no šī riska izvairītos:*

*- Regulāri pārbaudīt attālumu starp kravu vai papildaprīkojumu un struktūru. Vajadzības gadījumā attālumu noregulēt.*

*- Ja vien iespējams, izmantot iekrāvēju ar eļļas temperatūru, kas ir pēc iespējas tuvāka vides temperatūrai.*

- Gadījumā, ja darbs jāveic netālu no elektrības gaisvadu līnijām, pārliecināties, ka drošības attālums starp iekrāvēja darba zonu un gaisvadu ir pietiekams.

### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Nepieciešams konsultēties ar vietējo elektropadeves uzņēmumu.*

*Jūs varat tikt pakļauts elektrošokam un gūt nopietnus ievainojumus, ja ekspluatējat vai novietojat iekrāvēju pārāk tuvu elektrokabeļiem.*

*Spēcīga vēja gadījumā neveikt kravu pārvietošanas darbus, kas pakļauj riskam iekrāvēju un tā kravu, jo īpaši, ja kravu aizķer vējš.*

## **D - REDZAMĪBA**

- Personu, kas atrodas iekrāvēja darba zonā, kā arī iekrāvēja un tā operatora drošība ir saistīta ar operatora redzamību iekrāvēja apkārtņē jebkuros apstākļos un pastāvīgi.
- Šis iekrāvējs ir izveidots tā, lai nodrošinātu operatoram labu iekrāvēja tuvākās apkārtnes redzamību (tiešu vai netiešu ar atpakaļskata spoguļu palīdzību) kustības laikā, braucot bez kravas, strēle transporta stāvoklī.
- Ja kravas apjomi ierobežo redzamību uz priekšu, jāievēro šādi piesardzības pasākumi:
  - pārvietojoties atpakaļgaitā,
  - teritorijas iekārtojums,
  - ar personas (atrodoties ārpus iekrāvēja darba zonas) palīdzību, norādot manevrus, un pārliecinoties, ka šī persona ir visu laiku redzama,
  - jebkurā gadījumā izvairīties atpakaļgaitā veikt pārāk garus braucienus.
- Iekrāvējam, pārvietojoties ar atsevišķu papildaprīkojumu, varētu būt nepieciešams pacelt strēli. Šādā gadījumā redzamība labajā pusē būs ierobežota, tāpēc jāievēro šādi piesardzības pasākumi:
  - teritorijas iekārtojums,
  - ar personas (atrodoties ārpus iekrāvēja darba zonas) palīdzību, norādot manevrus.
  - uzkārtas kravas nomaina pret kravu uz paletes.
- Jebkurā gadījumā, kad redzamība braukšanas laikā ir nepietiekama, manevra vadīšanā nepieciešama citas personas palīdzība (atrodoties ārpus iekrāvēja darba zonas), tajā pat laikā pārliecinoties, ka šī persona ir visu laiku redzama.
- Uzturēt tīrus un labā darba kārtībā visus to elementus, kas uzlabo redzamību: vējstikls un logi, stikla tīrītājs un stikla apskalošanas šķidrums, ceļa un darba apgaismojums, atpakaļskata spoguļi.

## E - EKRĀVĒJA IEDARBINĀŠANA

### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS



*Iekrāvēju drīkst iedarbināt un veikt manevrus tikai tad, kad operators sēž vadītāja kabīnē, drošības josta ir noregulēta un nostiprināta.*

- Nekādā gadījumā nemēģināt iedarbināt iekrāvēju, to stumjot vai velkot. Šādas darbības var radīt nopietnus piedziņas bojājumus. Ja nepieciešams iekrāvēju vilkt avārijas situācijā, piedziņa ir jānoregulē neitrālā pozīcijā (skatīt: 3 - APKOPE: G - GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE).
- Ja iedarbināšanai izmanto rezerves akumulatoru, izmantot akumulatoru ar tādiem pat raksturlielumiem un ievērot polaritāti, akumulatoru pievienojot. Vispirms pievienot pozitīvās spaiļes un tad negatīvās.



*Polaritātes neievērošana akumulatoru starpā var izraisīt nopietnus bojājumus elektriskajā sistēmā.*

*Elektrolīts akumulatorā var izveidot sprādziennedrošu gāzi. Izvairīties no liesmām un dzirksteļu veidošanās akumulatoru tuvumā.*

*Nekādā gadījumā neatvienot akumulatoru, kamēr tas uzlādējas.*

### INSTRUKCIJAS

- Pārbaudīt, vai ir aizvērti un noslēgti visi pārsegi.
- Pārbaudīt, lai būtu aizvērtas kabīnes durvis.
- Pārbaudīt, lai gaitas slēdzis būtu ieslēgts neitrālajā pozīcijā.
- Lai ieslēgtu elektrisko aizdedzi un uzsāktu dzinēja iesildīšanu, pagriez atdedzes atslēgu stāvoklī I.
- Pēc iekrāvēja katras elektriskās aizdedzes ieslēgšanas veikt garenvirziena stabilitātes ierobežotāja un brīdinājuma sistēmas automātisko testa pārbaudi (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI). Neatbilstības gadījumā iekrāvēju neizmanto.
- Uz indikatora pārbaudīt degvielas līmeni.
- Pagriez atdedzes atslēgu līdz galam, iekšdedzes dzinējam jāiedarbojas. Atlaist atdedzes atslēgu un ļaut iekšdedzes dzinējam darboties palēninātā režīmā.
- Nedarbināt starteri ilgāk par 15 sekundēm, starp neveiksmīgiem iedarbināšanas mēģinājumiem veikt uzsildīšanu.
- Pārlicināties, ka visas signāllampīņas kontroles instrumentu panelī ir izslēgušās.
- Pārbaudīt visus vadības instrumentus, kad iekšdedzes dzinējs ir karsts un ik pēc regulāriem intervāliem ekspluatācijas laikā, lai ātri atklātu jebkādu bojājumu un varētu tos nekavējoties izlabot.
- Ja instruments nerāda pareizu rādījumu, apturēt iekšdedzes dzinēju un nekavējoties veikt nepieciešamos pasākumus.

## F - IEKRĀVĒJA VADĪŠANA

### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS



*Atgādinām, ka operatoram ir jāpievērš uzmanība riskiem, kas saistīti ar iekrāvēja ekspluatāciju, jo īpaši:*

*- Vadības zuduma risks.*

*- Iekrāvēja garenvirziena un frontālās stabilitātes zuduma risks.*

*Operatoram ir jāsaģlabā kontrole pār iekrāvēju.*

*Gadījumā, ja iekrāvējs apgāžas, nemēģināt izklūst no kabīnes avārijas laikā.*

**LABĀKĀ AIZSARDZĪBA IR PALIKT PIESPRĀDZĒTAM AR DROŠĪBAS JOSTU KABĪNĒ.**

- Ievērot uzņēmuma noteiktos pārvietošanās noteikumus, bet ja tādu nav, ceļu satiksmes noteikumus.
- Neveikt darbības, kas pārsniedz iekrāvēja vai papildaprīkojuma kapacitāti.
- Pārvietoties ar iekrāvēju, vienmēr turot dakšas vai papildaprīkojuma transporta stāvoklī, t.i. aptuveni 300 mm no zemes, strēles ievilkta un grozs noliekts uz aizmuguri.
- Lai izvairītos no kravas nokrišanas riska, pārvietot tikai tādas kravas, kas ir sabalansētas un pienācīgi nostiprinātas.
- Pārlicināties, ka paletes, kastes, u.c. ir labā kārtībā un piemērotas paceļamajai kravai.
- Iepazīstieties ar teritoriju, kur tiks izmantots iekrāvējs.
- Pārlicināties, ka pienācīgi darbojas darba bremzes.
- Piekrauts iekrāvējs nedrīkst pārvietoties ar ātrumu, kas pārsniedz 12 km/h.
- Iekrāvēju vadīt vienmērīgi, piemērotā ātrumā, ņemot vērā tā lietošanas apstākļus (zemes konfigurāciju, iekrāvēja kravu).
- Ja iekrāvējs atrodas kustībā, neizmanto hidraulisko strēles vadību.
- Nekādā gadījumā kustības laikā nemainīt kustības virzienu.
- Neveikt manevrus ar iekrāvēju, kad strēle ir paceltā stāvoklī, izņemot ārkārtas apstākļus un ar īpašu piesardzību, ļoti nelielu ātrumu, un ļoti lēnām bremzējot. Pārlicināties, ka redzamība ir pietiekama.
- Pagriezienus veikt ar samazinātu braukšanas ātrumu.
- Savs braukšanas ātrums jāpārvalda jebkuros apstākļos.
- Pa mitru, slīdošu vai nelīdzenu virsmu braukt lēnām.
- Bremzēt pakāpeniski un bez brutalitātes.
- Iekrāvēja gaitas slēdzi pārslēgt vienīgi tam stāvot un bez brutalitātes.
- Nebraukt, turot kāju uz darba bremzes pedāļa.
- Vienmēr atcerēties, ka hidrostatiskā veida stūres iekārta ir ļoti jūtīga pret stūres rata pakustināšanu, tāpēc griezt to ļoti lēni un uzmanīgi.

- Nekad neatstāt iekšdedzes dzinēju iedarbinātu, atstājot iekrāvēju bez uzraudzības.
- Neatstāt kabīni gadījumā, ja iekrāvējs tur paceltu kravu.
- Vienmēr vērot braukšanas virzienu un pārliecināties, ka viss ceļš ir labi pārredzams.
- Pietiekami bieži izmantot atpakaļskata spoguļus.
- Apbraukt šķēršļus.
- Nekad nevirzīties pa grāvja vai stāvas nogāzes malu.
- Smagu vai liela izmēra kravu pārvietošanai ir bīstami vienlaicīgi izmantot divus iekrāvējus, jo šādas operācijas veikšanai nepieciešams ievērot īpašus piesardzības noteikumus. To var darīt tikai ārkārtas gadījumos pēc riska analīzes veikšanas.
- Iekrāvējiem, kas nav aprīkoti ar ārkārtas apstādīšanas slēdzi, darbības traucējumu gadījumā aizdedze ar atslēgu kalpo par ārkārtas apstādīšanas aprīkojumu.

## INSTRUKCIJAS

- Pārvietoties ar iekrāvēju, vienmēr turot dakšas vai papildaprīkojuma transporta stāvokli, t.i. aptuveni 300mm no zemes, strēles ievilkta un grozs noliekts uz aizmuguri.
- Iekrāvējiem ar pārneseņu kārbu ieslēgt ieteicamo pārneseņu (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).
- Ieslēgt lietošanai un/vai lietošanas apstākļiem piemērotāko stūres režīmu (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI) (atkarībā no iekrāvēja modeļa).
- Atlaist stāvbremzi.
- Lai uzsāktu iekrāvēja kustību, ieslēgt gaitas slēdzi vēlamajā virzienā un uzmanīgi nospiegt gāzes pedāli.

### **▲ IMPORTANT ▲**

- Iekrāvēja iedarbināšana un kustība uz slīpas virsmas var būt patiesām bīstama.***  
***Lai uzsāktu kustību ar apstādīnātu vai stāvošu iekrāvēju, precīzi ievērot šādus piesardzības pasākumus:***
- ***Nospiegt darba bremžu pedāli.***
  - ***Pārslēgties uz 1. vai 2. pārneseņu un ieslēgt gaitu uz priekšu vai atpakaļ.***
  - ***Sekot, lai ne persona, nekas cits netraucētu iekrāvēja kustībai.***
  - ***Atlaist bremžu pedāli un ar iekšdedzes dzinēju uzsākt kustību.***
- Iekrāvēja lietošana ar kravu vai piekabi palielina risku. Šādā gadījumā jābūt ļoti piesardzīgiem.***

## G - IEKRĀVĒJA APTURĒŠANA

### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

- Nekad neatstāt aizdedzes atslēgu iekrāvējā operatora prombūtnes laikā.
- Ja iekrāvējs ir apstādīnāts vai vadītājam jāatstāj sava darba vieta (arī uz īsu brīdi), novietot dakšas vai papildaprīkojumu uz zemes, aktivizēt stāvbremzi un gaitas slēdzi ieslēgt neitrālā pozīcijā.
- Pārliecināties, ka iekrāvējs ir apstādīnāts tādā stāvoklī, kādā tas netraucētu satiksmes plūsmai, un vismaz vienu metru no dzelzceļa sliežu.
- Gadījumā, ja iekrāvējs netiek lietots ilgāku laiku, pasargāt to no nelabvēlīgu laika apstākļu ietekmes, jo īpaši sala laikā (pārbaudīt antifrīza līmeni), aizvērt un aizslēgt visas iekrāvēja vārtes (durvis, logus, pārsegus...).

## INSTRUKCIJAS

- Novietot iekrāvēju uz līdzenas virsmas vai slīpas virsmas, kuras slīpums ir mazāks par 15 %.
- Pārslēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā.
- Ieslēgt stāvbremzi.
- Iekrāvējiem ar pārneseņu kārbu ieslēgt pārneseņu sviru neitrālā pozīcijā.
- Pilnībā ievilkst strēli.
- Nolaist dakšas un papildaprīkojumu uz zemes.
- Izmantojot papildaprīkojumu ar satvērējiem, vai kausu ar hidraulisko atvēršanu, pilnībā aizvērt šādu papildaprīkojumu.
- Pirms iekrāvēja izslēgšanas pēc gara darba perioda atstāt iekšdedzes uz neilgu laiku dzinēju darboties tukšgaitā, tādējādi samazinātu iekšdedzes dzinēja, piedziņas, dzesēšanas šķidrums un eļļas temperatūru. Par šo piesardzības pasākumu nedrīkst aizmirst gadījumā, ja šāda apstādīšana vai silta iekšdedzes dzinēja apstādīšana ir bieža, jo pretējā gadījumā līdz ar dzesēšanas sistēmas izslēgšanu atsevišķās daļās temperatūra ievērojami paaugstināsies, radot šo detaļu bojāšanas risku.
- Apturēt iekšdedzes dzinēju ar aizdedzes atslēgu.
- Izņemt aizdedzes atslēgu.
- Aizslēgt visas iekrāvēja vārtes (durvis, logus, pārsegus...).

## H - BRAUKŠANA AR IEKRĀVĒJU PA SABIEDRISKĀS SATIKSMES CEĻU

(vai arī skatīt spēkā esošo likumdošanu citās valstīs).

### CEĻU SATIKSME FRANCIJĀ

- „EK vilcējiem” neatbilstīgi iekrāvēji, kas ir pārvietojas pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, saskaņā ar Ceļu kodeksa R311-1. pantu ir pakļauti Ceļu kodeksa prasībām attiecībā uz speciālām iekārtām, un 1969. gada 20. novembra noteikumi par B kategorijas aprīkojumu, speciālām iekārtām nosakot atbilstošu lietošanas kārtību. Iekrāvējam jābūt aprīkotam ar ekspluatācijas zīmi.
- „EK vilcējiem” atbilstīgi iekrāvēji, kas ir pārvietojas pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, saskaņā ar Ceļu kodeksa R311-1. pantu ir pakļauti Ceļu kodeksa prasībām attiecībā uz lauksaimniecības traktoriem. Iekrāvējiem jābūt reģistrētiem.
- Izmantojot sabiedriskās satiksmes ceļus, jāievēro norādes lietošanas instrukcijā, kas ir pārdota komplektā ar iekrāvēju (atkarībā no tipa/versijas: kopēja masa ar kravu, maksimālā pieļaujamā krava, velkamas kravas, slodze uz asīm, maksimālais braukšanas ātrums...). Operatoram jābūt iekrāvēja reģistrācijas apliecībai.
- Operatoram jābūt smagsvara transporta vadīšanas apliecībai, ja vien nav noteikts citādi.
- Braucot ar piekabi vai velkamu lauksaimniecības aprīkojumu, iekrāvēja braukšanas ātrums nedrīkst pārsniegt 25 km/h. Šādā gadījumā velkamās iekārtas aizmugurē jābūt uzliktai brīdinājuma zīmei „25”. Braucot ar piekabi un nepārsniedzot 4. pārnese, jūs nepārsnēsiet braukšanas ātruma ierobežojumus (līdz 25 km/h). „POWERSHIFT” modeļiem salīdzinājumā ar citiem 3. pārnese ir lēnākais braukšanas ātrums, tāpēc ir ieteicams lietot 5. pārnese bez automātiskas pārslēgšanās uz 6. pārnese (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).

### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

- Operatoriem, kas brauc pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, ir jāievēro atbilstošie spēkā esošie ceļu satiksmes noteikumi.
- Iekrāvējam ir jāatbilst spēkā esošo ceļu satiksmes noteikumu prasībām. Nepieciešamības gadījumā ir pieejami papildus risinājumi, par kuriem konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

### INSTRUKCIJAS

- Pārlicināties, ka bākguns ir savā vietā, to pieslēgt un pārbaudīt tās darbību.
- Pārlicināties, ka pienācīgi darbojas apgaismojums, pagrieziena rādītāji un logu tīrītāji.
- Ja iekrāvējs aprīkots darba gaismām, tās izslēgt.
- Ieslēgt vadības režīmu „CEĻU SATIKSME” (atkarībā no iekrāvēja modeļa) (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).
- Pilnībā ievilk strēli un novietot papildaprīkojumu apmēram 300 mm virs zemes.
- Novietot sasvēruma korektoru tā centrālajā pozīcijā, t.i., tiltu šķērsā ass ir paralēla šasijai (atkarībā no iekrāvēja modeļa).
- Stabilizatorus pacelt maksimāli augstu un pamatnes pagriezt uz iekšu (atkarībā no iekrāvēja modeļa).

#### **▲ SVARĪGI ▲**

***Lai nodrošinātu iespēju bremzēt, izmantojot iekrāvēja bremžu motoru, nekādā gadījumā nepārvietoties ar neitrālo pārnese (gaitas slēdzis neitrālā stāvoklī vai pārnese svira neitrālā stāvoklī vai nospiesta piedziņas atslēgšanas poga).***

***Šī nosacījuma neievērošana nogāzē izraisīs ātruma palielināšanos, kas var padarīt iekrāvēju nekontrolējamu (vadība, bremzes) un var izraisīt smagus mehāniskus bojājumus.***

### IEKRĀVĒJA VADĪŠANA AR PRIEKŠPUSĒ UZSTĀDĪTU PAPILDAPRĪKOJUMU

- Jāievēro savas valsts attiecīgie spēkā esošie noteikumi par iespēju braukt pa sabiedriskās satiksmes ceļu ar priekšpusē uzstādītu papildaprīkojumu.
- Ja noteikumi attiecīgajā valstī atļauj braukšanu ar priekšpusē uzstādītu papildaprīkojumu, nepieciešams ievērot vismaz sekojošo:
  - Nosegt un informēt par asām un/vai bīstamām papildaprīkojuma malām (skatīt: 4 - PĒC IZVĒLES PIEEJAMS PIELIEKAMĀIS PAPILDAPRĪKOJUMA KLĀSTS: PAPILDAPRĪKOJUMA VAIROGI).
  - Uz papildaprīkojuma nedrīkst atrasties krava.
  - Jāpārlicinās, ka papildaprīkojums neaizsedz priekšējo gaismu gaismas staru.
  - Pārlicināties, ka spēkā esošā likumdošana valstī nepieprasa citu saistību ievērošanu.

### IEKRĀVĒJA VADĪŠANA AR PIEKABI

- Izmantojot piekabi, ievērot attiecīgajā valstī spēkā esošos noteikumus (maksimālais braukšanas ātrums, bremzes, maksimālais piekabes svars, u.c.).
- Neaizmirst piekabes elektroiekārtu savienot ar iekrāvēja elektroiekārtu.
- Piekabes bremžu sistēmai ir jāatbilst spēkā esošajai likumdošanai.
- Velkot piekabi ar papildus bremzēm, iekrāvējam vilcējam ir jābūt aprīkotam ar piekabes bremžu iekārtu. Šādā gadījumā neaizmirst pievienot piekabes bremžu iekārtu iekrāvējam.
- Vertikālais spiediens uz piekabes stiprinājumu nedrīkst pārsniegt maksimālo ražotāja pieļauto svaru (uz iekrāvēja skatīt izgatavotāja plāksnītes).
- Kopējā braukšanai pieļautā masa nedrīkst pārsniegt maksimālo ražotāja pieļauto masu (skatīt: 2 - APRAKSTS: PARAMETRI).

**VAJADZĪBAS GADĪJUMĀ KONSULTĒTIET PĒ SAVU TIRDZNICĪBAS PĀRSTĀVJA.**

### A - PAPILDAPRĪKOJUMA IZVĒLE

- Iekrāvējiem atļauts izmantot tikai MANITOU atbilstošu un apstiprinātu papildaprīkojumu.
- Pārlicināties, ka papildaprīkojums ir piemērots veicamajam darbam (skatīt: 4 - PĒC IZVĒLES PIEEJAMS PIELIEKAMAIS PAPILDAPRĪKOJUMA KLĀSTS).
- Ja iekrāvējs PĒC IZVĒLES ir aprīkots ar vienkāršo uz sāniem izbīdāmo kravas rāmi (TSDL), lietot vienīgi atļauto papildaprīkojumu (skatīt: 4 - PĒC IZVĒLES PIEEJAMS PIELIEKAMAIS PAPILDAPRĪKOJUMA KLĀSTS).
- Pārlicināties, ka papildaprīkojums ir pareizi uzstādīts un pieslēgts iekrāvēja rāmim.
- Pārlicināties, ka iekrāvēja papildaprīkojums darbojas pareizi.
- Uz iekrāvēja izmantojamajam papildaprīkojumam ievērot kravas grafika ierobežojumus.
- Nepārsniegt papildaprīkojuma nominālo kapacitāti.
- Nekādā gadījumā necelt sasietu kravu bez tam paredzēta papildaprīkojuma, pretējā gadījumā pastāv risks saitei noslidēt (skatīt: NOTEIKUMI KRAVAS IEKRAUŠANAI/IZKRAUŠANAI: H - UZKĀRTAS KRAVAS SATVERŠANA UN NOLIKŠANA).
- Uz siksniem uzkārtu kravu (piemēram, lielu maisu) nekraut tieši uz dakšām, jo pastāv risks to sagriezt ar dakšu asajām malām, tāpēc izmantot tam speciāli paredzētu papildaprīkojumu.

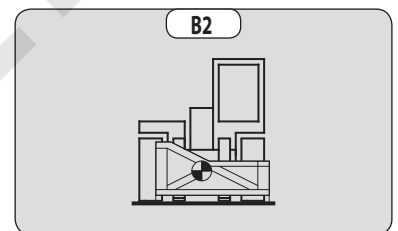
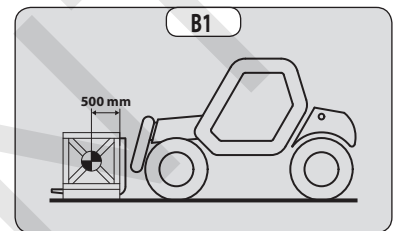
### B - KRAVAS MASA UN GRAVITĀTES CENTRS

- Pirms kravas pacelšanas jums jāzina tās svars un smaguma centrs.
- Kravas grafiks attiecas uz kravu, kurā garenvirziena smaguma centra atrodas 500 mm attālumā no dakšas pamatnes izliekuma (B1 zīm.). Ja smaguma centrs ir lielāks, konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.
- Nestandarta formas kravām pirms to iekraušanas/izkraušanas noteikt šķērsvirziena gravitātes centru (B2 zīm.) un to novietot atbilstoši iekrāvēja garenvirziena asij.



**SVARĪGI**

*Aizliegts celt tādu kravu, kuras kapacitāte ir lielāka par to, kas norādīta iekrāvēja kravas grafikā. Attiecībā uz kravām ar mainīgu smaguma centru (piem., šķidrumi) ievērot svārstības smaguma centrā un ievērot īpašu piesardzību, lai pēc iespējas ierobežotu šādas svārstības.*



### C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES BRĪDINĀJUMA IERĪCE UN IEROBEŽOTĀJS

Šis aprīkojums sniedz norādes par iekrāvēja garenvirziena stabilitāti un ierobežo hidrauliskās kustības, lai nodrošinātu stabilitāti vismaz ar šādiem lietošanas nosacījumiem:

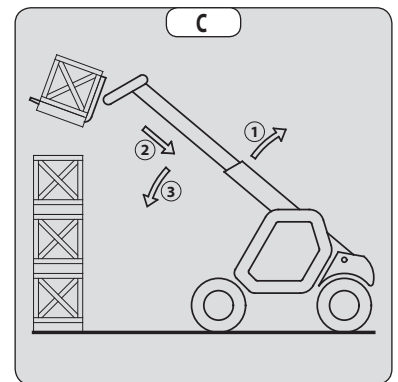
- ja iekrāvējs nepārvietojas,
  - ja iekrāvējs atrodas uz cietas, stabilas un nostiprinātas virsmas,
  - ja iekrāvējs veic iekraušanas un pārvietošanas darbus.
- Tuvojoties maksimālajam apstiprinātajam kravas limitam, pārvietot strēli ļoti uzmanīgi (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).
  - Kravas celšanas laikā šo iekārtu vienmēr uzmanīt.
  - „BĪSTAMO” hidraulisko kustību atslēgšanas gadījumā veikt vienīgi drošas hidrauliskās kustības šādā secībā (C zīm.): nepieciešamības gadījumā pacelt strēli (1), atvilkt strēli pēc iespējas tālāk (2) un nolaist strēli (3) tā, lai atbrīvotu kravu.



**SVARĪGI**

*Aprīkojuma rādījums var būt kļūdainis, ja stūre ir sagriezta līdz maksimumam vai arī aizmugurējais tilts ir sasvērējis līdz maksimumam.*

*Pirms kravas pacelšanas pārlicināties, ka iekrāvējs neatrodas vienā no šādām situācijām.*





## D - IEKRĀVĒJA ŠĶĒRSVIRZIENA STABILITĀTE

Atkarībā no iekrāvēja modeļa

Šķērsvirziena stabilitāte ir šasijas šķērseniskais slīpums attiecībā pret horizontālu plakni.

Strēles pacelšana samazina iekrāvēja sānisko stabilitāti. Šķērsvirziena stabilitāte ir jāneregulē ar strēli nolaistā stāvoklī šādā secībā:

### 1 - IEKRĀVĒJS BEZ SASVĒRUMA KOREKTORA IZMANTOŠANAI UZ RIEPĀM

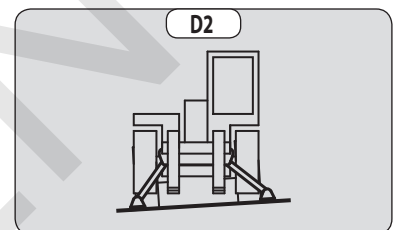
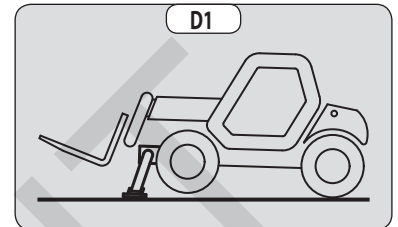
- Novietot iekrāvēju tā, lai burbulis līmeņrādī atrastos starp abām svītrām (skatīt: 2 - APRAKSTS: APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).

### 2 - IEKRĀVĒJS AR SASVĒRUMA KOREKTORU IZMANTOŠANAI UZ RIEPĀM

- Noregulēt slīpumu, izmantojot hidraulisko kontroli un pārbaudīt horizontālo stāvokli ar līmeņrāža palīdzību. Burbulim līmeņrādī ir jāatrodas starp abām līnijām (skatīt: 2 - APRAKSTS: APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).

### 3 - IEKRĀVĒJA IZMANTOŠANA UZ STABILIZATORIEM

- Novietot abus stabilizatorus uz zemes un pacelt iekrāvēja divus priekšējos riteņus (D1 zīm.).
- Noregulēt slīpumu, izmantojot stabilizatorus (D2 zīm.) un pārliecināties, ka iekrāvējs atrodas horizontālā stāvoklī, pārbaudot līmeņrādī. Burbulim līmeņrādī ir jāatrodas starp abām līnijām (skatīt: 2 - APRAKSTS: APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI). Šajā stāvoklī priekšējiem riteņiem ir obligāti jābūt paceltiem no zemes.



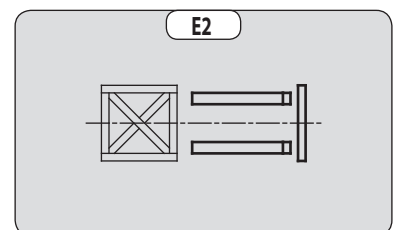
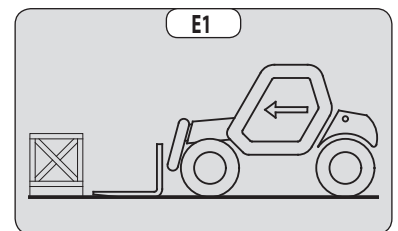
## E - KRAVAS PAŅEMŠANA UZ ZEMES

- Pievirzīties ar iekrāvēju perpendikulāri kravai, strēle atvilkta atpakaļ un dakšas atrodas horizontālā stāvoklī (E1 zīm.).
- Stabilitātei noregulēt dakšu attālumu un centrējumu attiecībā pret kravu (E2 zīm.) (pastāv papildus risinājumi, konsultējies ar savu tirdzniecības pārstāvi).
- Nekādā gadījumā necelt kravu ar tikai vienu dakšas zaru.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

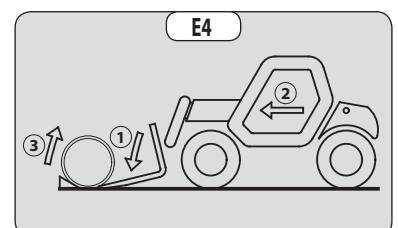
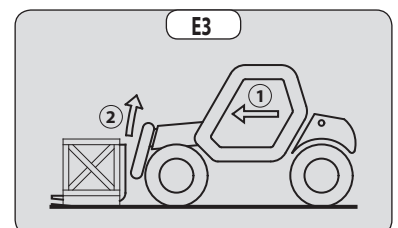
*Uzmanīties no pastāvošā riska, ka regulējot dakšas manuāli var tikt iespiesti un savainoti locekļi.*

- Lēnām pavirzīt iekrāvēju uz priekšu (1) un apstādināt dakšu tieši pirms kravas (E3 zīm.), nepieciešamības gadījumā paņemot kravu nedaudz pacelt strēli (2).
- Novietot kravu transportēšanas stāvoklī.
- Sasvērt kravu pietiekami virzienā uz aizmuguri, lai nodrošinātu tās stabilitāti (kravas nokrišanas iespēja bremzējot vai braucot uz leju no kalna).



### KRAVA, KAS NEATRODAS UZ PALETES

- Noliekt rāmi (1) uz priekšu un lēnām pavirzīt iekrāvēju uz priekšu (2), lai pabīdītu dakšu zem kravas (E4 zīm.) (nepieciešamības gadījumā nostiprināt kravu).
- Turpināt virzīt iekrāvēju uz priekšu (2) sasverot rāmi (3) (E4 zīm.) virzienā uz aizmuguri tā, lai novietotu kravu uz dakšām, un pārbaudīt kravas garenvirziena un sānisko stabilitāti.



## F - AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOLIKŠANA UZ RIEPĀM

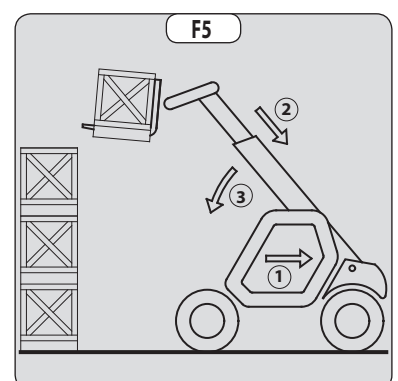
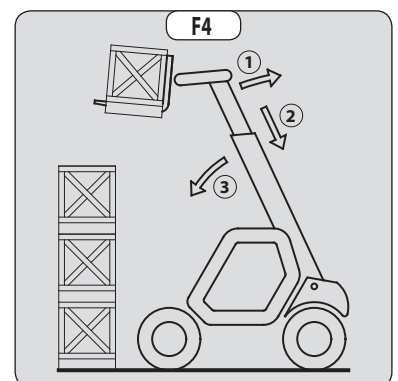
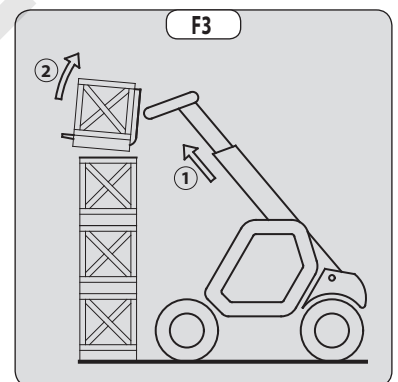
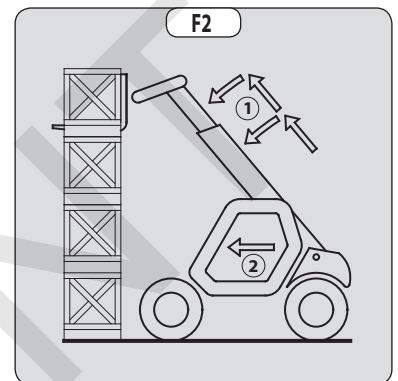
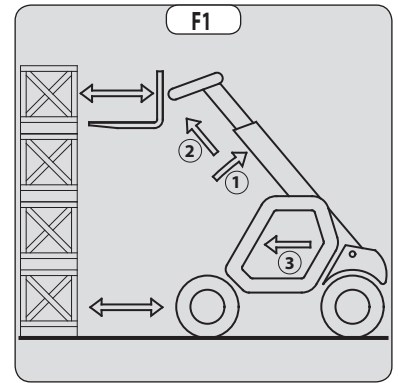


*Nekādā gadījumā jūs nedrīkstat pacelt strēli, ja nav pārbaudīta iekrāvēja šķērsvirziena stabilitāte (skatīt: INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU: D - IEKRĀVĒJA ŠĶĒRSVIRZIENA STABILITĀTE).*

ATGĀDINĀJUMS: Pārlicināties, ka šīs operācijas var veikt ar labu pārredzamību (skatīt: EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU UN BEZ KRAVAS: D - REDZAMĪBA).

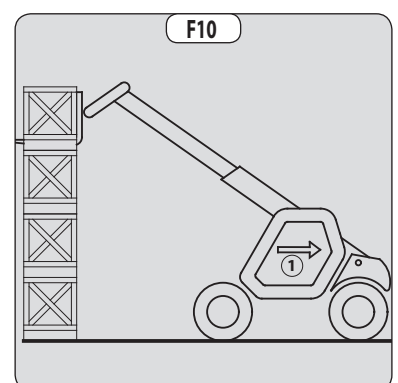
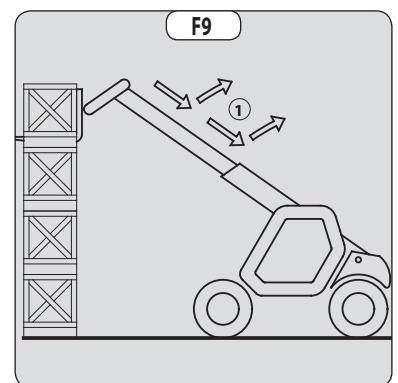
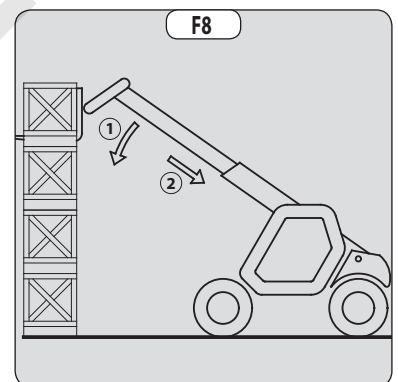
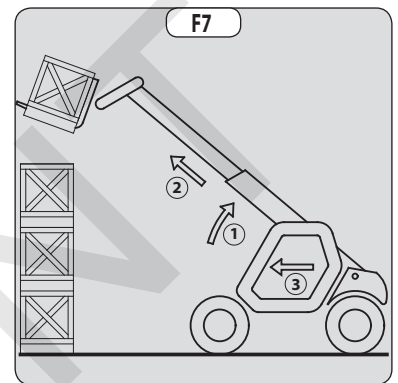
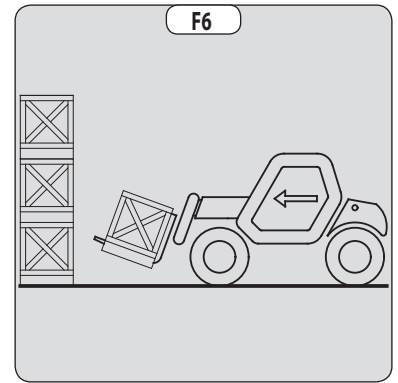
### AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UZ RIEPĀM

- Pārlicināties, ka dakšas ir viegli palikt zem kravas.
- Pacelt un izvirzīt strēli (1) (2), līdz dakšas ir vienā līmenī ar kravu. Uzmanīgi un lēnām manevrējot, pārvietojot iekrāvēju (3) uz priekšu, ja tas ir nepieciešams (F1 zīm.).
- Vienmēr ievērot distanci, kas nepieciešama, lai novietotu dakšas zem kravas, starp kravas kaudzi un iekrāvēju (F1 zīm.) un izmantot iespējami īsāko strēles garumu.
- Apturēt dakšu kravas priekšā, strēli izvirzot uz priekšu un atvelkot atpakaļ (1), vai nepieciešamības gadījumā pavirzot iekrāvēju uz priekšu (2) (F2 zīm.). Iedarbināt stāvbremzi un ieslēgt gaitas slēdzi neitrālā stāvoklī.
- Lai stabilizētu kravu, nedaudz to pacelt (1) un noliekt rāmi (2) uz aizmuguri (F3 zīm.).
- Lai nodrošinātu tās stabilitāti, sasvērt kravu pietiekami uz aizmuguri.
- Uzraudzīt garenvirziena stabilitātes brīdinājuma sistēmu (skatīt: INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU: C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJA UN BRĪDINĀJUMA SISTĒMA). Ja tā ir pārslogota, nolikt kravu atpakaļ vietā, no kurienes tā tika paņemta.
- Ja iespējams, nolaist kravu, nepārvietojot iekrāvēju. Pacelt strēli (1), lai atlaistu kravu, atvirzīt (2) un nolaist strēli (3), lai novietotu kravu transporta stāvoklī (F4 zīm.).
- Ja tas nav iespējams, lai atlaistu kravu, pavirzīt iekrāvēju uz aizmuguri (1), veicot manevrus ļoti lēnām un piesardzīgi. Ievilk (2) un nolaist strēli (3) tā, lai novietotu kravu transporta stāvoklī (F5 zīm.).



## AUGSTAS KRAVAS NOLAIŠANA UZ RIEPĀM

- Tuvoties kravai transporta stāvoklī kravas kaudzes priekšpusē (F6 zīm.).
- Iedarbināt stāvbremzi un ieslēgt gaitas slēdzi neitrālā stāvoklī.
- Pacelt un izvirzīt strēli (1) (2), kamēr krava atrodas virs kaudzes, uzmanot garenvirziena stabilitātes brīdinājuma sistēmu (Skatīt: NORĀDĪJUMI PAR KRAVAS PĀRVIETOŠANU: C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJA UN BRĪDINĀJUMA SISTĒMA). Vajadzības gadījumā pievirzīties ar iekrāvēju (3) (F7 zīm.) un manevrēt ļoti lēnām un piesardzīgi.
- Novietot kravu horizontāli un to novietot uz kaudzes, nolaižot un atvelkot atpakaļ strēli (1) (2), lai pareizi novietotu kravu (F8 zīm.).
- Ja iespējams, atbrīvot dakšu, pārmaiņus atvelkot un paceļot strēli (1) (F9 zīm.). Tad novietot dakšu transporta stāvoklī.
- Ja tas nav iespējams, atvirzīt iekrāvēju (1) ļoti lēnām un piesardzīgi, lai atbrīvotu dakšas (F10 zīm.). Tad novietot dakšas transporta stāvoklī.



## G - AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOLIKŠANA UZ STABILIZATORIEM

Atkarībā no iekrāvēja modeļa

### ⚠ SVARĪGI ⚠

**Nekādā gadījumā jūs nedrīkstat pacelt strēli, ja nav pārbaudīta iekrāvēja šķērsvirziena stabilitāte (skatīt: INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU: D - IEKRĀVĒJA ŠĶĒRSVIRZIENA STABILITĀTE).**

ATGĀDINĀJUMS: Pārliecināties, ka šīs operācijas var veikt ar labu pārredzamību (skatīt: EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU UN BEZ KRAVAS: D - REDZAMĪBA).

Stabilizatori tiek izmantoti, lai optimizētu iekrāvēja pacelšanas jaudu (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).

NOVIETOT STABILIZATORUS AR DAKŠĀM TRANSPORTA STĀVOKLĪ (AR KRAVU VAI BEZ KRAVAS)

- Novietot dakšas transporta stāvokli pacelšanas priekšpusē.
- Lai būtu pietiekama vieta strēles pacelšanai, ievērot pietiekamu distanci.
- Iedarbināt stāvbremzi un ieslēgt gaitas slēdzi neitrālā stāvoklī.
- Novietot abus stabilizatorus uz zemes un pacelt iekrāvēja abus priekšējos riteņus (G1 zīm.), tajā pat laikā saglabājot iekrāvēja šķērsvirziena stabilitāti.

PACELT STABILIZATORUS AR DAKŠĀM TRANSPORTA STĀVOKLĪ (BEZ KRAVAS VAI AR KRAVU)

- Abus stabilizatorus pacelt pilnībā un vienlaicīgi.

STABILIZATORU NOREGULĒŠANA AR PACELTU STRĒLI (BEZ KRAVAS VAI AR KRAVU)

### ⚠ SVARĪGI ⚠

**Šai darbībai ir jābūt izņēmuma rakstura un tā jāizpilda ar īpašu piesardzību.**

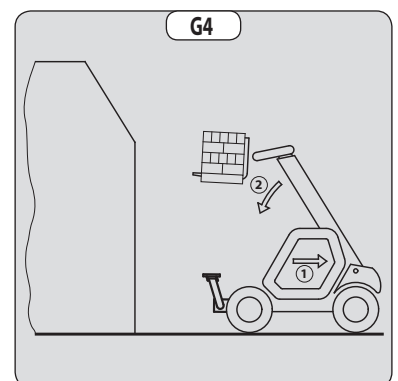
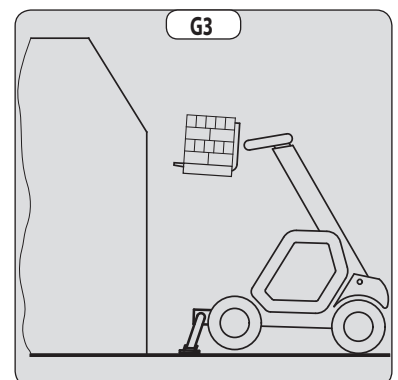
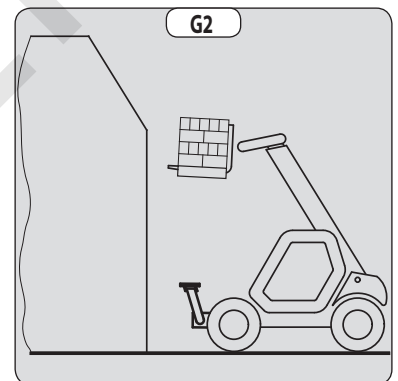
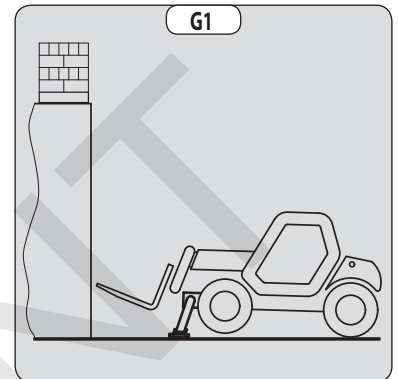
- Pacelt strēli un pilnībā ievilkt teleskopus.
- Novietot iekrāvēju stāvoklī pirms pacelšanas (G2 zīm.), pārvietojoties ļoti lēnām un piesardzīgi.
- Iedarbināt stāvbremzi un ieslēgt gaitas slēdzi neitrālā stāvoklī.
- Pārvietot stabilizatorus ļoti lēnām un pakāpeniski, kamēr tie ir tuvu zemei vai pieskaras tai.
- Nolaist abus stabilizatorus un pacelt iekrāvēja abus priekšējos riteņus (G3 zīm.). Šīs darbības laikā ir pastāvīgi jāsauglabā šķērsvirziena stabilitāte: burbulim līmeņrādī ir jābūt starp abām līnijām.

STABILIZATORU PACELŠANA AR PACELTU STRĒLI (BEZ KRAVAS VAI AR KRAVU)

### ⚠ SVARĪGI ⚠

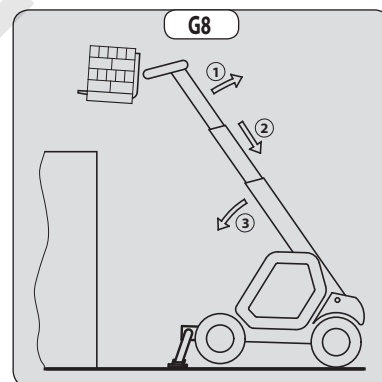
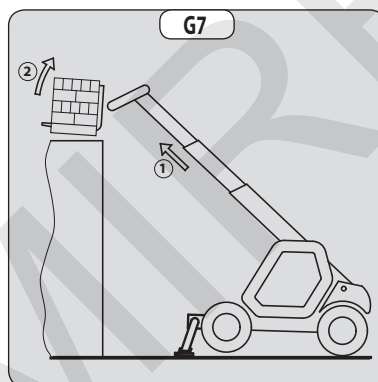
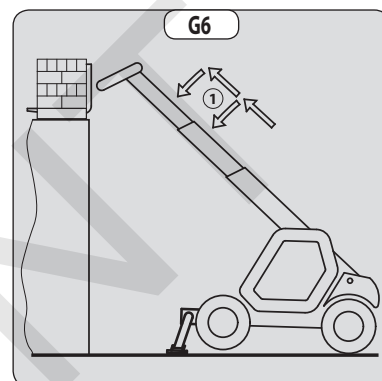
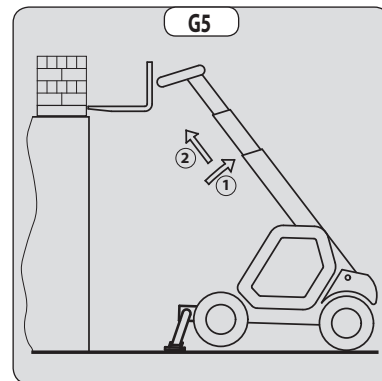
**Šai darbībai ir jābūt izņēmuma rakstura un tā jāizpilda ar īpašu piesardzību.**

- Turēt strēli paceltu un pilnībā ievilkt teleskopus (G3 zīm.).
- Tad, kas stabilizatori pieskaras zemei un atraujas no tās, pārvietot stabilizatorus ar ļoti zemu ātrumu un ļoti pakāpeniski. Šo darbību laikā ir pastāvīgi jāsauglabā šķērsvirziena stabilitāte: burbulim līmeņrādī ir jābūt starp abām līnijām.
- Pilnībā pacelt abus stabilizatorus.
- Atlaist stāvbremzi un ļoti lēnām un piesardzīgi iekrāvēju (1) pavirzīties atpakaļ tā, lai tas atbrīvotu dakšas un tās nolaistu (2) transporta pozīcijā (G4 zīm.).



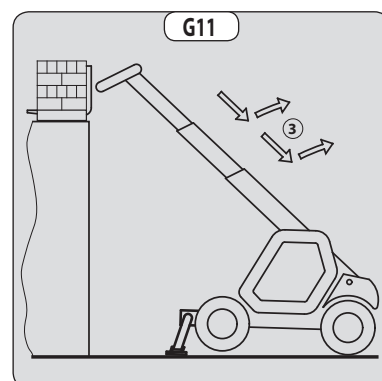
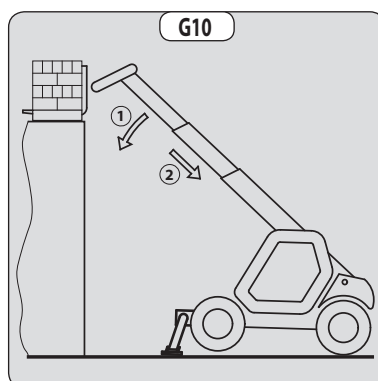
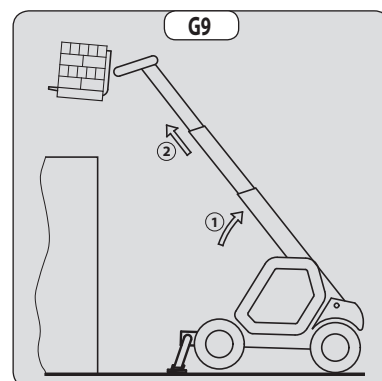
## AUGSTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UZ STABILIZATORIEM

- Pārlicināties, ka dakšas ir viegli palikt zem kravas.
- Pārbaudīt iekrāvēja stāvokli attiecībā pret kravu un nepieciešamības gadījumā veikt izmēģinājuma darbību bez kravas pacelšanas.
- Pacelt un izvirzīt strēli (1) (2), līdz dakšas ir vienā līmenī ar kravu (G5 zīm.).
- Novietot dakšas kravai tieši priekšā, pārmaiņus izvelkot un nolaižot strēli (1) (G6 zīm.).
- Lai stabilizētu kravu, lēnām to pacelt (1) un noliekt rāmi (2) uz aizmuguri (G7 zīm.).
- Uzraudzīt garenvirziena stabilitātes brīdinājuma sistēmu (skatīt: INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU: C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJA UN BRĪDINĀJUMA SISTĒMA). Ja tā ir pārslogota, nolikt kravu atpakaļ vietā, no kurienes tā tika paņemta.
- Ja iespējams, nolaist kravu, nepārvietojot iekrāvēju. Pacelt strēli (1), lai atlaistu kravu, ievilkt (2) un nolaist strēli (3), lai novietotu kravu transporta stāvoklī (G8 zīm.).



## AUGSTAS KRAVAS NOLAIŠANA UZ STABILIZATORIEM

- Pacelt un izvirzīt strēli (1) (2), krava atrodas virs kaudzes (G9 zīm.), uzmanot garenvirziena stabilitātes brīdinājuma sistēmu (skatīt: NORĀDĪJUMI PAR KRAVAS PĀRVIETOŠANU: C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJA UN BRĪDINĀJUMA SISTĒMA).
- Lai pareizi novietotu kravu, novietot to horizontālā stāvoklī un to nolaist, nolaižot un atvelkot atpakaļ strēli (1) (2) (G10 zīm.).
- Atbrīvot dakšas, pārmaiņus atvelkot un paceļot strēli (3) (G11 zīm.).
- Ja iespējams, novietot dakšu transporta stāvoklī, nepārvietojot iekrāvēju.



## H - PAKĀRTAS KRAVAS PAŅEMŠANA UN NOVIETOŠANA



*Zemāk minēto norādījumu neievērošana var izraisīt iekrāvēja stabilitātes zudumu un apgāšanos.  
OBLIGĀTI izmantot ar iekrāvēju, kas aprīkots ar hidraulisko kustību atslēgšanas sistēmu darba kārtībā.*

### LIETOŠANAS NOSACĪJUMI

- Lai pēc iespējas ierobežotu kravas svārstības, saitei vai ķēdes garumam jābūt iespēju robežās īsākam.
- Pacelt kravu vertikāli asij, un nekādā gadījumā to nevilkt ne sāniski, ne gareniski.

### KRAVAS IEKRAUŠANA/IZKRAUŠANA BEZ IEKRĀVĒJA PĀRVIETOŠANAS

- Neatkarīgi no tā, vai tiek lietoti stabilizatori vai iekrāvējs atbalstījies uz riepām, sānu stabilitāte nedrīkst pārsniegt 1 %, bet gareniskā stabilitāte nedrīkst pārsniegt 5 %; līmeņrāža burbulim jāatrodas „0” līmenī.
- Pārliecināties, lai vēja ātrums nepārsniegtu 10 m/s.
- Pārliecināties, lai neviens neatrastos starp iekrāvēju un kravu.

### I - BRAUKŠANA AR PAKĀRTU KRAVU

- Pirms kustības uzsākšanas veikt apkārtnes iepazīšanu, lai izvairītos no braukšanas pa stāvām nogāzēm vai pacēlumiem, pauguriņiem un bedrītēm vai pārāk apbūvētu teritoriju.
- Pārliecināties, lai vēja ātrums nepārsniegtu 36 km/h.
- Pacēlāja braukšanas ātrums nedrīkst būt lielāks par 0,4 m/s (1,5 km/h, jeb ceturtdaļa no gājējā ātruma).
- Iekrāvēja pārvietošanu un apstādināšanu veikt lēnām, bez straujām kustībām, lai tādējādi maksimāli izvairītos no kravas svārstībām.
- Pārvietot kravu, kas par dažiem centimetriem pacelta virs zemes (līdz 30 cm), un pēc iespējas īsāku izstieptu strēli. Nepārsniegt grafikā norādīto novirzi. Ja krava sāk pārmērīgi šūpoties, apstāties un, lai kravu novietotu uz zemes, nolaist strēli.
- Pirms iekrāvēja pārvietošanas pārbaudīt tā garenvirziena stabilitātes brīdinājuma sistēmu (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI), jāiedegas vienīgi zaļajām vai izņēmuma gadījumā dzeltenajām diodēm.
- Pārvietošanas laikā nepieciešama kādas personas, kas atrodas uz zemes, palīdzība (viņai jāatrodas vismaz 3 metru attālumā no kravas); viņa ar balstu vai auklu ierobežos kravas šūpošanos. Pārliecināties, lai šī persona vienmēr atrastos jūsu redzeslokā.
- Sānu stabilitāte nedrīkst pārsniegt 5 % robežu, līmeņrāža burbulim jāatrodas starp abām atzīmēm „MAX”.
- Garenvirziena stabilitāte nedrīkst pārsniegt 15 % robežu, kravu ceļot pa nogāzi augšup, un 10 % robežu, kravu ceļot pa nogāzi lejup.
- Strēles leņķis nedrīkst pārsniegt 45°.
- Ja pārvietošanas laikā iedegas pirmā garenvirziena stabilitātes ierobežošanas un brīdinājuma sistēmas sarkanā diode (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI), lēnām apstādināt iekrāvēju un nostabilizēt kravu. Lai samazinātu kravas novirzi, ievilkt teleskopu.



**Groza uzstādīšana iekrāvējam ir iespējama tikai tadā gadījumā, ja zīmes „groza lietošana” uz iekrāvēja un groza ir identiskas (skatīt: 2 - APRAKSTS: GROZA LIETOŠANA).**

### A - LIETOŠANAS ATĻAUJA

- Papildu iekrāvēja atļaujai, arī groza lietošanai nepieciešama sava atļauja.

### B - PACĒLĀJA PIEMĒROTĪBA DARBAM

- MANITOU ir nodrošinājis, ka šis iekrāvējs ir piemērots izmantošanai standarta ekspluatācijas apstākļos, kas noteikti šajā operatora rokasgrāmatā, ar testa **STATISKO** koeficientu **1,25** un testa **DINAMISKO** koeficientu **1,1** atbilstoši tam, kā tas noteikts harmonizētajā normā **EN 280** „personāla mobilo pacelēju platformām”.
- Pirms nodošanas ekspluatācijā uzņēmuma vadītājam ir jāpārliciecinās, ka grozs ir piemērots veicamajam darbam, un jāveic atsevišķas pārbaudes (saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu).

### C - APRĪKOJUMS GROZĀ

- Valkāt apģērbu, kas ir piemērots groza ekspluatācijā, izvairīties no vaļīga apģērba.
- Nekādā gadījumā neveikt darbības ar grozu, ja rokas vai apavi ir mitri vai nosmērēti ar taukainām vielām.
- Groza lietošanas laikā vienmēr ievērot piesardzību, neklausīties ne radio, ne mūziku, izmantojot austiņas.
- Lai paaugstinātu komforta līmeni, grozā noregulēt sēdekli atbilstošā stāvoklī.
- Normālas lietošanas apstākļos margas operatoru atbrīvo no drošības jostas lietošanas. Tādā gadījumā drošības jostas lietošana ir jūsu pašu ziņā.
- Vadības ierīces ir aizliegts izmantot mērķiem, kam tās nav tieši paredzētas (piem., lai uzkāptu uz vai nokāptu no iekrāvēja, lietojot kā pakaramo, u.c.).
- Aizsargķiveres lietošana ir obligāta.
- Operatoram vienmēr jāatrodas normālā stāvoklī vadītāja vietā. Aizliegts ieņemt tādu stāvokli, lai rokas vai kājas, vai jebkura cita ķermeņa daļa atrastos ārpus groza.
- Sekot, lai grozā ievietotais materiāls (caurules, kabeļi, trauki, u.c.) nevarētu apgāzties un nokrist. Neatstāt šos materiālus sev zem kājām.

### D - GROZA LIETOŠANA

- Neatkarīgi no pieredzes operatoriem pirms groza lietošanas ir jāiepazīstas ar visu vadības un kontroles instrumentu novietojumu un darbību.
- Pirms lietošanas ir jāpārbauda, vai grozs ir pareizi samontēts un pieslēgts iekrāvējam.
- Pirms uzsākt lietot grozu, jāpārbauda, lai tā vārtiņi būtu pienācīgi noslēgti.
- Grozu var lietot zonā, kas ir brīva no jebkādiem šķēršļiem vai apdraudējuma, nolaižot to uz zemes.
- Operatoram, kas izmanto grozu, ir nepieciešama personas, kas atrodas uz zemes un ir piemēroti apmācīta.
- Jāievēro tie ierobežojumi, kas noteikti groza slodzes grafikā.
- Sānu spriedze ir ierobežota (skatīt: 2 - APRAKSTS: RAKSTUROJUMS).
- Kategoriski aizliegts uzkārt uz iekrāvēja grozu vai strēles kravu bez tam nepieciešamā papildaprīkojuma (skatīt: INSTRUKCIJAS DARBAM AR KRAVU: H - PIEKĀRTAS KRAVAS PACELŠANA UN NOLIKŠANA).
- Grozs nav izmantojams kā ceļamkrāns vai lifts pastāvīgai materiālu vai personu pārvietošanai, ne kā domkrats vai atbalsts.
- Ja uz grozā atrodas viens vai vairāki cilvēki, iekrāvēju nedrīkst pārvietot.
- Aizliegts pārvietot grozu ar vienu (vai vairākiem) cilvēkiem uz tās, izmantojot hidrauliskos komandslēdzus iekrāvēja kabīnē (izņemot glābšanas darbus).
- Operators nedrīkst iekāpt vai izkāpt no groza, ja tas neatrodas zemes līmenī (strēle atvilktā un nolaistā stāvoklī).
- Grozu nedrīkst aprīkot ar papildaprīkojumu, kas palielina iekārtas vēja slodzi.
- Grozus ir aizliegts izmantot trepes un improvizētas konstrukcijas, kas palielinātu groza augstumu.
- Lai iegūtu papildus augstumu, nekāpt uz groza malām.

### E - APKĀRTĒJĀ VIDE



**Elektrolinižu tuvumā groza lietošana ir aizliegta, ievērot drošības attālumu.**

NOMINĀLAIS SPRĪGUMS VOLTOS	ATTĀLUMS VIRS ZEMES VAI GRĪDAS METROS
50 < U < 1000	2,30 M
1000 < U < 30000	2,50 M
30000 < U < 45000	2,60 M
45000 < U < 63000	2,80 M
63000 < U < 90000	3,00 M
90000 < U < 150000	3,40 M
150000 < U < 225000	4,00 M
225000 < U < 400000	5,30 M
400000 < U < 750000	7,90 M

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Groza lietošana ir stingri aizliegta, ja vēja ātrums pārsniedz 45 km/h.*

- Lai vizuāli atpazītu šo ātrumu, iepazīties ar vēja stiprumu skalu zemāk:

BOFORTA skala (vēja ātrums 10 m augstumā no līdzenas zemes virsmas)						
Grādi	Vēja tips	Ātrums (mezgli)	Ātrums (km/h)	Ātrums (m/s)	Ietekme uz Zemi	Jūras stāvoklis
0	Mierīga	0 - 1	0 - 1	< 0,3	Dūmi ceļas vertikāli.	Ūdens virsma spoguļgluda.
1	Vēja vēsma	1 - 3	1 - 5	0,3 - 1,5	Dūmi norāda vēja virzienu.	Uz ūdens virsmas nelieli zviņņveida vilniši.
2	Viegls vējš	4 - 6	6 - 11	1,6 - 3,3	Vēja kustību jūt uz sejas. Čaukst koku lapas.	Īsi, stāvi vilņi.
3	Lēns vējš	7 - 10	12 - 19	3,4 - 5,4	Kustas lapas un sīkie zariņi.	Vilņu virsotnes plīst bez putām.
4	Mērens vējš	11 - 16	20 - 28	5,5 - 7,9	Gaisā ceļas putekļi un papīra gabaliņi, lokās tievie koku zari.	Jūrā vilņi kļūst garāki, virsotnēm plīstot, rodas baltas putas.
5	Mēreni stiprs vējš	17 - 21	29 - 38	8 - 10,7	Krūmi sāk šūpoties.	Uz ūdens virsmas veidojas vidēja garuma vilniši, tad tie kļūst vēl garāki.
6	Vēja plūsma	22 - 27	39 - 49	10,8 - 13,8	Lokās koku gali un tievākie stumbri, dūc metāla vadi, lietussarga lietošana kļūst sarežģīta.	Sāk veidoties vilņu grēdas, jūra balti „zied”, krastā dzirdama šalkoņa.
7	Stiprs vējš	28 - 33	50 - 61	13,9 - 17,1	Lokās resni koku zari, šalc mežs, ejot pret vēju, izjūt pretestību.	Vilņi jūrā sāk plīst, bangojuma šalkoņa pāriet dunoņā.
8	Ļoti stiprs vējš	34 - 40	62 - 74	17,2 - 20,7	Vilņi jūrā sāk plīst, ejot pret vēju, izjūt ļoti lielu pretestību.	Mēreni augsti un daudz garāki vilņi, vilņi kraujas augstumā un bieži plīst.
9	Vētrains	41 - 47	75 - 88	20,8 - 24,4	Vējš nodara bojājumus jumtiem (skursteņiem, noteku caurulēm, u.c.).	Tālu no krasta dzirdama ūdeņu bangojuma dunoņa, samazināta redzamība.
10	Vētra	48 - 55	89 - 102	24,5 - 28,4	Reti novērojama uz zemes, vējš lauž kokus, nodara bojājumus ēkām.	Jūrā ir garas, plīstošas putu klātas vilņu grēdas, samazināta redzamība.
11	Stipra vētra	56 - 63	103 - 117	28,5 - 32,6	Ļoti reta, nodara plašus postījumus.	Jūra ir baltās putās, vēja uzrautās šlakatas pilda gaisu un samazina redzamību.
12	Orkāns	64 +	118 +	32,7 +	Ļoti lieli postījumi.	Jūras virsma blīvi pārklāta ar putām, horizontālā redzamība jūras virzienā minimāla.

**F - APKOPE**

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Jūsu grozam jāveic periodiskas pārbaudes, lai nodrošinātu, ka tas tiek uzturēts atbilstošā stāvoklī.*

*Šo pārbaūžu biežumu nosaka spēkā esošā likumdošana valstī, kurā iekrāvēju ekspluatē.*

*Francijā vispārēja periodiska apskate veicama ik pēc 6 mēnešiem (2004.gada 1.marta noteikumi).*



## RADIOVADĪBAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

Iekrāvējiem ar RC radiovadību

### RADIOVADĪBAS LIETOŠANA

#### DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

- Šī radiovadība sastāv no elektroniskās un mehāniskās drošības sistēmām. Pateicoties katras radiovadības individuālam kodam, no citiem raidītājiem raidīto komandu uztveršana nav iespējama.



**SVARĪGI**

*Ļaunprātīgai vai nepareizai radiovadības lietošana var būt bīstama:*

- *Lietotāja vai citu personu fiziskai un psihiskai veselībai.*
- *Iekrāvējam un citām tuvumā esošajām materiālajām vērtībām.*

*Visām personām, kas strādā ar šo radiovadību:*

- *Jābūt apmācītām un kvalificētām atbilstoši spēkā esošajam normatīvajam regulējumam.*
- *Precīzi jāievēro šī lietošanas instrukcija.*

- Sistēma ar radio viļņu palīdzību ļauj vadīt iekrāvēju no attāluma. Raidītāja viļņu pārraide iespējama arī tad, ja iekrāvējs atrodas ārpus redzesloka (piemēram, aiz šķēršļa vai ēkas), tāpēc:
  - Pēc tam, kad gaita ir apstādināta un izņemta atslēga - poga (iespējams vienīgi izslēgtā stāvoklī), vienmēr raidītāju novietojiet drošā un sausā vietā.
  - Pirms jebkuriem instalācijas, apkopes un remonta darbiem vienmēr atslēgt barošanas avotus (jo īpaši elektriskās metināšanas gadījumā hidraulisko padevēju elektriskās galviņas katrā sekcijā ir jāatslēdz).
  - Nekādā gadījumā nenoņemiet vai nepārveidot drošības sistēmu (kā rokas aizsargapvalks, atslēga, ārkārtas izslēgšanas poga, u.c.).



**SVARĪGI**

*Nekādā gadījumā iedarbināt iekrāvēja vadību, ja nav nodibināts pastāvīgs un perfekts vizuālais kontakts ar operatoru!*

- Atstājot raidītāju operatoram jāpārlicinās, ka to nevarēs lietot trešās nepiederošās personas: vai nu izņemot raidītāja atslēgu - pogu vai iekārtu novietojot nepieejamā vietā.
- Lietotājam jāgarantē, lai tā lietošanas instrukcija būtu jebkurā brīdī pieejama un nodrošināt, lai operatori būtu iepazinušies ar tās saturu un to sapratuši.

#### INSTRUKCIJAS

- Novietojiet to noteiktā vietā un stabilā pozīcijā, lai iekārta neslidētu.
- Pirms katras raidītāja lietošanas pārliecinieties, lai neviens neatrastos darba zonā.
- Raidītāju lietot vienīgi tā pārnēsājamā komplektā vai to kārtīgi nostiprināt grozā.



**SVARĪGI**

*Ja jūs atstājat raidītāju, izņemiet no tā akumulatoru un atslēgu - pogu, tādā veidā jūs aizkavēsiet tā nejausu vai ļaunprātīgu izmantošanu.*

#### AIZSARGSISTĒMA

- Iekrāvējs tiks imobilizēts maksimālais 450 sekundes simtdaļu laikā (apmēram pēc 0,5 sekundēm):
  - Nospiežot raidītāja (šeit 50 sekundes simtdaļas) vai iekrāvēja ārkārtas apstādināšanas pogu.
  - Izejot no radio viļņu raidīšanas zonas.
  - Pēc uztvērēja traucējuma.
  - Pēc trešo personu raidīta traucējoša radio signāla.
  - Pēc akumulatora izņemšanas no raidītāja.
  - Akumulatora darbības autonomijas beigās.
  - Pēc raidītāja izslēgšanas, pagriežot atslēgu - pogu izslēgšanas pozīcijā.
- Šīs aizsardzības sistēmas paredzētas peronu un īpašuma drošībai un nekādā gadījumā tās nedrīkst tikt izmanītas, noņemtas vai jebkādā veidā apietas!
- Aizsargapvalks to pasargā no ārējās iedarbības uz pārslēgu (piemēram, raidītājam nokrītot vai operatoram nospiežot uz aizsargapvalka).
- Ja pārslēgi nav mehāniski un elektriski pārslēgti miera stāvoklī un ja aizdedzes dzinēja režīma slēdzis neatrodas palēninātā režīmā, elektroniskā drošība liedz ieslēgt radio viļņu pārraidi.



**SVARĪGI**

*Ārkārtas gadījumā nekavējoties nospiežot raidītāja ārkārtas apstādināšanas pogu; pēc tam sekot instrukcijā norādītajai kārtībai (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI).*

# PACĒLĀJA APKOPES INSTRUKCIJAS

## VISPĀRĒJĀS INSTRUKCIJAS

- Pirms iekrāvēja iedarbināšanas pārlicināties, ka ir nodrošināta pietiekama ventilācija.
- Valkāt apģērbu, kas ir piemērots iekrāvēja apkopes veikšanai, izvairīties no juvelierizstrādājumu un vaļīga apģērba valkāšanas. Ja nepieciešams, sasprādzēt un nosegt savus matus.
- Ja nepieciešams veikt kādas apkopes darbības, apturēt iekšdedzes dzinēju un izņemt aizdedzes atslēgu.
- Rūpīgi izlasīt operatora rokasgrāmatu.
- Nepieciešamos remontus veikt nekavējoties, pat tādā gadījumā, ja tie ir mazsvarīgi.
- Nekavējoties saremontēt jebkādas noplūdes, pat ja tā ir mazsvarīga.
- Pārlicināties, ka izmantoto vielu un nolietoto rezerves daļu likvidēšana notiek droši un ekoloģiski.
- Uzmanīties no apdegumu un vielu izšļakstīšanās riska (izplūde, radiators, iekšdedzes dzinējs, u.c.).

## STRĒLES DROŠĪBAS ĶĪĻA IZVIETOŠANA

- Iekrāvējs ir aprīkots ar strēles drošības ķīli (skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI), kas jānovieto uz celšanas domkrata korpusa tad, kad notiek darbi zem strēles.

### ĶĪĻA MONTĀŽA

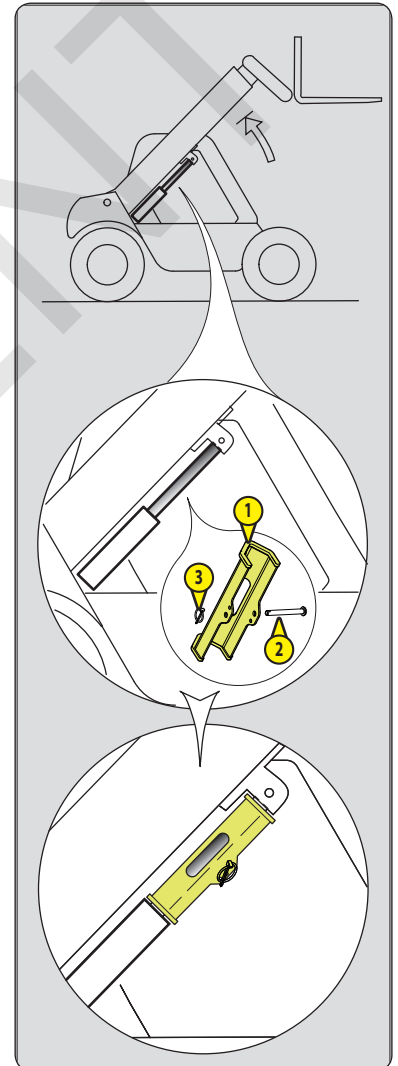
- Pacelt strēli maksimāli līdz galam.
- Uzlikt drošības ķīli 1 uz domkrata korpusa un nostiprināt ar asi 2 un tapiņu 3.
- Lēnām laist strēli lejā, tad apstādināt hidrauliskās kustības, un tikai pēc tam to nolaist uz ķīļa.

### ĶĪĻA DEMONTĀŽA

- Pacelt strēli maksimāli līdz galam.
- Izņemt tapiņu un asi.
- Noņemt drošības ķīli un to novietot tam paredzētā vietā iekrāvējā.

**▲ SVARĪGI ▲**

*Izmantot vienīgi ar iekrāvēju komplektā esošo drošības ķīli.*



## APKOPES DARBI

- Lai uzturētu iekrāvēju labā darba stāvoklī, periodiskie apkopes darbi veicami periodiski (skatīt: 3 - APKOPE). Ja netiek veikti periodiskās apkopes darbi, var tikt anulēta garantija.

### APKOPES ROKASGRĀMATA

- Apkopes operācijas veicamas, ievērojot ieteikumus: 3. daļā - APKOPE, un par citām iekrāvēja vai tā papildaprīkojuma apsekošanas, apkopes vai izmaiņu veikšanas darbībām apkopes rokasgrāmatā jāizdara ieraksts. Par katru operāciju izdarāms ieraksts, norādot veikto darbu datumu, personu vai uzņēmuma nosaukumu, kas to veikušas, operācijas veidu un vajadzība gadījumā, tās periodiskumu. Gadījumā, ja iekrāvējam ir veikta detaļu nomaiņa, tad norādāmi šo elementu atsauces numuri.

## SMĒRVIELU UN DEGVIELAS LĪMENIS

---

- Izmantot rekomendētās smērvielas (nekādā gadījumā neizmantojot jau lietotas smērvielas).
- Neuzpildīt degvielas tvertni iekšdedzes dzinēja darbības laikā.
- Veikt degvielas uzpildīšanu tikai tam speciāli paredzētās vietās.
- Nepiepildīt degvielas tvertni līdz maksimālajam līmenim.
- Ja degvielas tvertne ir atvērta vai notiek degvielas uzpildīšana, nesmēķēt un netuvoties iekrāvējam ar atklātu liesmu.

## HIDRAULIKA

---

- Jebkuras darbības ar kravas pacelšanas hidraulisko sistēmu ir aizliegtas, izņemto tās operācijas, kas aprakstītas sadaļā: 3 - APKOPE.
- Nemēģināt atskrūvēt savienojumus, caurules vai jebkādas hidrauliskos komponentus, kamēr sistēmā ir spiediens.



**SVARĪGI**

**LĪDZVAROŠANAS VĀRSTS:** Līdzsvarošanas vārstu vai drošības vārstu, ar kuriem varētu būt aprikoti jūsu iekrāvēja domkrati, uzstādījumu maiņa un demontāža ir bīstama.

**HIDRAULISKIE AKUMULATORI,** ar kuriem varētu būt aprikots jūsu iekrāvējs, ir iekārtas zem spiediena; šo iekārtu un to pievadu demontāža ir bīstama. Šīs operācijas atļauts veikt vienīgi pilnvarotiem speciālistiem (konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi).

## ELEKTRĪBA

---

- Lai iedarbinātu iekšdedzes dzinēju, nepieļaut iedarbinātāja relejā īssavienojuma rašanos. Ja gaitas slēdzis nav ieslēgts neitrālajā pozīcijā un nav aktivizēta stāvbremze, iekrāvējs var pēkšņi uzsākt kustību.
- Nenovietot uz akumulatora metāliskus priekšmetus.
- Pirms darbu veikšanas elektriskajā sistēmā atvienot akumulatoru.

## METINĀŠANA

---

- Pirms tiek veiktas jebkādas metināšanas darbības pie iekrāvēja, atvienot akumulatoru.
- Veicot iekrāvējā elektrometināšanas darbus un, lai izvairītos no augsta sprieguma strāvas maiņstrāvas ģeneratorā, pievienot metināšanas iekārtas negatīvo spaili no tieši pie metināmās daļas.
- Nekādā gadījumā samontētām ritenim neveikt metināšanu vai tādus darbus, kas ģenerē karstumu. Karstums paaugstinās spiedienu, un tas var izraisīt riepas eksploziju.
- Ja iekrāvējs ir aprikots ar elektroniskās vadības ierīci un, lai izvairītos no nenovēršamiem bojājumiem elektroniskajos komponentos, atvienot to pirms metināšanas uzsākšanas.

## IEKRĀVĒJA MAZGĀŠANA

---

- Pirms jebkādu remontdarbu veikšanas notīrīt iekrāvēju vai vismaz to vietu, kur paredzēts veikt paredzamos darbus.
- Neaizmirst aizvērt visas iekrāvēja vārtnes (durvis, logus, pārsegi...).
- Mazgāšanas laikā izvairīties no šarnīru un elektrisko komponentu un savienojumu mazgāšanas.
- Ja nepieciešams, novērst ūdens, tvaika vai tīrīšanas līdzekļu iekļūšanu komponentos, kurus tie var sabojāt, jo īpaši, elektriskajos komponentos un savienojumos un iesmidzināšanas sūkņi.
- Notīrīt no iekrāvēja degvielas, smērvielu un eļļas pēdas.

## PACĒLĀJA TRANSPORTĒŠANA

---



**SVARĪGI**

**Pacelēja transportēšana operatoriem un citam iesaistītajām personālam rada reālu risku.**

- Vilkēt, pietauvot vai transportēt iekrāvēju (skatīt: 3 - APKOPE: G - GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE).

# PACĒLĀJA ILGSTOŠA UZGLABĀŠANA

## IEVADS

Šīs rekomendācijas ir paredzētas, lai pasargātu iekrāvēju no bojājumiem, kad to neizmanto ilgākā laika periodā. Šīm darbībām tiek ieteikts izmantot MANITOU aizsardzības līdzekli, norādes numurs 603726. Instrukcijas par līdzekļa lietošanu ir atrodamas uz produkta iepakojuma.



*Iekrāvēja sagatavošanas procedūras neizmantošanai ilgākam laikam un atkārtotai iedarbināšanai ir jāveic jūsu tirdzniecības pārstāvim.*

## IEKRĀVĒJA SAGATAVOŠANA

- Iekrāvēju notīrīt pilnībā.
- Pārbaudīt un saremontēt jebkādas iespējamās degvielas, eļļas, ūdens un gaisa noplūdes.
- Nomainīt vai saremontēt nolietotās vai bojātās daļas.
- Nomazgāt krāsotās virsmas ar tīru un aukstu ūdeni un noslaucīt.
- Nepieciešamības gadījumā atjaunot krāsu.
- Izslēgt iekrāvēju (skatīt: DARBĪBAS INSTRUKCIJAS AR KRAVU UN BEZ KRAVAS).
- Pārlicināties, ka strēles cilindra troses visas ir veselas un atrodas ievilkta stāvoklī.
- Izlaist no hidrauliskajām sistēmām spiedienu.

## IEKŠDEDZES DZINĒJA AIZSARDZĪBA

- Piepildīt tvertni ar degvielu (skatīt: 3 - APKOPE: A - IK DIENU VAI PĒC KATRĀM 10 DARBA STUNDĀM).
  - Izliet un nomainīt dzesēšanas šķidrumu (skatīt: 3 - APKOPE: F - PĒC KATRĀM 2000 DARBA STUNDĀM).
  - Atļaut iekšdedzes dzinējam darboties tukšgaitā dažas minūtes un tad izslēgt to.
  - Nomainīt iekšdedzes dzinēja eļļu un eļļas filtru (skatīt: 3 - APKOPE: D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM).
  - Pievienot motoreļļai aizsardzības līdzekli.
  - Ļaut iekšdedzes dzinējam darboties neilgu laiku, lai eļļa un dzesēšanas šķidrums uzsāktu cirkulāciju.
  - Atvienot akumulatoru un novietot to drošā vietā, kur pēc pilnīgas uzlādēšanas tas ir pasargāts no aukstuma.
  - Noņemt inžektorus un iesmidzināt aizsardzības līdzekli katrā cilindrā aptuveni divas sekundes ar virzuli neitrālā lejas stāvoklī.
  - Par vienu apgriezīgu lēni pagriezt kloķvārpstu un atlikt atpakaļ inžektorus (skatīt iekšdedzes dzinēja REMONTA ROKASGRĀMATU).
  - Noņemt no kolektora vai turbokompresora ieplūdes cauruli un iesmidzināt aizsardzības līdzekli kolektorā vai turbokompresorā.
  - Noslēgt ieplūdes kolektoru vai turbokompresoru ar ūdensizturīgu līmlenti.
  - Noņemt izplūdes cauruļvadu un iesmidzināt aizsardzības līdzekli izplūdes kolektorā vai turbokompresorā.
  - Atlikt atpakaļ izplūdes cauruli un noslēgt izplūdi ar ūdensizturīgu līmlenti.
- PIEZĪME: Iesmidzināšanas laiks ir norādīts uz līdzekļa iepakojuma, un turbo dzinējiem tas ir jāpagarina vēl par 50 %.
- Atvērt iepildes vāciņu, iesmidzināt aizsardzības līdzekli ap divplecu sviru un uzlikt vāciņu atpakaļ.
  - Noslēgt degvielas tvertni ar ūdensizturīgu līmlenti.
  - Noņemt dzensiksnašas un novietot tās drošā vietā.
  - No inžektora sūkņa atvienot dzinēja apstādīšanas solenoīdu un rūpīgi izolēt savienojumu.

## IEKRĀVĒJA AIZSARDZĪBA

- Novietot iekrāvēju uz balstiem, lai riepas nesaskartos ar zemi, un atlaist stāvbremzi.
- Cilindra stieņus, kas nav ievilkti, aizsargāt no korozijas.
- Aptīt riepas.

PIEZĪME: Ja iekrāvēju paredzēts uzglabāt ārpus telpām, pārsegt to ar ūdensnecaurlaidīgu pārsegu.

## **IEKRĀVĒJA SAGATAVOŠANA DARBAM**

---

- Noņemt ūdensnecaurlaidīgo līmlenti no visām atverēm.
- Atlikt vietā ieplūdes cauruli.
- Atlikt vietā un pievienot akumulatoru.
- Noņemt aizsardzību no cilindru stieņiem.
- Veikt ikdienas apkopi (skatīt: 3 - APKOPE: A - IK DIENU VAI PĒC KATRĀM 10 DARBA STUNDĀM).
- Iedarbināt stāvbremzi un izņemt tiltu balstus.
- Noliet un nomainīt degvielu un nomainīt degvielas filtru (skatīt: 3 - APKOPE: D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM).
- Atlikt atpakaļ un noregulēt dzensiksnu spriegojumu (skatīt: 3 - APKOPE: C - PĒC KATRĀM 250 DARBA STUNDĀM).
- Lai atjaunotu eļļas spiedienu, izmantojot starteri, iedarbināt iekšdedzes dzinēju.
- Pievienot atvienoto dzinēja apstādināšanas solenoidu.
- Veikt visa iekrāvēja saeļļošanu (skatīt: 3 - APKOPE: APKOPES GRAFIKS).



*Pirms iekrāvēja iedarbināšanas pārlicināties, ka ir nodrošināta pietiekama ventilācija.*

- Iedarbināt iekrāvēju, ievērojot drošības instrukcijas un noteikumus (skatīt: DARBĪBAS INSTRUKCIJAS AR KRAVU UN BEZ KRAVAS).
- Pārbaudīt visas strēles hidrauliskās kustības, koncentrējoties uz katra cilindra darbības tālākajiem punktiem.

## IEKRĀVĒJA NODOŠANA ATKRITUMOS

MANITOU ievēro direktīvas 2000/53/EK prasības attiecībā uz iekrāvēja kalpošanas ilgumu. Šis iekrāvējs nesatur nevienu vielu vai materiālu, ko aizliedz 2000/53/EK direktīva.

PIEZĪME: Pirms iekrāvēja nodošanas atkritumos, konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

### MATERIĀLU PĀRSTĀDE

---

#### METĀLI

- Tie ir otrreiz lietojami un 100 % pārstrādājami.

#### PLASTIKĀTS

- Saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu plastikāta detaļas ir atzīmētas ar marķējumu.
- Lai vienkāršotu materiālu pārstrādes procesu, ir izmantots ierobežots materiālu klāsts.
- Lielākā daļa plastikātu ir tā saucamā termoplastika, kas ir viegli pārstrādājama kausējot, pārstrādājot granulās vai sasmalcinot.

#### GUMIJA

- Riepas un blīves var sasmalcināt, lai pēc tam no tām ražotu cementu vai iegūtu atkārtoti lietojamas granulas.

#### STIKLI

- Tos var izņemt un nodot stikla pārstrādātājiem.

### APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

---

Uzticot sava iekrāvēja apkalpošanu MANITOU tīklam, tiks samazināts piesārņojuma risks un ievērota apkārtējās vides aizsardzība.

#### NOLIETOTĀS VAI BOJĀTĀS DETAĻAS

- Neizmest detaļas apkārtējā vidē.
- MANITOU un tā tīkls atbalsta apkārtējās vides aizsardzību, veicot pārstrādi.

#### LIETOTĀS EĻĻAS

- MANITOU tīkls nodrošina lietoto eļļu savākšanu un apstrādi.
- Uzticot tam eļļu nomaiņu, tiks ierobežots apkārtējās vides piesārņošanas risks.

#### LIETOTIE AKUMULATORI UN BATERIJAS

- Neizmest ne akumulatorus, ne tālvadības pults baterijas, jo tie satur videi kaitīgus metālus.
- Atņemt tos uz MANITOU tīklu vai jebkuru citu pilnvarotu savākšanas punktu.

PIEZĪME: MANITOU mērķis ir ražot tādus iekrāvējus, kas ir jaudīgi un tiem ir samazinātas piesārņojošās emisijas.

## **2 - APRAKSTS**

RAMIRENT

RAMIRENT



**2 - APRAKSTS**

<b>"EK" ATBILSTĪBAS APZĪMĒJUMS</b>	<b>4</b>
<b>UZLĪMES UN DROŠĪBAS PLĀKSNĪTES</b>	<b>6</b>
<b>IEKRĀVĒJA IDENTIFIKĀCIJA</b>	<b>10</b>
<b>PARAMETRI</b> MT 1440 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>12</b>
<b>PARAMETRI</b> MT 1440 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)	<b>14</b>
<b>PARAMETRI</b> MT 1840 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>16</b>
<b>PARAMETRI</b> MT 1840 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)	<b>18</b>
<b>PRIEKŠĒJĀS UN AIZMUGURĒJĀS RIEPAS</b>	<b>20</b>
<b>KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS</b> MT 1440 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>22</b>
<b>KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS</b> MT 1440 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)	<b>24</b>
<b>KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS</b> MT 1840 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>26</b>
<b>KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS</b> MT 1840 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)	<b>28</b>
<b>REDZAMĪBA</b> MT 1440 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>30</b>
<b>REDZAMĪBA</b> MT 1840 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)	<b>32</b>
<b>INSTRUMENTI UN VADĪBAS IEKĀRTAS</b>	<b>34</b>
<b>GROZA EKSPLUATĀCIJA</b>	<b>64</b>
<b>RADIOVADĪBAS IZMANTOŠANA IEKRAUŠANAS/IZKRAUŠANAS DARBOS (PĒC IZVĒLES)</b>	<b>72</b>
<b>PIEKABES VĀRPSTA UN ĀKIS</b>	<b>74</b>
<b>PĒC IZVĒLES PIEEJAMO IEKĀRTU APRAKSTS UN LIETOŠANA</b>	<b>76</b>

1) **DÉCLARATION «CE» DE CONFORMITÉ (originale)**  
**«EC» DECLARATION OF CONFORMITY (original)**

2) La société, *The company* : **MANITOU BF**

3) Adresse, *Address* : **430, rue de l'Aubinière - BP 10249 - 44158 - ANCENIS CEDEX - FRANCE**

4) Dossier technique, *Technical file* : **MANITOU BF - 430, rue de l'Aubinière  
BP 10249 - 44158 - ANCENIS CEDEX - FRANCE**

5) Constructeur de la machine décrite ci-après, *Manufacturer of the machine described below* :

**MT 1440 A ST3B  
MT 1840 A ST3B**

6) Déclare que cette machine, *Declares that this machine* :

7) Est conforme aux directives suivantes et à leurs transpositions en droit national,  
*Complies with the following directives and their transpositions into national law* :

**2006/42/CE**

8) Pour les machines annexe IV, *For annex IV machines* :

9) Numéro d'attestation, *Certificate number* : 0062/5131/760/12/2009/XXXX  
Ext XXX/09/10

10) Organisme notifié, *Notified body* : BUREAU VÉRITAS, NB°0062  
67-71 Boulevard du Château  
92200 Neuilly sur Seine FRANCE

15) Normes harmonisées utilisées, *Harmonised standards used* :

16) Normes ou dispositions techniques utilisées, *Standards or technical provisions used* :

17) Fait à, *Done at* : **Ancenis**

18) Date, *Date* : **25/05/2012**

19) Nom du signataire, *Name of signatory* : **Éric LAMBERT**

20) Fonction, *Function* : **Président division RTH**

21) Signature, *Signature* :

- bg :** 1) удостоверение за « CE » съответствие (оригинална), 2) Фирмата, 3) Адрес, 4) Техническо досие, 5) Фабрикант на описаната по-долу машина, 6) Обявява, че тази машина, 7) Отговаря на следните директиви и на тяхното съответствие национално право, 8) За машините към допълнение IV, 9) Номер на удостоверението, 10) Наименувана фирма, 15) хармонизирани стандарти използвани, 16) стандарти или технически правила, използвани, 17) Изработено в, 18) Дата, 19) Име на разписалия се, 20) Функция, 21) Функция.
- cs :** 1) ES prohlášení o shodě (původní), 2) Název společnosti, 3) Adresa, 4) Technická dokumentace, 5) Výrobce níže uvedeného stroje, 6) Prohlašuje, že tento stroj, 7) Je v souladu s následujícími směrnici a s směrnici transponovanými do vnitrostátního práva, 8) Pro stroje v příloze IV, 9) Číslo certifikátu, 10) Notifikační orgán, 15) harmonizované normy použity, 16) Norem a technických pravidel používaných, 17) Místo vydání, 18) Datum vydání, 19) Jméno podepsaného, 20) Funkce, 21) Podpis.
- da :** 1) EF Overensstemmelseserklæring (original), 2) Firmaet, 3) Adresse, 4) tekniske dossier, 5) Konstruktor af nedenfor beskrevne maskine, 6) Erklærer, at denne maskine, 7) Overholder nedennævnte direktiver og disses gennemførelse til national ret, 8) For maskiner under bilag IV, 9) Certifikat nummer, 10) Bemyndigede organ, 15) harmoniserede standarder, der anvendes, 16) standarder eller tekniske regler, 17) Udfærdiget i, 18) Dato, 19) Underskrivers navn, 20) Funktion, 21) Underskrift.
- de :** 1) EG-Konformitätserklärung (original), 2) Die Firma, 3) Adresse, 4) Technischen Unterlagen, 5) Hersteller der nachfolgend beschriebenen Maschine, 6) Erklärt, dass diese Maschine, 7) den folgenden Richtlinien und deren Umsetzung in die nationale Gesetzgebung entspricht, 8) Für die Maschinen laut Anhang IV, 9) Bescheinigungsnummer, 10) Benannte Stelle, 15) angewandten harmonisierten Normen, 16) angewandten sonstigen technischen Normen und Spezifikationen, 17) Ausgestellt in, 18) Datum, 19) Name des Unterzeichners, 20) Funktion, 21) Unterschrift.
- el :** 1) Δήλωση συμμόρφωσης CE (πρωτότυπο), 2) Η εταιρεία, 3) Διεύθυνση, 4) τεχνικό φάκελο, 5) Κατασκευάστρια του εξής περιγραφόμενου μηχανήματος, 6) Δηλώνει ότι αυτό το μηχάνημα, 7) Είναι σύμφωνο με τις εξής οδηγίες και τις προσαρμογές τους στο εθνικό δίκαιο, 8) Για τα μηχανήματα παραρτήματος IV, 9) Αριθμός δήλωσης, 10) Κοινοποιημένος φορέας, 15) εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται, 16) Πρότυπα ή τεχνικούς κανόνες που χρησιμοποιούνται, 16) Είναι σύμφωνο με τα εξής πρότυπα και τεχνικές διατάξεις, 17) Εν, 18) Ημερομηνία, 19) Όνομα του υπογράφοντος, 20) Θέση, 21) Υπογραφή.
- es :** 1) Declaración DE de conformidad (original), 2) La sociedad, 3) Dirección, 4) expediente técnico, 5) Constructor de la máquina descrita a continuación, 6) Declara que esta máquina, 7) Está conforme a las siguientes directivas y a sus transposiciones en derecho nacional, 8) Para las máquinas anexo IV, 9) Número de certificación, 10) Organismo notificado, 15) normas armonizadas utilizadas, 16) Otras normas o especificaciones técnicas utilizadas, 17) Hecho en, 18) Fecha, 19) Nombre del signatario, 20) Función, 21) Firma.
- et :** 1) EÜ vastavusdeklaratsioon (algupärane), 2) Äriühing, 3) Aadress, 4) Tehniline dokumentatsioon, 5) Seadme tootja, 6) Kinnitab, et see toode, 7) On vastavuses järgmiste direktiivide ja nende riigisisese õigussesse ülevõtmiseks vastuvõetud õigusaktidega, 8) IV lisas loetletud seadmete puhul, 9) Tunnistuse number, 10) Sertifitseerimisasutus, 15) kasutatud ühtlustatud standardite, 16) Muud standardites või spetsifikatsioonides kasutatakse, 17) Väljaandmise koht, 18) Väljaandmise aeg, 19) Allkirjastaja nimi, 20) Amet, 21) Allkiri.
- fi :** 1) EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus (alkuperäiset), 2) Yritys, 3) Osoite, 4) teknisen eritelmän, 5) Jäljessä kuvaton koneen valmistaja, 6) Vakuuttaa, että tämä kone, 7) Täyttää seuraavien direktiivien sekä niitä vastaavien kansallisten säännösten vaatimukset, 8) Liitteen IV koneiden osalta, 9) Todistuksen numero, 10) Ilmoitettu laitos, 15) yhdenmukaistettuja standardeja käytetään, 16) muita standardeja tai eritelmiä, 17) Paikka, 18) Aika, 19) Allekirjoittajan nimi, 20) Toimi, 21) Allekirjoitus.
- ga :** 1) « CE » dearbhú comhréireachta (bunaidh), 2) An comhlacht, 3) Seoladh, 4) comhad teicniúil, 5) Déantóir an innill a thuairiscítear thíos, 6) Dearbhaíonn sé go bhfuil an t-inneall, 7) Go gclóinn sé le na teoracha seo a leanas agus a trasuimh isteach i ndlí náisiúnta, 8) Le haghaidh innill an agusín IV, 9) Uimhir teastais, 10) Comhlacht a chuireadh i bhfíois, 15) caighdeáin comhchuíbhithe a úsáidtear, 16) caighdeáin eile nó sonraíochtaí teicniúla a úsáidtear, 17) Déanta ag, 18) Dáta, 19) Ainm an tsínitheora, 20) Feidhm, 21) Síniú.
- hu :** 1) CE megfelelőési nyilatkozat (eredeti), 2) A vállalat, 3) Cím, 4) műszaki dokumentáció, 5) Az alábbi gép gyártója, 6) Kijelenti, hogy a gép, 7) Megfelel az alábbi irányelveknek valamint azok honosított előírásainak, 8) A IV. melléklet gépeihez, 9) Bizonylati szám, 10) Ertesített szervezet, 15) felhasznált harmonizált szabványok, 16) egyéb felhasznált műszaki szabványok és előírások hivatkozásai, 17) Kelt (hely), 18) Dátum, 19) Aláíró neve, 20) Funkció, 21) Aláírás.
- is :** 1) Samræmisvottorð ESB (upprunalega), 2) Fyrirtækið, 3) Aðsetur, 4) Tæknilegar skrá, 5) Smíður tækisins sem lýst er hér á eftir, 6) Staðfestir að tækið, 7) Samræmist eftirfarandi stöðlum og staðfærslu þeirra með hljóðsjón af þjóðarrétti, 8) Fyrir tækin í aukakafla IV, 9) Staðfestingarnúmer, 10) Tilkynnt til, 15) samhæfða staða sem notaðir, 16) önnur staðlar eða forskriftir notað, 17) Staður, 18) Dagsetning, 19) Nafn undirritaðs, 20) Staða, 21) Undirskrift.
- it :** 1) Dichiarazione CE di conformità (originale), 2) La società, 3) Indirizzo, 4) fascicolo tecnico, 5) Costruttore della macchina descritta di seguito, 6) Dichiaro che questa macchina, 7) È conforme alle direttive seguenti e alle relative trasposizioni nel diritto nazionale, 8) Per le macchine Allegato IV, 9) Numero di Attestazione, 10) Organismo notificato, 15) norme armonizzate applicate, 16) altre norme e specifiche tecniche applicate, 17) Stabilita a, 18) Data, 19) Nome del firmatario, 20) Funzione, 21) Firma.
- lt :** 1) CE atitikties deklaracija (originalas), 2) Bendrovė, 3) Adresas, 4) Techninė byla, 5) Žemiau nurodytas įrenginio gamintojas, 6) Pareiškia, kad šis įrenginys, 7) Atitinka toliau nurodytas direktyvas ir į nacionalinius teisės aktus perkeltas jų nuostatas, 8) IV priedas dėl mašinu, 9) Sertifikuoto Nr. 10) Paskelbtąjį įstaigą, 15) suderintus standartus naudojamus, 16) Kiti standartai ir techninės specifikacijos, 17) Pasirašyta, 18) Data, 19) Pasirašiusio asmens vardas ir pavardė, 20) Pareigos, 21) Parašas.
- lv :** 1) EK atbilstības deklarācija (oriģināls), 2) Uzņēmums, 3) Adrese, 4) tehniskās lietas, 5) Tālāk aprakstītās iekārtas ražotājs, 6) Apliecinā, ka šī iekārta, 7) Ir atbilstoša tālāk norādītajām direktīvām un to transpozīcijai nacionālajā likumdošanā, 8) Iekārtām IV pielikumā, 9) Apliecinā numurs, 10) Reģistrētā organizācija, 15) lietotajiem saskaņotajiem standartiem, 16) lietotajiem tehniskajiem standartiem un specifikācijām, 17) Sastādīts, 18) Datums, 19) Parakstītāja vārds, 20) Amats, 21) Paraksts.
- mt :** 1) Dikjarazzjoni ta' Konformità KE (originali), 2) Il-kumpanija, 3) Indirizz, 4) fajl tekniku, 5) Manifattriċi tal-magna deskritta hawn isfel, 6) Tididikja li din il-magna, 7) Hija konformi hija konformi mad-Direttivi segwenti u l-Igijiet li jimplimentawhom fil-ligi nazzjonali, 8) Għall-magni fl-Anness IV, 9) Numru taċ-certifikat, 10) Entità notifikata, 15) l-istandards armonizzati użati, 16) standards tekniċi u specifikazzjonijiet oħra użati, 17) Magħmul f, 18) Data, 19) Isem il-firmatarju, 20) Kariga, 21) Firma.
- nl :** 1) EG-verklaring van overeenstemming (oorspronkelijke), 2) Het bedrijf, 3) Adres, 4) technisch dossier, 5) Constructeur van de hierna genoemde machine, 6) Verklaart dat deze machine, 7) In overeenstemming is met de volgende richtlijnen en hun omzettingen in het nationale recht, 8) Voor machines van bijlage IV, 9) Goedkeuringsnummer, 10) Aangezegde instelling, 15) gehanteerde geharmoniseerde normen, 16) andere gehanteerde technische normen en specificaties, 17) Opgemaakt te, 18) Datum, 19) Naam van ondergetekende, 20) Functie, 21) Handtekening.
- no :** 1) CE-samsvarserklæring (original), 2) Selskapet, 3) Adresse, 4) tekniske arkiv, 5) Fabrikant av følgende maskin, 6) Erklærer at denne maskinen, 7) Oppfyller kravene i følgende direktiver, med nasjonale gjennomføringsbestemmelser, 8) For maskinene i tillegg IV, 9) Attestnummer, 10) Notifisert organ, 15) harmoniserede standarder som brukes, 16) Andre standarder og spesifikasjoner brukt, 17) Utstedt i, 18) Dato, 19) Underskriverens navn, 20) Stilling, 21) Underskrift.
- pl :** 1) Deklaracja zgodności CE (oryginalne), 2) Spółka, 3) Adres, 4) dokumentacji technicznej, 5) Wykonawca maszyny opisanej poniżej, 6) Oświadczka, że ta maszyna, 7) Jest zgodna z następującymi dyrektywami i odpowiadającymi przepisami prawa krajowego, 8) Dla maszyn załącznik IV, 9) Numer certyfikatu, 10) Jednostka certyfikująca, 15) zastosowanych norm zharmonizowanych, 16) innych zastosowanych norm technicznych i specyfikacji, 17) Sporządzono w, 18) Data, 19) Nazwisko podpisującego, 20) Stanowisko, 21) Podpis.
- pt :** 1) Declaração de conformidade CE (original), 2) A empresa, 3) Morada, 4) processo técnico, 5) Fabricante da máquina descrita abaixo, 6) Declara que esta máquina, 7) Está em conformidade às diretivas seguintes e às suas transposições para o direito nacional, 8) Para as máquinas no anexo IV, 9) Número de certificado, 10) Entidade notificada, 15) normas harmonizadas utilizadas, 16) outras normas e especificações técnicas utilizadas, 17) Elaborado em, 18) Data, 19) Nome do signatário, 20) Cargo, 21) Assinatura.
- ro :** 1) Declarație de conformitate CE (originală), 2) Societatea, 3) Adresa, 4) cârții tehnice, 5) Constructor al mașinii descrise mai jos, 6) Declară că prezenta mașină, 7) Este conformă cu directivele următoare și cu transpunerea lor în dreptul național, 8) Pentru mașinile din anexa IV, 9) Număr de atestare, 10) Organism notificat, 15) standardele armonizate utilizate, 16) alte standarde și specificații tehnice utilizate, 17) Încotmî la, 18) Data, 19) Numele persoanei care semnează, 20) Funcția, 21) Semnătura.
- sk :** 1) ES vyhlásenie o zhode (pôvodný), 2) Názov spoločnosti, 3) Adresa, 4) technickej dokumentácie, 5) Výrobca nižšie opísaného stroja, 6) Vyhlasuje, že tento stroj, 7) Je v súlade s nasledujúcimi smernicami a s smernicami transponovanými do vnútroštátneho práva, 8) Pre stroje v prílohe IV, 9) Číslo certifikátu, 10) Notifikačný orgán, 15) použité harmonizované normy, 16) použité iné technické normy a predpisy, 17) Miesto vydania, 18) Dátum vydania, 19) Meno podpisujúceho, 20) Funkcia, 21) Podpis.
- sl :** 1) ES Izjava o ustreznosti (izvirna), 2) Družba, 3) Naslov, 4) tehnične dokumentacije, 5) Proizvajalac tukaj opisanega stroja, 6) Izjavlja, da je ta stroj, 7) Ustreza naslednjim direktivam in njihovi transpoziciji v državno pravo, 8) Za stroje priloga IV, 9) Številka potrdila, 10) Obvestilo organu, 15) uporabljene harmonizirane standarde, 16) druge uporabljene tehnične standarde in zahteve, 17) V, 18) Datum, 19) Ime podpisnika, 20) Funkcija, 21) Podpis.
- sv :** 1) CE-försäkran om överensstämmelse (original), 2) Företaget, 3) Adress, 4) tekniska dokumentationen, 5) Konstruktor av nedan beskrivna maskin, 6) Försäkrar att denna maskin, 7) Överensstämmer med nedanstående direktiv och införlivandet av dem i nationell rätt, 8) För maskinerna i bilaga IV, 9) Nummer för godkännande, 10) Organism som underrättats, 15) Harmoniserade standarder som använts, 16) andra tekniska standarder och specifikationer som använts, 17) Upprättat i, 18) Datum, 19) Namn på den som undertecknat, 20) Befattning, 21) Namnteckning.

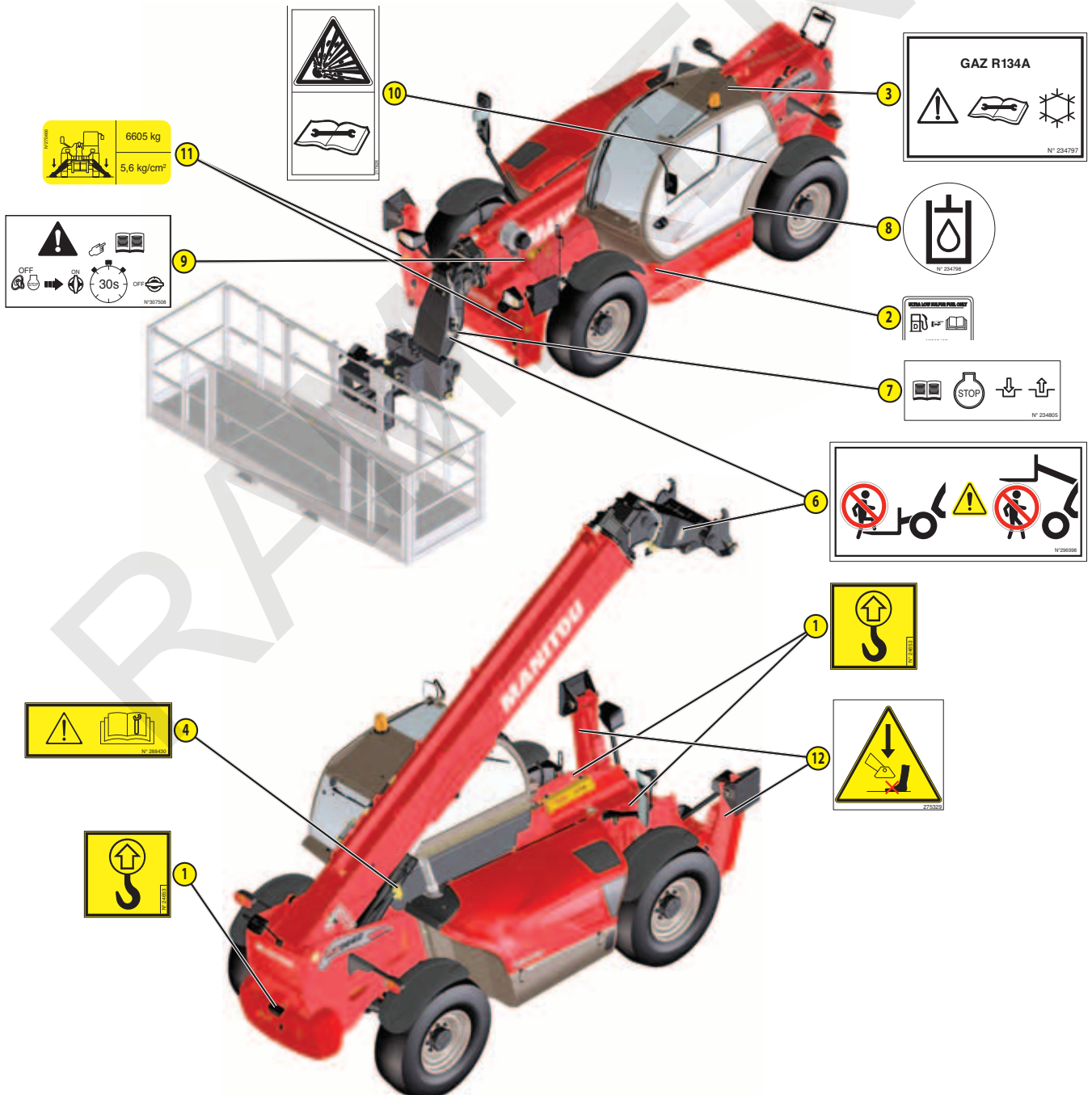
# UZLĪMES UN DROŠĪBAS PLĀKSNĪTES

**⚠ SVARĪGI ⚠**

Lai uzlīmes un drošības plāksnītes būtu labi salasāmas, tās jānotīra.  
Nesalasāmās vai bojātās uzlīmes vai drošības plāksnītes obligāti jānomaina.  
Pēc katras maiņas detaļas nomainīšanas pārbaudīt, vai ir palikušas uzlīmes un drošības plāksnītes.

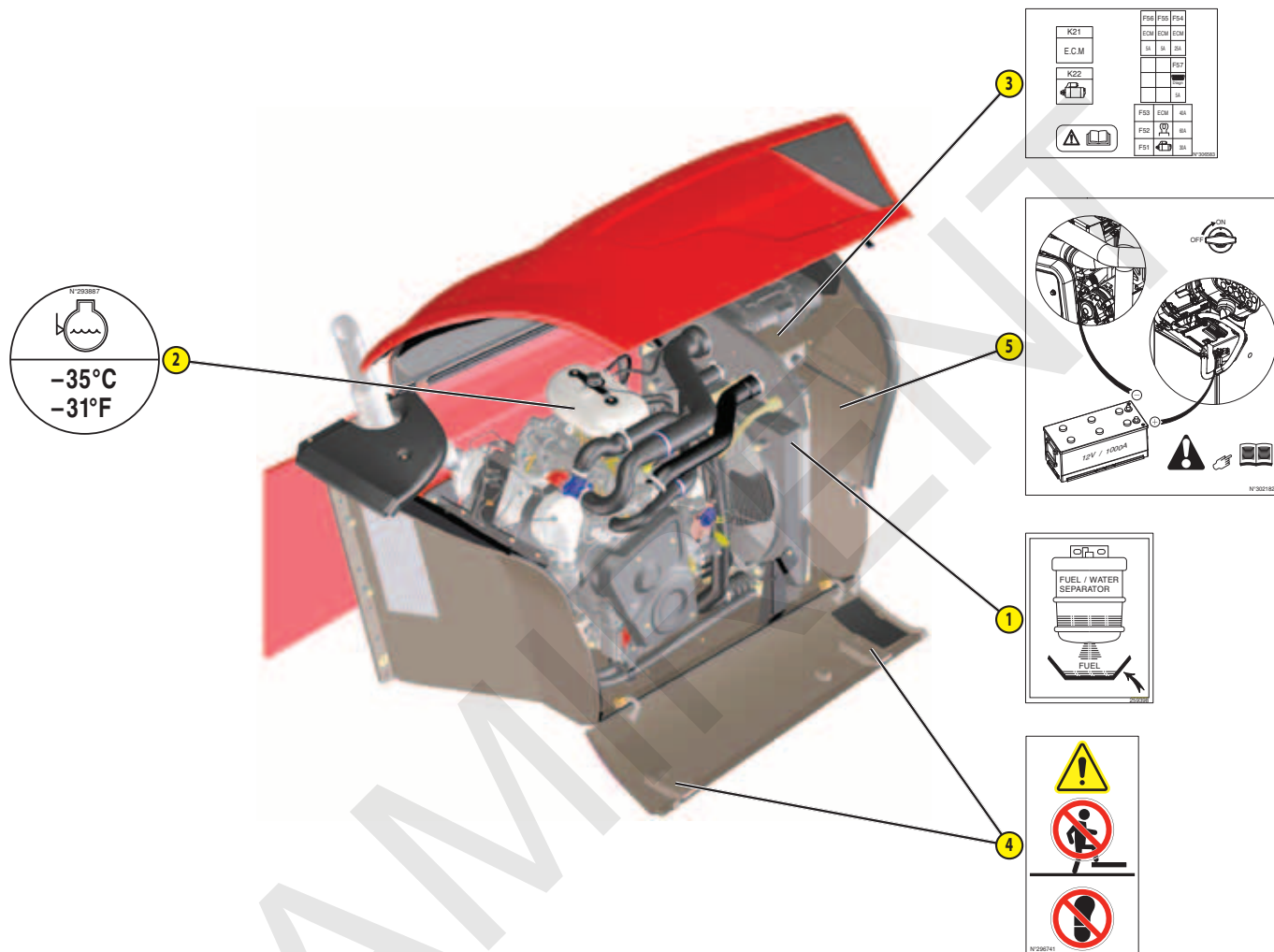
## ĀRĒJĀS UZLĪMES UN PLĀKSNĪTES

ATZĪME	DETALAS NR	APRAKSTS
1	24653	- Savienojuma punkts
2	305405	- Dizeldegviela
3	234797	- Klimata kontrole (pēc izvēles)
4	288430	- Norādījumi par remontu
6	296998	- Maniscopic drošības norādījumi
7	234805	- Hidrauliskās sakābes norādījumi
8	234798	- Hidrauliskā eļļa
9	307508	- Akumulatora atslēgšana
10	217826	- Bistami akumulators
11	270466	- Slodze uz stabilizatora
12	275329	- Bistami, stabilizatora sadragāšana



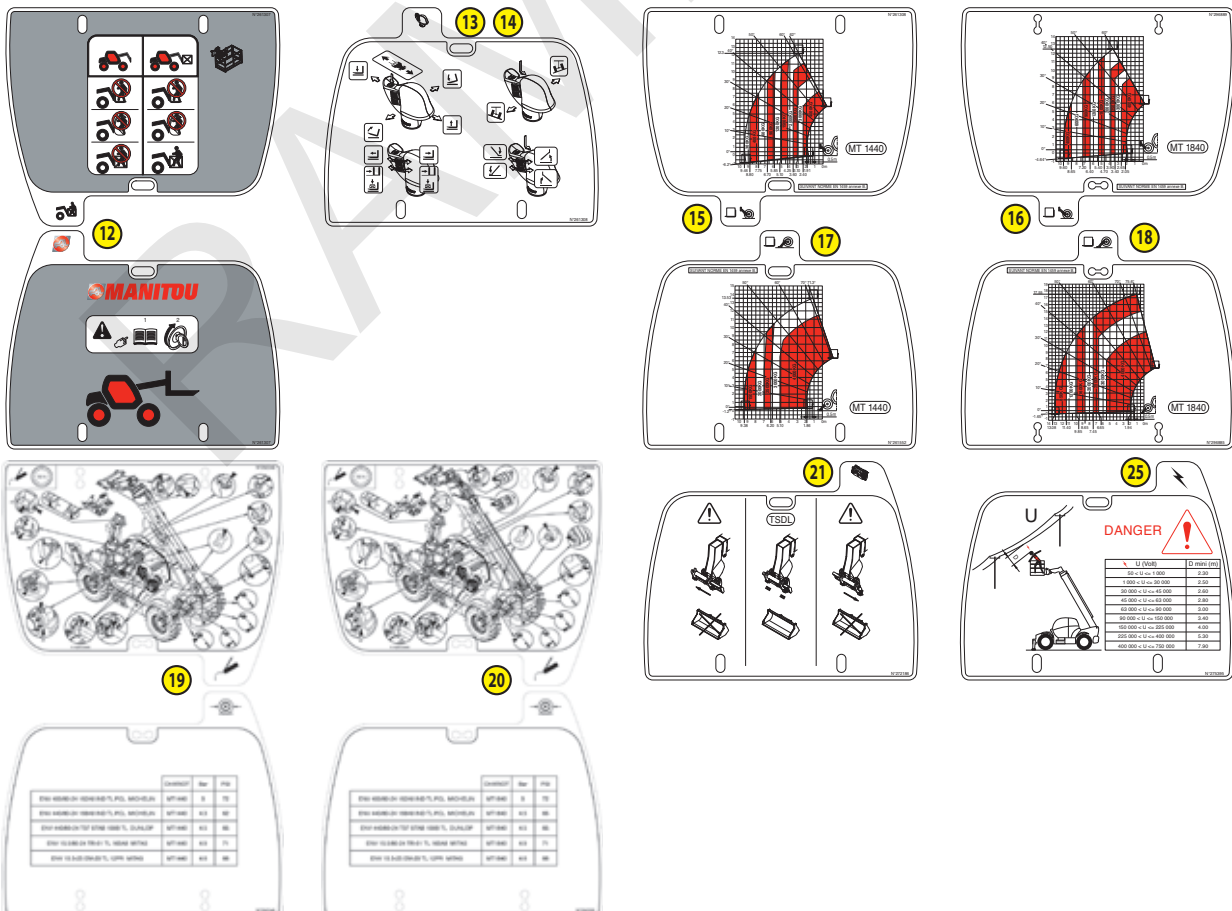
## UZLĪMES UN PLĀKSNĪTES ZEM MOTORA PĀRSEGA

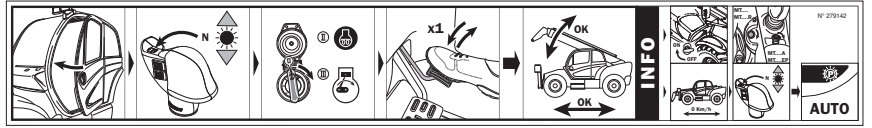
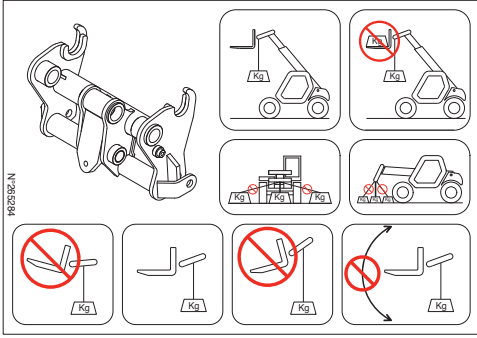
ATZĪME	DETAĻAS NR	APRAKSTS
1	259398	- Ūdens/degvielas sadalītājs
2	293887	- Antifrizs
3	306583	- Motora drošinātājs
4	296741	- Drošības norādījums „nekāpt”
5	302182	- Problēmu novēršana akumulatoram



## UZLĪMES UN PLĀKSNĪTES KABINĒ

ATZĪME	DETALAS NR	APRAKSTS
1	268491	- Norādījumi par bremžu sistēmas eļļu
2	239596	- 106dB akustiskā jauda
3	279142	- Norādījuma par vadītāja klātbūtni/iedarbināšanu
4	297734	- Lietošanas režīma vadības norādījumi
5	290183	- Norādījumi par kausu uz teleskopa
6	297393	- Aizliegta rakšana aizmugurē (vienīgi MT 1840 A ST3B)
7	261476	- Pārnesumu svira
8	184276	- Virziena komandslēdzis
9	218653	- Kabīnes atbilstība
10	Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi	- Ražotāja plāksnīte
11	306582	- Drošinātāji
12	261307	- Pārseguma kravas grafika kartīte
13	261308	- Manipulatora funkcija MT 1440 A ST3B
14	296889	- Manipulatora funkcija MT 1840 A ST3B
15	Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi	- Slodzes grafiks bez stabilizatoriem MT 1440 A ST3B
16	Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi	- Slodzes grafiks bez stabilizatoriem MT 1840 A ST3B
17	Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi	- Slodzes grafiks uz stabilizatoriem MT 1440 A ST3B
18	Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi	- Slodzes grafiks uz stabilizatoriem MT 1840 A ST3B
19	292240	- Norāde par eļļošanu + spiediens riepiņās MT 1440 A ST3B
20	292235	- Norāde par eļļošanu + spiediens riepiņās MT 1840 A ST3B
21	272186	- Kausa izmantošana uz TSDL (pēc izvēles)
22	265284	- Ceļšanas cilpa uz vienkāršā rāmja (pēc izvēles)
23	297251	- Iekraušanas darbu/Groza izvēle
24	266893	- SOS Grozs
25	275395	- Bistami, elektrotrauma
26	266604	- Iekraušanas darbu/Groza/Radiovadība izvēle (pēc izvēles)

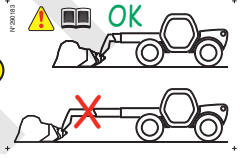
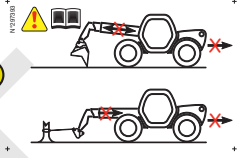
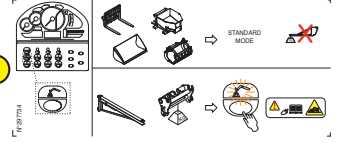




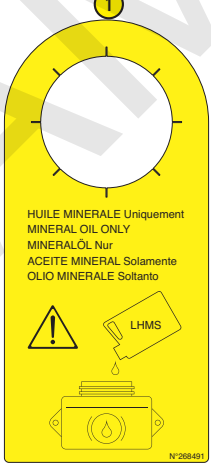
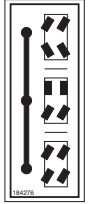
**MANITOU**  
MANITOU BF 44158 ANCENIS CEDEX FRANCE

MODELLO	SERIE		
MODELLO	SERIE		
Année de fabrication	Année d'immatriculation	Année modèle	Année modèle
Year of manufacture	Year of registration	Model year	Model year
N° de série	N° de série	Planchette ISO 7811 L056	
Serial number	Serial number	Plate ISO 7811 L056	
		Planchette ISO 7811 L046	
		Planchette ISO 7811 L046	
Marche à vide	Marche à vide	kW	
Idle speed	Idle speed	hp	
P.T.O.A	P.T.O.A	kg	
Authorized gross weight	P.T.O.A	kg	
	daN		
Effort de traction	Effort de traction		
Drawbar pull	Drawbar pull		
	daN		
	daN		
Position des pneumatiques (S&P)	Position des pneumatiques (S&P)		
Front	Arrière	Arrière	Front
Front	Arrière	Arrière	Front

N°295449



CABINE CONFORME A :  
CAB CONFORMIS TO :  
FOPS-ISO 3449  
ROPS-ISO 3471  
N°218653



F46	F40	F30	F20	F10	F0	F10	F20	F30	F40	F46
F45	F39	F29	F19	F9	F0	F9	F19	F29	F39	F45
F44	F38	F28	F18	F8	F0	F8	F18	F28	F38	F44
F43	F37	F27	F17	F7	F0	F7	F17	F27	F37	F43
F42	F36	F26	F16	F6	F0	F6	F16	F26	F36	F42
F41	F35	F25	F15	F5	F0	F5	F15	F25	F35	F41
F40	F34	F24	F14	F4	F0	F4	F14	F24	F34	F40
F39	F33	F23	F13	F3	F0	F3	F13	F23	F33	F39
F38	F32	F22	F12	F2	F0	F2	F12	F22	F32	F38
F37	F31	F21	F11	F1	F0	F1	F11	F21	F31	F37

N° 306889



## IEKRĀVĒJA IDENTIFIKĀCIJA

Tā kā mūsu politika paredz mūsu izstrādājumu pastāvīgu uzlabošanu, mūsu teleskopisko iekrāvēju sērijai var tikt veiktas zināmas izmaiņas, neuzliekot mums par pienākumu par to informēt savus klientus.

Pasūtot rezerves daļas, vai arī pieprasot tehnisko informāciju, vienmēr norādīt:

PIEZĪME: Īpašnieka ērtībām tiek ieteikts ierakstīt šos numurus tiem paredzētajās ailēs iekrāvēja saņemšanas brīdī.

### IEKRĀVĒJA RAŽOTĀJA PLĀKSNĪTE

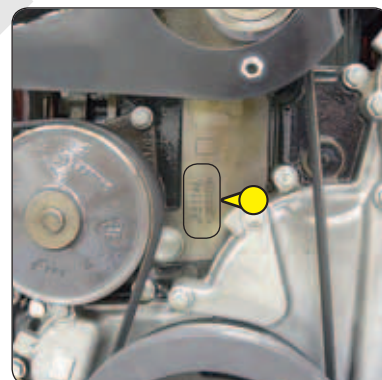
- 1 - MODELIS
- 2 - SĒRIJA
- 3 - Izgatavošanas gads
- 4 - Modeļa izlaiduma gads
- 5 - Sērijas numurs
- 6 - Jauda ISO/TR 14396
- 7 - Pašmasa
- 8 - Maksimālā pieļaujamā braukšanas masa
- 9 - Nominālā kravnesība
- 10 - Vilkšanas spēks
- 11 - Maksimālais vertikālais spēks (uz piekabes āķa)
- 12 - Spiediens riepiņās (bāri)
- 13 - Apstiprinājuma nr.

MANITOU			
MANITOU BF 44158 ANCENIS CEDEX FRANCE			
MODELIS	MODELLO	SĒRIJA	SERIE
1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	N°295449		

Citu tehnisko informāciju par iekrāvēju skatīt sadaļā: 2 - APRAKSTS: RAKSTUROJUMS.

### IEKŠDEDZES DZINĒJS

- Iekšdedzes dzinēja Nr.



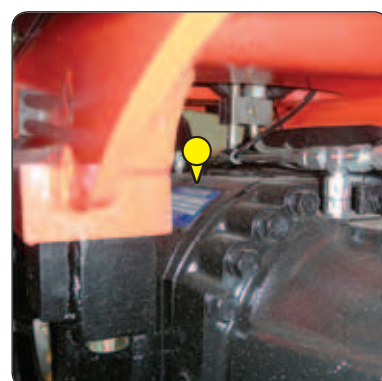
### PĀRNESUMU KĀRBA

- Tips
- MANITOU atsauce
- Sērijas numurs



### PRIEKŠĒJAIS TILTS

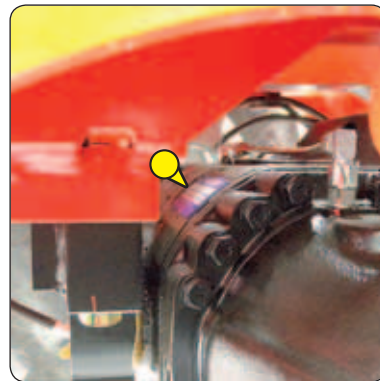
- Tips
- Sērijas numurs
- MANITOU atsauce





## AIZMUGURĒJAIS TILTS

- Tips
- Sērijas numurs
- MANITOU atsauce



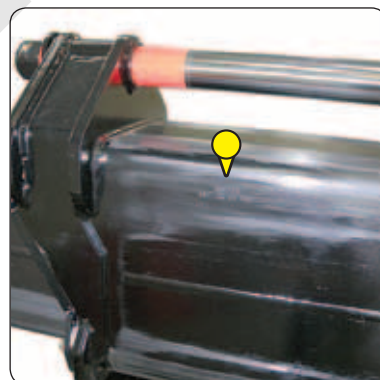
## KABĪNE

- Tips
- Sērijas numurs



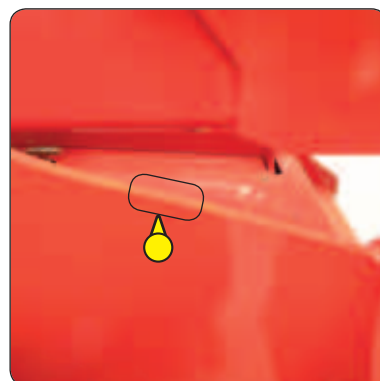
## STRĒLE

- MANITOU atsauce
- Izgatavošanas datums



## ŠASIJA

- Iekrāvēja sērijas Nr.



## PAPILDAPRĪKOJUMA RAŽOTĀJA PLĀKSNĪTE

- Modelis
- Sērijas numurs
- Izgatavošanas gads



IEKŠDEDZES DZINĒJS		
Tips		PERKINS 854E-E34TA JR51746
Degviela		Dīzēlis
Cilindru skaits		4 vienā rindā
Atmosfēriskais		Turbokompresija
Iesmidzināšanas sistēma		Tieša
Aizdedzes secība		1.3.4.2
Cilindri	cm <sup>3</sup>	3400
Cilindra diametrs un gājiens	mm	99 x 110
Kompresijas pakāpe		17:1
Nominālais režīms ar kravu	apgr./min	2200
Palēninātais režīms bez kravas	apgr./min	850
Maksimālais režīms bez kravas	apgr./min	2350
Jauda ISO/TR 14396	Z.S. - kW	102 - 75
Jauda SAE J 1995	Z.S. - kW	102 - 75
Maksimālais griezes moments ISO/TR 14396	Nm	no 420 līdz 1400 apgr./min.
Gravimetriskā efektivitāte ISO 5011	%	99,9
Dzesēšanas veids		Ar ūdeni
Ventilators		Vilkme

PIEDZIŅA		
Pārnesumu kārbā		DANA
- Tips		Mehāniskā
- Gaitas slēdzis		Elektrohidraulika
- Griezes momenta konverters		DANA
- Pārnesumu skaits uz priekšu		4
- Pārnesumu skaits atpakaļ		4
Leņķa maiņas bloks		-
Priekšējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Aizmugurējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Velkošie riteni		Pastāvīgs 4 RM
- 2/4 velkošo riteni slēdzis		Nav
Priekšējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		400/80-24 162A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	5
Aizmugurējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		400/80-24 162A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	5

ELEKTROSISTĒMA		
Akumulators	STANDARTS PĒC IZVĒLES	12 V - 180 Ah - 900 A EN
Maiņstrāvas ģenerators		12 V - 100 A
- Tips		ISKRA AAK-EF
Starteris		12 V - 3,2 KW
- Tips		ISKRA AZE

BREMŽU SISTĒMA		
Darba bremzes		Hidraulisko bremžu iekārta
- Bremžu veids		Multidisks eļļas peldē
- Slēdža veids		Ar galu uz priekšējās un aizmugurējās ass
Stāvbremze		Bremzēšana ar nepietiekamu spiedienu
- Bremžu veids		Pārnesumu kārbas izejas disks
- Slēdža veids		Elektrohidraulika

TROKSNIS UN VIBRĀCIJAS		
Skaņas spiediens vadītāja kabīnē LpA (saskaņā ar NF EN 12053 normu)	dB(A)	82 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Akustiskais spiediens (atbilstoši direktīvai 2009/76)	dB(A)	00 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Garantētais skaņas jaudas līmenis LwA vidē (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, kurā izdarītas izmaiņas ar direktīvu 2005/88/EK)	dB(A)	105 (mērīts); 106 (garantēts)
Skaņas līmenis kustībā (atbilstoši direktīvai 2009/63)	dB(A)	
Vidēja sabalansēta akcelerācija uz vadītāja ķermeni (saskaņā ar NF EN 13059 normu)	m/s <sup>2</sup>	1,0
Vidēja sabalansēta akcelerācija, kas pāriet uz vadītāja plaukstām/ rokām (saskaņā ar ISO 5349-2 normu)	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Standarta sēdekļa vibrācijas	m/s <sup>2</sup>	00 (viegls operators); 00 (smags operators)

<b>HIDRAULISKĀ SISTĒMA</b>			
Hidrauliskais sūknis		Zobratu sistēmas sūknis ar plūsmas sadalītāju 2.kamerā	
- Tips		1. kamera	2. kamera
- Cilindri	cm <sup>3</sup>	45	27
- Padeve pie maksimālā režīma un pašmasas	l/min	106	64
- Padeve pie 1600 apgr./min.	l/min	72	44
Filtrēšana			
- Atgriešana	µm	16	16
- Atmosfēriskais	µm	135	135
Maksimālais darba spiediens	bārs	265	
- Teleskopa darbības sistēma	bārs	190/265	
- Pacelšanas sistēma	bārs	210/265	
- Noliešanas sistēma	bārs	280/190	
- Stabilizatoru sistēma	bārs	265	
- Sasvēruma korektora sistēma	bārs	265	
- Palīgaprīkojuma sistēma	bārs	265	
- Stūres sistēma	bārs	140	

<b>HIDRAULISKĀS KUSTĪBAS</b>			
Garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīce un ierobežotājs		Elektronika	
Pacelšanas kustības (strēle ievilkta)			
- Pacelšana bez kravas	s - m/min	15,7 - 23,6	
- Pacelšana ar kravu	s - m/min	15,7 - 23,6	
- Nolaišana bez kravas	s - m/min	13,3 - 27,9	
- Nolaišana ar kravu	s - m/min	13,4 - 27,7	
Teleskopiskās kustības (strēle pacelta)			
- Izstiepšana bez kravas	s - m/min	19,2 - 23,4	
- Izstiepšana ar kravu	s - m/min	19,5 - 23,8	
- Ievilkšana bez kravas	s - m/min	14,8 - 30,8	
- Ievilkšana ar kravu	s - m/min	14,8 - 30,8	
Kustības slīpumā			
- Rakšana bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	
- Nobīde bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	

<b>SPECIFIKĀCIJAS UN MASAS</b>			
Iekrāvēja kustības ātrums standarta izpildījumā uz horizontālas virsmas			
- Uz priekšu bez kravas	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
- Atpakaļ bez kravas	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Standarta papildaprīkojums		TFF 45 MT1040	
- Masa ar dakšām	kg	228	
- Dakšu masa (katras)	kg	71	
Nominālā jauda ar standarta papildaprīkojumu	kg	4000	
Nobīdes krava maksimālā attālumā uz stabilizatoriem	kg	1960	
Attālums no kravas gravitātes centra līdz dakšas pamatnes izliekumam	mm	500	
Standarta pacelšanas augstums	mm	13530	
Iekrāvēja svars bez papildaprīkojuma	kg	10485	
Iekrāvēja svars ar standarta papildaprīkojumu			
- Bez kravas	kg	10855	
- Ar nominālo kravu	kg	14855	
Svarts uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (transporta stāvoklis)			
- Priekšējais bez kravas	kg	5305	
- Aizmugurējais bez kravas	kg	5550	
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	12655	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	2200	
Svarts uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (strēle izvirzīta)			
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	10935	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	220	
Stabilizatora kopējās virsmas kontakta spiediens uz zemes ar novirzīto maksimālo kravu	kg/cm <sup>2</sup>	5,37	
Vilkšanas spēks pie savienojuma āķa			
- Tukšs (slidēšana)	daN	7450	
- Ar nominālo kravu (piedziņas regulēšana)	daN	10730	
Izrakšanas spēks ar kausu (saskaņā ar ISO 8313 normu)	daN	7400	

IEKŠDEDZES DZINĒJS		
Tips		PERKINS 854E-E34TA JR51746
Degviela		Dīzelis
Cilindru skaits		4 vienā rindā
Atmosfēriskais		Turbokompresija
Iesmidzināšanas sistēma		Tieša
Aizdedzes secība		1.3.4.2
Cilindri	cm <sup>3</sup>	3400
Cilindra diametrs un gājiens	mm	99 x 110
Kompresijas pakāpe		17:1
Nominālais režīms ar kravu	apgr./min	2200
Palēninātais režīms bez kravas	apgr./min	850
Maksimālais režīms bez kravas	apgr./min	2350
Jauda ISO/TR 14396	Z.S. - kW	102 - 75
Jauda SAE J 1995	Z.S. - kW	102 - 75
Maksimālais griezes moments ISO/TR 14396	Nm	no 420 līdz 1400 apgr./min.
Gravimetriskā efektivitāte ISO 5011	%	99,9
Dzesēšanas veids		Ar ūdeni
Ventilators		Vilkme

PIEDZIŅA		
Pārnesumu kārba		DANA
- Tips		Mehāniskā
- Gaitas slēdzis		Elektrohidraulika
- Griezes momenta konverters		DANA
- Pārnesumu skaits uz priekšu		4
- Pārnesumu skaits atpakaļ		4
Leņķa maiņas bloks		-
Priekšējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Aizmugurējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Velkošie riteni		Pastāvīgs 4 RM
- 2/4 velkošo riteņu slēdzis		Nav
Priekšējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		400/80-24 162A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	5
Aizmugurējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		400/80-24 162A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	5

ELEKTROSISTĒMA		
Akumulators	STANDARTS PĒC IZVĒLES	12 V - 180 Ah - 900 A EN
Maiņstrāvas ģenerators		12 V - 100 A
- Tips		ISKRA AAK-EF
Starteris		12 V - 3,2 KW
- Tips		ISKRA AZE

BREMŽU SISTĒMA		
Darba bremzes		Hidraulisko bremžu iekārta
- Bremžu veids		Multidisks eļļas peldē
- Slēdža veids		Ar galu uz priekšējās un aizmugurējās ass
Stāvbremze		Bremzēšana ar nepietiekamu spiedienu
- Bremžu veids		Pārnesumu kārbas izejas disks
- Slēdža veids		Elektrohidraulika

TROKSNIS UN VIBRĀCIJAS		
Skaņas spiediens vadītāja kabīnē LpA (saskaņā ar NF EN 12053 normu)	dB(A)	82 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Akustiskais spiediens (atbilstoši direktīvai 2009/76)	dB(A)	00 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Garantētais skaņas jaudas līmenis LwA vidē (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, kurā izdarītas izmaiņas ar direktīvu 2005/88/EK)	dB(A)	105 (mērīts); 106 (garantēts)
Skaņas līmenis kustībā (atbilstoši direktīvai 2009/63)	dB(A)	
Vidēja sabalansēta akcelerācija uz vadītāja ķermeni (saskaņā ar NF EN 13059 normu)	m/s <sup>2</sup>	1,0
Vidēja sabalansēta akcelerācija, kas pāriet uz vadītāja plaukstām/ rokām (saskaņā ar ISO 5349-2 normu)	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Standarta sēdekļa vibrācijas	m/s <sup>2</sup>	00 (viegls operators); 00 (smags operators)

<b>HIDRAULISKĀ SISTĒMA</b>			
Hidrauliskais sūknis		Zobratu sistēmas sūknis ar plūsmas sadalītāju 2.kamerā	
- Tips		1. kamera	2. kamera
- Cilindri	cm <sup>3</sup>	45	27
- Padeve pie maksimālā režīma un pašmasas	l/min	106	64
- Padeve pie 1600 apgr./min.	l/min	72	44
Filtrēšana			
- Atgriešana	µm	16	16
- Atmosfēriskais	µm	135	135
Maksimālais darba spiediens		bārs	
- Teleskopa darbības sistēma		265	
- Pacelšanas sistēma		190/265	
- Noliešanas sistēma		210/265	
- Noliešanas sistēma		280/190	
- Stabilizatoru sistēma		265	
- Sasvēruma korektora sistēma		265	
- Palīgaprīkojuma sistēma		265	
- Stūres sistēma		140	

<b>HIDRAULISKĀS KUSTĪBAS</b>			
Garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīce un ierobežotājs		Elektronika	
Pacelšanas kustības (strēle ievilkta)			
- Pacelšana bez kravas	s - m/min	15,7 - 23,6	
- Pacelšana ar kravu	s - m/min	15,7 - 23,6	
- Nolaišana bez kravas	s - m/min	13,3 - 27,9	
- Nolaišana ar kravu	s - m/min	13,4 - 27,7	
Teleskopiskās kustības (strēle pacelta)			
- Izstiepšana bez kravas	s - m/min	19,2 - 23,4	
- Izstiepšana ar kravu	s - m/min	19,5 - 23,8	
- Ievilkšana bez kravas	s - m/min	14,8 - 30,8	
- Ievilkšana ar kravu	s - m/min	14,8 - 30,8	
Kustības slīpumā			
- Rakšana bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	
- Nobīde bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	

<b>SPECIFIKĀCIJAS UN MASAS</b>			
Iekrāvēja kustības ātrums standarta izpildījumā uz horizontālas virsmas			
- Uz priekšu bez kravas	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
- Atpakaļ bez kravas	1	km/h	5,1
	2	km/h	8,1
	3	km/h	15,2
	4	km/h	25,7
Standarta papildaprīkojums		PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG	
- Masa	kg	1050	
Nominālā jauda ar standarta papildaprīkojumu	kg	1000 (jeb 3 personas)	
Nobīdes krava maksimālā attālumā uz stabilizatoriem	kg	0	
Standarta pacelšanas augstums	mm	13400	
Iekrāvēja svars bez papildaprīkojuma	kg	10585	
Iekrāvēja svars ar standarta papildaprīkojumu			
- Bez kravas	kg	11635	
- Ar nominālo kravu	kg	12635	
Svars uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (transporta stāvoklis)			
- Priekšējais bez kravas	kg	6695	
- Aizmugurējais bez kravas	kg	4940	
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	8915	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	3720	
Svars uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (strēle izvirzīta)			
- Ar nominālo kravu priekšā	kg		
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg		
Stabilizatora kopējās virsmas kontakta spiediens uz zemes ar novirzīto maksimālo kravu	kg/cm <sup>2</sup>	5,37	
Vilkšanas spēks pie savienojuma āķa			
- Tukšs (slidēšana)	daN	7450	
- Ar nominālo kravu (piedziņas regulēšana)	daN	10730	
Izrakšanas spēks ar kausu (saskaņā ar ISO 8313 normu)	daN	7400	

IEKŠDEDZES DZINĒJS		
Tips		PERKINS 854E-E34TA JR51746
Degviela		Dīzelis
Cilindru skaits		4 vienā rindā
Atmosfēriskais		Turbokompresija
Iesmidzināšanas sistēma		Tieša
Aizdedzes secība		1.3.4.2
Cilindri	cm <sup>3</sup>	3400
Cilindra diametrs un gājiens	mm	99 x 110
Kompresijas pakāpe		17:1
Nominālais režīms ar kravu	apgr./min	2200
Palēninātais režīms bez kravas	apgr./min	850
Maksimālais režīms bez kravas	apgr./min	2350
Jauda ISO/TR 14396	Z.S. - kW	102 - 75
Jauda SAE J 1995	Z.S. - kW	102 - 75
Maksimālais griezes moments ISO/TR 14396	Nm	no 420 līdz 1400 apgr./min.
Gravimetriskā efektivitāte ISO 5011	%	99,9
Dzesēšanas veids		Ar ūdeni
Ventilators		Vilkme

PIEDZIŅA		
Pārnesumu kārba		DANA
- Tips		Mehāniskā
- Gaitas slēdzis		Elektrohidraulika
- Griezes momenta konverters		DANA
- Pārnesumu skaits uz priekšu		4
- Pārnesumu skaits atpakaļ		4
Leņķa maiņas bloks		-
Priekšējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Aizmugurējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Velkošie riteni		Pastāvīgs 4 RM
- 2/4 velkošo riteni slēdzis		Nav
Priekšējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		440/80-24 168A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	4,5
Aizmugurējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		440/80-24 168A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	4,5

ELEKTROSISTĒMA		
Akumulators	STANDARTS PĒC IZVĒLES	12 V - 180 Ah - 900 A EN
Maiņstrāvas ģenerators		12 V - 100 A
- Tips		ISKRA AAK-EF
Starteris		12 V - 3,2 KW
- Tips		ISKRA AZE

BREMŽU SISTĒMA		
Darba bremzes		Hidraulisko bremžu iekārta
- Bremžu veids		Multidisks eļļas peldē
- Slēdža veids		Ar galu uz priekšējās un aizmugurējās ass
Stāvbremze		Bremzēšana ar nepietiekamu spiedienu
- Bremžu veids		Pārnesumu kārbas izejas disks
- Slēdža veids		Elektrohidraulika

TROKSNIS UN VIBRĀCIJAS		
Skaņas spiediens vadītāja kabīnē LpA (saskaņā ar NF EN 12053 normu)	dB(A)	82 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Akustiskais spiediens (atbilstoši direktīvai 2009/76)	dB(A)	00 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Garantētais skaņas jaudas līmenis LwA vidē (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, kurā izdarītas izmaiņas ar direktīvu 2005/88/EK)	dB(A)	105 (mērīts); 106 (garantēts)
Skaņas līmenis kustībā (atbilstoši direktīvai 2009/63)	dB(A)	
Vidēja sabalansēta akcelerācija uz vadītāja ķermeni (saskaņā ar NF EN 13059 normu)	m/s <sup>2</sup>	1,0
Vidēja sabalansēta akcelerācija, kas pāriet uz vadītāja plaukstām/ rokām (saskaņā ar ISO 5349-2 normu)	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Standarta sēdekļa vibrācijas	m/s <sup>2</sup>	00 (viegls operators); 00 (smags operators)

<b>HIDRAULISKĀ SISTĒMA</b>			
Hidrauliskais sūknis		Zobratu sistēmas sūknis ar plūsmas sadalītāju 2.kamerā	
- Tips		1. kamera	2. kamera
- Cilindri	cm <sup>3</sup>	45	27
- Padeve pie maksimālā režīma un pašmasas	l/min	106	64
- Padeve pie 1600 apgr./min.	l/min	72	44
Filtrēšana			
- Atgriešana	µm	16	16
- Atmosfēriskais	µm	135	135
Maksimālais darba spiediens		265	
- Teleskopa darbības sistēma	bārs	210/265	
- Pacelšanas sistēma	bārs	210/265	
- Noliešanas sistēma	bārs	280/190	
- Stabilizatoru sistēma	bārs	265	
- Sasvēruma korektora sistēma	bārs	265	
- Palīgaprīkojuma sistēma	bārs	265	
- Stūres sistēma	bārs	140	

<b>HIDRAULISKĀS KUSTĪBAS</b>			
Garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīce un ierobežotājs		Elektronika	
Pacelšanas kustības (strēle ievilkta)			
- Pacelšana bez kravas	s - m/min	18 - 21,7	
- Pacelšana ar kravu	s - m/min	18 - 21,7	
- Nolaišana bez kravas	s - m/min	14,4 - 27,1	
- Nolaišana ar kravu	s - m/min	14,3 - 27,3	
Teleskopiskās kustības (strēle pacelta)			
- Izstiepšana bez kravas	s - m/min	17,9 - 36,3	
- Izstiepšana ar kravu	s - m/min	18,5 - 37,5	
- Ievilkšana bez kravas	s - m/min	16,5 - 40,7	
- Ievilkšana ar kravu	s - m/min	16 - 42	
Kustības slīpumā			
- Rakšana bez kravas	s - °/s	5,07 - 24,8	
- Nobīde bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	

<b>SPECIFIKĀCIJAS UN MASAS</b>			
Iekrāvēja kustības ātrums standarta izpildījumā uz horizontālas virsmas			
- Uz priekšu bez kravas	1 km/h	5,4	
	2 km/h	8,5	
	3 km/h	16	
	4 km/h	27,1	
- Atpakaļ bez kravas	1 km/h	5,4	
	2 km/h	8,5	
	3 km/h	16	
	4 km/h	27,1	
Standarta papildaprīkojums		TFF 45 MT1040	
- Masa ar dakšām	kg	228	
- Dakšu masa (katras)	kg	71	
Nominālā jauda ar standarta papildaprīkojumu		kg	
Nobīdes krava maksimālā attālumā uz stabilizatoriem		kg	
Attālums no kravas gravitātes centra līdz dakšas pamatnes izliekumam		mm	
Standarta pacelšanas augstums		mm	
Iekrāvēja svars bez papildaprīkojuma		kg	
Iekrāvēja svars ar standarta papildaprīkojumu			
- Bez kravas	kg	11710	
- Ar nominālo kravu	kg	15710	
Svarts uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (transporta stāvoklis)			
- Priekšējais bez kravas	kg	5510	
- Aizmugurējais bez kravas	kg	6200	
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	12940	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	2770	
Svarts uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (strēle izvirzīta)			
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	11510	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	600	
Stabilizatora kopējās virsmas kontakta spiediens uz zemes ar novirzīto maksimālo kravu		kg/cm <sup>2</sup>	
Vilkšanas spēks pie savienojuma āķa			
- Tukšs (slidēšana)	daN	7950	
- Ar nominālo kravu (piedziņas regulēšana)	daN	10250	
Izrakšanas spēks ar kausu (saskaņā ar ISO 8313 normu)		daN	
		7900	

IEKŠDEDZES DZINĒJS		
Tips		PERKINS 854E-E34TA JR51746
Degviela		Dīzelis
Cilindru skaits		4 vienā rindā
Atmosfēriskais		Turbokompresija
Iesmidzināšanas sistēma		Tieša
Aizdedzes secība		1.3.4.2
Cilindri	cm <sup>3</sup>	3400
Cilindra diametrs un gājiens	mm	99 x 110
Kompresijas pakāpe		17:1
Nominālais režīms ar kravu	apgr./min	2200
Palēninātais režīms bez kravas	apgr./min	850
Maksimālais režīms bez kravas	apgr./min	2350
Jauda ISO/TR 14396	Z.S. - kW	102 - 75
Jauda SAE J 1995	Z.S. - kW	102 - 75
Maksimālais griezes moments ISO/TR 14396	Nm	no 420 līdz 1400 apgr./min.
Gravimetriskā efektivitāte ISO 5011	%	99,9
Dzesēšanas veids		Ar ūdeni
Ventilators		Vilkme

PIEDZIŅA		
Pārnesumu kārba		DANA
- Tips		Mehāniskā
- Gaitas slēdzis		Elektrohidraulika
- Griezes momenta konverters		DANA
- Pārnesumu skaits uz priekšu		4
- Pārnesumu skaits atpakaļ		4
Leņķa maiņas bloks		-
Priekšējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Aizmugurējais tilts		DANA
- Pārvads		Bez bloķēšanas
Velkošie riteni		Pastāvīgs 4 RM
- 2/4 velkošo riteņu slēdzis		Nav
Priekšējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		440/80-24 168A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	4,5
Aizmugurējās riepas		MICHELIN
- Izmēri		440/80-24 168A8 TUBELESS
- Spiediens	bārs	4,5

ELEKTROSISTĒMA		
Akumulators	STANDARTS PĒC IZVĒLES	12 V - 180 Ah - 900 A EN
Maiņstrāvas ģenerators		12 V - 100 A
- Tips		ISKRA AAK-EF
Starteris		12 V - 3,2 KW
- Tips		ISKRA AZE

BREMŽU SISTĒMA		
Darba bremzes		Hidraulisko bremžu iekārta
- Bremžu veids		Multidisks eļļas peldē
- Slēdža veids		Ar galu uz priekšējās un aizmugurējās ass
Stāvbremze		Bremzēšana ar nepietiekamu spiedienu
- Bremžu veids		Pārnesumu kārbas izejas disks
- Slēdža veids		Elektrohidraulika

TROKSNIS UN VIBRĀCIJAS		
Skaņas spiediens vadītāja kabīnē LpA (saskaņā ar NF EN 12053 normu)	dB(A)	82 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Akustiskais spiediens (atbilstoši direktīvai 2009/76)	dB(A)	00 (kabīne ciet); 00 (kabīne vaļā)
Garantētais skaņas jaudas līmenis LwA vidē (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, kurā izdarītas izmaiņas ar direktīvu 2005/88/EK)	dB(A)	105 (mērīts); 106 (garantēts)
Skaņas līmenis kustībā (atbilstoši direktīvai 2009/63)	dB(A)	
Vidēja sabalansēta akcelerācija uz vadītāja ķermeni (saskaņā ar NF EN 13059 normu)	m/s <sup>2</sup>	1,0
Vidēja sabalansēta akcelerācija, kas pāriet uz vadītāja plaukstām/ rokām (saskaņā ar ISO 5349-2 normu)	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Standarta sēdekļa vibrācijas	m/s <sup>2</sup>	00 (viegls operators); 00 (smags operators)



<b>HIDRAULISKĀ SISTĒMA</b>			
Hidrauliskais sūknis		Zobratu sistēmas sūknis ar plūsmas sadalītāju 2.kamerā	
- Tips		1. kamera	2. kamera
- Cilindri	cm <sup>3</sup>	45	27
- Padeve pie maksimālā režīma un pašmasas	l/min	106	64
- Padeve pie 1600 apgr./min.	l/min	72	44
Filtrēšana			
- Atgriešana	µm	16	16
- Atmosfēriskais	µm	135	135
Maksimālais darba spiediens		bārs	
- Teleskopa darbības sistēma		265	
- Pacelšanas sistēma		210/265	
- Noliešanas sistēma		210/265	
- Noliešanas sistēma		280/190	
- Stabilizatoru sistēma		265	
- Sasvēruma korektora sistēma		265	
- Palīgaprīkojuma sistēma		265	
- Stūres sistēma		140	

<b>HIDRAULISKĀS KUSTĪBAS</b>			
Garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīce un ierobežotājs		Elektronika	
Pacelšanas kustības (strēle ievilkta)			
- Pacelšana bez kravas	s - m/min	18 - 21,7	
- Pacelšana ar kravu	s - m/min	18 - 21,7	
- Nolaišana bez kravas	s - m/min	14,4 - 27,1	
- Nolaišana ar kravu	s - m/min	14,3 - 27,3	
Teleskopiskās kustības (strēle pacelta)			
- Izstiepšana bez kravas	s - m/min	17,9 - 36,3	
- Izstiepšana ar kravu	s - m/min	18,5 - 37,5	
- Ievilkšana bez kravas	s - m/min	16,5 - 40,7	
- Ievilkšana ar kravu	s - m/min	16 - 42	
Kustības slīpumā			
- Rakšana bez kravas	s - °/s	5,07 - 24,8	
- Nobīde bez kravas	s - °/s	4 - 31,5	

<b>SPECIFIKĀCIJAS UN MASAS</b>			
Iekrāvēja kustības ātrums standarta izpildījumā uz horizontālas virsmas			
- Uz priekšu bez kravas	1 km/h	5,4	
	2 km/h	8,5	
	3 km/h	16	
	4 km/h	27,1	
- Atpakaļ bez kravas	1 km/h	5,4	
	2 km/h	8,5	
	3 km/h	16	
	4 km/h	27,1	
Standarta papildaprīkojums		PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG	
- Masa	kg	1050	
Nominālā jauda ar standarta papildaprīkojumu		kg 1000 (jeb 3 personas)	
Nobīdes krava maksimālā attālumā uz stabilizatoriem		kg 0	
Standarta pacelšanas augstums		mm 17250	
Iekrāvēja svars bez papildaprīkojuma		kg 11390	
Iekrāvēja svars ar standarta papildaprīkojumu			
- Bez kravas	kg	12440	
- Ar nominālo kravu	kg	13440	
Svars uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (transporta stāvoklis)			
- Priekšējais bez kravas	kg	6950	
- Aizmugurējais bez kravas	kg	5490	
- Ar nominālo kravu priekšā	kg	9220	
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg	4220	
Svars uz katras ass ar standarta papildaprīkojumu (strēle izvirzīta)			
- Ar nominālo kravu priekšā	kg		
- Ar nominālo kravu aizmugurē	kg		
Stabilizatora kopējās virsmas kontakta spiediens uz zemes ar novirzīto maksimālo kravu		kg/cm <sup>2</sup> 5,49	
Vilkšanas spēks pie savienojuma āķa			
- Tukšs (slidēšana)	daN	7790	
- Ar nominālo kravu (piedziņas regulēšana)	daN	10250	
Izrakšanas spēks ar kausu (saskaņā ar ISO 8313 normu)		daN 7900	

## PRIEKŠĒJĀS UN AIZMUGURĒJĀS RIEPAS

MT 1440 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)		SPIEDIENS (bāri)	SLODZE UZ RIEPAS (kg)			
			PRIEKŠĒJĀ BEZ KRAVAS	PRIEKŠĒJĀ AR KRAVU	AIZMUGURĒJĀ BEZ KRAVAS	AIZMUGURĒJĀ AR KRAVU
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	2650	6350	2750	1100
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				

MT 1840 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)		SPIEDIENS (bāri)	SLODZE UZ RIEPAS (kg)			
			PRIEKŠĒJĀ BEZ KRAVAS	PRIEKŠĒJĀ AR KRAVU	AIZMUGURĒJĀ BEZ KRAVAS	AIZMUGURĒJĀ AR KRAVU
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	2750	6450	3050	1400
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,5				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				

	SPIEDIENS (bāri)	KRAVA (kg)	SPIEDIENS UZ SASKARES VIRSMAS (kg/cm <sup>2</sup> )		SASKARES VIRSMAS IZMĒRS (cm <sup>2</sup> )					
			CIETA VIRSMA	KUSTĪGA VIRSMA	CIETA VIRSMA	KUSTĪGA VIRSMA				
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	1100	6,61	1,83	165	596			
			1400	7,07	1,96	195	704			
			2650	8,69	2,40	305	1105			
			2750	8,73	2,42	315	1135			
			3050	8,97	2,50	340	1220			
			6350	12,89	3,55	493	1788			
			6450	12,97	3,58	498	1803			
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2	1100							
			1400							
			2650							
			2750							
			3050							
			6350							
			6450							
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5	1100	6,90	0,70	159	1548			
			2650	9,38	1,30	282	2000			
			2750	9,53	1,30	289	2007			
			6350	12,73	2,03	498	3115			
	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,5	1400	7,13	0,85	193	1650			
			2750	9,10	1,33	302	2064			
			3050	9,40	1,40	323	2156			
			6450	12,30	2,00	526	3200			
			MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6	1100				
						1400				
2650										
2750										
3050										
6350										
6450										

MT 1440 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)		SPIEDIENS (bāri)	SLODZE UZ RIEPAS (kg)			
			PRIEKŠĒJĀ BEZ KRAVAS	PRIEKŠĒJĀ AR KRAVU	AIZMUGURĒJĀ BEZ KRAVAS	AIZMUGURĒJĀ AR KRAVU
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	3350	4450	2450	1850
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				

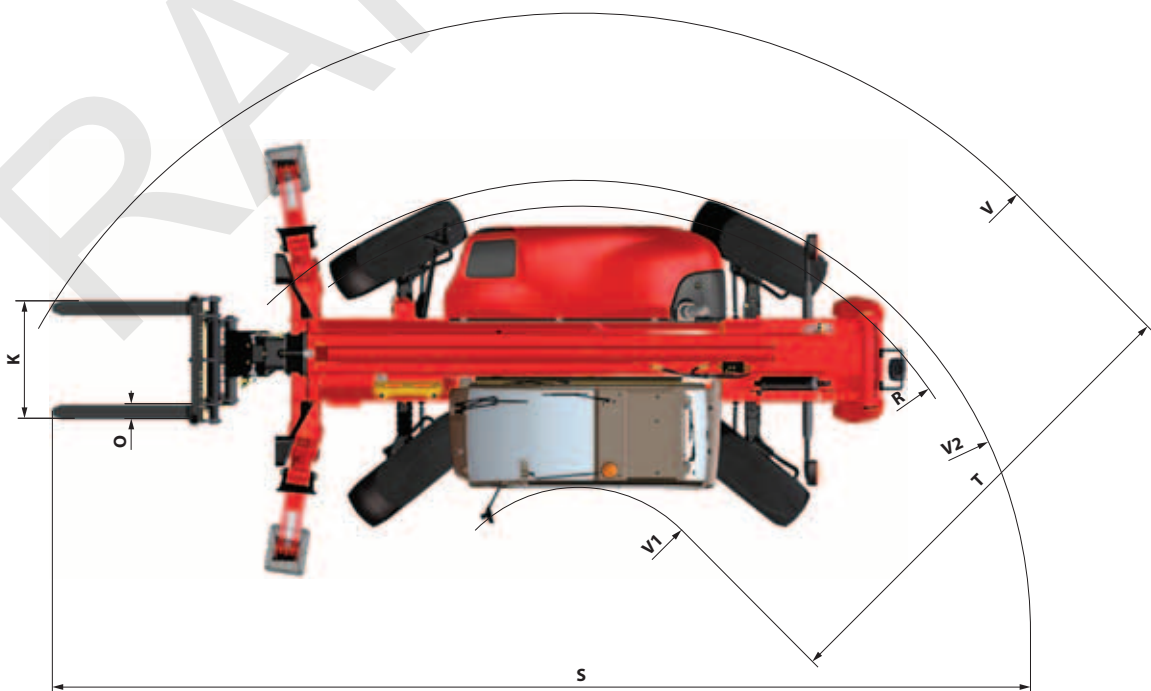
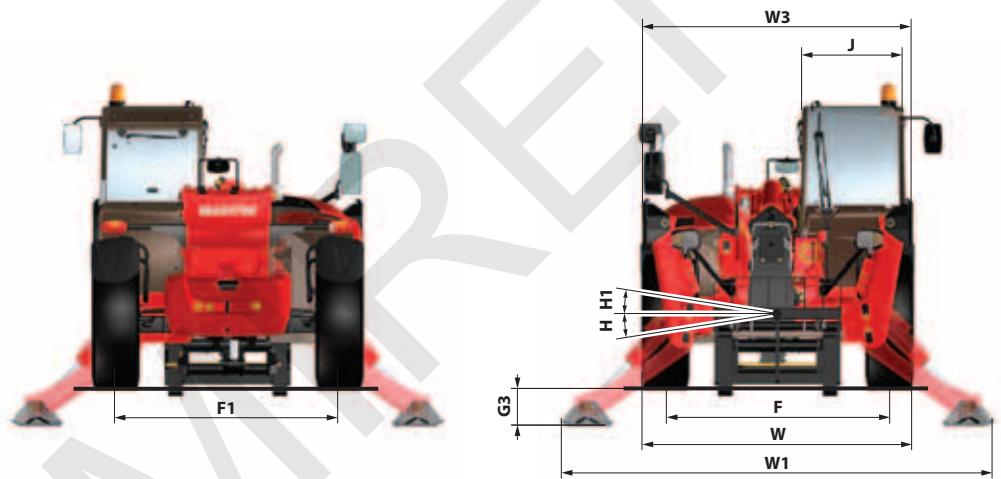
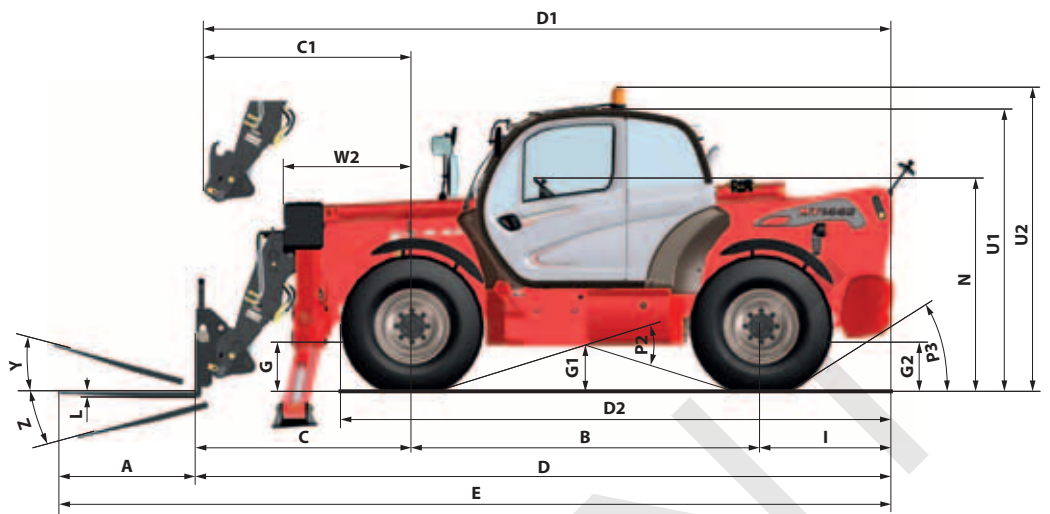
MT 1840 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)		SPIEDIENS (bāri)	SLODZE UZ RIEPAS (kg)			
			PRIEKŠĒJĀ BEZ KRAVAS	PRIEKŠĒJĀ AR KRAVU	AIZMUGURĒJĀ BEZ KRAVAS	AIZMUGURĒJĀ AR KRAVU
DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	3450	4600	2750	2100
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2				
MICHELIN	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,5				
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6				

	SPIEDIENS (bāri)	KRAVA (kg)	SPIEDIENS UZ SASKARES VIRSMAS (kg/cm2)		SASKARES VIRSMAS IZMĒRS (cm2)		
			CIETA VIRSMA	KUSTĪGA VIRSMA	CIETA VIRSMA	KUSTĪGA VIRSMA	
			DUNLOP	440/80-24 T37 158B TUBELESS	4,5	1850	7,73
			2100	8,03	2,23	261	939
			2450	8,45	2,36	290	1040
			2750	8,73	2,42	315	1135
			3350	9,42	2,60	352	1275
			3450	9,54	2,64	357	1293
			4450	10,74	2,96	406	1472
			4600	10,92	3,01	413	1499
GALAXY	15.5-25 16PR GIRAFFE L2	5,2	1850				
			2100				
			2450				
			2750				
			3350				
			3450				
			4450				
			4600				
MICHELIN	400/80-24 162A8 TUBELESS	5	1850	8,13	1,02	220	1772
			2450	9,07	1,24	267	1951
			3350	10,16	1,46	326	2220
			4450	11,11	1,66	389	2548
	440/80-24 168A8 TUBELESS	4,5	2100	8,18	1,10	250	1864
			2750	9,10	1,33	302	2064
			3450	9,74	1,47	347	2279
			4600	10,72	1,67	416	2632
MITAS	15.5-25 12PR EM-20 TUBELESS	4,6	1850				
			2100				
			2450				
			2750				
			3350				
			3450				
			4450				
			4600				

# KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS

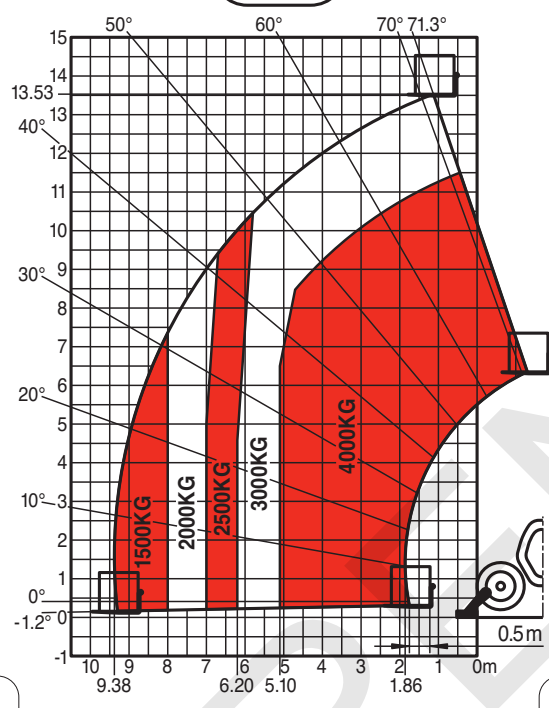
MT 1440 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	1905
C1	mm	1790
D	mm	6135
D1	mm	6020
D2	mm	4859
E	mm	7335
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	384
G1	mm	367
G2	mm	380
G3	mm	355
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	1040
L	mm	50
N	mm	1855
O	mm	125
P2	°	34
P3	°	33
R	mm	3779
S	mm	8626
T	mm	4183
U1	mm	2452
U2	mm	2640
V	mm	5468
V1	mm	1285
V2	mm	3986
W	mm	2374
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	12
Z	°	114





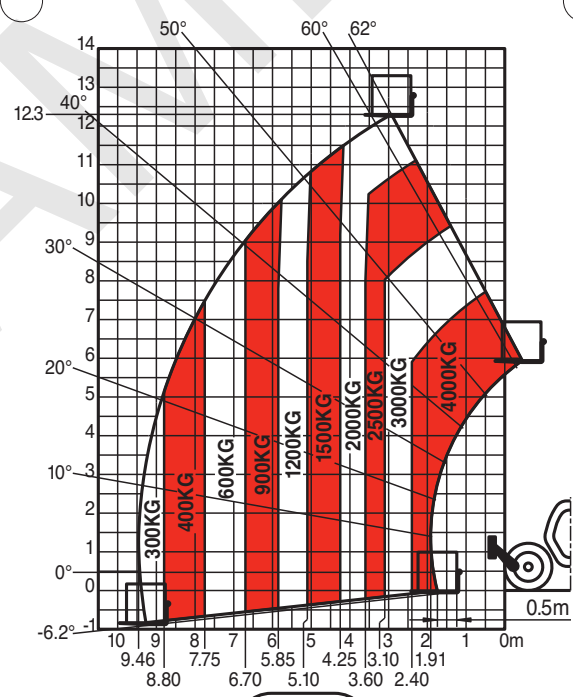
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MT 1440

N°261552

N°261308



MT 1440

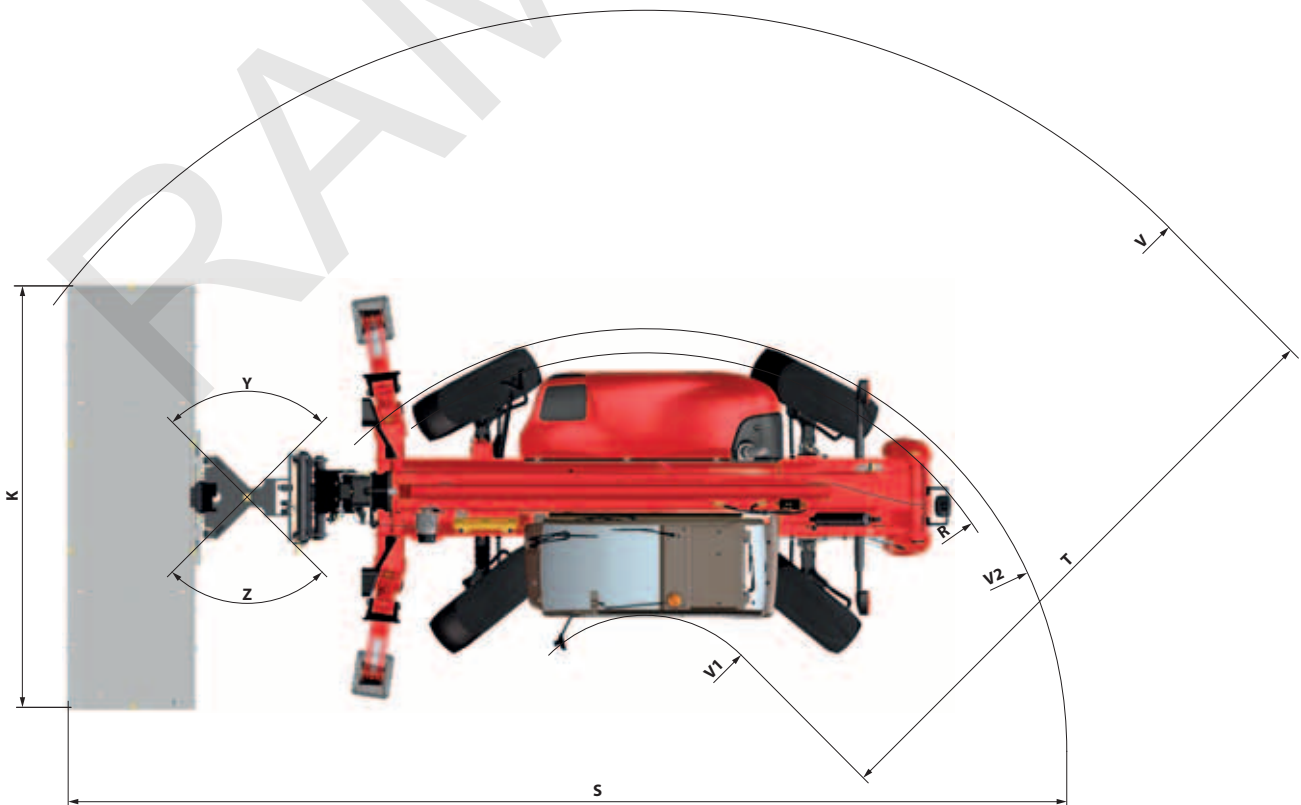
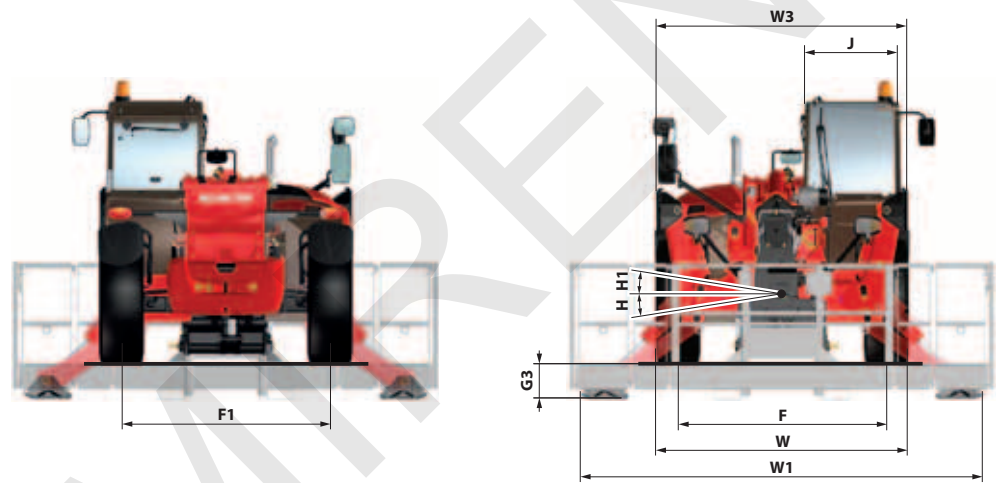
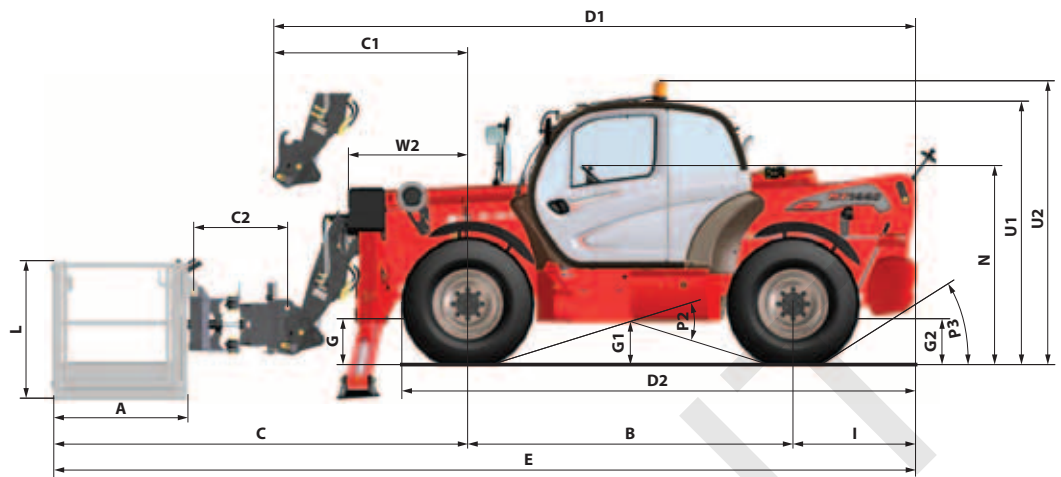
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.

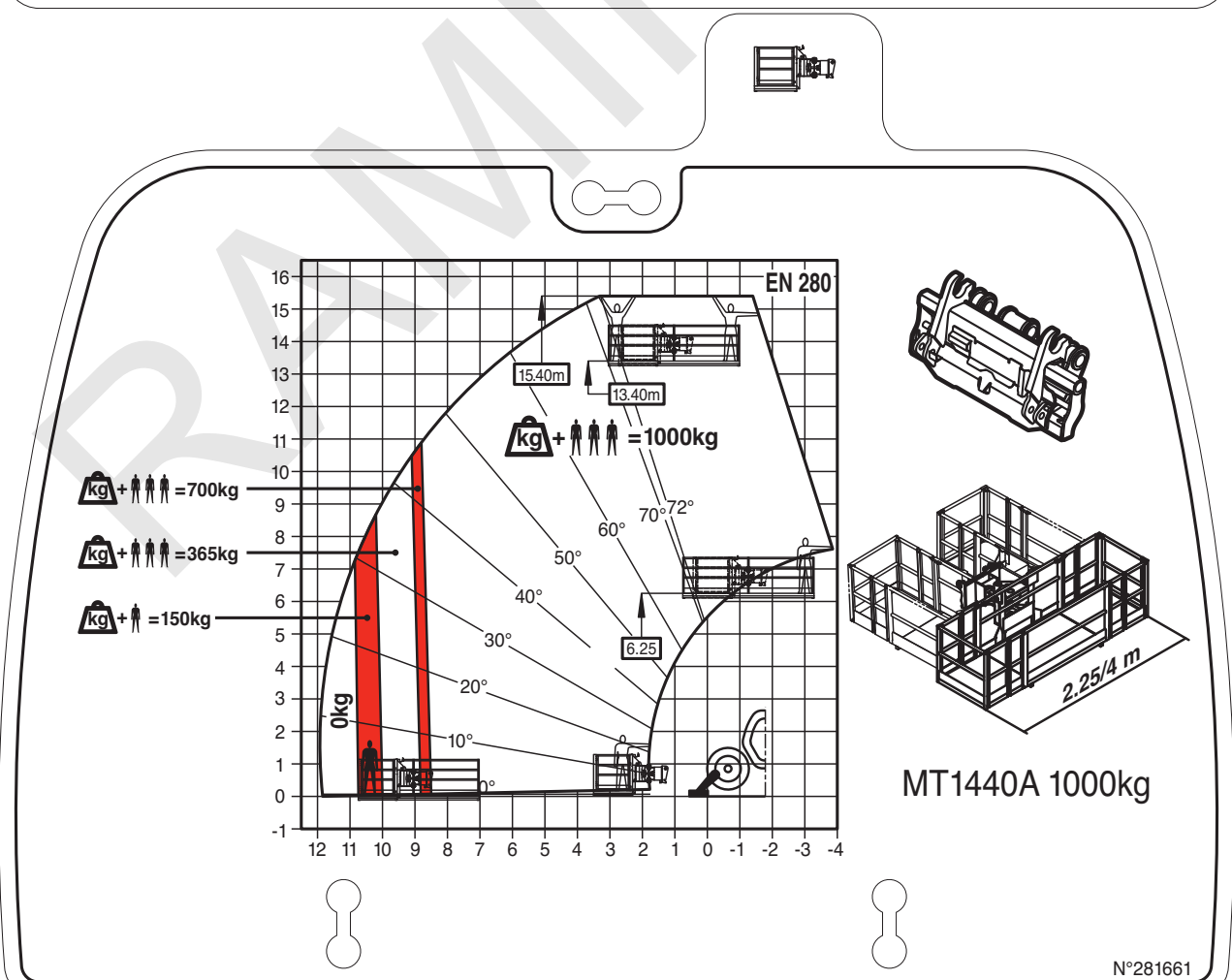
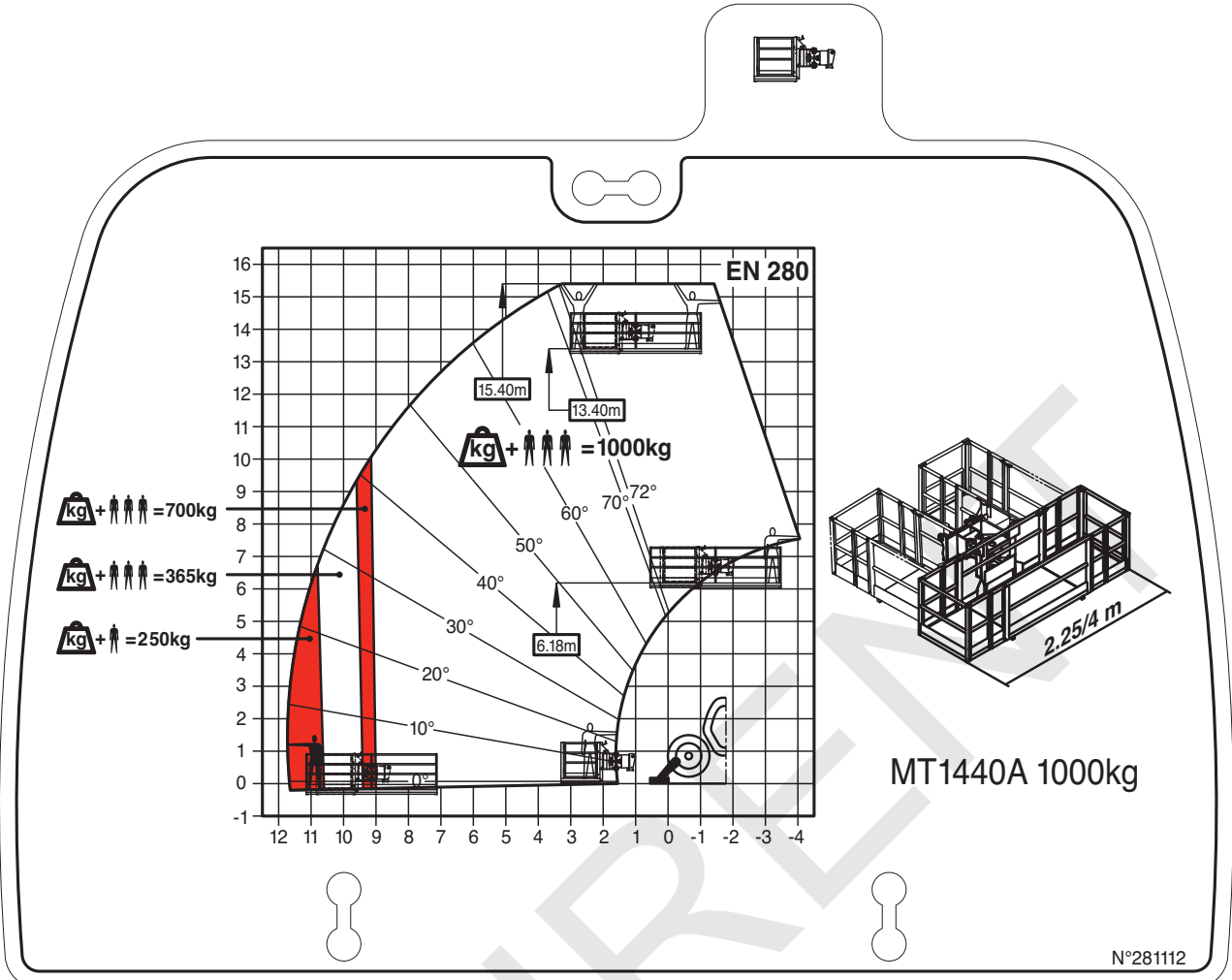


# KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS

MT 1440 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	4235
C1	mm	1790
C2	mm	887
D1	mm	6020
D2	mm	4859
E	mm	8465
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	384
G1	mm	367
G2	mm	380
G3	mm	355
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	2250/4000
L	mm	1300
N	mm	1855
P2	°	34
P3	°	33
R	mm	3779
S	mm	10956
T	mm	5977
U1	mm	2452
U2	mm	2640
V	mm	7262
V1	mm	1285
V2	mm	3986
W	mm	2374
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	90
Z	°	90

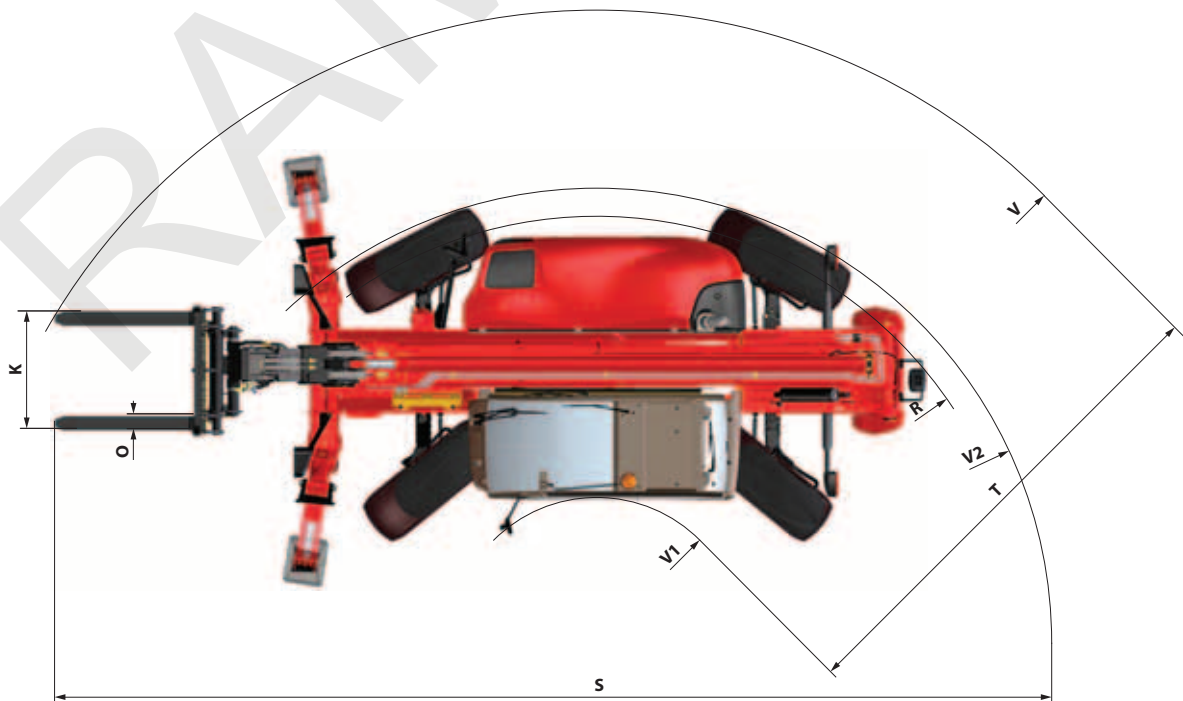
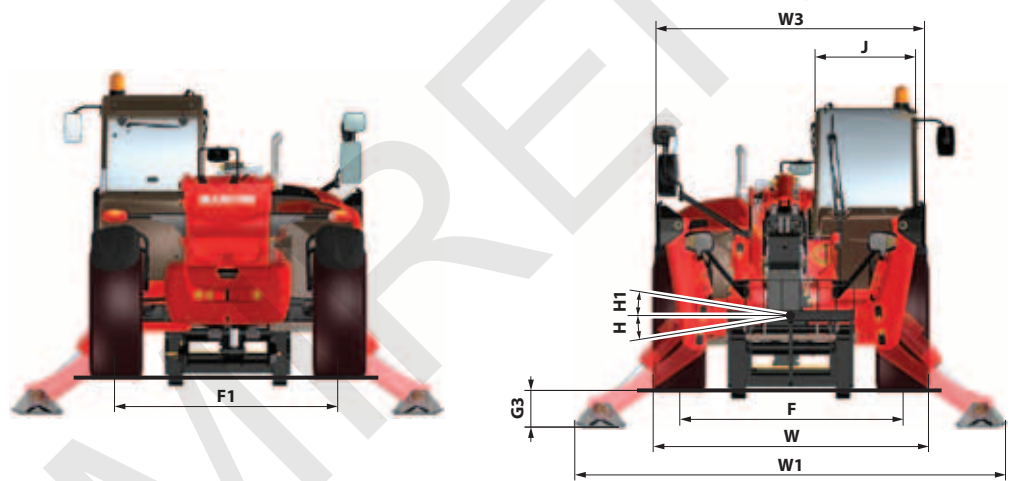
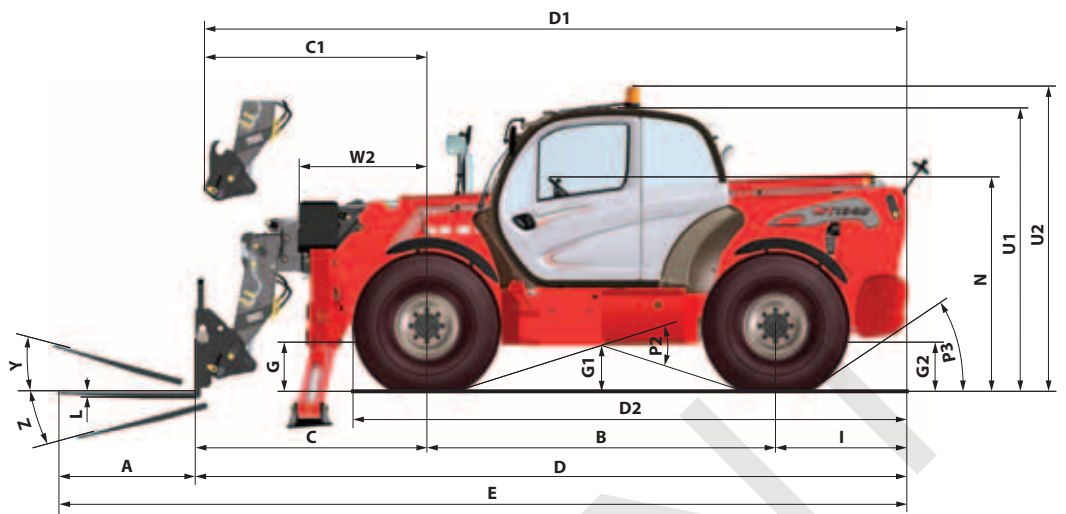




# KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS

MT 1840 A ST3B (REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS)

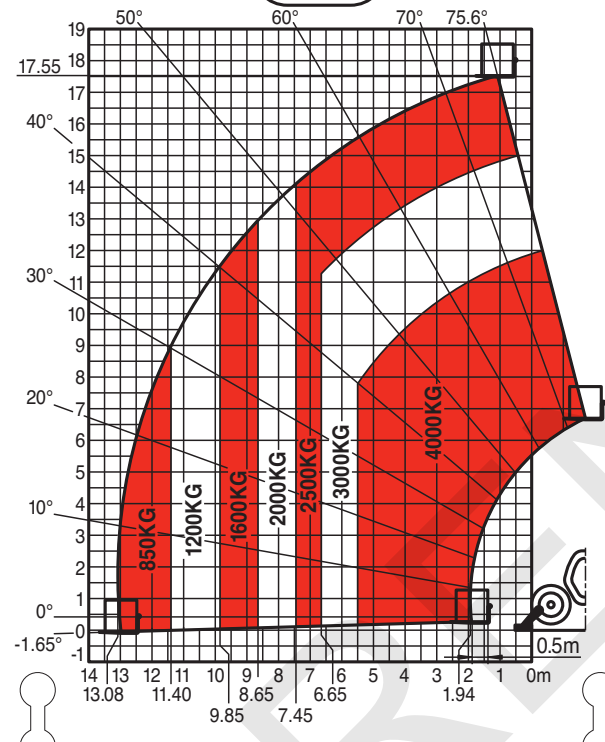
A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	2044
C1	mm	1929
D	mm	6274
D1	mm	6159
D2	mm	4894
E	mm	7474
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	437
G1	mm	420
G2	mm	433
G3	mm	302
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	1040
L	mm	50
N	mm	1908
O	mm	125
P2	°	37
P3	°	34
R	mm	3779
S	mm	8788
T	mm	4307
U1	mm	2505
U2	mm	2693
V	mm	5592
V1	mm	1285
V2	mm	4009
W	mm	2420
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	12
Z	°	114







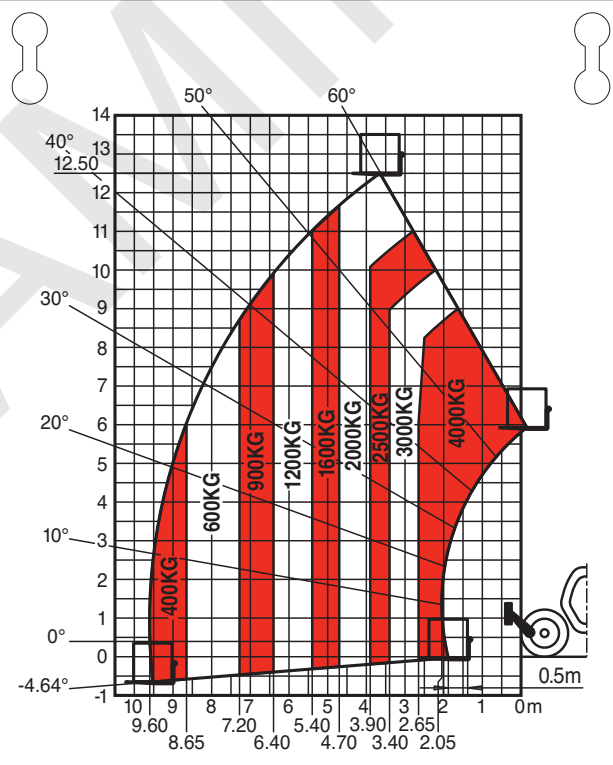
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.



MT 1840

N°296885

N°296889



MT 1840

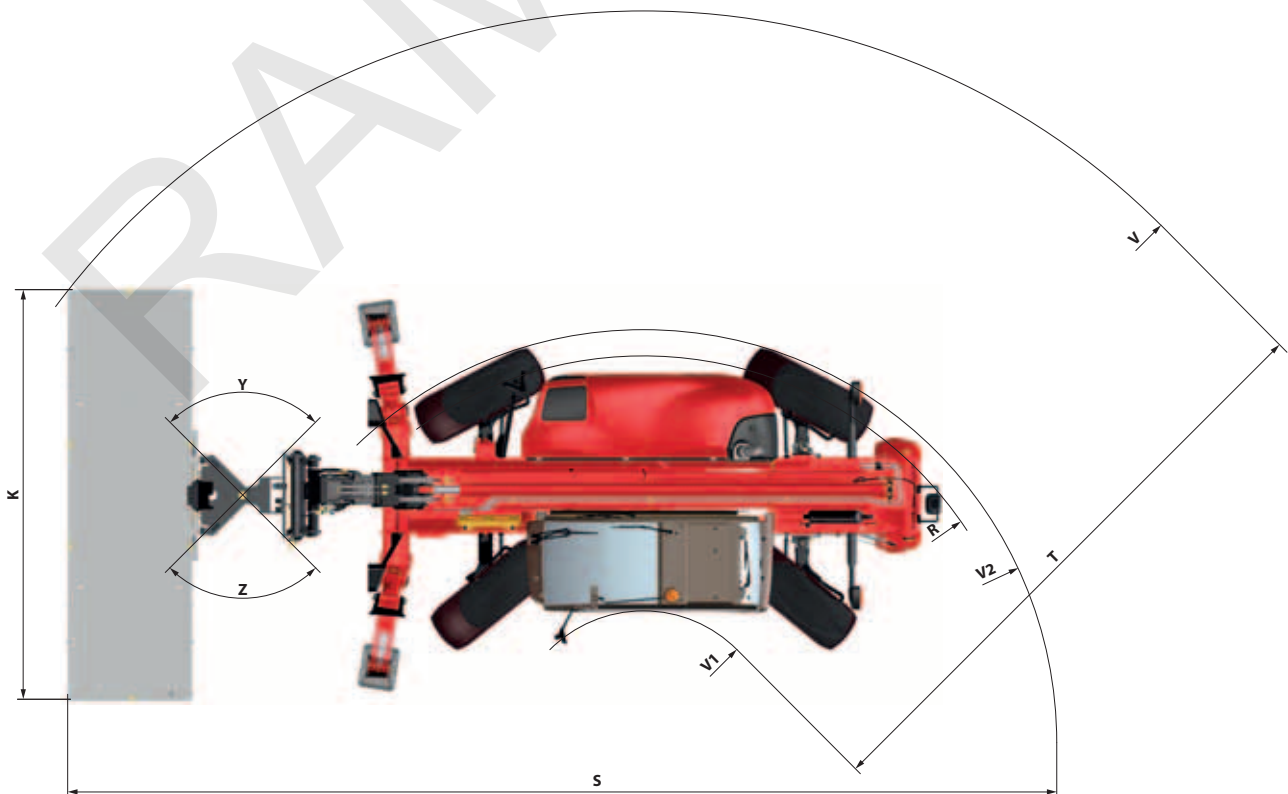
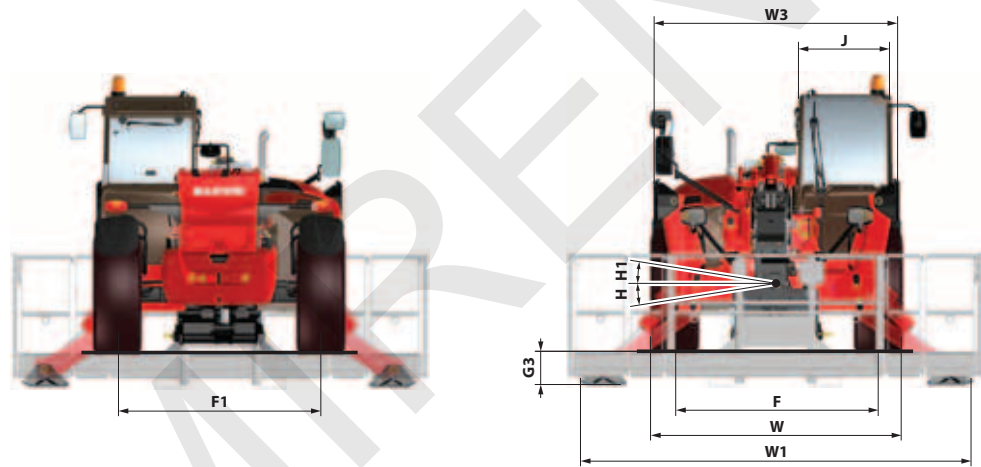
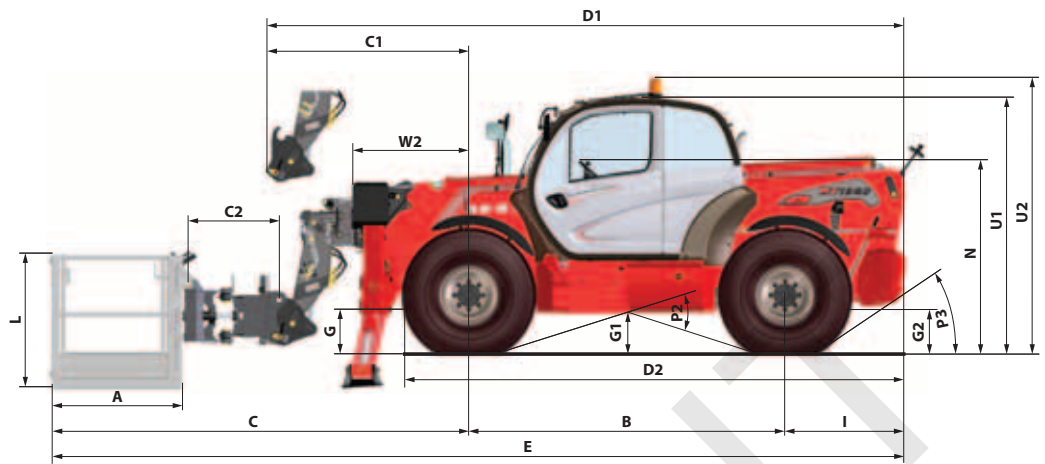
SUIVANT NORME EN 1459 annexe B.

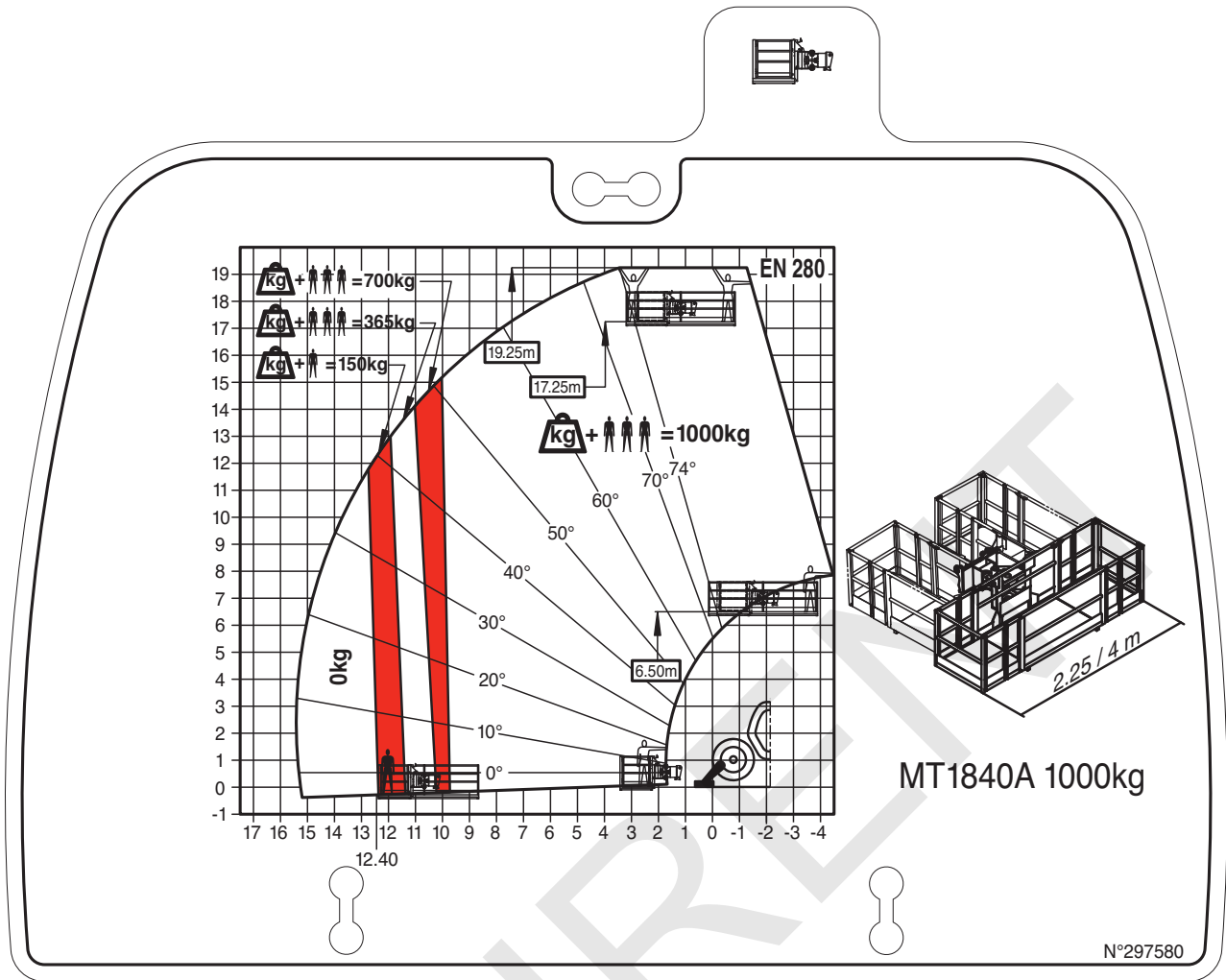


# KRAVAS IZMĒRI UN GRAFIKS

MT 1840 A ST3B (PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG)

A	mm	1200
B	mm	3070
C	mm	4374
C1	mm	1929
C2	mm	887
D1	mm	6159
D2	mm	4894
E	mm	8604
F	mm	1960
F1	mm	1960
G	mm	437
G1	mm	420
G2	mm	433
G3	mm	302
H	°	9
H1	°	9
I	mm	1160
J	mm	892
K	mm	2250/4000
L	mm	1300
N	mm	1908
P2	°	37
P3	°	34
R	mm	3779
S	mm	9918
T	mm	6088
U1	mm	2505
U2	mm	2693
V	mm	7373
V1	mm	1285
V2	mm	4009
W	mm	2420
W1	mm	3793
W2	mm	1134
W3	mm	2422
Y	°	90
Z	°	90





NoschaAttiecībā uz operatora redzamību mūsu iekrāvēji ir atbilstīgi Eiropas nomai EN15830.

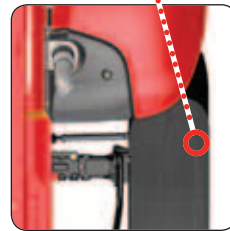
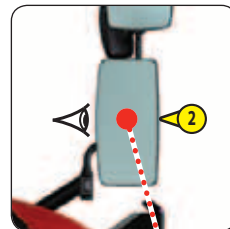
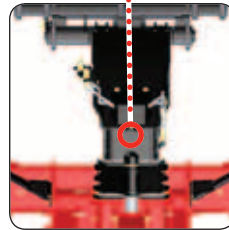
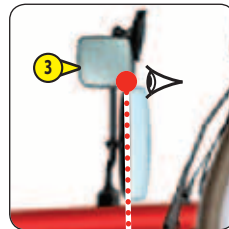
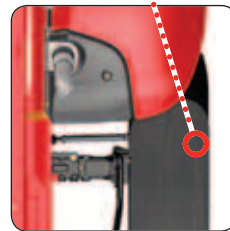
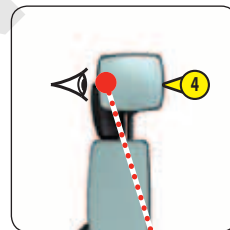
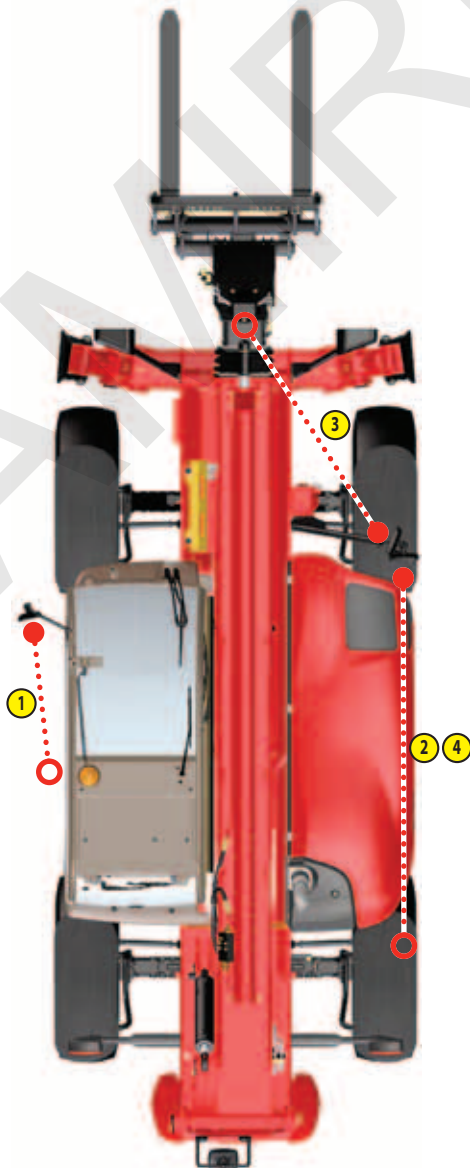
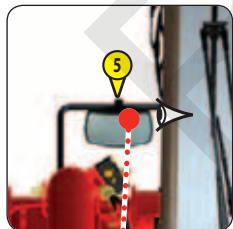
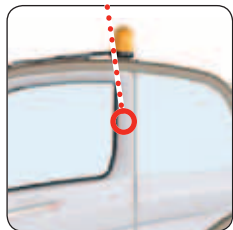
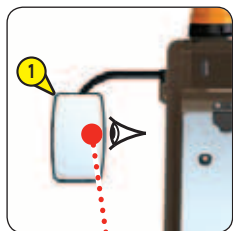
- Lai uzlabotu operatora redzamību uz tuvāko apkārtni, ievērot norādījumus (skatīt: 1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI: NORĀDĪJUMI OPERATORAM: NORĀDĪJUMI BRAUKŠANAI BEZ KRAVAS UN AR KRAVU: D - REDZAMĪBA).

## ATPAKAĻSKATA SPOGUĻU APRAKSTS UN NOREGULĒŠANA

- 1 - KREISĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 2 - GALVENAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 3 - VIDĒJAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 4 - AUGŠĒJAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 5 - AIZMUGURĒJAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS

- Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju un atvilktu un pēc iespējas zemāk nolaistu strēli.

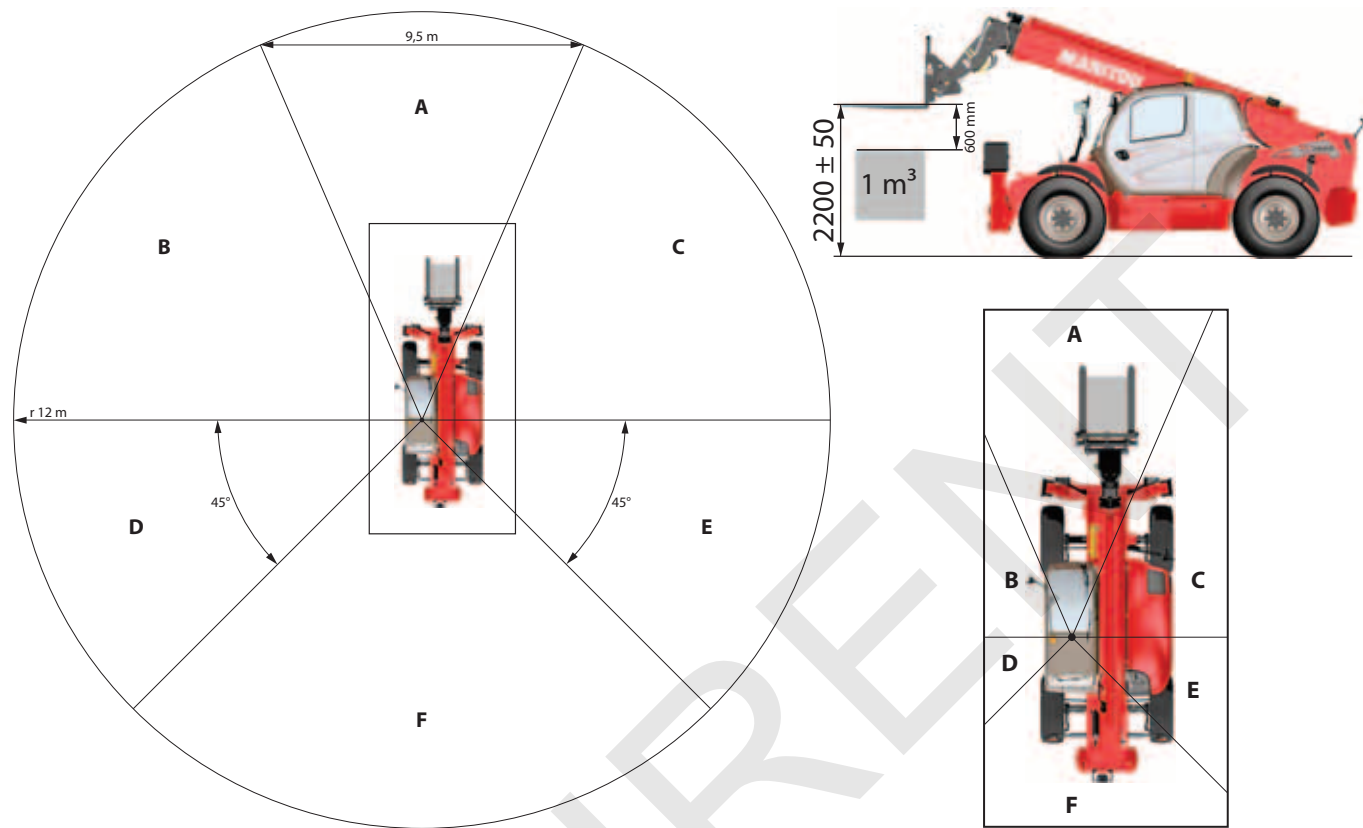
- Levērot atsauces ●●●○ svara pozīciju tā, kā tas parādīts ilustrācijās, lai pareizi vērstu un noregulētu atpakaļskata spoguļus.



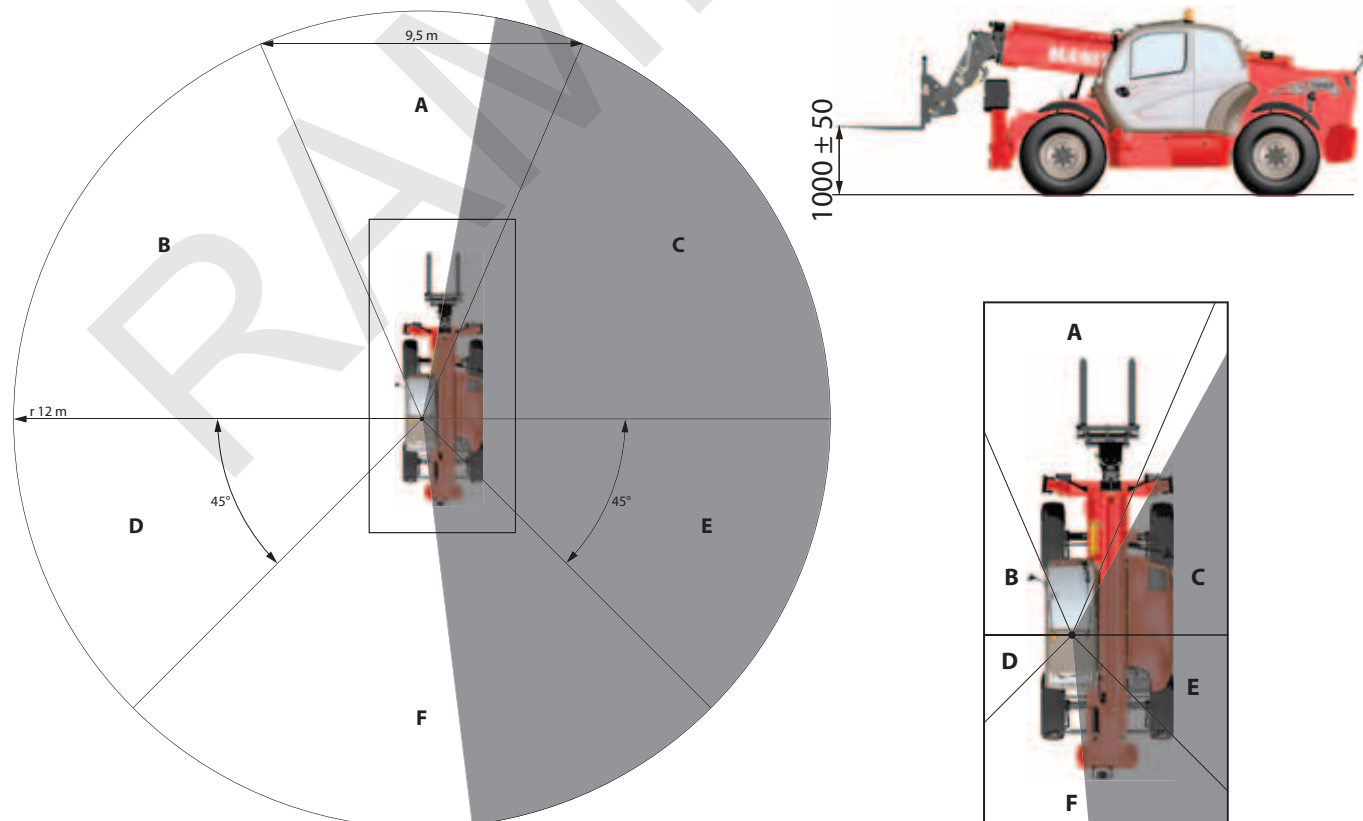
## NO TIEŠĀS UN/VAI NETIEŠĀS REDZAMĪBAS SLĒPTĀ ZONA

Atbilstoši EN15830 abās shēmās ir parādītas slēptās zonas attiecībā no redzamības apļa (r 12 m) un no iekrāvēja taisnstūra kontūras līdz 1 m.

### IEKĀRTAS KRAVAS PACELŠANA



### PIEKABES IEKRAUŠANA



NoschaAttiecībā uz operatora redzamību mūsu iekrāvēji ir atbilstīgi Eiropas nomai EN15830.

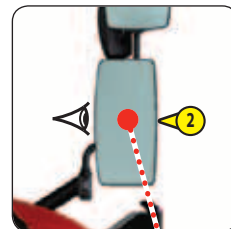
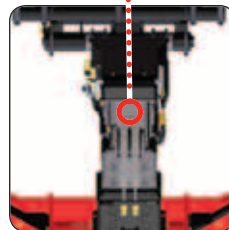
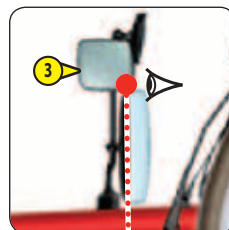
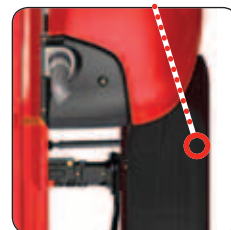
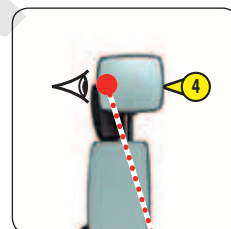
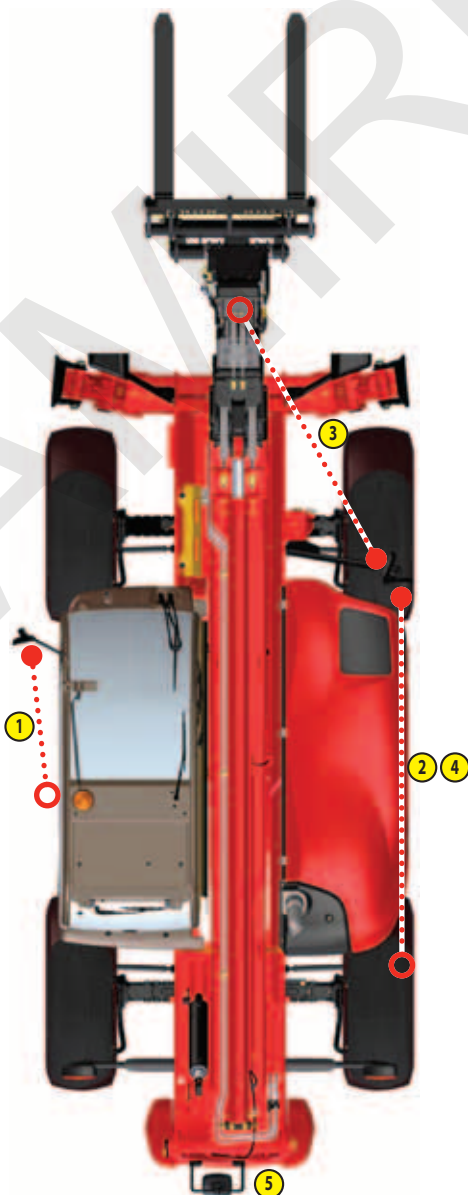
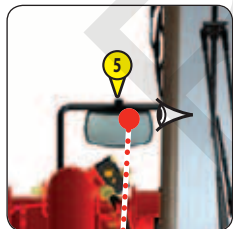
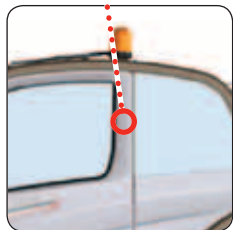
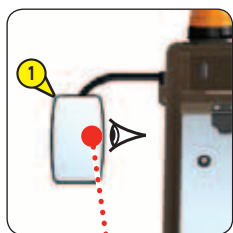
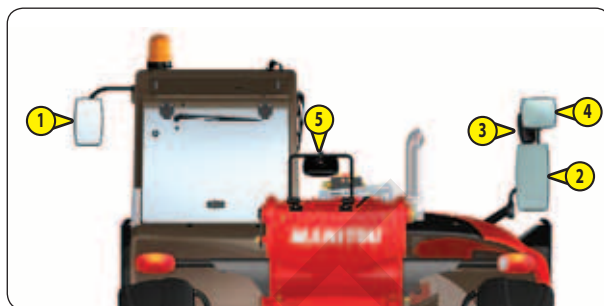
- Lai uzlabotu operatora redzamību uz tuvāko apkārtni, ievērot norādījumus (skatīt: 1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI: NORĀDĪJUMI OPERATORAM: NORĀDĪJUMI BRAUKŠANAI BEZ KRAVAS UN AR KRAVU: D - REDZAMĪBA).

### ATPAKAĻSKATA SPOGUĻU APRAKSTS UN NOREGULĒŠANA

- 1 - KREISĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 2 - GALVENAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 3 - VIDĒJAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 4 - AUGŠĒJAIS LABĀS PUSES ATPAKAĻSKATA SPOGULIS
- 5 - AIZMUGURĒJAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS

- Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju un atvilktu un pēc iespējas zemāk nolaistu strēli.

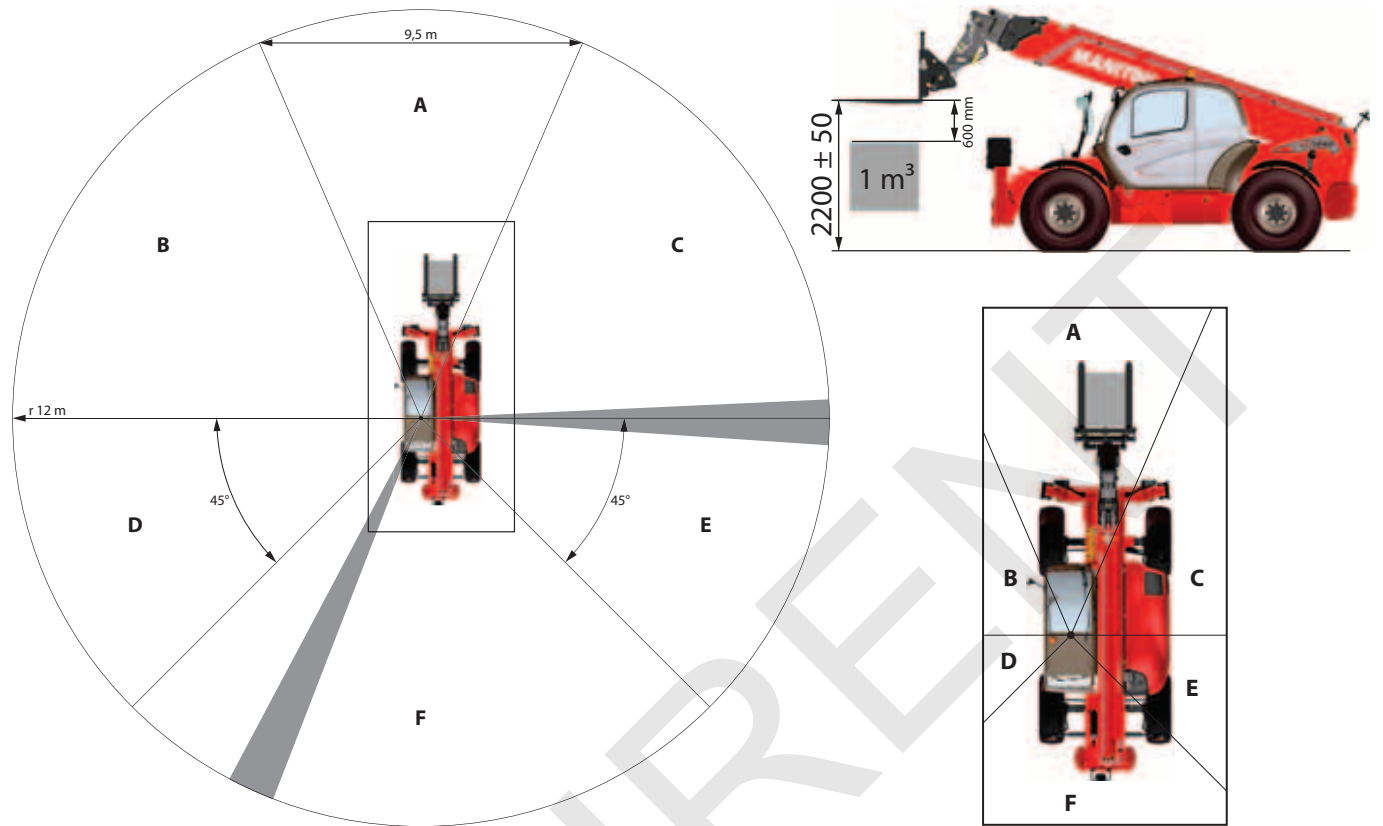
- Levērot atsauces ●●●○ svara pozīciju tā, kā tas parādīts ilustrācijās, lai pareizi vērstu un noregulētu atpakaļskata spoguļus.



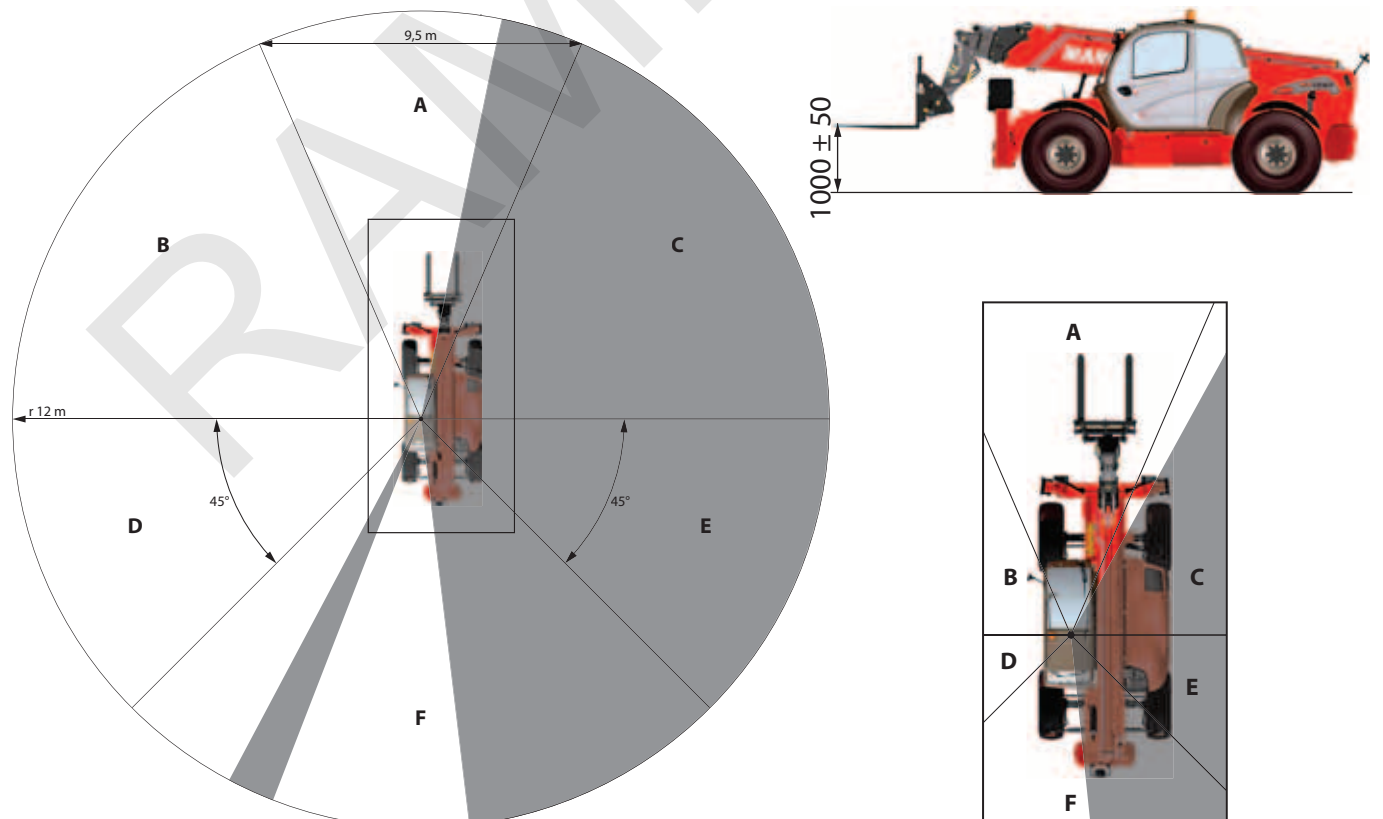
## NO TIEŠĀS UN/VAI NETIEŠĀS REDZAMĪBAS SLĒPTĀ ZONA

Atbilstoši EN15830 abās shēmās ir parādītas slēptās zonas attiecībā no redzamības apļa (r 12 m) un no iekrāvēja taisnstūra kontūras līdz 1 m.

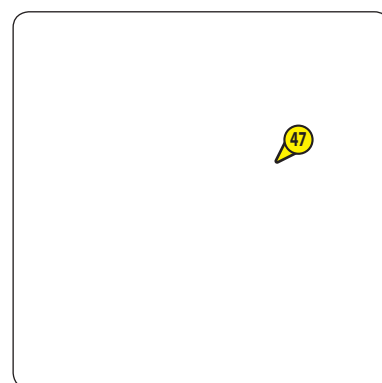
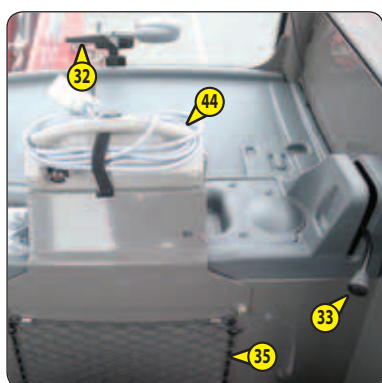
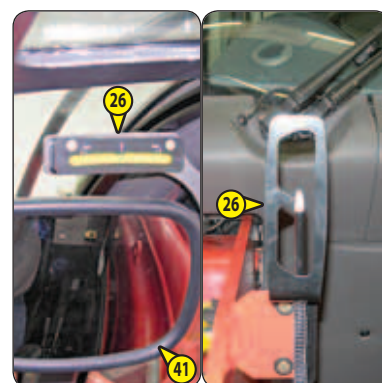
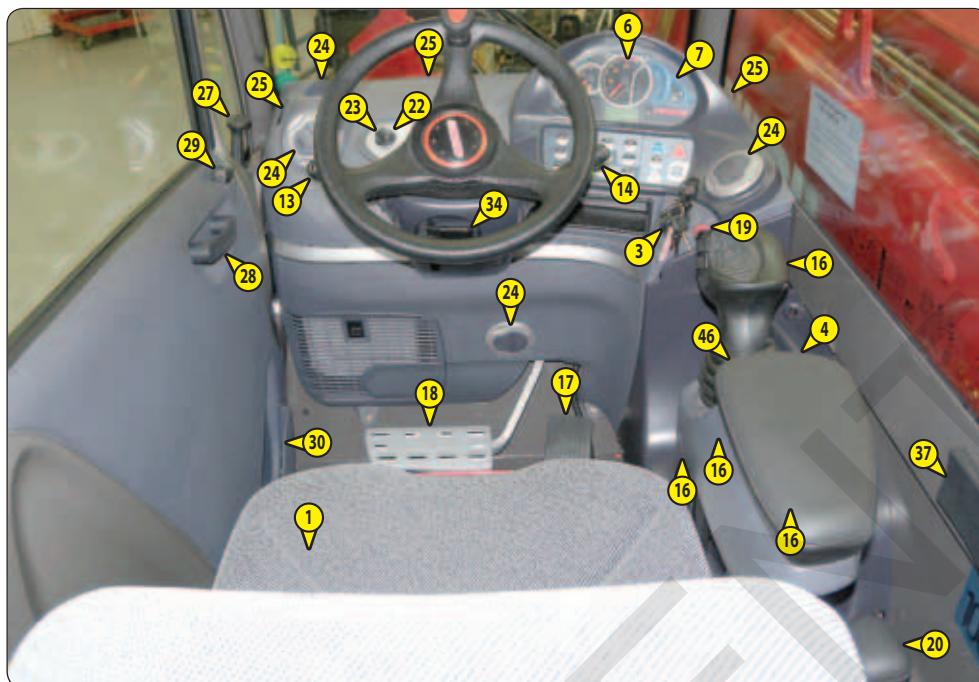
### IEKĀRTAS KRAVAS PACELŠANA



### PIEKABES IEKRAUŠANA



# INSTRUMENTI UN VADĪBAS IEKĀRTAS





## APRAKSTS

---

- 1 - VADĪTĀJA SĒDEKLIS
- 2 - DROŠĪBAS JOSTA
- 3 - AIZDEDZES SLĒDZIS AR ATSLĒGU
- 4 - ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANA
- 5 - AKUMULATORA ATSLĒGŠANA
- 6 - CILVĒKA - MAŠĪNAS INTERFEISS (IHM)
- 7 - GARENVIRZIENA STABILITĀTES BRĪDINĀJUMA IERĪCE UN IEROBEŽOTĀJS
- 8 - SLĒDŽI
- 9 - DROŠINĀTĀJI UN RELEJI KABĪNĒ
- 10 - DROŠINĀTĀJI UN RELEJI ZEM MOTORA PĀRSEGA
- 11 - DURVJU SENSORI
- 12 - PIESMĒĶĒTĀJS
- 13 - APGAISMOJUMA, SKAŅAS SIGNĀLIERĪCES UN VIRZIENRĀDĪTĀJU KOMUTATORS
- 14 - PRIEKŠĒJĀ UN AIZMUGURĒJĀ STIKLA TĪRĪTĀJA KOMUTATORS
- 15 - FUNKCIJU KONTAKTLIGZDAS
- 16 - HIDRAULIKAS VADĪBAS SLĒDŽI
- 17 - GĀZES PEDĀLIS
- 18 - DARBA BREMŽU PEDĀLIS
- 19 - PRIEKŠĒJAIS / NEITRĀLAIS / ATPAKAĻGAITAS GAITAS SLĒDZIS
- 20 - PĀRNESUMU SVIRA
- 21 - VIRZIENA IZVĒLE
- 22 - APSILDES SLĒDZIS
- 23 - KLIMATA KONTROLES SLĒDZIS (KLIMATA KONTROLE PĒC IZVĒLES)
- 24 - APSILDES VENTILATORI
- 25 - LOGU SVĪŠANAS NOVĒRŠANAS VENTILATORI
- 26 - LĪMEŅA INDIKATORI
- 27 - DURVJU ATVĒRŠANAS SVIRA
- 28 - DURVJU AIZVĒRŠANAS ROKTURIS
- 29 - LOGU PACĒLĀJU SLĒDZIS
- 30 - SĀNU NODALĪJUMS
- 31 - PLAFONS
- 32 - ROKTURIS AIZMUGURĒJĀ LOGA ATVĒRŠANAI
- 33 - SVIRA AIZMUGURĒJĀ LOGA AIZVĒRŠANAI
- 34 - STŪRES RATA REGULĒŠANAS ROKTURIS
- 35 - TĪKLIŅŠ DOKUMENTU NOVIETOŠANAI
- 36 - AIZVĒRAMS NODALĪJUMS
- 37 - PELNU TRAUKS
- 38 - PRIEKŠĒJĀS GAISMAS (NAV ILUSTRĒTAS)
- 39 - AIZMUGURĒJĀS GAISMAS (NAV ILUSTRĒTAS)
- 40 - BĀKUGUNS (NAV ILUSTRĒTA)
- 41 - IEKŠĒJAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS (PĒC IZVĒLES)
- 42 - STRĒLES DROŠĪBAS ĶĪLIS
- 43 - IEKRĀVĒJA/GROZA LIETOŠANAS KOMUTATORS
- 44 - KOMANDSLĒDŽU PLATE
- 45 - GLĀBŠANAS KOMUTATORS
- 46 - SLĒDZIS MIRUŠU CILVĒKU GLĀBŠANAS REŽĪMĀ
- 47 - RADIOVADĪBA (PĒC IZVĒLES)

PIEZĪME: Visi apzīmējumi, kā, piemēram, LABAIS, KREISAIS, PRIEKŠĒJAIS, AIZMUGURES ir domāti, atrodoties vadītāja sēdekli un skatoties virzienā uz priekšu.

## 1 - VADĪTĀJA SĒDEKLIS

### VADĪTĀJA SĒDEKLIS (STANDARTS)

MAKSIMĀLAM KOMFORTAM, ŠO SĒDEKLI VAR REGULĒT DAŽĀDĀS POZĪCIJĀS.

#### SVARA REGULĒŠANA (A ZĪM.)

Ir ieteicams noregulēt svaru, kad vadītājs nesēž uz sēdekļa.

- Skatīt sēdekļa gradāciju 1.
- Atkarībā no vadītāja svara pagriezt rokturi 2.

PIEZĪME: Lai izvairītos no veselības problēmām, pirms iekrāvēja iedarbināšanas ieteicams pārbaudīt svaru un veikt regulēšanu.

#### SĒDEKĻA SPILVENA AUGSTUMA REGULĒŠANA (B ZĪM.)

- Paceļ sēdekli vēlamajā augstumā, līdz atskan darbību apliecinošs klikšķis. Ja sēdekli paceļ augstāk par pēdējo iespējamo atzīmi (atduri), sēdeklis noslid uz zemāko stāvokli.

#### SĒDEKĻA SPILVENA SLĪPUMA REGULĒŠANA (C ZĪM.)

Sēdekļa spilvena slīpumu var regulēt atbilstoši katra vajadzībām.

- Nospiest pogu kreisajā pusē, spiežot uz sēdekli vai atbrīvojot to no spiediena, lai atrastu komfortablu stāvokli.

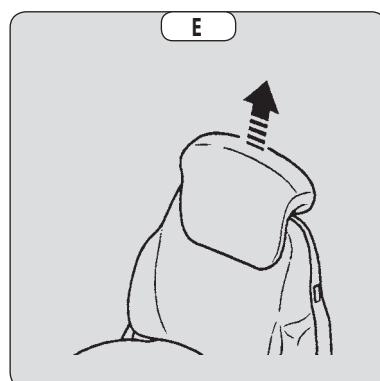
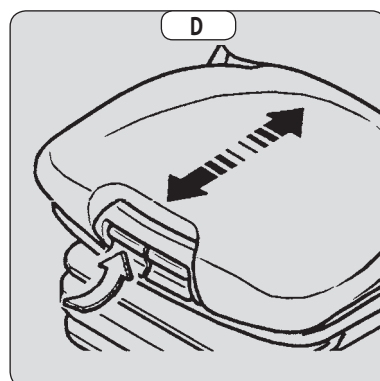
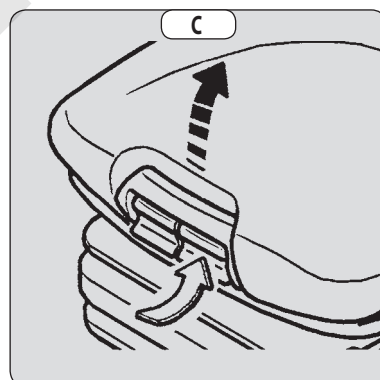
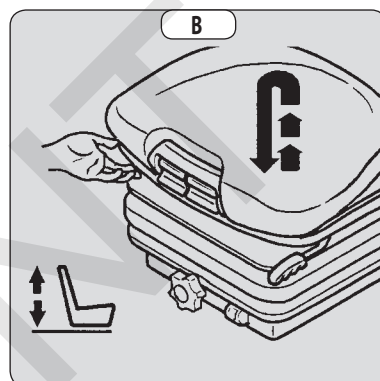
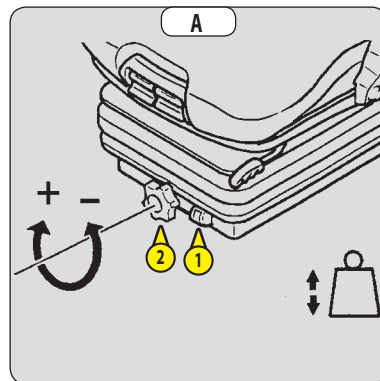
#### SĒDEKĻA DZIĻUMA REGULĒŠANA (D ZĪM.)

Sēdekļa dziļumu var regulēt atbilstoši katra vajadzībām.

- Nospiest pogu labajā pusē, paceļot vai nolaižot zemāk sēdekli, lai atrastu vēlamo stāvokli.

#### MUGURAS ATBALSTA REGULĒŠANA (E ZĪM.)

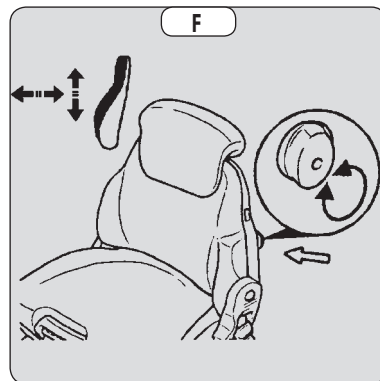
- Muguras atbalsta augstumu var regulēt, pavelkot to uz augšu (gropēs būs dzirdams troksnis) līdz atdurei.
- Muguras atbalstu var noņemt, pielietojot pietiekamu spiedienu, lai to atlaistu.



### JOSTAS VIETAS ATBALSTA REGULĒŠANA (F ZĪM.)

Tas palielina sēdekļa komforta līmeni un vadītāja kustību brīvību.

- Lai noregulētu jostasvietas daļas atbalstu augstumā un dziļumā, pagrieziet rokturi pa kreisi vai pa labi.

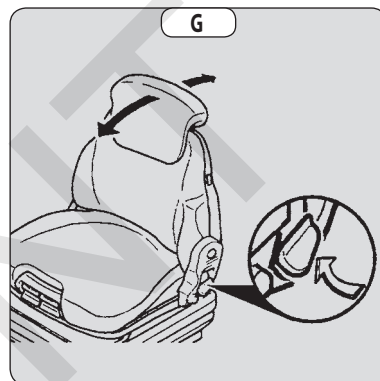


### MUGURAS ATZVELTNES LEŅĶA REGULĒŠANA (G ZĪM.)

**⚠ SVARĪGI ⚠**

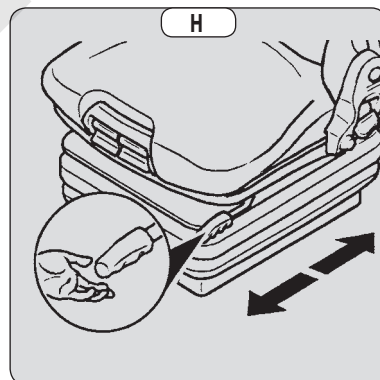
*Ja regulēšanas laikā atzveltni neatbalsta, tā pilnībā paceļas uz priekšu.*

- Atbalstīt atzveltni, pavilkt sviru un novietot atzveltni vēlamajā stāvoklī.



### GARENVIKZIENA REGULĒŠANA (H ZĪM.)

- Darbināt saslēdzošo sviru, kamēr tiek sasniegts vēlamais stāvoklis. Tad tā saslēdzas, jūs nevarēsiet sēdekli pārvietot citā stāvoklī.



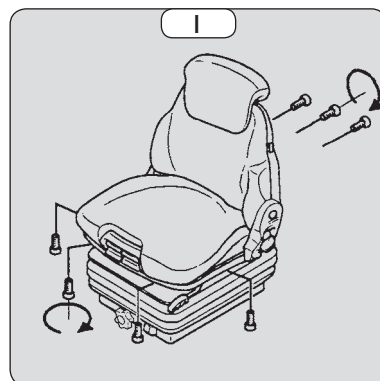
### APKOPE (I ZĪM.)

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Sēdekļi, kas šūpojas, palielina avārijas risku!*

Netīrumi var negatīvi ietekmēt sēdekļa pareizu funkcionēšanu. Tāpēc vienmēr nepieciešams nodrošināt sēdekļa tīrību.

- Lai iztīrītu vai nomainītu polsterējumu, noņem to no sēdekļa rāmja.
- Tīrīšanas laikā nesaslapināt polsterējuma audumu. Pirms plastikāta vai auduma tīrītāja izmantošanas pārbaudīt auduma noturību.



## PNEIMATISKAIS VADĪTĀJA SĒDEKLIS (PĒC IZVĒLES)

MAKSIMĀLAM KOMFORTAM, ŠO SĒDEKLI VAR REGULĒT DAŽĀDĀS POZĪCIJĀS.

### **SVARA UN SĒDEKĻA AUGSTUMA REGULĒŠANA**

#### **SVARA REGULĒŠANA (A ZĪM.)**

Ir ieteicams noregulēt sēdekli atbilstoši svaram, sēžot sēdekli.

- Ieslēgt iekrāvēja elektrisko aizdedzi.
- Pavilkt vai nospiest sviru 1, līdz diodē 2 parādās zaļā zona, norādot uz pareizu noregulēšanu attiecībā pret jūsu svaru.

PIEZĪME: Lai izvairītos no veselības problēmām, pirms iekrāvēja iedarbināšanas ieteicams pārbaudīt svaru un veikt regulēšanu.

#### **SĒDEKĻA SPILVENA AUGSTUMA REGULĒŠANA (B ZĪM.)**



*Lai izvairītos no bojājumu radīšanas, nedarbināt kompresoru ilgāk par 1 minūti.*

Pēc tam kad ir veikta svara ieregulēšana, ir iespējams izmainīt sēdekļa augstumu.

- Atstāt elektrisko aizdedzi ieslēgtu.
- Pavilkt vai nospiest sviru 1, un noregulēt atzveltnes augstumu, visu laiku pārbaudot, lai diodē 2 būtu redzama zaļā zona.

#### **SĒDEKĻA SPILVENA SLĪPUMA REGULĒŠANA (C ZĪM.)**

Sēdekļa spilvena slīpumu var regulēt atbilstoši katra vajadzībām.

- Nospiest pogu kreisajā pusē, spiežot uz sēdekli vai atbrīvojot to no spiediena, lai atrastu komfortablu stāvokli.

#### **SĒDEKĻA DZIĻUMA REGULĒŠANA (D ZĪM.)**

Sēdekļa dziļumu var regulēt atbilstoši katra vajadzībām.

- Nospiest pogu labajā pusē, paceļot vai nolaižot zemāk sēdekli, lai atrastu vēlamo stāvokli.

#### **MUGURAS ATBALSTA REGULĒŠANA (E ZĪM.)**

- Muguras atbalsta augstumu var regulēt, pavelkot to uz augšu (gropēs būs dzirdams troksnis) līdz atdurei.
- Muguras atbalstu var noņemt, pielietojot pietiekamu spiedienu, lai to atlaistu.

#### **JOSTAS VIETAS ATBALSTA REGULĒŠANA (F ZĪM.)**

Tas palielina sēdekļa komforta līmeni un vadītāja kustību brīvību.

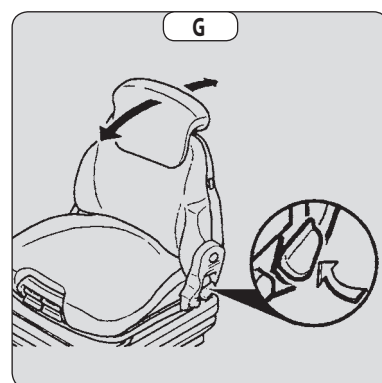
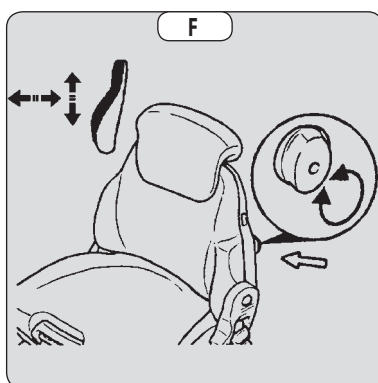
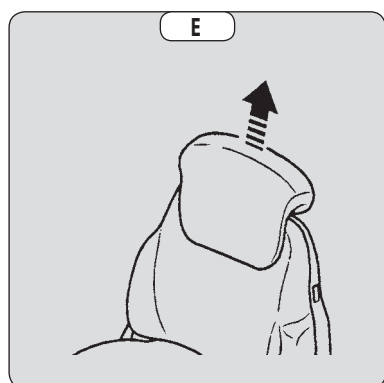
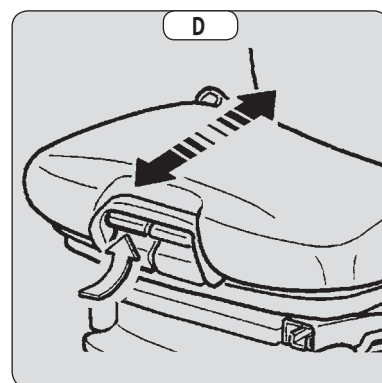
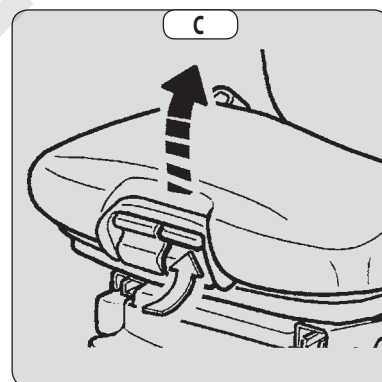
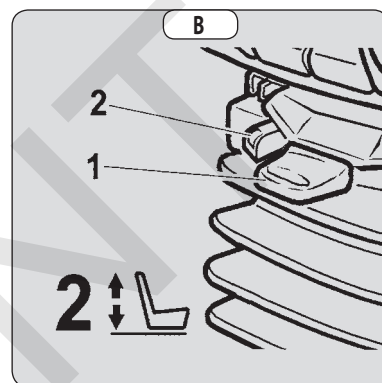
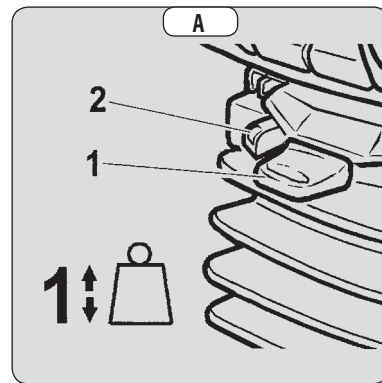
- Lai noregulētu jostasvietas daļas atbalstu augstumā un dziļumā, pagriezt rokturi pa kreisi vai pa labi.

#### **MUGURAS ATZVELTNES LEŅĶA REGULĒŠANA (G ZĪM.)**



*Ja regulēšanas laikā atzveltni neatbalsta, tā pilnībā paceļas uz priekšu.*

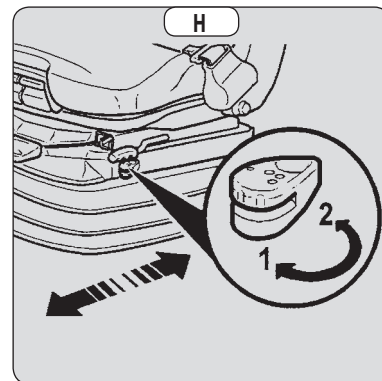
- Atbalstīt atzveltni, pavilkt sviru un novietot atzveltni vēlamajā stāvoklī.



## HORIZONTĀLAIS AMORTIZATORS (H ZĪM.)

Atsevišķos gadījumos (piemēram, braucot ar piekabi) tiek rekomendēts izmantot horizontālo amortizatoru. Tādējādi vadītāja sēdekļis var labāk absorbēt satricinājumus braukšanas virzienā.

- Stāvoklis 1: Horizontālais amortizators uzlikts.
- Stāvoklis 2: Horizontālais amortizators noņemts.



## GARENVIRZIENA REGULĒŠANA (I ZĪM.)

- Darbināt saslēdzošo sviru, kamēr tiek sasniegts vēlamois stāvoklis. Tad tā saslēdzas, jūs nevarēsiet sēdekli pārvietot citā stāvoklī.

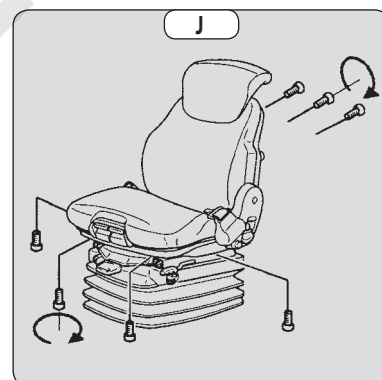
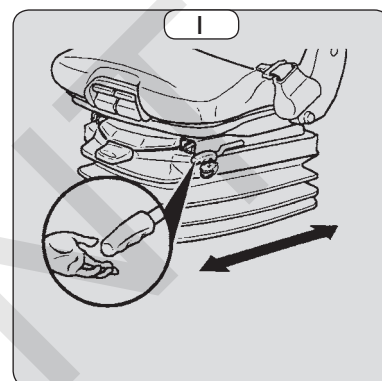
## APKOPE (J ZĪM.)



*Sēdekļis, kas šūpojas, palielina avārijas risku!*

Netīrumi var negatīvi ietekmēt sēdekļa pareizu funkcionēšanu. Tāpēc vienmēr nepieciešams nodrošināt sēdekļa tīrību.

- Lai iztīrītu vai nomainītu polsterējumu, noņemt to no sēdekļa rāmja.
- Tīrīšanas laikā nesaslāpināt polsterējuma audumu. Pirms plastikāta vai auduma tīrītāja izmantošanas pārbaudīt auduma noturību.



## 2 - DROŠĪBAS JOSTA



*Nekādā gadījumā iekrāvēju nedrīkst izmantot, ja drošības josta ir bojāta (fiksācijas, saslēgšanās, griezumi, citi bojājumi).  
Nekavējoties saremontēt vai nomainīt drošības jostu.*

- Ieņemiet pareizu stāvokli sēdekļī.
- Pārbaudīt, lai drošības josta nebūtu satinusies.
- Novietot jostu gurnu līmenī.
- Piesprādzēt drošības jostu un pārbaudīt, lai tā būtu saslēgusies.
- Noregulēt drošības jostu atbilstoši ķermeņa formām, nesaspiežot gurnus un neatstājot to pārāk brīvu.

## 3 - AIZDEDZES SLĒDZIS AR ATSLĒGU

Šim starterim ir pieci stāvokļi:

- P - Nav izmantots.
- O - Elektriskā aizdedze izslēgta un iekšdedzes dzinējs izslēgts.
- I - Elektriskais slēdzis + iesildīšana.
- II - Nav izmantots.
- III - Iekšdedzes dzinēja palaišana un atslēgas atgriešanās stāvoklī I tiklīdz tā tiek atlaista.

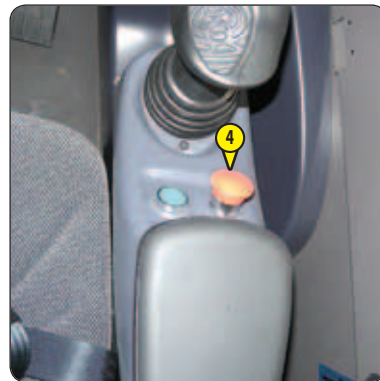
#### 4 - ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANA

Briesmu gadījumā tā ļauj apturēt iekšdedzes dzinēju un tādējādi atslēgt visas hidrauliskās kustības.

##### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Izmantojot šo slēdzi, uzmanīties no straujas hidraulisko kustību apstāšanās.  
esiet uzmanīgi braucot, jo iekrāvēja straujas apstādināšanas rezultātā var ieslēgties stāvbremze.  
Ja iespējams, pirms ārkārtas apstāšanās funkcijas izmantošanas apstādināt iekrāvēju.*

- lai to atslēgtu Pirms iekrāvēja atkārtotas palaišanas, pavilkt slēdzi.

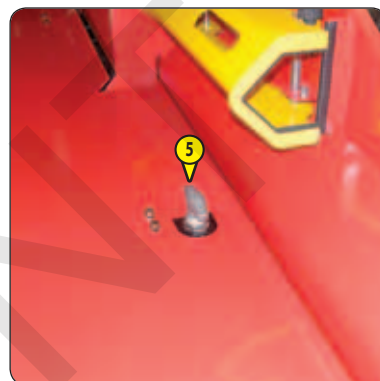


#### 5 - AKUMULATORA ATSLĒGŠANA

Ļauj nekavējoties izolēt akumulatoru, ja, piemēram, elektriskā ķēde tiek labota vai metināta.

##### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Iedarbināt akumulatora atslēgšanu 30 sekunžu laikā no brīža, kad ar aizdedzes atslēgas palīdzību ir izslēgta elektriskā aizdedze.*



#### 6 - CILVĒKA - MAŠĪNAS INTERFEISS (IHM)

- 6A - VADĪTĀJA KLĀTBŪTNE
- 6B - KONTROLES INSTRUMENTU PANELIS
- 6C - SLĒDŽU UN KLAVIATŪRAS PANELIS
- 6D - EKRĀNU DISPLEJS

IEVIEŠANA: Lai lietderīgāk izmantotu jūsu iekrāvējā cilvēka - mašīnas interfeisu, sazinieties ar savu tirdzniecības pārstāvi, lai iegūtu pieejamās programmatūras jaunāko versiju.



##### 6A - VADĪTĀJA KLĀTBŪTNE

Vadītāja klātbūtne apstiprinās tad, kad operators ir pareizi apsēdies uz sēdekļa, un kabīnes durvis ir aizvērtas.

- Tikai no šā brīža, kad iekrāvējs ir darbspējīgs, operators vai veikt hidrauliskās kustības un pārvietot iekrāvēju.

##### 6B - KONTROLES INSTRUMENTU PANELIS



##### A - TAHOMETRS

##### B - DEGVIELAS LĪMENIS

Iedegusies dzeltenā diode B1 norāda, ka tiek izmantota rezerves apgāde un darbības laiks ir ierobežots.

### **C - GARENVIRZIENA STABILITĀTES INDIKATORS**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 7 - BRĪDINĀJUMA IEKĀRTA UN GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJS.

### **D - PRIEKŠĒJAIS / NEITRĀLAIS/ ATPAKAĻGAITAS INDIKATORS**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 19 - PRIEKŠĒJAIS / NEITRĀLAIS / ATPAKAĻGAITAS GAITAS SLĒDZIS.

### **E - ZAĻĒ PAGRIEZIENA RĀDĪTĀJI**

Izmantojot pagrieziena signāllampiņas vai avārijas gaismas, vienlaikus ar pagrieziena rādītājiem pārmaiņus atskan kontroļsignāls.

### **F - RITEŅU IZLĪDZINĀŠANAS ZAĻĒ INDIKATORI**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 21 - VIRZIENA IZVĒLE.

### **G - KODATSLĒGAS INDIKATORS**

Mirgojoša šī signāllampiņa norāda, ka kodatslēga ir aktīva (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS).

### **H - IEKŠDEDZES DZINĒJA ŪDENS TEMPERATŪRAS SIGNĀLLAMPIŅA**

**AUKSTS MOTORS:** Ja iekrāvēja darbības laikā iedegas signāllampiņa H1, tā norāda uz zemu dzesēšanas šķidrums līmeni. Nekavējoties izslēgt iekšdedzes dzinēju un pārbaudīt līmeni.

**KARSTS MOTORS:** Ja iekrāvēja darbības laikā iedegas signāllampiņa H1, tā norāda uz dzesēšanas šķidruma pārlietu augstu temperatūru vai zemu līmeni. Nekavējoties izslēgt iekšdedzes dzinēju un dzesēšanas sistēmā sameklēt bojājuma cēloni.



### **NOPIETNA DEFEKTA SIGNĀLLAMPIŅA**

Iedegusies diode norāda uz nopietnu defektu, kas var kaitēt iekrāvēja vai operatora drošībai. Apstādināt iekrāvēju un pārbaudīt kļūmju kodus (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS: IZVĒLŅU EKRĀNS).



### **TUVO GAISMA ZAĻĀ SIGNĀLLAMPIŅA**



### **TĀLO GAISMA ZILĀ SIGNĀLLAMPIŅA**



### **GAISA FILTRA NOSPROSTOŠANĀS SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja gaisa filtra kārtidžs ir nosprostojies, iedegas signāllampiņa. Šis signāllampiņas degšana nepārtrauktā režīmā norāda, ka jānomaina kārtidžs. Apturēt iekrāvēju un veikt nepieciešamos apkopes darbus (skatīt: 3 - APKOPE: APKOPES TABULA).



### **HIDRAULISKĀS ATPLŪDES EĻĻAS FILTRA NOSPROSTOŠANĀS SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja hidrauliskās atplūdes eļļas filtrs ir nosprostojies, iedegas signāllampiņa. Šis signāllampiņas degšana nepārtrauktā režīmā norāda, ka jānomaina kārtidžs. Apturēt iekrāvēju un veikt nepieciešamos apkopes darbus (skatīt: 3 - APKOPE: APKOPES TABULA).

**PIEZĪME:** Šī signāllampiņa var iedegties iekrāvēja iedarbināšanas laikā, un tai jānodziest, līdz hidrauliskā eļļa ir sasniegusi savu lietošanas temperatūru.



### **STŪRES PASTIPRINĀTĀJA DEFEKTA SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja signāllampiņa iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties apstādināt iekšdedzes dzinēju un meklēt cēloni (iespējama noplūde, utt.).



### **BREMŽU EĻĻAS LĪMEŅA SIGNĀLLAMPIŅA VAI BREMŽU PASTIPRINĀTĀJA DEFEKTS**

Ja signāllampiņa un iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties apstādināt iekšdedzes dzinēju un pārbaudīt bremžu eļļas līmeni. Ja līmenis ir būtiski samazinājies, konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.



### **IZPLŪDES GĀZU PAAUGSTINĀTAS TEMPERATŪRAS SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja signāllampiņa un iedegas iekrāvēja darbības laikā, tas norāda, ka izplūdes gāzēm ir paaugstināta temperatūra.



### **SIGNĀLLAMPIŅA PAR ŪDENS KLĀTBŪTNI DEGVIELAS PRIEKŠFILTRĀ**

Signāllampīņa iedegas tad, kad degvielas priekšfiltrā ir parādījies ūdens. Apstādināt iekrāvēju un veikt nepieciešamos remonta darbus (skatīt: 3 - APKOPE: APKOPES TABULA).



### **IEKŠDEDZES DZINĒJA AUTOMĀTISKAS UZSILDĪŠANAS SIGNĀLLAMPIŅA**

Signāllampīņa iedegas, un tai jānodziest tad, kad ir beigusies uzsildīšana. Ja signāllampīņa iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties izslēgt iekšdedzes dzinēju un meklēt cēloni.



### **IEKŠDEDZES DZINĒJA EĻĻAS SPIEDIENA SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja signāllampīņa un iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties apstādināt iekšdedzes dzinēju un meklēt cēloni (pārbaudīt eļļas līmeni motora karterī).

PIEZĪME: Pēc iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas signāllampīņas turpina degt dažas sekundes, un, ja motoreļļas līmenis ir pareizs, tās nodziest. No šā brīža iekšdedzes dzinējs var darboties ar pilnu jaudu.



### **IEKŠDEDZES DZINĒJA DEFEKTA SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja signāllampīņa iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties apstādināt iekšdedzes dzinēju un meklēt cēloni (iespējama noplūde, utt.).

PIEZĪME: Šī signāllampīņa iedegas tad, kad elektriskā aizdedzes atslēga atrodas pozīcijā I, un deg līdz iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas brīdim.



### **AKUMULATORA LĀDIŅA SIGNĀLLAMPIŅA**

Ja šī signāllampīņa iedegas iekrāvēja darbības laikā, nekavējoties izslēgt iekšdedzes dzinēju un pārbaudīt elektrisko sistēmu, kā arī maiņstrāvas ģeneratora siksnu.



### **PAKĀPENISKĀS PIEDZIŅAS „INCHING” REŽĪMA ZAĻĀ SIGNĀLLAMPIŅA**

Signāllampīņa iedegas pakāpeniskās piedziņas „INCHING” darbības režīma lietošanas laikā (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6C - SLĒDŽU UN KLAVIATŪRAS PANELIS).



### **PĀRNESUMU KĀRBAS EĻĻAS SPIEDIENA LĪMENIS**

Signāllampīņa iedegas gadījumā, ja pārnesumu kārbai nenormāli krities spiediens. Apstādināt iekrāvēju un meklēt cēloni (piemēram, pārnesumu kārbā nepietiekams eļļas līmenis, iekšēja noplūde pārnesumu kārbā, utt.).



### **PĀRNESUMU KĀRBAS EĻĻAS TEMPERATŪRAS SIGNĀLLAMPIŅA**

Signāllampīņa iedegas, ja pārnesumu kārbas eļļas temperatūra ir nenormāli cēlusies. Šajā gadījumā pārslēdziet gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā un ļaujiet iekšdedzes dzinējam dažas minūtes darboties palēninātā režīmā; ja signāllampīņa turpina degt, izslēdziet iekrāvēju un sazinieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

PIEZĪME: Nenormāla eļļas uzkaršana var būt saistīta ar nepareizu pārnesumu kārbas pārslēgumu lietošanu (skatīt: 2 - APRAKSTS: 20 - PĀRNESUMU SVIRA).



### **STĀVBREMZES SIGNĀLLAMPIŅA**

Šī signāllampīņa iedegas, kad tiek ieslēgta stāvbremze.

Mirgojoša signāllampīņa norāda uz defektu (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS: IZVĒLŅU EKRĀNS).

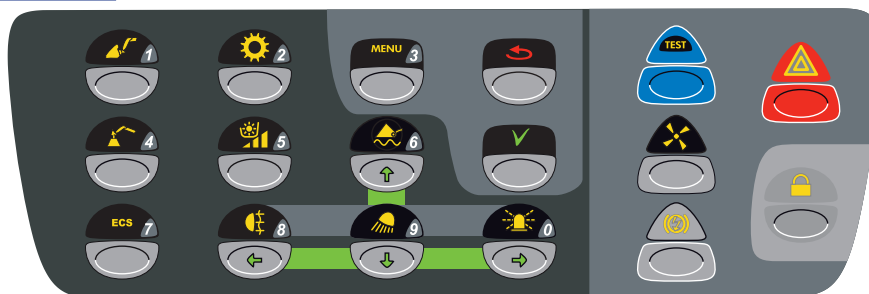


### **HIDRAULISKO KUSTĪBU NEITRALIZĒŠANAS SIGNĀLLAMPIŅA**

Signāllampīņa iedegas pēc hidraulisko kustību neitralizēšanas un gadījumā, ja hidrauliskās kustības ieslēgšana ir aizliegta.

PIEZĪME: Izmantojot ceļu satiksmi, ir ļoti ieteicams atslēgt visas hidrauliskās kustības.





Ik reizi, nospiežot pogu, atskan kontrolsignāls.



**„RAKŠANAS” REŽĪMS (NAV IZMANTOTS)**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 7 - BRĪDINĀJUMA IEKĀRTA UN GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJS.



**PĒC IZVĒLES PAKĀPENISKĀS PIEDZIŅAS „INCHING” REŽĪMS**



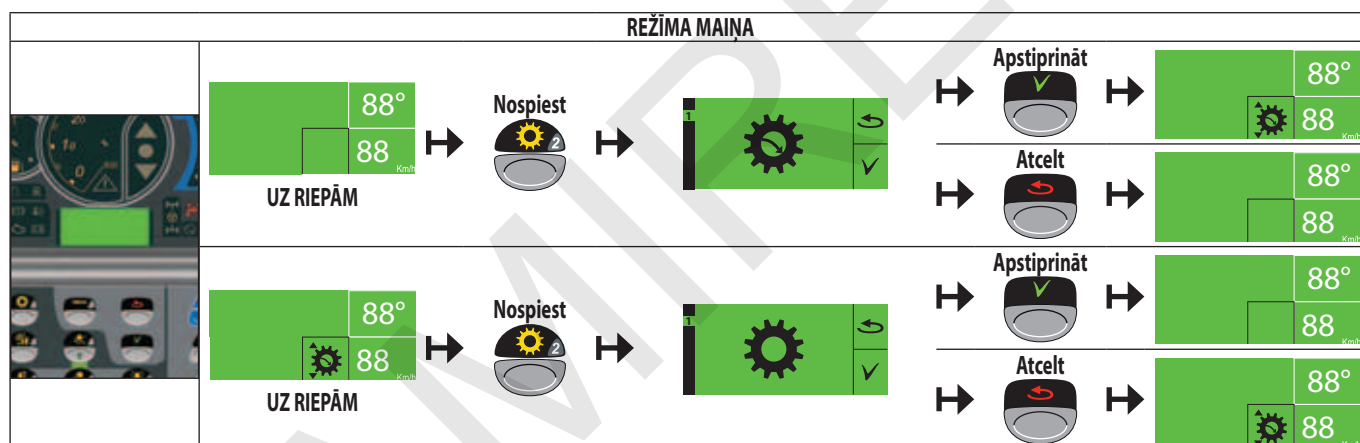
KLASISKĀS PIEDZIŅAS REŽĪMS (pēc noklusējuma)



PAKĀPENISKĀS PIEDZIŅAS „INCHING” REŽĪMS GAITĀ UZ PRIEKŠU UN ATPAKAĻGAITĀ (PĒC IZVĒLES)

• Kontroles instrumentu paneli iedegusies signāllampīņa  liecina par tās izmantošanu.

Operatīvais ekrāns parāda aktīvo režīmu. Lai parādītu citu(s) pieejamo(s) režīmu(s), nospieš pogu.



**„UZKĀRTAS KRAVAS” REŽĪMS**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 7 - BRĪDINĀJUMA IEKĀRTA UN GARENVIRZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJS.



## PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMA

### ⚠ SVARĪGI ⚠

Pēc noklusējuma papildaprīkojuma sistēmas ilgstošās darbības režīms atslēdzas, līdz operators pamet darba vietu. Šādu kārtību var izmainīt izvēlnē ekrānā caur OPT izvēlni.

Izmantojot GROZU, atļauts ir vienīgi „ATSLĒGTA PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMAS” režīms.



 ATBLOKĒTA PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMA (pēc noklusējuma)

 NOBLOKĒTĀ PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMA

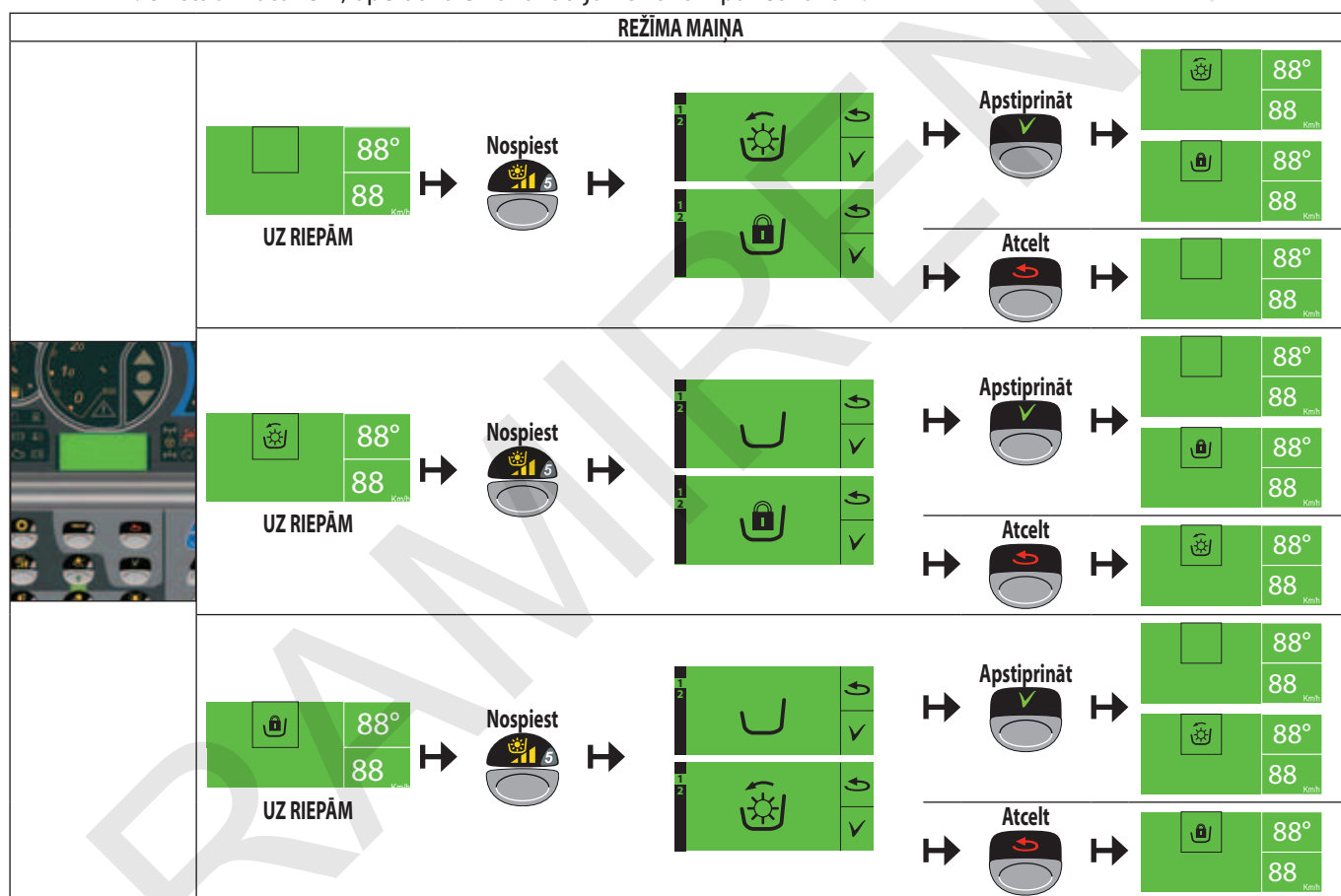
• Šo funkciju ieteicams izmantot tad, ja iekrāvējs nav aprīkots ar hidraulisko papildaprīkojumu.

 PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMA ILGSTOŠAS DARBĪBAS REŽIMĀ

• Iedegusies signāllampīņa  norāda uz tā lietošanu.

Operatīvais ekrāns parāda aktīvo režīmu. Lai parādītu citus pieejamos režīmus, nospiešot pogu  vai .

PIEZĪME: Uz stabilizatoriem, operatīvā ekrāna rādījums zonā 2 pāriet zonā 7.



## HIDRAULISKĀS PADEVES NOREGULĒŠANA PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMAS ILGSTOŠAS DARBĪBAS REŽIMĀ


- Līdz ko hidrauliskā padeve ir atlasīta ar hidrauliskā papildaprīkojuma komandslēdzņa

pogu  A, mirgo piktoگرامma  un pārslēdzas uzstādījumu ekrānā.

- Poga A uz priekšu pozitīvas vērtības procentiem (+ XX %), atpakaļ negatīvas vērtības procentiem (XX %).

- Lai apstiprinātu vajadzīgo hidraulisko padevi, paturēt pogu A vienā un tajā pašā pozīcijā

4 sekundes .

- Lai atgrieztos ekrānā ar  mirgojošo piktoگرامmu, kā arī atslēgtu ilgstošās darbības režīmu, nospiešot pogu  vai aktivizēt pogu A.





### **PĒC IZVĒLES STRĒLES BALSTIEKĀRTA (NAV PIEEJAMA)**



### **VIENKĀRŠAIS PAPILDAPRĪKUMA HIDRAULISKAIS SAVIENOJUMS**

Ļauj bez grūtībām hidrauliski pievienot un atvienot papildaprīkojumu.

- Lai atbrīvotu papildaprīkojuma sistēmas hidraulisko spiedienu, uz divām sekundēm nospiež spiedienu, pārmaiņu

parādās ekrāni  un .

- Pievienot vai atvienot hidrauliskā papildaprīkojuma ātros savienotājmehānismus (skatīt: 4 - PAPILDAPRĪKOJUMU SAVIENOJUMU GAMMAI PĒC IZVĒLES PIELĀGOJAMĀIS PAPILDAPRĪKOJUMS).



### **AIZMUGURĒJIE MIGLAS LUKTURI**

Darbojas vienīgi tad, ja ieslēgtas tuvās vai tālās gaismas. Par to lietošanu norāda iedegusies signāllampīņa.



### **PĒC IZVĒLES PRIEKŠĒJI DARBA LUKTURI**



### **BĀKUGUNS**

PIEZĪME: Ja aizdedze ir izslēgta un, lai pilnībā neizlādētu akumulatoru, izņemot ārkārtas gadījumu, bākuguni ieteicams izslēgt.



### **IZVĒLŅU EKRĀNA ATVĒRŠANA**

Mirgojoša signāllampīņa norāda uz defektu (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS: IZVĒLŅU EKRĀNS).



### **ATCELŠANA VAI ATGRIEŠANĀS ATPAKAĻ**



### **APSTIPRINĀŠANA**



### **BRĪDINĀJUMA SIGNĀLIERĪCES UN GARENVIKZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJA TESTS**

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 7 - BRĪDINĀJUMA IEKĀRTA UN GARENVIKZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJS.



### **PĒC IZVĒLES VENTILĀCIJAS REVERSS (NAV PIEEJAMS)**



### **MANUĀLĀ STĀVBREMZE**

Manuālajai vai automātiskajai (pēc noklusējuma) stāvbremzei var mainīt parametrus izvēlņu ekrānā caur OPT izvēlni.



### **AVĀRIJAS GAISMAS**

Arī tad, ja nav ieslēgta aizdedze, šis slēdzis ļauj ieslēgt labās un kreisās puses pagriezienu lamiņas.

PIEZĪME: Ja aizdedze ir izslēgta un, lai pilnībā neizlādētu akumulatoru, izņemot ārkārtas gadījumu, avārijas gaismas ieteicams izslēgt.



## HIDRAULISKO KOMANDPOGU NOBLOKĒŠANA



Izmantojot GROZU, atļauta ir vienīgi „PIEJAMU HIDRAULISKO KOMANDSLĒDŽU” režīms.



PIEJAMĀS HIDRAULISKĀS KOMANDPOGAS (pēc noklusējuma)



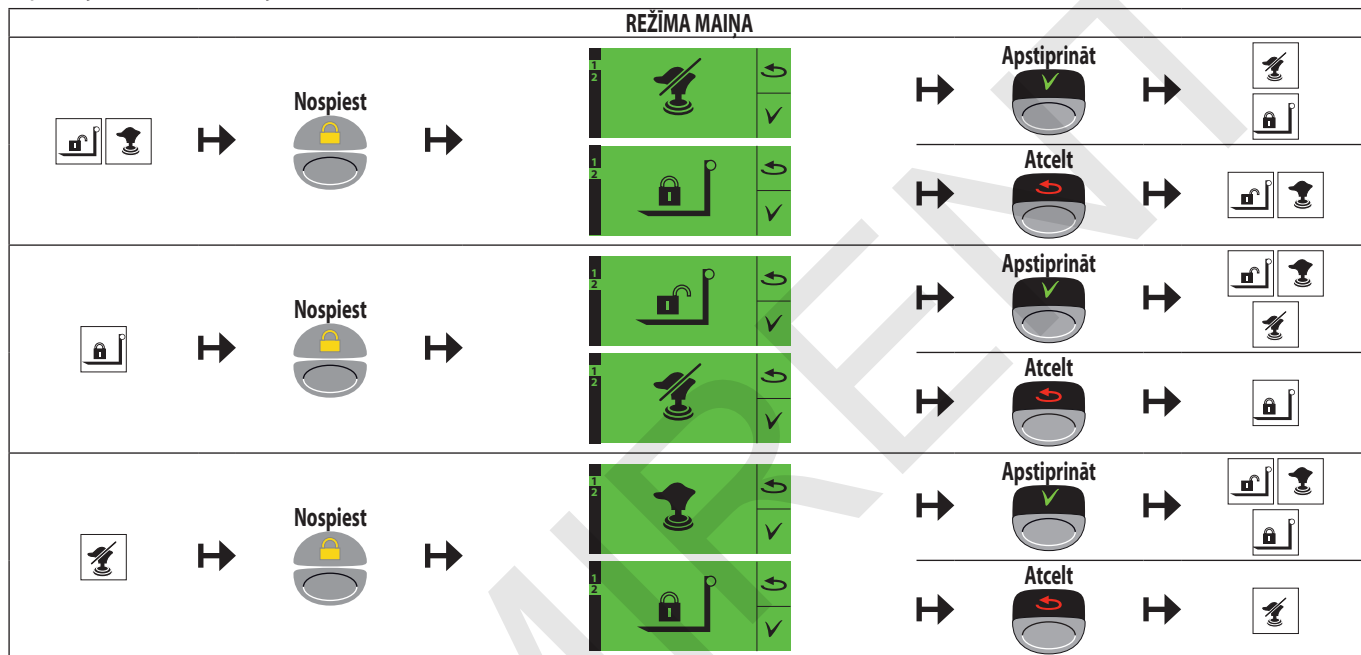
NOBLOKĒTS SASVĒRUMS



NOBLOKĒTAS HIDRAULISKĀS KOMANDPOGAS

• Pārvietojoties pa koplietošanas ceļu, ir ļoti ieteicams noblokēt hidrauliskās kustības.

Lai atvērtu vienu vai vairākus citus pieejamos režīmus, nospiež pogu vai , pirmajam ekrānam, kas atveras, ir pretēja nozīme aktīvajam režīmam.



### 6D - EKRĀNU DISPLEJS



#### EKRĀNS IZSLĒGTS

Stāvošs iekrāvējs ar izslēgtu elektrisko aizdedzi un bez operatora.



#### LOGO EKRĀNS

Sistēmas ieslēgšanās laikā šī ekrāna parādīšanas brīdī atskan kontrolsignāls. Ja tas atvērās pastāvīgi, konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja.



#### KODATSLĒGAS EKRĀNS

Pēc noklusējuma kodatslēga nav aktivizēta, un to var aktivizēt ar OPT izvēlnes palīdzību izvēlņu ekrānā. Šī ekrāna parādīšanās rezultātā atskan kontrolsignāls.

- Ieslēgt iekrāvēja elektrisko aizdedzi. Ar klaviatūras taustiņu palīdzību ievadīt kodu (pēc noklusējuma 0000) un to apstiprināt



ar apstiprināšanas pogu . Pārslēgšanās uz nākamo simbolu notiek automātiski.

PIEZĪME: Kodu var mainīt izvēlņu ekrāna OPT izvēlnē.



#### STUNDU SKAITĪTĀJA EKRĀNS

Operators atrodas kabīnē, elektriskā aizdedze izslēgta, ekrānā parādās kopējais veikto stundu skaits [888888h], dienā veikto stundu skaits [888.88h] un stundu skaits, kas atlikušas līdz nākamajai lielajai apkopei [888h].

## DIENAS SKAITĪTĀJA UZSTĀDĪŠANA UZ NULLES

- Izvēlņu ekrāna XPRT izvēlnē uzstādīt dienas skaitītāju uz nulles.

PIEZĪME: Šīs funkcijas atļaujas parametru var uzstādīt izvēlņu ekrānā caur OPT izvēlni.

## APKOPES SKAITĪTĀJA UZSTĀDĪŠANA UZ 500H

- Izvēlņu ekrāna XPRT izvēlnē apkopes skaitītāju uzstādīt uz 500h.

PIEZĪME: Operatīvajā ekrānā stundu skaitītāja ekrānu uz brīdi var atvērt ar pogas palīdzību



1	2	3	4
			88°
5	6	7	8
			88

### OPERATĪVAIS EKRĀNS

Ekrāns parāda iekrāvēja operatīvo stāvokli (atkarībā no darbības režīma atšķirīgi ekrāni).

1	2	3	4	5	6	7	8	IEKRĀVĒJS UZ RIEPĀM
			88°				88	
1								Tukšs ekrāns.
								Ja neviena funkcija nav atbloķēta un vismaz viena funkcija ir nobloķēta (skatīt defektu ekrānu).
								Ja atbloķēta vismaz viena funkcija (skatīt defektu ekrānu).
2								Tukšs ekrāns.
								Nobloķētā papildaprīkojuma sistēma.
								Mirgojošs ekrāns. Atslēgts pieprasītais papildaprīkojuma sistēmas ilgstošas darbības režīms.
								Fiksēts ekrāns. Aktivizēts papildaprīkojuma sistēma ilgstošas darbības režīms.
								Lietošana grozā, izmantojot vadītāja vietas komandslēdžus.
								PĒC IZVĒLES Radiovadība.
3								Tukšs ekrāns.
								Defekts aizmugurējās ass svārstības bloķētas.
4								Grādos izteikts strēles pacelšanas leņķis.
								Pacelšanas leņķa sensora defekts (konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja).
5								Tukšs ekrāns.
								Apkopes atslēga.
6								Tukšs ekrāns.
								kvēpu filtra automātiskā attīrīšanās atslēgta (skatīt: 8 - SLĒDŽI).
								Augsts vai ļoti augsts sodrēju līmenis (skatīt: 8 - SLĒDŽI).
7								Tukšs ekrāns.
								Piedziņa nobloķēta neitrālā stāvoklī, nav apstiprināta vadītāja klātbūtne.
								PĒC IZVĒLES Piedziņas pakāpeniskās darbības režīms „INCHING” gaitā uz priekšu un atpakaļgaitā.
8								Iekrāvēja pārvietošanās ātrums km/h.
								Iekrāvēja pārvietošanās ātruma sensora defekts (konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja).

1	2	3	4	5	6	7	8	IEKRĀVĒJS UZ STABILIZATORIEM
			88°					
1								Tukšs ekrāns
								Ja neviena funkcija nav atbloķēta un vismaz viena funkcija ir nobloķēta (skatīt defektu ekrānu).
								Ja atbloķēta vismaz viena funkcija (skatīt defektu ekrānu).
2/3								Tukšs ekrāns.
								Lietošana grozā, izmantojot vadītāja vietas komandslēdžus.
								Groza lietošana, izmantojot groza komandslēdžus.
								Glābšanas un tehniskās palīdzības procedūru skatīt sadaļā: 2 - APRAKSTS: GROZA EKSPLOATĀCIJA.
								PĒC IZVĒLES Radiovadība.
4								88°
								Grādos izteikts strēles pacelšanas leņķis.
								Pacelšanas leņķa sensora defekts (konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja).
5								Tukšs ekrāns.
								Apkopes atslēga.
6								Tukšs ekrāns.
								kvēpu filtra automātiskā attīrīšanās atslēgta (skatīt: 8 - SLĒDŽI).
								Augsts vai ļoti augsts sodrēju līmenis (skatīt: 8 - SLĒDŽI).
7								Tukšs ekrāns.
								Nobloķētā papildaprīkojuma sistēma.
								Mirgojošs ekrāns. Atslēgts pieprasītais papildaprīkojuma sistēmas ilgstošas darbības režīms.
								Fiksēts ekrāns. Aktivizēts papildaprīkojuma sistēma ilgstošas darbības režīms.
								Aizmugurējās ass svārstības bloķētas.
								Defekts aizmugurējās ass svārstības bloķētas + kontrolsignāls.
8								Uz zemes un zem spiediena novietoti stabilizatori.
								Kreisās puses stabilizators nolaists uz zemes un atrodas zem spiediena.
								Labās puses stabilizators nolaists uz zemes un atrodas zem spiediena.

Lai informāciju apstiprinātu, kā pēdējai stabilizatora kustībai jābūt tā nolaišanai uz zemes.



## PALĪDZĪBAS EKRĀNS

Lai operatoru brīdinātu par šā brīža konfigurācijā veicamajām operācijām, parādās kāds no šiem ekrāniem, un tā parādīšanās brīdī atskan kontrolsignāls.

	Nepieciešama apkope (skatīt: 3 - APKOPE: D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM).		Aktivizētā kvēpu filtra automātiskās attīrīšanas režīmā vidējs sodrēju līmenis (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).
	Nākamā apkope stundās (skatīt: 3 - APKOPE: D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM).		Atslēgtā kvēpu filtra automātiskās attīrīšanas režīmā vidējs sodrēju līmenis (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).
	Nepieciešama motoreļļas apkope (skatīt: 3 - APKOPE: D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM).		Notiek „apstādināta iekrāvēja” kvēpu filtra attīrīšanās (skatīt: 3 - APKOPE: GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE).
	Motoreļļas apkope OK.		Nav izpildījušies nosacījumi „apstādināta iekrāvēja” gāzu kvēpu attīrīšanai (skatīt: 3 - APKOPE: GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE).
	Aizvērt durvis un impulsa veidā nospiegt gāzes pedāli.		Aktivizēta kvēpu filtra automātiska attīrīšanās (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).
	Impulsa veidā nospiegt gāzes pedāli.		Atslēgta kvēpu filtra automātiska attīrīšanās (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).
	Pirms stabilizatoru pacelšanas ievilk un/vai nolaist strēli.		Pārsniegts ātrums, samazināt ātrumu.
	Pirms sasvēruma noregulēšanas pacelt stabilizatorus un/vai nolaist strēli.		jā Piedziņas defekts, vienlaicīgi ieslēdzas vizuālā signalizācija
	Nolaist strēli.		Novietot stabilizatorus.
	Papildaprīkojuma sistēmas lietošana nepārtrauktā režīmā un hidraulikas padeves norādīšana.		Strēles ķēdes sprieguma defekts.
	Pārslēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā.		Apstiprināt glābšanas vai tehniskās palīdzības procedūras lietošanu.
	Aktivizētā kvēpu filtra automātiskās attīrīšanas režīmā paaugstināts sodrēju līmenis (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).		lekrāvēja, kas neatbilst groza lietošanai, līmeņošana.
	Atslēgtā kvēpu filtra automātiskās attīrīšanas režīmā paaugstināts sodrēju līmenis (skatīt: 2 - APRAKSTS: 8 - SLĒDŽI).		lekrāvēja, kas atbilst groza lietošanai, līmeņošana.



## NOBLOKĒŠANAS EKRĀNS



**SVARĪGI**

*Jebkurā no gadījumiem apstādināt iekrāvēju un konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja.*

Pēc noklusējuma operators nevar atbloķēt funkcijas (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS: IZVĒLŅU EKRĀNS).

Ja sistēma iekrāvēja darbībā atklāj kādu darbības traucējumu, parādās viens no šiem ekrāniem; šī ekrāna parādīšanās rezultātā atskan kontrolsignāls.

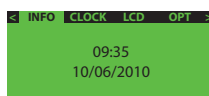
Lai garantētu drošību, šādu defektu parādīšanās rezultātā tiek liegta atsevišķu funkciju darbība. Tomēr operatoram (un/vai iestādes atbildīgajai personai) uz savu atbildību šos aizliegumus ir iespējas pārkāpt, lai nodrošinātu iekrāvēja novietošanu stāvēšanai (piemēram, lai ievilkto un nolaistu strēli, hidrauliskā sadalītāja atbloķēšana).

Atbloķēšana ir aktīva īslaicīgi; tiklīdz iekšdedzes dzinējam tiek atslēgts spriegums, funkcija atkal nobloķējas.

## FUNKCIJAS ATBLOKĒŠANA

- Pārvietot trijstūrus  ar pogu  uz atslēgtas slēdzenes attēla un apstiprināt ar pogu .

  	Klātesot vadītājam.
  	Piedziņas defekts.
  	Stabilizatora pacelšana.
  	Sasvērums.
  	Strēles teleskopiskā darbība.
  	Hidrauliskais sadalītājs.
  	Ar vadītāja vietas komandslēdzēm vadāms grozs.



### IZVĒLŅU EKRĀNS

- Lai atvērtu izvēlņu ekrānu ar laiku un datumu, nospiež pogu . Pārvietoties no vienas izvēlnes uz citu horizontālā līmenī, izmantojot pogas  , un vertikāli apakšizvēlnēs, izmantojot pogas  .

#### INFO

- Laiks un datums (pēc noklusējuma).
- Iekrāvējs pārejas režīmā un/vai atklāts defekts (skatīt kļūmju kodu tabulu).
- Uz dažām sekundēm „Check Maintenance”, ja nepieciešama apkope.

#### CLOCK

- HOUR: Laika nomaiņa.
- DATE: Datuma nomaiņa.
- FORM: Laika un datuma formāta nomaiņa.

#### LCD

- BACKL: Atpakaļskata apgaismojums.
- CONTR: Kontrasts.

#### OPT

Šīs izvēlnes saturs pieejams, ieejot ar klienta paroli.

- RST H: Atļauta (pēc noklusējuma) vai neatļauta dienas skatītāja uzstādīšana uz nulles.
- PARK: Manuāla vai automātiska (pēc noklusējuma) stāvbremze.
- CFLOW: Atļauta vai neatļauta (pēc noklusējuma) piespiedu gaita bez vadītāja klātbūtnes.
- LLMC: Atļauta (pēc noklusējuma) vai neatļauta bīstamo hidraulisko kustību izslēgšanas dezaktivācija.
- PASS: Neievērot atļautu vai neatļautu (pēc noklusējuma) defektu.
- UNIT: Kustības ātrums MPH vai Km/h (pēc noklusējuma).
- DIGI1: Kodatslēga aktivēta vai neaktivēta (pēc noklusējuma).
- DIGI2: Kodatslēgas, kas sastāv no 4 cipariem, maiņa (iekāvēta iedarbināšana).
- CUST: Klienta koda maiņa.

#### DIAG

Šīs izvēlnes saturs ļauj jūsu tirdzniecības pārstāvim veikt interfeisa Cilvēks-Mašīna diagnostiku.

#### XPRT

- RESET > HOURM: Dienas skatītāja uzstādīšana uz nulles.  
MAINT: Apkopes periodiskuma uzstādīšana uz 500h.
- ADMIN > ADMIN: Administratora koda maiņa.
- ERASE > MC: Dzēst interfeisa Cilvēks-Mašīna kalkulatora defektus.  
MP1: Dzēst MP1 kalkulatora defektus.  
MP2: Dzēst MP2 kalkulatora defektus.
- CALIB > SECU: Strēles leņķa un spriedzes mērinstrumenta kalibrēšana.  
GAUGE: Spriedzes mērinstrumenta nobīde.

## 7 - GARENVIRZIENA STABILITĀTES BRĪDINĀJUMA IERĪCE UN IEROBEŽOTĀJS



*Operatoram obligāti ir jāievēro iekrāvēja kravas grafiks un papildaprīkojuma funkcijas lietošanas režīms.*

Šī ierīce brīdina operatoru, ka iekrāvējs tuvojas garenvirziena stabilitātes robežai. Turklāt sānu stabilitāte var samazināt kravas grafiku augšējā daļā, un šādu samazinājumu šī iekārta neuztver.

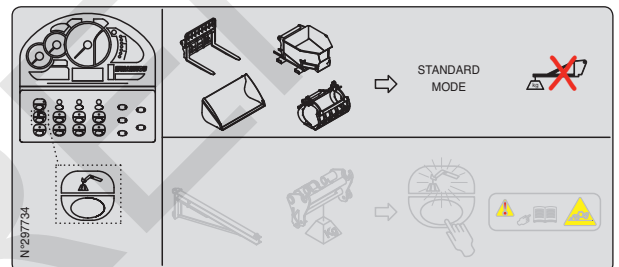
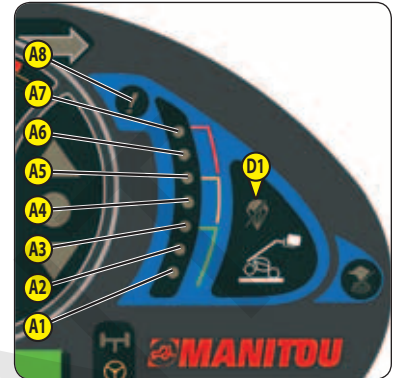
Atkarībā no veicamajiem darbiem, garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīces un ierobežotāja izmantošanas režīmi operatoram iekrāvēju ļauj lietot pilnīgā drošībā.

### A - „IEKRAUŠANAS DARBU” REŽĪMS

Lietošana uz dakšas.

- Pēc noklusējuma, iedarbinot iekrāvēju, iekārta atrodas „IEKRAUŠANAS DARBU” REŽĪMĀ, izņemot gadījumu, ja pirms iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas nav uzstādīts „UZKĀRTAS KRAVAS” REŽĪMS.
  - A1 - A2 - A3: levērojama garenvirziena stabilitātes rezerve.
  - A4 - A5: lekrāvējs ir tuvojas garenvirziena stabilitātes robežai. Vienlaicīgi ieslēdzas epizodiski ļoti lēns skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties piesardzīgi.
  - A6: lekrāvējs ir tuvu garenvirziena stabilitātes robežai. Atskan epizodiski lēns skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties piesardzīgi.
  - A7: lekrāvējs ir ļoti tuvu garenvirziena stabilitātes robežai. Atskan epizodiski ātrs skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties ļoti piesardzīgi.
  - A8: lekrāvējs ir uz pieļaujamās garenvirziena stabilitātes robežas. Atskan epizodisks ļoti ātrs skaņas brīdinājuma signāls. Atslēdzas visas „BĪSTAMĀS” hidrauliskās kustības. Pirms atslēgšanās var notikt automātiska hidraulisko kustību palēnināšanās. Veikt vienīgi drošas hidrauliskās kustības sekojošā kārtībā; ievilk un pacelt strēli.

PIEZĪME: Kad strēle ir ievilkta, funkcija „BĪSTAMU” hidraulisko kustību atslēgšanai ir atvienota.





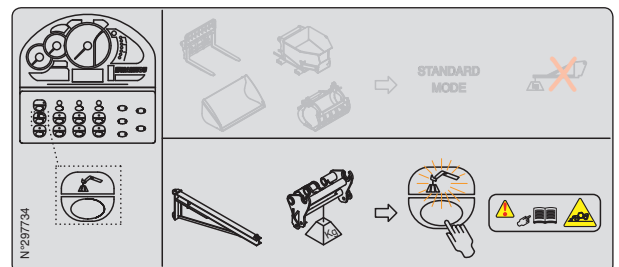
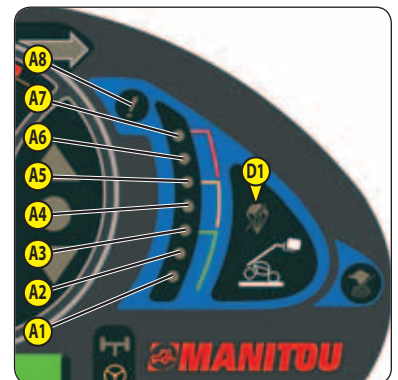
### B - „RAKŠANAS” REŽĪMS (NAV IZMANTOTS)



### C - „UZKĀRTAS KRAVAS” REŽĪMS

Lai nodrošinātu pēc iespējas lielāku drošību, lietot krāna strēli.

- Novietot iekrāvēju transporta pozīcijā.
- Uz 2 sekundēm nospiešot pogu , „UZKĀRTAS KRAVAS” REŽĪMU apstiprina kontrolsignāls un diodes iedegšanās.
- Atgriešanās „IEKRAUŠANAS DARBU” REŽĪMĀ, nospiežot pogu .
  - A1 - A2 - A3: levērojama garenvirziena stabilitātes rezerve.
  - A4 - A5: lekrāvējs ir tuvojas garenvirziena stabilitātes robežai. Vienlaicīgi ieslēdzas epizodiski ļoti lēns skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties piesardzīgi.
  - A6: lekrāvējs ir tuvu garenvirziena stabilitātes robežai. Atskan epizodiski lēns skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties piesardzīgi.
  - A7: lekrāvējs ir ļoti tuvu garenvirziena stabilitātes robežai. Atskan epizodiski ātrs skaņas brīdinājuma signāls. Virzīties ļoti piesardzīgi.
  - A8: lekrāvējs ir uz pieļaujamās garenvirziena stabilitātes robežas. Atskan epizodisks ļoti ātrs skaņas brīdinājuma signāls. Atslēdzas visas „BĪSTAMĀS” hidrauliskās kustības. Pirms atslēgšanās var notikt automātiska hidraulisko kustību palēnināšanās. Veikt vienīgi drošas hidrauliskās kustības sekojošā kārtībā; ievilk un pacelt strēli.



PIEZĪME: Kad strēle ir ievilkta, funkcija „BĪSTAMU” hidraulisko kustību atslēgšanai ir atvienota.



## D - „BĪSTAMO” HIDRAULISKO KUSTĪBU ATSLĒGŠANAS DEZAKTIVĒŠANA



*Šī manevra laikā esiet jo īpaši piesardzīgi, jo operators tiek informēts vienīgi par iekrāvēja dinamisko stabilitāti.*

Šīs funkcijas atļauju var uzstādīt izvēlņu ekrāna OPT izvēlnē.

Atsevišķos gadījumos, lai izvairītos no delikātām situācijām, operators var izmantot šādu drošības režīmu. Ar pogu D var īslaicīgi deaktivēt „BĪSTAMO” hidraulisko kustību atslēgšanu.

- Turēt pogu D nospiestu, iedegas diode D1 (laiks 60 sekundes), šajā laikā arī īpašu piesardzību veikt nepieciešamo BĪSTAMO hidraulisko kustību.



## E - GARENVRIZIENA STABILITĀTES BRĪDINĀJUMA IERĪCE UN IEROBEŽOTĀJS

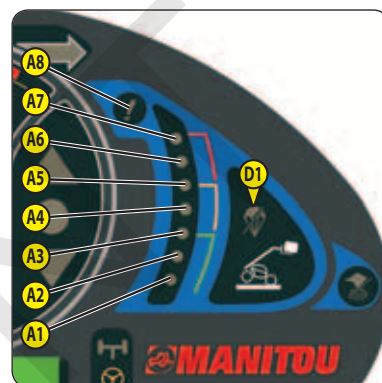
- Lai jebkurā laikā pārbaudītu, vai pareizi darbojas garenvirziena stabilitātes brīdinājuma



ierīce, īsi nospieš pogu

- Pareiza darbība: Uz divām sekundēm iedegas visas led lampiņas no A1 līdz A8, un atskan kontrolsignāls.

PIEZĪME: Šāda veida tests neļauj pārbaudīt, vai garenvirziena stabilitātes ierobežotājs ir pareizi uzstādīts, kas jāpārbauda ik dienu vai ik pēc 10 darba stundām (skatīt: 3 - APKOPE: A - KATRU DIENU VAI IK PĒC 10 DARBA STUNDĀM).



## F - SPRIEDZES MĒRINSTRUMENTS



*Spriedzes mērinstrumenta demontāža un kalibrēšana ir aizliegta, to drīkst veikt tikai īpaši apmācīts personāls, konsultējies ar savu tirdzniecības pārstāvi.*



## 8 - SLĒDŽI

### A - PĒC IZVĒLES AIZMUGURĒJIE DARBA LUKTURI

### B - PĒC IZVĒLES DARBA LUKTURI UZ STRĒLES

### C - JUMTA STIKLA TĪRĪTĀJS UN APSKALOTĀJS

Šis slēdzis augšējā pozīcijā ļauj iedarbināt stikla tīrītāju, bet apakšējā nospiestā pozīcijā iedarbināt stikla apskalošanu.

### D - SĀNU STIKLA TĪRĪTĀJS UN APSKALOTĀJS

Šis slēdzis augšējā pozīcijā ļauj iedarbināt stikla tīrītāju, bet apakšējā nospiestā pozīcijā iedarbināt stikla apskalošanu.

### E - PĒC IZVĒLES AIZMUGURĒJĀ LOGA APSLIDE

### F - PĒC IZVĒLES

### J - KVĒPU FILTRA ATTĪRĪŠANĀS

- J1: AUTOMĀTISKĀS ATTĪRĪŠANĀS ATSLĒGŠANA
- J2: „APSTĀDINĀTA IEKRĀVEJA” ATTĪRĪŠANĀS  
(skatīt: 3 - APKALPOŠANA: I2 - „APSTĀDINĀTA IEKRĀVEJA” KVĒPU FILTRS)

### J1: AUTOMĀTISKĀS ATTĪRĪŠANĀS ATSLĒGŠANA




**Tikai vajadzības gadījumā veikt automātiskas kvēpu filtra attīrīšanas atslēgšanu (piemēram, ierobežotās vai nevēdināmās telpās...).**

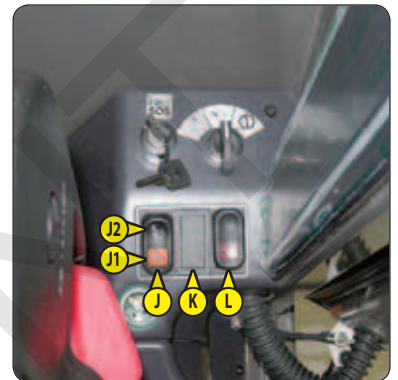
Pēc noklusējuma ik reizi iedarbinot iekrāvēju, aktivizējas automātiska kvēpu filtra attīrīšanās.









- Lai atslēgtu automātisko kvēpu filtra attīrīšanos, paturēt nospiestu slēdža apakšējo

daļu. Atslēgšanu apstiprina īslaicīga  ekrāna atvēršanās operatīvajā ekrānā un  tam sekojošs kontrolsignāls.

- Lai atsāktu automātisko kvēpu filtra attīrīšanos, atkārtoti paturēt nospiestu slēdža apakšējo daļu. Reaktivēšanos apstiprina

īslaicīga  ekrāna atvēršanās un tam sekojošs kontrolsignāls.



KVĒPU FILTRA ATTĪRĪŠANĀS VADĪBA	
INDIKĀCIJAS	DARBĪBAS
 + 1 īss kontrolsignāls. Vidējs sodrēju līmenis.	Operatīvajā ekrānā atveras  ekrāns, iedegas  diode un augstākais zemo apgriezumu līmenis liecina par notiekošo automātisko attīrīšanos. PIEZĪME: Pirms elektriskās aizdedzes izslēgšanas ieteicams nogaidīt automātiskās attīrīšanas cikla beigas.
 + 1 īss kontrolsignāls. Vidējs sodrēju līmenis, automātiskā attīrīšanās atslēgta.	Tiklīdz vien iespējams, ieslēgt atpakaļ automātisko attīrīšanos.
 +  + 1 garš kontrolsignāls. Augsts sodrēju līmenis.	Samazināta iekrāvēja jauda, var tikt veikta vienīgi „apstādināta iekrāvēja” attīrīšanās (skatīt: 3 - APKOPE: GADĪJUMA APKOPE).
 +  + 1 garš kontrolsignāls. Augsts sodrēju līmenis, automātiskā attīrīšanās atslēgta.	
 +  + 1 īss kontrolsignāls. Ļoti augsts sodrēju līmenis, kvēpu filtrs nosprostoies.	<b>Samazināta iekrāvēja jauda, apstādināt iekrāvēju un sazināties ar savu tirdzniecības pārstāvi.</b>

### K - PĒC IZVĒLES VIENKĀRŠAS VAI DUĀLAS IEDARBĪBAS HIDRAULISKAIS NODROŠINĀJUMS

Skatīt: 2 - APRAKSTS: PĀPILDUS IESPĒJU APRAKSTS UN PIELIETOJUMS.

### L - BĪSTAMO HIDRAULISKO KUSTĪBU ATSLĒGŠANAS DEAKTIVĀCIJA

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 7 - BRĪDINĀJUMA IEKĀRTA UN GARENVIKZIENA STABILITĀTES IEROBEŽOTĀJS.

## 9 - DROŠINĀTĀJI UN RELEJI KABĪNĒ

Uzlieme pieejas paneļa iekšpusē skaidri atspoguļo tālāk aprakstīto komponentu izmantošanu.

- Lai piekļūtu drošinātājiem un relejam, noņemt lūku 1. Nomainīt bojāto drošinātāju ar tādas pašas kvalitātes un jaudas jaunu drošinātāju. Nekādā gadījumā neizmantot salabotu drošinātāju.

### RELEJS

- K1 - PĒC IZVĒLES.
- K2 - Priekšējā stikla tīrītāja darbības soļa relejs.
- K3 - PĒC IZVĒLES Klimata kontroles motoventilatora relejs.
- K4 - PĒC IZVĒLES Motoreļļas tvaiku uzsildīšanas relejs.
- K5 - PĒC IZVĒLES Ventilācijas/apsildes relejs.
- K6 - PĒC IZVĒLES Klimata kontroles kompresora vadības relejs.
- K11 - PĒC IZVĒLES.
- K12 - PĒC IZVĒLES Klimata kontroles laika relejs.



### MINIFUSE

- F1 - PĒC IZVĒLES Motoreļļas tvaiku uzsildītājs (3A).
- F2 - PĒC IZVĒLES Aizmugurējais hidrauliskais nodrošinājums (7,5A).
- F3 - PĒC IZVĒLES.

- F4 - Ventilācija/apsilde (2A).
- F5 - „BĪSTAMO” hidraulisko kustību atslēgšanas dezaktivācija (2A).
- F6 - PĒC IZVĒLES.
- F7 - PĒC IZVĒLES Imobilizētājs (2A).
- F8 - PĒC IZVĒLES Pneimatiskais sēdekļis (10A).
- F9 - Elektriskā aizdedze (2A).
- F10 - PĒC IZVĒLES Auto magnetola (2A).
- F11 - Piesmēķētājs (10A).
- F12 - Priekšējais stikla tīrītājs un apskatotājs + darbības soļa relejs K2 (15A).

- F13 - Aizmugurējais stikla tīrītājs un apskatotājs (10A).
- F14 - PĒC IZVĒLES Relejs K1.
- F15 - PĒC IZVĒLES.
- F16 - PĒC IZVĒLES Darba lukturi uz strēles (15A).
- F17 - PĒC IZVĒLES Aizmugurējie darba lukturi (15A).
- F18 - PĒC IZVĒLES Aizmugurējā loga apsilde (15A).
- F19 - PĒC IZVĒLES Jumta stikla tīrītājs un apskatotājs (7,5A).
- F20 - Loga pacelājs (15A).
- F21 - Plafons + durvju kontakts + sēdekļa kontakts (3A).
- F22 - Cilvēka - mašīnas interfeiss (IHM) (3A).
- F23 - PĒC IZVĒLES Radiovadības akumulatora lādētājs (2A).
- F24 - Priekšējā stikla tīrītāja motors (15A).
- F25 - PĒC IZVĒLES Imobilizētājs (2A).
- F26 - PĒC IZVĒLES Auto magnetola (7,5A).
- F27 - PĒC IZVĒLES Aizmugurējā stikla, jumta un sānu stikla tīrītāja motors (15A).
- F28 - Diagnostikas ligzda (5A).
- F29 - PĒC IZVĒLES Klimata kontroles kompresora vadības relejs K6 (7,5A).
- F30 - Ventilācija/apsilde (20A).
- F31 - Motora elektroniskās kontroles vienības atmodināšana (5A).
- F32 - Sānu stikla tīrītājs un apskatotājs (7,5A).
- F33 - Diagnostikas ligzda (5A).
- F34 - Sasvēruma mērītājs (2A).
- F35 - Tālvadības pults (2A).
- F36 - PĒC IZVĒLES Radiovadības uztvērējs (2A).
- F37 - PĒC IZVĒLES.
- F38 - Brīvs.
- F39 - Brīvs.
- F40 - Brīvs.

F46			F40			F30	20A	F20	15A	F10	2A	K3	K6
F45	30A		F39			F29	7,5A	F19	7,5A	F9	2A	K2	K5
F44	40A		F38			F28	5A	F18	15A max.	F8	15A	K1	K4
F43	50A		F37	OPT	15A	F27	15A	F17	15A	F7	2A	K1	K4
F42	40A		F36	2A		F26	7,5A	F16	15A 25A	F6	OPT 15A max.	A.S.	OPT.
F41			F35	2A		F25	2A	F15	OPT 15A max.	F5	2A		
			F34	2A		F24	15A	F14	OPT 15A max.	F4	2A	K12	
			F33	5A		F23	2A 15A	F13	10A	F3	OPT 15A max.	K11	
			F32	7,5A		F22	3A	F12	15A	F2	OPT 7,5A	A.S.	
			F31	5A		F21	3A	F11	10A	F1	OPT 3A		

N° 306582

### MAXIFUSE

- F41 - Brīvs.
- F42 - Elektronikas bloks MP2 (40A).
- F43 - Starteris ar atslēgu (50A).
- F44 - Elektronikas bloks MP1 (40A).
- F45 - PĒC IZVĒLES Klimata kontroles relejs K3 un K12 (30A).
- F46 - Brīvs.

## 10 - DROŠINĀTĀJI UN RELEJI ZEM MOTORA PĀRSEGA

- Lai piekļūtu drošinātājiem un relejam, atvērt motora pārsegu, noņemt vāku 1. Nomainīt bojāto drošinātāju ar tādas pašas kvalitātes un jaudas jaunu drošinātāju. Nekādā gadījumā neizmantojot salabotu drošinātāju.

### RELEJS

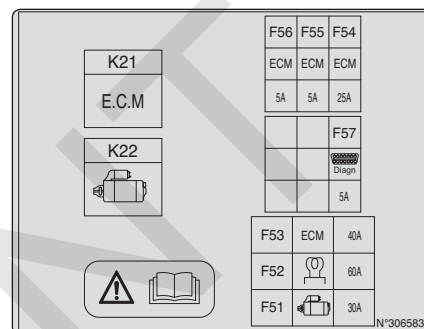
- K21 - Motora kalkulatora barošanas relejs.
- K22 - Startera vadības relejs.

### MAXIFUSE

- F51 - Startera vadības relejs K22 (30A).
- F52 - Motora uzsildīšanas modulis (60A).
- F53 - Motora kalkulatora barošanas relejs (40A).

### MINIFUSE

- F54 - Motora kalkulatora barošana (25A).
- F55 - Motora kalkulatora barošana (5A).
- F56 - Motora kalkulatora releja vadība (5A).
- F57 - Lambda zonde + diagnostikas ligzda (5A).



## 11 - DURVJU SENSORI

Skatīt: 2 - APRAKSTS: 6 - CILVĒKS - MAŠĪNA INTERFEISS (IHM).

## 12 - PIESMĒKĒTĀJS

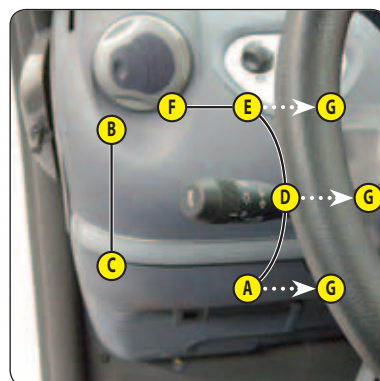
### 13 - APGAISMOJUMA, SKAŅAS SIGNĀLIERĪCES UN VIRZIENRĀDĪTĀJU KOMUTATORS

Slēdzis kontrolē vizuālos un skaņas signālus.

- A - Visas gaismas ir izslēgtas, virzienrādītāji nedarbojas.
- B - Darbojas labās puses virzienrādītāji.
- C - Darbojas kreisās puses virzienrādītāji.
- D - Ieslēgtas stāvugunis un aizmugures gaismas.
- E - Ieslēgtas tuvās un aizmugurējās gaismas.
- F - Ieslēgtas tālās gaismas un aizmugurējās gaismas.
- G - Priekšējo lukturu mirkšķināšana.

Nospiežot komutatora galu, tiek iedarbināta skaņas signālierīce.

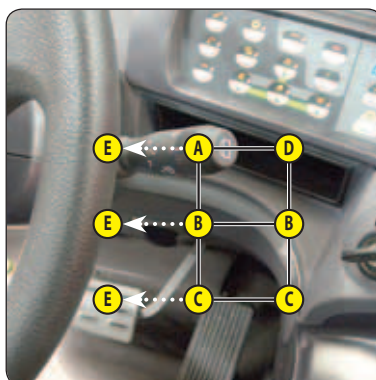
PIEZĪME: Pozīcijās D - E - F - G slēdzi var pārslēgt, neieslēdzot aizdedzi.



### 14 - PRIEKŠĒJĀ UN AIZMUGURĒJĀ STIKLA TĪRĪTĀJA KOMUTATORS

PRIEKŠĒJĀ STIKLA TĪRĪTĀJS

- A - Priekšējā stikla tīrītāja izslēgšana.
- B - Priekšējais stikla tīrītājs lēnā darbības režīmā.
- C - Priekšējais stikla tīrītājs ātrā darbības režīmā.
- D - Priekšējais stikla tīrītājs epizodiskā darbībā.
- E - Priekšējā loga apskalošana, nospiežot ar impulsu.



AIZMUGURĒJĀ STIKLA TĪRĪTĀJS

- F - Aizmugurējā stikla tīrītāja izslēgšana.
- G - Aizmugurējais stikla tīrītājs.
- H - Aizmugurējā loga apskalošana, nospiežot ar impulsu.

## 15 - FUNKCIJU KONTAKTLIGZDAS

Šajās norādēs ir hidrauliskās vadības apraksts un iekrāvējam izmantotā papildaprīkojuma kravas grafiks.

## 16 - HIDRAULIKAS VADĪBAS SLĒDŽI

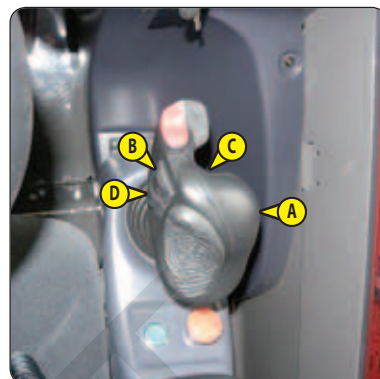
Atļauja lietot hidrauliskos komandslēdžus tiek dota vienīgi tad, ja apstiprināta vadītāja klātbūtne (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6 - CILVĒKS - MAŠĪNA INTERFEISS IHM) un ja ievēroti hidraulisko slēdžu lietošanas noteikumi.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Nemēģināt mainīt sistēmas hidraulisko spiedienu. Sliktas tās darbības gadījumā konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi. JEBKURU IZMAIŅU IZDARĪŠANA TAJĀ ANULĒ GARANTIJU.*

*Hidrauliskos komandslēdžus izmantot lēnām bez straujām kustībām, lai izvairītos no iekrāvēja kratīšanās rezultātā radītiem riskiem.*

- A - Pacelt pacelšanas un slīpuma uzstādīšanas sviru.
- B - Teleskopiskās darbības poga.
- C - Stabilizatoru un savēruma regulēšanas vadības atlasas slēdzis.
- D - Groza orientācijas vadības slēdzis.



### GROZA PACELŠANA

- Lai paceltu, svira A atpakaļ.
- Lai nolaistu, svira A uz priekšu.

PIEZĪME: Lietojot grozu, strēles pacelšanas leņķis ir ierobežots līdz 17°.

### GROZA SASVĒRŠANA

- Reversai sasvēršanai, svira A pa kreisi.
- Sasvēršanai uz priekšu, svira A pa labi.

### TELESKOPISKĀ DARBĪBA

- Izstiepšanai uz priekšu, poga B uz priekšu.
- Ievilkšanai, poga B atpakaļ.

PIEZĪME: Pilnībā ievilkot teleskopus, visu laiku darbināt vadību, lai jūtu teleskopiem pilnībā ievirzīties.

PIEZĪME: Groza lietošanas laikā teleskopiskās darbības garums ir ierobežots līdz 1m80.

PIEZĪME: MT 1840 A ST3B

Pilnīga teleskopu izvērzišana iespējama tikai tad, ja nolaisti stabilizatori un tie atrodas zem spiediena.

### KREISĀS PUSES STABILIZATORS

- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu pacelšanu, pārvietot slēdzi D atpakaļ.
- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu nolaišanu, pārvietot slēdzi D uz priekšu.

### LABĀS PUSES STABILIZATORS

- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu pacelšanu, pārvietot slēdzi B atpakaļ.
- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu nolaišanu, pārvietot slēdzi B uz priekšu.

PIEZĪME: Stabilizatorus var pacelt tikai tādā gadījumā, ja ir ievilkti teleskopi un paceltās strēles leņķis ir mazāks par 62°.

### SASVĒRUMA KOREKTORS

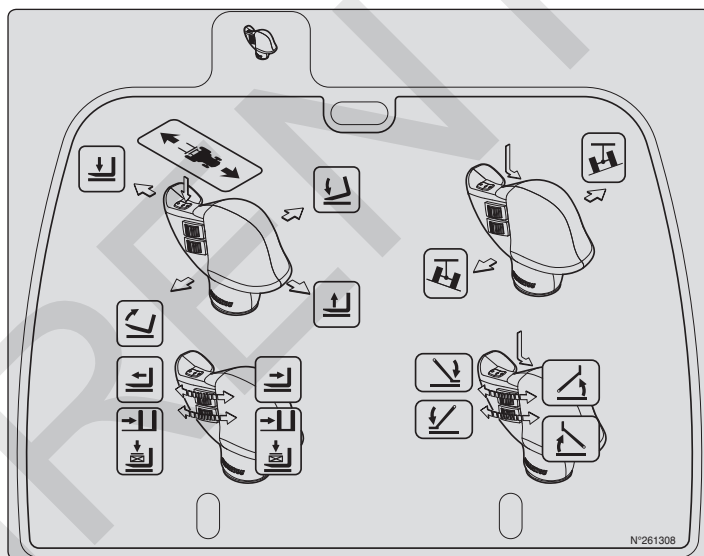
- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu pacelēja noliekšanu pa kreisi, pārvietot slēdzi A pa kreisi.
- Turēt slēdzi C nospiestu un, lai veiktu pacelēja noliekšanu pa labi, pārvietot slēdzi A pa labi.

PIEZĪME: Sasvēruma regulēšanu nevar veikt gadījumā, ja paceltās strēles leņķis ir mazāks par 30°.

### GROZA VAI PAPILDAPRĪKOJUMA ORIENTĀCIJA

#### LIETOJOT GROZU

- Lai veiktu rotēšanu pa kreisi, pārvietot slēdzi D uz priekšu.
- Lai veiktu rotēšanu pa labi, pārvietot slēdzi D atpakaļ.



## 18 - DARBA BREMŽU PEDĀLIS

Pedālis ar pastiprināto hidraulisko bremzēšanas sistēmu iedarbojas uz priekšējiem un aizmugurējiem riteņiem, tādējādi ļaujot samazināt iekrāvēja ātrumu un to pastādināt.

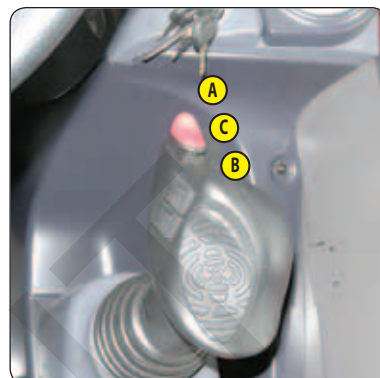
## 19 - PRIEKŠĒJAIS / NEITRĀLAIS/ ATPAKAĻGAITAS GAITAS SLĒDZIS

Atļauja lietot gaita slēdži tiek dota, ja apstiprināta vadītāja klātbūtne (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6 - CILVĒKA-MAŠĪNAS INTERFEISS IHM).

Iekrāvēja gaitas maiņa jāveic ar mazu ātrumu, to nepalielinot.

- **GAITA UZ PRIEKŠU:** Pārbīdīt slēdzi uz priekšu (pozīcija A), mirgo signāllampīņa A1 un, tiklīdz jūs nospiežat gāzes pedāli, tā pārslēdzas fiksētā režīmā.
- **GAITA ATPAKAĻ:** Pārbīdīt slēdzi atpakaļ (pozīcija B), mirgo signāllampīņa B1 un, tiklīdz jūs nospiežat gāzes pedāli, tā pārslēdzas fiksētā režīmā. Divas atpakaļgaitas gaismas un skaņas brīdinājuma signāls liecina, ka iekrāvējs brauc atpakaļgaitā.
- **NEITRĀLS:** Pārvietot slēdzi centrā (pozīcija C), iedegas signāllampīņa C1 un stāvbremze ir ieslēgta (pēc noklusējuma).

**PIEZĪME:** Signāllampīņa, kas mirgo iekrāvēja lietošanas laikā, liecina par defektu (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS: IZVĒLŅU EKRĀNS).



## 20 - PĀRNESUMU SVIRA

Lai pārslēgtu ātrumus, ir nepieciešams atslēgt pārnenumu kārbu, nospiežot sviras pogu 1.

- 1 pārnenums: Pa kreisi, atpakaļ.
- 2 pārnenums: Pa kreisi, uz priekšu.
- 3 pārnenums: Pa labi, atpakaļ.
- 4 pārnenums: Pa labi, uz priekšu.

### PĀRNESUMU KĀRBAS PĀRNESUMU IZMANTOŠANA NOSACĪJUMI

**PIEZĪME:** Šiem iekrāvējiem ar griezes momenta konvertoru nav nepieciešams automātiski sākt ar 1 pārnenumu un tad pārslēgt arvien augstākus pārnenumus.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

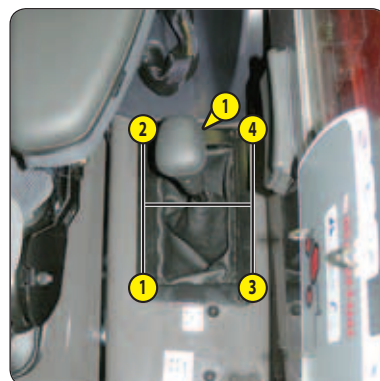
*Pārnenumu ieslēgšana ar pārnenumu kārbu rūpīgi jāizvērtē atkarībā no veicamā darba.*

*Ja ir ieslēgts nepareizs pārnenums, tad konvertora pārmērīgas slidēšanas rezultātā var ļoti strauji palielināties pārnenumu kārbas eļļas temperatūra, kas var radīt ļoti nopietnus bojājumus (ja iedegusies pārnenumu kārbas eļļas temperatūras signāllampīņa, obligāti apstāties un izpildīt šīs prasības).*

*Tā nepareiza izvēle var arī samazināt iekrāvēja jaudas un kustību uz priekšu. Kad tiek palielināts kustības spēks uz priekšu (piemēram, 3 pārnenumā), tas var izrādīties vājāks nekā tas, kas iegūts ar 1 pārnenumu (2 pārnenums 3 pārnenumā vietā).*

Vispārīgi mēs rekomendējam izmantot šādus pārnenumus saskaņā ar veicamā darba raksturu.

- Uz ceļa: Sākot no 3 pārnenuma un pārslēgt uz 4 pārnenumu, ja vien to atļauj apstākļi un ceļa stāvoklis. Kalnainās vietās sākt ar 2 pārnenumu un pēc tam pārslēgt uz 3 pārnenumu, ja vien to atļauj apstākļi un ceļa stāvoklis.
- Ar piekabi uz ceļa: Sākt ar 2 pārnenumu un pēc tam pārslēgt uz 3 pārnenumu, ja vien to atļauj apstākļi un ceļa stāvoklis.
- Kravas pārvietošana: 3 pārnenums.  
2 pārnenums ierobežotās vietās.
- Zemes stumšana: 1 pārnenums.
- Iekraušana (darbs ar kausu, dakšām ar satvērēju, u.c.): 2 pārnenums.



## 21 - VIRZIENA IZVĒLE

### A - RITEŅU IZLĪDZINĀŠANAS ZAĻĀS SIGNĀLLAMPIŅAS



*Pirms izvēlēties vienu no trim virziena pozīcijām, izlīdzināt visus 4 riteņus, t.i. tiem ir jāatrodas paralēli iekrāvēja asij. Nekādā gadījumā nemainīt braukšanas virzienu braucot.*

Šīs zaļās signāllampīņas iedegas, lai norādītu uz riteņu izlīdzināšanu attiecībā pret iekrāvēju. Signāllampīņa A1 attiecas uz priekšējiem riteņiem un signāllampīņa A2 attiecas uz aizmugurējiem riteņiem.

### B - VADĪBAS IZVĒLES SVIRA

- B1 - Priekšējie vadošie riteņi (satiksme pa publiskajiem ceļiem).
- B2 - Priekšējie un aizmugurējie vadošie riteņi pretējā virzienā (īsā sagriešana).
- B3 - Priekšējie un aizmugurējie vadošie riteņi vienā virzienā (pārvietošanās uz sāniem).

### RITEŅU IZLĪDZINĀŠANAS PĀRBAUDE



*Pirms braukšanas pa sabiedriskās satiksmes ceļiem, nepieciešams pārbaudīt aizmugurējo riteņu izlīdzinājumu un braukt priekšējo riteņu vadības režīmā.*

*Braucot ar iekrāvēju, aizmugurējo riteņu izlīdzinājuma kontrole ir jāveic regulāri ar zaļo signāllampīņu palīdzību. Anomāliju gadījumā konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.*

- Pārslēgt virziena izvēles sviru B stāvoklī B2 (īsā sagriešana).
- Pagriezt stūri un izlīdzināt aizmugurējos riteņus, līdz iedegas signāllampīņa A2.
- Pārslēgt virziena izvēles sviru B lai stāvoklī B1 (satiksme pa publiskajiem ceļiem).
- Pagriezt stūri un izlīdzināt priekšējos riteņus, līdz iedegas signāllampīņa A1.



## 22 - APSILDES SLĒDZIS

### A - VENTILATORA KOMANDSLĒDZIS

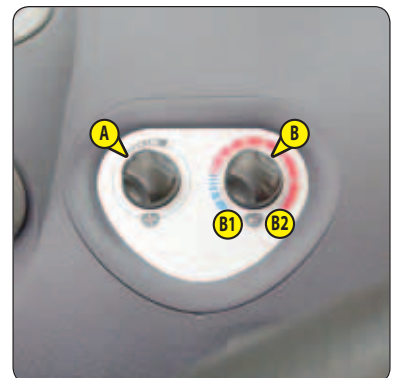
Šī triju ātrumu vadības ierīce regulē gaisa plūsmu caur ventilatoriem.

### B - TEMPERATŪRAS KOMANDSLĒDZIS

Šis komandslēdzis ļauj regulēt temperatūru kabīnē.

- B1 - Ventilators izdala patīkami siltu gaisu.
- B2 - Ventilators izdala karstu gaisu.

Vidējie stāvokļi ļauj regulēt temperatūru.



## 23 - KLIMATA KONTROLES KOMANDSLĒDŽI (KLIMATA KONTROLE PĒC IZVĒLES)



*Klimata kontrole darbojas tikai tad, ja iekrāvējs ir iedarbināts.*

*Izmantojot klimata kontroli, obligāti jāstrādā ar aizvērtiem kabīnes logiem un durvīm.*

*Ziemā: Lai nodrošinātu klimata kontroles iekārtas pareizu darbību un pilnīgu efektivitāti, iedarbināt kompresoru vienu reizi nedēļā uz īsu laika sprīdi, lai saeļļotu iekšējās blīves.*

*Aukstā laikā: Pirms kompresora ieslēgšanas uzsildīt iekšdedzes dzinēju; tas atļautu dzesētājam, kas ir uzkrājis šķidrums veidā kompresora ķēdes apakšējā punktā, iekšdedzes dzinēja siltuma ietekmē pārvērsties gāzē, jo dzesētājs šķidrums formā var izraisīt kompresora bojājumus.*

*Ja jums šķiet, ka klimata kontrole pienācīgi nedarbojas, tā ir jāpārbauda pie jūsu tirdzniecības pārstāvja (skatīt: 3 - APKOPE: F - APKOPE IK PĒC 2000 DARBA STUNDĀM). Nekādā gadījumā nemēģināt remontēt iekārtu saviem spēkiem.*

### A - VENTILATORA KOMANDSLĒDZIS

Ši triju ātrumu vadības ierīce regulē gaisa plūsmu caur ventilatoriem.

### B - TEMPERATŪRAS KOMANDSLĒDZIS

Šis komandslēdzis ļauj regulēt temperatūru kabīnē.

- B1 - Aukstā gaisa padeves ventilators.
- B2 - Ventilators izdala karstu gaisu.

Vidējie stāvokļi ļauj regulēt temperatūru.

### C - KLIMATA KONTROLES KOMANDSLĒDZIS

Šis komandslēdzis ar gaismas signāllampiņām ļauj ieslēgt klimata kontroli.

#### APSILDES FUNKCIJA

- Komandslēdzim ir jābūt noregulētiem šādi:
  - C - Komandslēdzis ar ieslēgtu gaismas signāllampiņu.
  - B - Uz vēlamās temperatūras.
  - A - Uz vēlamā ātruma 1, 2 vai 3.

#### GAISA KONDICIONĒTAJA FUNKCIJA

- Komandslēdzim ir jābūt noregulētiem šādi:
  - C - Komandslēdzis ar ieslēgtu gaismas signāllampiņu.
  - B - Uz vēlamās temperatūras.
  - A - Uz vēlamā ātruma 1, 2 vai 3.

#### LOGU SVĪŠANAS NOVĒRŠANAS FUNKCIJA

- Komandslēdzim ir jābūt noregulētiem šādi:
  - C - Komandslēdzis ar ieslēgtu gaismas signāllampiņu.
  - B - Uz vēlamās temperatūras.
  - A - Ar 2. vai 3. pārnese.
- Lai panāktu maksimālu efektivitāti, aizvērt apsildes ventilatorus.



## 24 - APSILDES VENTILATORI

Šie grozāmie un aizveramie apsildes ventilatori ļauj vērst un noregulēt gaisa padevi kabīnē.

## 25 - LOGU SVĪŠANAS NOVĒRŠANAS VENTILATORI

Šie ventilatori ļauj novērst vājstikla un sānu logu aizsvīšanu. Lai panāktu maksimālu efektivitāti, aizvērt apsildes ventilatorus.



## **26 - LĪMENA INDIKATORI**

### **A - SASVĒRUMA INDIKATORS**

Abu atzīmju izlīdzināšanās norāda uz šasijas savirzi attiecībā pret priekšējo tiltu.

### **B - GAISA BURBUĻA LĪMENIS**

Ļauj pārbaudīt, vai iekrāvējs atrodas horizontālā stāvoklī.



## **27 - DURVJU ATVĒRŠANAS SVIRA**

## **28 - DURVJU AIZVĒRŠANAS ROKTURIS**

## **29 - LOGU PACĒLĀJU SLĒDZIS**

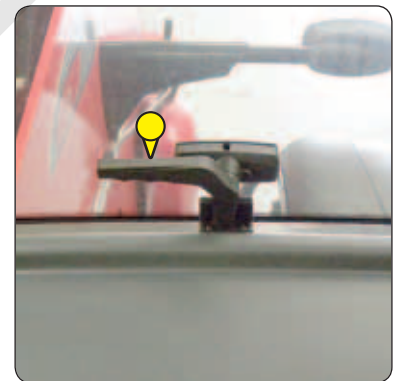
## **30 - SĀNU NODALĪJUMS**

## **31 - PLAFONS**

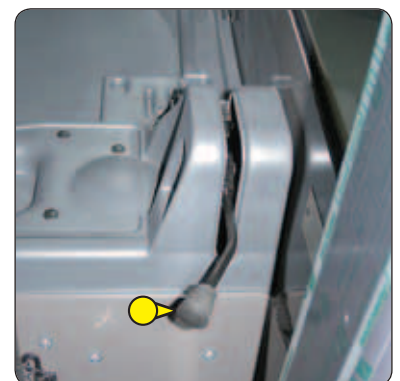
## **32 - ROKTURIS AIZMUGURĒJĀ LOGA ATVĒRŠANAI**

### **AVĀRIJAS IZEJA**

- Gadījumā, ja nav iespējams izklūt no kabīnes pa durvīm, aizmugures logu izmantot kā avārijas izeju.



## **33 - SVIRA AIZMUGURĒJĀ LOGA AIZVĒRŠANAI**



## **34 - STŪRES RATA REGULĒŠANAS ROKTURIS**

Šis rokturis ļauj regulēt stūres rata leņķi un augstumu.

- Pavilkt rokturi atpakaļ.
- Noregulēt stūri vēlamajā pozīcijā.
- Lai pozīciju nofiksētu, nospiež rokturi.



### 35 - TĪKLIŅŠ DOKUMENTU NOVIETOŠANAI

Nodrošināt, lai operatora rokasgrāmata atrastos savā vietā dokumentu nodalījumā.

PIEZĪME: Ir arī dokumentu turēšanas tīkls, kas ir pieejams PĒC IZVĒLES.

### 36 - AIZVERAMS NODALĪJUMS

### 37 - PELNU TRAUKS

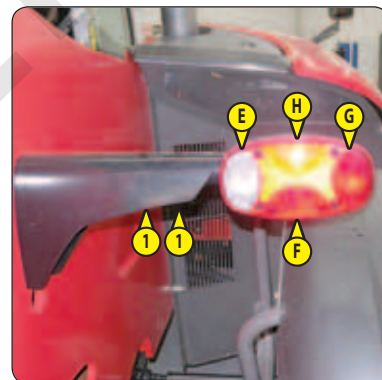
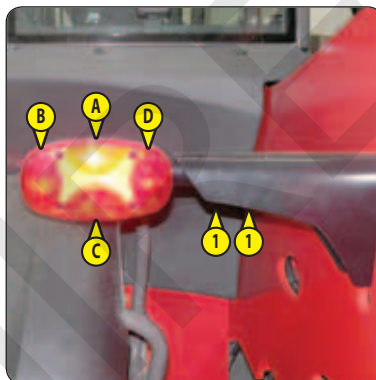
### 38 - PRIEKŠĒJIE LUKTURI

- A - Priekšējais kreisais virzienrādītājs.
- B - Priekšējā kreisās puses tuvā gaisma.
- C - Priekšējā kreisās puses tālā gaisma.
- D - Priekšējā kreisās puses stāvuguns.
- E - Priekšējais labās puses virzienrādītājs.
- F - Priekšējā labās puses tuvā gaisma.
- G - Priekšējā labā tālā gaisma.
- H - Priekšējā labās puses stāvuguns.



### 39 - AIZMUGURĒJĀS GAISMAS

- A - Aizmugurējais kreisās puses virzienrādītājs.
- B - Aizmugurējā kreisā stop gaisma.
- C - Aizmugurējā kreisās puses gaisma.
- D - Aizmugurējais miglas lukturis.
- E - Aizmugurējās atpakaļgaitas gaismas.
- F - Aizmugurējā labās puses gaisma.
- G - Aizmugurējā labās puses stop gaisma.
- H - Aizmugurējais labās puses virzienrādītājs.

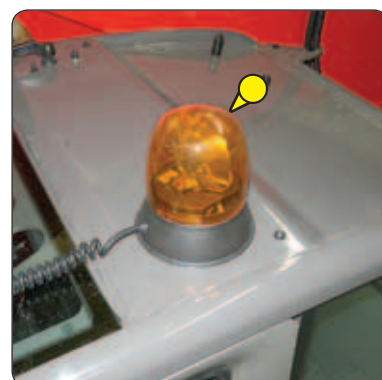


**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Brauciet pa sabiedriskā satiksmes ceļiem, paplašināt aizmugurējās gaismas ar regulētājogām 1.*

### 40 - BĀKUGUNS

Magnētiskajai bākugunij jābūt labi redzamai uz kabīnes jumta un jābūt pieslēgtai ligzdā 1.



### 41 - IEKŠĒJAIS ATPAKAĻSKATA SPOGULIS (PĒC IZVĒLES)



## 42 - STRĒLES DROŠĪBAS ĶĪLIS

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Izmantot vienīgi ar iekrāvēju komplektā esošo drošības ķīli.*

Iekrāvējs ir aprīkots ar strēles drošības ķīli, kas jānovieto uz celšanas domkrata korpusa tad, ja notiek darbi zem strēles (skatīt: 1 - APRAKSTS: EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI).



## 43 - IEKRĀVĒJA/GROZA LIETOŠANAS KOMUTATORS



Izmantošana iekraušanas vai izkraušanas darbiem vai grozam, lietojot vadītāja vietas komandslēdžus.



Izmantošana grozā, lietojot komandslēdžus uz plates.



PĒC IZVĒLES Radiovadība.

- Izmanto iekraušanas vai izkraušanas darbiem, lietojot radiovadības komandslēdžus.



## 44 - KOMANDSLĒDŽU PLATE

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja komandslēdžu plate netiek izmantota, tā vienmēr ir jāatvieno un jāuzglabā šim nolūkam paredzētajā vietā aiz vadītāja sēdekļa.*

*Pirms komandslēdžu plates izmantošanas ir jāpārlicinās, ka visas funkcijas atbilst tiem rīkojumiem, kādi tiek paredzēti iekrāvējam. Ja pārbaudes vai jebkurā citā laikā tiek pamanīti jebkādi bojājumi, nekavējoties apturēt iekrāvēju un nepieļaut tā izmantošanu. Nekavējoties informēt savu priekšnieku, lai pēc iespējas ātrāk varētu veikt remontu.*

*Drošības pārbaudes ir jāveic vismaz vienu reizi dienā, pirms darba uzsākšanas un pēc katras operatoru maiņas.*

Lai noskaidrotu komandslēdžu plates darbību, skatīt: 2 - APRAKSTS: GROZA EKSPLUATĀCIJA.



## 45 - GLĀBŠANAS KOMUTATORS

Skatīt: 2 - APRAKSTS: GROZA EKSPLUATĀCIJA.



## 46 - SLĒDZIS MIRUŠU CILVĒKU GLĀBŠANAS REŽIMĀ

Skatīt: 2 - APRAKSTS: GROZA EKSPLUATĀCIJA.



## 47 - RADIOVADĪBA (PĒC IZVĒLES)

### 47A - RADIOVADĪBAS RAIDĪTĀJS (PĒC IZVĒLES)

### 47B - RADIOVADĪBAS UZTVĒRĒJS (PĒC IZVĒLES)

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Lai raidītāju un uztvērēju nesabojātu, tie izmantojami ar antenu.*

*Ja radiovadības raidītājs netiek izmantots, tas vienmēr ir jāatvieno, jānovieto nostatu no sprieguma un tam jāizņem slēdzis- atslēga. Ievietot radiovadības raidītāju šim nolūkam paredzētajā vietā aiz vadītāja sēdekļa.*

*Pirms radiovadības izmantošanas ir jāveic visas attiecīgās drošības pārbaudes. Ja pārbaudes vai jebkurā citā laikā tiek pamanīti jebkādi bojājumi, nekavējoties apturēt iekrāvēju un nepieļaut tā izmantošanu. Nekavējoties informēt savu priekšnieku, lai pēc iespējas ātrāk varētu veikt remontu.*

*Drošības pārbaudes ir jāveic vismaz vienu reizi dienā, pirms darba uzsākšanas un pēc katras operatoru maiņas.*

#### OPTIKAS PĀRBAUDE

- Vai roku aizsardzības aprīkojums ir labā stāvoklī?
- Vai tas nesatur saplēstas vai atkārušās daļas?
- Vai slēdžu apšuvums un komutatoru hermētiskais uzmaivas ir bez bojājumiem un plīsumiem?

#### DROŠĪBAS PĀRBAUDE UN RADIOVADĪBAS IESLĒGŠANA

- Pārbaudīt, vai katra raidītāja slēdža funkcija atbilst iekrāvēja uztveramajām komandām.
- Pārbaudīt un izmēģināt „Ārkārtas apstādināšanas” funkciju; nospiežot raidītāja ārkārtas apstādināšanas pogu, iekšdedzes dzinējam jāizslēdzas.

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Nekāda gadījumā nestrādāt ar iekrāvēju, ja „Ārkārtas apstādināšanas” funkcijai ir kādi darbības traucējumi. Ja šie nosacījumi netiek ievēroti, var notikt miesas un/vai īpašuma bojājumi. Jebkura veida pasākumu, kā rezultātā būtu mainīta augstāk minētā kārtība, rezultātā tiktu anulētas jūsu lietošanas atļaujas un iekārtas garantijas.*

Lai iepazītos ar radiovadības darbību, skatīt: 2 - APRAKSTS: RADIOVADĪBAS IZMANTOŠANA IEKRAUŠANAS/IZKRAUŠANAS DARBIEM.

### 47C - RADIOVADĪBAS AKUMULATORS (PĒC IZVĒLES)

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Pirms radiovadības lietošanas vienmēr ievietot uzlādētu akumulatoru un pārbaudīt, lai otrs akumulators atrastos lādētājā (akumulators, kas palicis lādētājā ar mirgojošu zaļo diodi, nevar sabojāt ne akumulatoru, ne lādētāju).*

Radiovadības komplektā ietilpst divi savā starpā nomaināmi akumulatori, lai tādējādi pastāvīgi nodrošinātu akumulatoru uzlādēšanas iespēju.

#### AKUMULATORA NOMAIŅA

Pievērst uzmanību, lai raidītāja akumulatora novietnē nebūtu netīrumu, tāpat, lai būtu tīri visi četri kontakti, pretējā gadījumā tas varētu radīt elektriskā kontakta defektus.

Raidītāja elektronika nepārtraukti uzrauga akumulatora spriegumu; tiklīdz tas sasniedzis minimālo līmeni, apmēram 10 minūtes pirms radio pārraides izslēgšanās atskan akustiskais skaņas signāls. Pēc šī brīža raidītājs izslēdzas un attiecīgi imobilizē iekrāvēju.

- Pagriezt raidītāja pogu – atslēgu izslēgšanas pozīcijā, izņemt tukšo akumulatoru, horizontāli nospiežot uz mēlītes un to viegli paceļot uz priekšpusi un ļaujot tam ar atsperu palīdzību atbrīvoties no novietnes raidītājā.
- Paņemt uzlādēto akumulatoru (akumulatora lādētāja zaļā diode mirgo) un to ievietot raidītājā, ievērojot to pareizu ievietošanas pozīciju.
- Tagad jūs varat veikt radiatoraidītāja atkārtotu ieslēgšanu.

#### AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Sprādzienbīstams! Lietot vienīgi oriģinālos akumulatorus un lādētājus, kas atradās iekrāvēja komplektācijā; ja jūs šo nosacījumu ignorēsit, var notikt sprādziens: uzsprāgs akumulatora ķīmiskās vielas un daļiņas, kas lidojot var radīt miesas bojājumus.*

*Izlietotie akumulatori pieskaitāmi pie speciāliem atkritumiem, tāpēc to iznīcināšana jāveic pēc noteiktiem priekšrakstiem! Uzticiet to veikt specializētam uzņēmumam. Nekādā gadījumā neizmetiet akumulatorus apkārtējā vidē vai ar sadzīves atkritumiem!*

*Lai paildzinātu savu akumulatoru kalpošanas ilgumu, ir ieteicams tos uzlādēt tikai tad, ja tie uzskatāmi par tukšiem, t.i., ja raidītāja akustiskais skaņas aprīkojums bija ieslēdzis savu brīdinājuma signālu.*

Akumulatora lādētāja sastāvā ir lādiņa procesors, kas regulē un vada lādēšanas procesu. Tiek ņemti vērā sekojoši akumulatora parametri:

- lādiņa strāva
  - lādēšanas laiks
  - spriegums
  - lādiņa stāvoklis
  - īssavienojuma uzraudzīšana kontaktos
- Ievietot izlādēto akumulatoru, nospiežot uz mēlītes un viegli pastumjot uz priekšu un ļaut tam ar atsperu spiediena palīdzību iegulties lādētāja nodalījumā.
- Iedegas lādētāja zaļā diode un, kamēr turpinās uzlādēšana, tā deg nepārtrauktā režīmā.
- Apmēram pēc 4 stundām uzlādēšana ir beigusies, un lādētāja zaļā diode mirgo.

RAMIRRENT

# GROZA EKSPLOATĀCIJA

## ⚠ SVARĪGI ⚠

Groza uzstādīšana iekrāvējam ir iespējama tikai tādā gadījumā, ja zīmes „groza lietošana” uz iekrāvēja un groza ir identiskas.

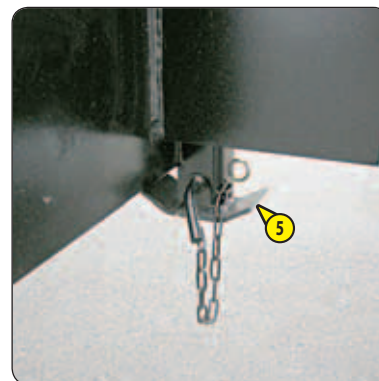
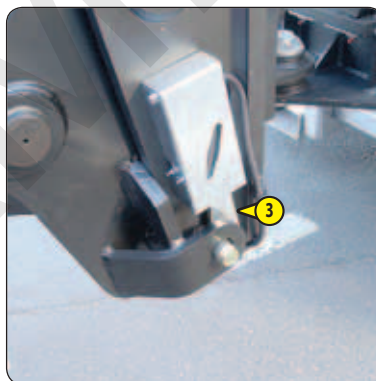
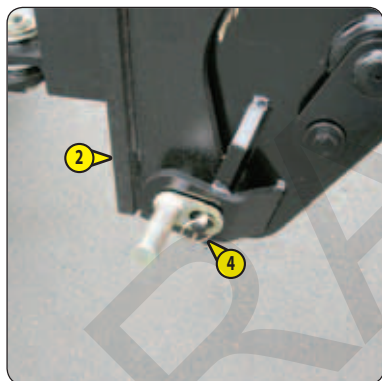
UTILISATION	NACELLE
NOMBRE DE PERSONNES AUTORISÉES DANS LE PANIER	3
FORCE MANUELLE MAXIMALE HORIZONTALE ADMISE	200N par personne - 400N maxi
CHARGE MAXI	1000 Kg
MASSE DE L'EQUIPEMENT	760 Kg
VITESSE MAXI ADMISSIBLE DU VENT	12.5 m/s (45 km/h)

N° 220827

- 1 - GROZA PIEKĀRŠANA IEKRĀVĒJAM
- 2 - GROZA HIDRAULISKAIS PIESLĒGUMS IEKRĀVĒJAM
- 3 - IEKRĀVĒJA UN GROZA LĪMEŅOŠANA
- 4 - IZVELKAMA GROZA ATVĒRŠANA
- 5 - KOMANDSLĒDŽU PLATES LIETOŠANA
- 6 - GROZA NOŅEMŠANA
- 7 - GLĀBŠANAS PROCEDŪRA
- 8 - MANUĀLA TEHNISKĀS PALĪDZĪBAS PROCEDŪRA

## 1 - GROZA PIEKĀRŠANA IEKRĀVĒJAM

- Pārbaudīt, lai saslēgšanas vārpsta 1 atrastos pareizajā stāvoklī stiprinājumā.
- Novietot iekrāvēju ar nolaistu strēli pret un paralēli grozam, tad noliekt rāmi uz priekšu.
- Novietot rāmi zem groza saslēgšanas ass, nedaudz pacelt strēli, noliekt rāmi uz aizmuguri tā, lai pie tā novietotu grozu.
- Pacelt grozu no zemes, lai būtu vieglāk veikt tā saslēgšanu.
- Izmantojot balsta saslēgšanas vārpstu 1, pieslēgt papildaprīkojumu 2. Ja nepieciešams, atbrīvojot groza pievienošanas detektora mehānismu 3 tā, lai būtu vieglāk veikt saslēgšanas vārpstas ievietošanu. Neaizmirst ielikt tapu 4.
- Pacelt groza atbalsta stieni 5.

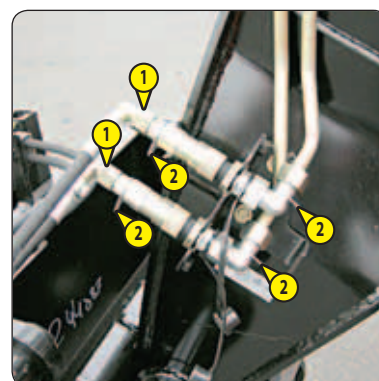


## 2 - GROZA HIDRAULISKAIS PIESLĒGUMS IEKRĀVĒJAM

### ⚠ SVARĪGI ⚠

Pārlicināties, ka ātrie savienotāji ir tīri, un neizmanto tās atveres neseņiem ar tiem pievienotajiem vācīņiem.

- Apstādināt iekšdedzes dzinēju un atstāt ieslēgtu iekrāvēja aizdedzi.
- Noņemt groza virzīšanas hidrauliskās sistēmas spiedienu.
- Pievienot groza rotācijas hidrauliskās caurules 1 strēles galā, ievērojot drošības vārstu 2 uzstādīšanu.





### 3 - IEKRĀVĒJA UN GROZA LĪMEŅOŠANA

#### IEKRĀVĒJA LĪMEŅOŠANA



*Novietot iekrāvēju darba zonā, ievērojot instrukcijas un drošības noteikumus, kas aprakstīti iekrāvēja operatora rokasgrāmatā.*

*Uz nestabilas virsmas zem stabilizatoriem novietot piemērotus blokus.*

- Iedarbināt iekrāvēju, pacelt grozu par aptuveni 30 cm no zemes un pārvest uz turieni, kur to izmantos.
- Pārslēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā.
- Ļaut iekšdedzes dzinējam darboties palēninātā režīmā.
- Ar savēruma korektora palīdzību nolīmeņot iekrāvēju šķērsvirzienā un pārbaudīt tā horizontālo līmeņojumu ar līmeņrādi 1.
- Nostiprināt abus stabilizatorus pret zemi.
- Pacelt abus priekšējos iekrāvēja riteņus no zemes.
- Ja uz displeja ekrāna parādās palīdzības ekrāns , ar stabilizatoru palīdzību izlabot savērumu, līdz parādās palīdzības ekrāns , ko papildina īss kontrolsignāls.



#### GROZA LĪMEŅOŠANA

- Pirms groza ekspluatācijas pārbaudīt un izlabot groza savērumu uz priekšu/atpakaļ un novietot grīdu aptuveni 30 cm no zemes.

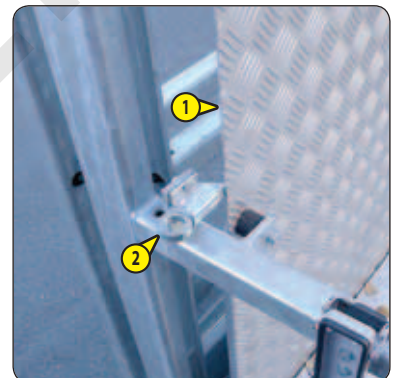
### 4 - IZVELKAMA GROZA ATVĒRŠANA

#### ATVĒRŠANA



*Lai izvairītos no grīdas 1 izkrišanas pārbaudīt, ka tās ir pienācīgi nostiprinātas ar aizslēgiem 2.*

- Izņemt tapu 3 un saslēdzošo asi 4 (pa divām asīm katrā groza malā).
- Atvērt mobilās malas un saslēgt tās ar saslēdzošajām asīm un tapām 5 (6 saslēdzošās tapas un asis abās groza malās).
- Turēt grīdu ar rokturi 6, pavilkt skrūvi 7 un nolaist grīdu darba stāvoklī.
- Pārbaudīt, ka grīdas saslēgšanas skrūve 8 ir stingri nostiprināta.
- Veikt tās pašas darbības otram pagarinājumam.
- Jūsu grozs ir gatavs darbam.

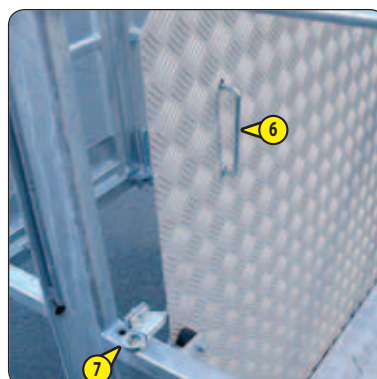
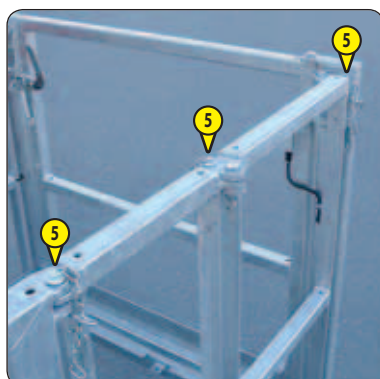
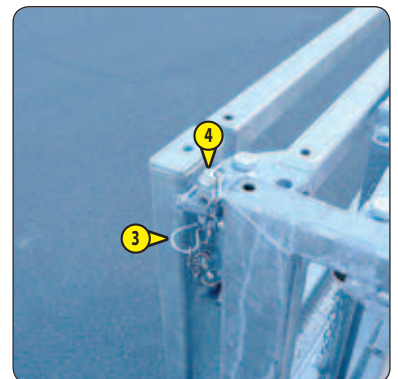


#### AIZVĒRŠANA

- Veikt tās pašas darbības kā atverot, tikai pretējā secībā.




*Pirms iekrāvēja pārvietošanas grozu ieteicams aizvērt. Uzmanīties, lai, aizverot pagarinājumus, neiespiestu rokas.*

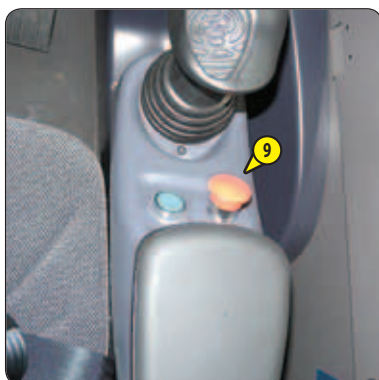
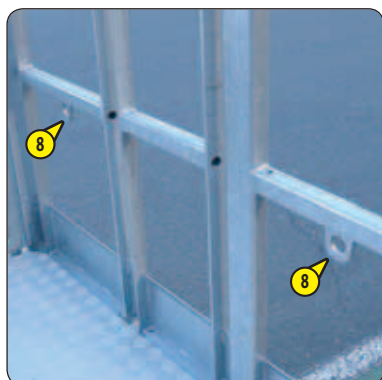
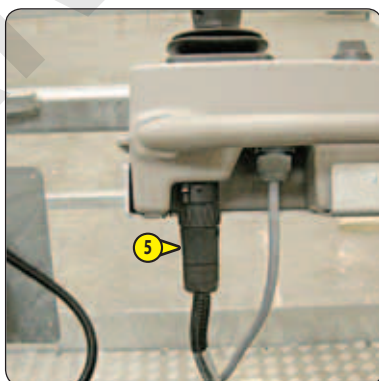
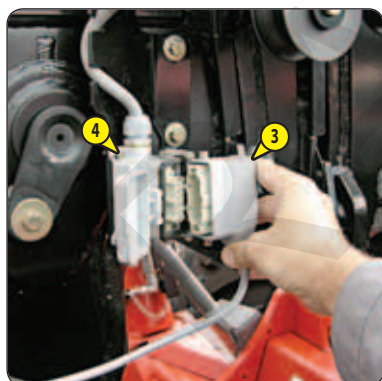
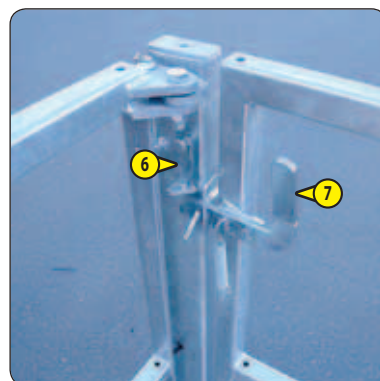
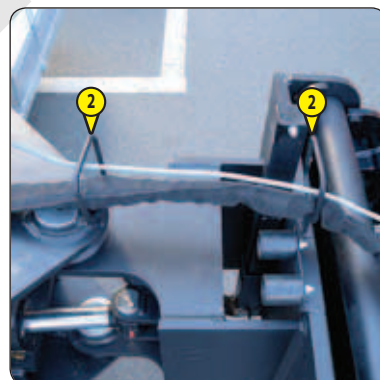


## 5 - KOMANDSLĒDŽU PLATES LIETOŠANA

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Izmantojot grozu, kā OBLIGĀTA drošības prasība ir kāda uzraudzītāja klātbūtne uz zemes.*

- Pārlēgt IEKRĀVĒJA/GROZA lietošanas komutatoru 1 uz , kas attiecīgi izslēdz iekšdedzes dzinēju.
- Paņemt komandslēdžu plati kabīnē un novietot to paredzētajā vietā grozā.
- Izlaist kabeli caur gredzeniem 2.
- Pievienot komandslēdžu plates kabeli 3 līdz 4 strēles augšgalā.
- Pievienot drošības kabeli 5 pie komandslēdžu plates; visu diožu un skaņas signālu aktivizēšanas uz 1 sekundi apliecina, ka komandslēdžu plate tagad ir zem sprieguma.
- Atvērt vārtņus, paceļot aizbīdni 6 pārbīdīt un turēt sviru 7, tad pastumt vārtņus virzienā uz groza iekšpusi.
- Iekāpt grozā.
- Aizvērt vārtņus, turot aizbīdni 6 un atlaist sviru.
- Izlasīt un ievērot drošības instrukcijas, kas izvietotas grozā.
- Pakārt drošības siksnas uz tām paredzētajiem gredzeniem 8.
- Pirms iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas pārliecināties, ka ir izslēgtas ārkārtas apstādināšanas pogas 9 un 10.
- Komandslēdžu plate ir gatava darbam.





## KOMANDSLĒDŽU PLATES APRAKSTS



### IEKŠDEDZES DZINĒJA IEDARBINĀŠANA



### IEKŠDEDZES DZINĒJA IZSLĒGŠANA



### SKAŅAS SIGNĀLIERĪCE

Nepieciešamības gadījumā ļauj iedarbināt iekrāvēja skaņas signālierīci.

## A - HIDRAULISKO KUSTĪBU SLĒDZIS

Pirms hidrauliskās kustības veikšanas, lai palielinātu iekšdedzes dzinēja darba režīmu, nospiež mēlīti.



### STRĒLES KUSTĪBAS

- Pacelšanai svira uz aizmuguri.
- Nolaišanai svira uz priekšu.
- Izstiepšanai svira pa labi.
- Ievilkšanai svira pa kreisi.



### GROZA KUSTĪBAS

- Lai pārvietotu sātiski pa labi, svira uz aizmuguri (PĒC IZVĒLES).
- Lai pārvietotu sātiski pa kreisi, svira uz priekšu (PĒC IZVĒLES).
- Lai veiktu rotāciju pa labi, svira pa labi.
- Lai veiktu rotāciju pa kreisi, svira pa kreisi.



### DEGVIELAS LĪMENIS

Ja dīzeļdegvielas līmenis ir nepietiekams, iedegas oranžā diode nepārtrauktā režīmā un ar starplaikiem atskan lēns kontrolsignāls.



### UZSTĀDĪTS GROZS

Sarkana mirgojoša diode un nepārtraukts skaņas signāls norāda uz defektu, saistītu ar groza nostiprināšanu, pārbaudīt saslēguma tapu.



### VĀRTIŅI

Sarkana mirgojoša diode un nepārtraukts skaņas signāls norāda uz vārtiņu defektu; pārbaudīt, vai vārtiņi ir aizvērti.



### SASVĒRUMS

Nepārtraukti degoša sarkana diode un nepārtraukts skaņas signāls norāda, ka gareniskais un/vai sānu svērums ir pārāk liels (augšnes neviendabīgums), un turpmākās darbības tiek atslēgtas.

- Strēles pacelšana un izstiepšana.

Visas pārējās kustības paliek iespējamas. Grozs ir jānovieto atpakaļ transporta stāvoklī, un kļūme jāizlabo, izmantojot hidrauliskās vadības ierīces kabīnē.



### IEKRĀVĒJA PĀRSLODZE

Nepārtraukti degoša sarkana diode un nepārtraukts skaņas signāls norāda, ka iekrāvējs ir pietuvojies maksimālajai atļautajai slodzes robežai un „BĪSTAMĀS” hidrauliskās kustības tiek atslēgtas:

- Strēles nolaišana un izstiepšana.

Visas pārējās kustības paliek iespējamas.



### GROZA PĀRSLODZE

Nepārtraukti degoša sarkana diode un nepārtraukts skaņas signāls norāda uz groza pārslodzi, jums tā jāatslogo.



## DEFEKTS

### BOJĀTS SAVIENOJUMS

Sarkanā zibošā diode un ātrs pārtraukts skaņas signāls norāda, ka noticis savienojuma pārrāvums ar komandslēdžu plati. Pārbaudīt komandslēdžu plates pieslēgumus un atkārtoti iedarbināt iekšdedzes dzinēju. Ja šādi simptomi atkārtojas, konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja.

### IEKRĀVĒJA DEFEKTS

Mirgojoša sarkanā diode un lēns pārtraukts skaņas signāls norāda par nopietnu iekrāvēja defektu. Nekavējoties nolaist grozu uz zemes un konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja.

### IEKŠDEDZES DZINĒJA IZSLĒGŠANA

Nepārtraukta sarkanās diodes degšana norāda, ka iekšdedzes dzinējs nekavējoties jāizslēdz. Lai grozu nolaistu uz zemes, jums jāizmanto manuālā tehniskās palīdzības procedūra, un pēc tam jākonsultējas pie sava tirdzniecības pārstāvja.

## B - ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANA



*Lietojot šo slēdzi, esiet uzmanīgi no brutālām hidraulikas kustībām. To lietot vienīgi ārkārtas apstādīšanas vai darbības izmēģināšanas gadījumā.*

Bīstamā situācijā ārkārtas apstādīšana ļauj izslēgt iekšdedzes dzinēju un apstādīt visas hidrauliskās kustības. Pēc ārkārtas apstādīšanas, lai to atjaunotu, pagriezt slēdzi.


PIEZĪME: Pirms iekrāvēja iedarbināšanas, lai atjaunotu komandslēdžu plates darbību, ieslēdziet skaņas signālierīci.

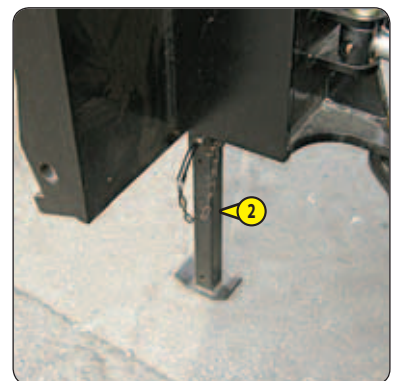
## 6 - GROZA NOŅEMŠANA



*Pārliecināties, lai grozs tiktu novietots vietā, kur tā netraucēs citu cilvēku darbam.*

Izpildīt iepriekšējās darbības (A - B - C - D - E) pretējā secībā, ievērojot šīs instrukcijas:

- Novietot komandslēdžu plati vai tālvadības pulti iekrāvēja kabīnē.
- Ievietot drošības kabeli savā vietā.
- Pārslēgt IEKRĀVĒJA/GROZA lietošanas slēdzi 1 .
- Uzglabāt grozu uz līdzenas virsmas, atbalsta stienim 2 jābūt savā vietā.



## 7 - GLĀBŠANAS PROCEDŪRA

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Pēc tam, kad atslēga ir pagriezta glābšanas režīmā, ir OBLIGĀTI PIRMS IEKRĀVĒJA IEDARBINĀŠANAS JĀIZSLĒDZ ELEKTRISKĀ AIZDEDZE. Šāda operācija ļauj iekrāvēju pārslēgt glābšanas režīmā.*

*Ja glābšanas procedūru izmanto sakarā ar stabilizatoru spiediena slēdža bojājumiem, pirms groza nolaišanas strēlei ir jābūt atvilktai.*

*Tiklīdz glābšanas procedūra ir pabeigta, pagrieziet atslēgu pretējā virzienā, to izņemot, pēc tam sazināties ar savu tirdzniecības pārstāvi, lai atslēgu varētu novietot vietā un noplombēt.*

PERSONAI, KAS ATRODAS UZ ZEMES, IR JĀPĀRŅEM GROZA VADĪBA, IEVĒROJOT ŠĀDUS NORĀDĪJUMUS:

- Noņemt plombu glābšanas atslēgai 1, ievietot to glābšanas komutatorā 2 un

pagriez atslēgu uz



- Šāds aprīkojums ļauj iedarbināt iekšdedzes dzinēju ar grozā ieslēgtu ārkārtas apstādināšanas pogu un veikt sekojošas hidrauliskās kustības, izmantojot iekrāvēja komandslēdžus.

- Strēles ievilkšana.
- Strēles pacelšana un nolaišana.
- Groza orientēšana.

- Nospiegt pogu „nedzīvs cilvēks” 3 un noturēt šo pozīciju līdz hidraulisko kustību pabeigšanai.



## 8 - MANUĀLA TEHNISKĀS PALĪDZĪBAS PROCEDŪRA

DARBĪBAS TRAUCĒJUMU VAI BOJĀJUMU GADĪJUMOS, KAD NAV IESPĒJAMS PĀRŅĒMT HIDRAULISKĀS KUSTĪBAS AR IEKRĀVĒJA VADĪBU. GROZU VAR NOVĪETOT ATPAKAĻ, UZ ZEMES MANUĀLI, SEKOJOT ŠIEM NORĀDĪJUMIEM:

- Ieslēgt iekrāvēja elektrisko aizdedzi.
- Noņemt aizsargietvaru 1.
- Pavelkot slēdzi uz augšu, katra sadalitāja augšdaļā atvienot elektriskos savienotājus 2. Katra sadalitāja galā esošajai zaļajai diodei 3 jānodziest.
- Paņemt remonta komplektu 4, kurā atrodas elektriskais pagarinātājs un plakana atslēga.

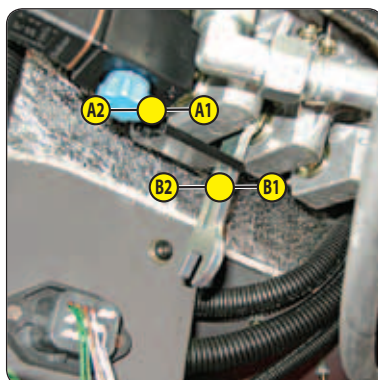
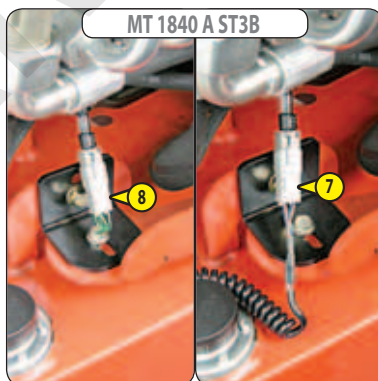
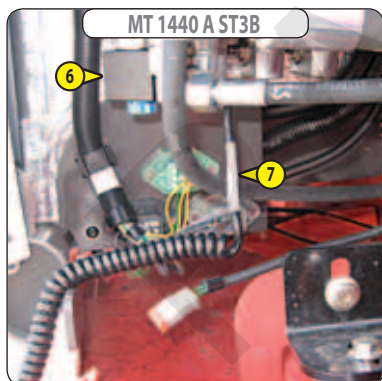
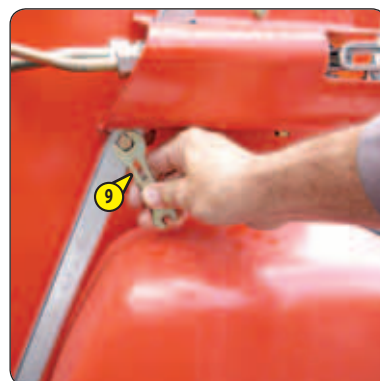
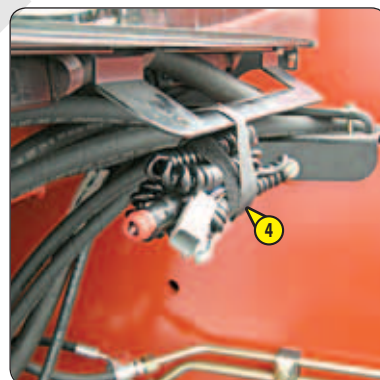
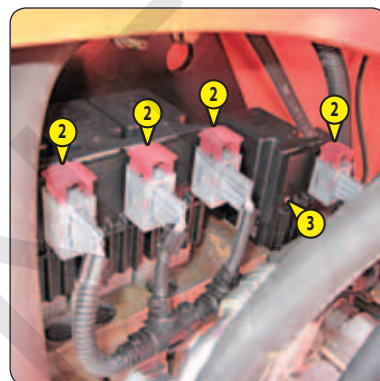
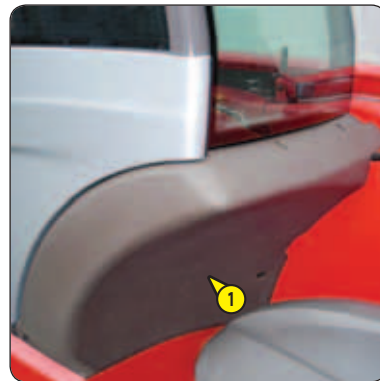
### MT 1440 A ST3B

- No sadalitāja ieejas 6 elementa ventiļa atvienot dakšu 5, un tā vietā pievienot pagarinātāju 7.

### MT 1840 A ST3B

- No sadalitāja ieejas elementa ventiļa atvienot šunti 8 un tā vietā pievienot pagarinātāju 7.

- Pēc tam veikt pagarinātāja barošanu vai no piesmēķētāja vai bākuguns ligzdas.
- Ar plakanās atslēgas 9 palīdzību atbrīvojot manuālo sūkņa sviru un to nostiprināt uz sūkņa.
- Ar šo pašu atslēgu uz sadalitāja manuālajiem komandslēdzīem izvēlēties un nobloķēt atvilktnes pozīciju.
  - A1: Teleskopu ievilkšana.
  - A2: Teleskopu izvilkšana
  - B1: Strēles nolaišana.
  - B2: Strēles pacelšana.
- Izvēlēties hidraulisko kustību un iedarbināt manuālo sūkni līdz grozs ir ieņēmis transporta pozīciju (grozis 30 cm attālumā no zemes ar ievilktu strēli).
- Procedūras beigās no sadalitāja izņemt plakano atslēgu un nolikt vietā manuālo sūkņa sviru.
- Atvienot elektriskos savienotājus 2, ieejas elementa ventili un remonta komplektu 4 noliekt atpakaļ savā vietā.
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru 1.




RAMIRENT

## RADIOVADĪBAS IZMANTOŠANA IEKRAUŠANAS/IZKRAUŠANAS DARBOS (PĒC IZVĒLES)

### ⚠ SVARĪGI ⚠

Novietot iekrāvēju darba zonā, ievērojot instrukcijas un drošības noteikumus, kas aprakstīti iekrāvēja operatora rokasgrāmatā.

- Pārlēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā.
- Ļaut iekšdedzes dzinējam darboties palēninātā režīmā.
- Ar sasvēruma korektora un/vai stabilizatoru palīdzību nolīmeņot iekrāvēju šķērsvirzienā un pārbaudīt tā horizontālo līmeņojumu ar līmeņrādi 1.
- Pārlēgt IEKRĀVĒJA/GROZA lietošanas komutatoru 2 uz , kā rezultātā izslēdzas iekšdedzes dzinējs.
- Paņemt radiovadības raidītāju, kas novietots aiz vadītāja sēdekļa, un kārtīgi to novietot sev klēpī.
- Radiovadības raidītājam pieslēgt iekraušanas/izkraušanas darbu funkcijas pogu 3.
- Pirms iekšdedzes dzinēja iedarbināšanas pārlicināties, ka ir izslēgtas ārkārtas apstādināšanas pogas 4 un 5.
- Tagad radiovadības raidītājs ir gatavs darbam.



### IEKŠDEDZES DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

- Nepielietojot spēku, pagriezt pogu – atslēgu pareizajā virzienā; to varēs izņemt tikai tad, ja tā atradīsies pozīcijā „0”.
- Pagriezt pozīcijā „I”. Divi pārbaudes skaņas signāli un mirgojoša zaļā diode B norāda, ka radiovadība darbojas pareizi.

SVARĪGI: Pirms radiovadības ieslēgšanas nogaidīt, līdz atskanējuši divi pārbaudes skaņas signāli.

- Ieslēgt radiovadību, nospiežot pogu C, šajā laikā ieslēdzas iekrāvēja skaņas signālierīce.
- Ar pogu D ieslēgt iekšdedzes dzinēju, un līdz ar tā iedarbošanos ieslēdzas bākunguns pastāvīgā darbības režīmā.



### IEKRĀVĒJA PĀRSLODZE

Skaņas signāls, kas darbojas ar pārtraukumiem (1 sekunde/5 sekundes...), norāda, ka iekrāvējs ir pietuvojies maksimālajai atļautajai kravas robežai un „BĪSTAMĀS” hidrauliskās kustības tiek atslēgtas:

- Strēles nolaišana un izstiepšana.

Visas pārējās kustības paliek iespējamas.

## RADIOVADĪBAS APRAKSTS

### **A - POGA ATSLĒGA**

### **B - ZAĻĀ DIODE**

Zaļa mirgojoša diode norāda, ka radiovadība darbojas labi.

Ātri mirgojoša zaļā diode norāda uz to, ka ir:

- pārrauti sakari starp raidītāju un uztvērēju (iekšdedzes dzinējs izslēdzas automātiski),
- ārkārtas apstādinašana,
- raidītāja defekts.

### **C - DARBĪBAS ATJAUNOŠANAS SLĒDZIS**

Pēc sprieguma ieslēgšanas vai ārkārtas apstādinašanas atjaunot radiovadības darbību.

### **D - IEKŠDEDZES DZINĒJA PALAIŠANAS SLĒDZIS**

### **E - IEKŠDEDZES DZINĒJA APGRIEZIENU SVIRA**



Palēnināts režīms, lai iedarbinātu iekšdedzes dzinēju, svirai jābūt ieslēgtai šajā pozīcijā.



Paātrinājuma režīms.

### **F - HIDRAULISKO KUSTĪBU SVIRA**

### **G, H - HIDRAULISKO KUSTĪBU VADĪBA**

#### KRAVAS PACELŠANA

- Svira F pozīcijā I, lai veiktu pacelšanu, svira H uz priekšu.
- Svira F pozīcijā I lai veiktu nolaišanu, svira H atpakaļ.

#### RĀMJA SASVĒRŠANA

- Svira F pozīcijā I lai veiktu rakšanu, svira H pa kreisi.
- Svira F pozīcijā I, lai veiktu izbēršanu, svira H pa labi.

#### TELESKOPISKĀ DARBĪBA

- Svira F pozīcijā I, lai veiktu izbīdīšanu, svira G uz priekšu.
- Svira F pozīcijā I, lai veiktu ievilkšanu, svira G atpakaļ.

#### PAPILDAPRĪKOJUMS

- Svira F pozīcijā I, lai veiktu darbības ar papildaprīkojumu, svira G pa labi vai kreisi.

#### PAPILDAPRĪKOJUMA SISTĒMA ILGSTOŠAS DARBĪBAS REŽĪMĀ

- Svira F pozīcijā I, pārvietojot sviru G pa labi vai kreisi, noregulēt vēlamo hidraulisko padevi.
- Lai apstiprinātu ilgstošas darbības režīmu un hidraulisko padevi, 3 sekundes paturēt ieslēgšanas slēdzi C nospiestu.
- Lai ilgstošas darbības režīmu izslēgtu, pārvietot sviru G pa labi vai kreisi, vai nospiegt ieslēgšanas slēdzi C, vai izslēgt iekšdedzes dzinēju.

#### PĒC IZVĒLES STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS

- Svira F pozīcijā I, svira G pa labi vai kreisi vada citu hidraulisko funkciju.

### **I - ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANA**



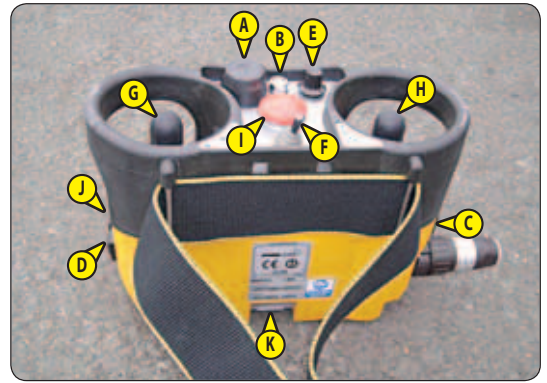
*Lietojot šo slēdzi, esiet uzmanīgi no brutālām hidraulikas kustībām. To lietot vienīgi ārkārtas apstādinašanas vai darbības izmēģināšanas gadījumā.*

Bīstamā gadījumā ārkārtas apstādinašana ļauj izslēgt iekšdedzes dzinēju un atslēgt hidrauliskās kustības. Pirms iekšdedzes dzinēja atkārtotas iedarbināšanas pavilkt slēdzi, lai atslēgtu un tad atjaunotu radiovadības darbību.

### **J - IEKŠDEDZES DZINĒJA IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS**

### **K - AKUMULATORS**

Akumulatora nomaiņas gadījumā skatīt: 2 - APRAKSTS: KONTROLES UN VADĪBAS INSTRUMENTI.



## PIEKABES VĀRPSTA UN ĀĶIS

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Nevilkst piekabi vai papildaprīkojumu, kas nav teicamā darbības stāvoklī.*

*Piekabes, kas ir sliktā stāvoklī, lietošana var negatīvi ietekmēt iekrāvēja stūri un bremzes, līdz ar to arī vispārēju tā drošību.*

*Ja kāda cita persona nodarbojas ar piekabes pievienošanu vai atvienošanu, tad vadītājam šī persona nepārtraukti jāpatur redzeslokā un, pirms uzsākt darbības ar piekabi, jānogaida, līdz iekrāvējs būs pavisam apstājies, ieslēgta stāvbremze un iekšdedzes dzinējs izslēgts.*

Šī ierīce atrodas iekrāvēja aizmugures daļā un to izmanto, lai pievienotu piekabi. Tās jauda katram iekrāvējam ierobežo ar apstiprināto transporta līdzekļa bruto svaru, vilcējspēku un maksimālo vertikālo spēku uz savienojuma. Šī informācija ir norādīta uz izgatavotāja informācijas plāksnes, kas piestiprināta katram iekrāvējam (skatīt: 2 - APRAKSTS: IEKRĀVĒJA IDENTIFIKĀCIJA).

- Par piekabes izmantošanu skatīt jūsu valsts spēkā esošos noteikumus (maksimālais braukšanas ātrums, bremzēšana, maksimālais piekabes svars, u.c.).
- Pārbaudīt piekabes stāvokli pirms tā izmantošanas (riepu stāvoklis un spiediens, elektriskie savienojumi, hidrauliskā caurule, bremžu sistēma...).

### 1 - PIEKABES VĀRPSTA

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

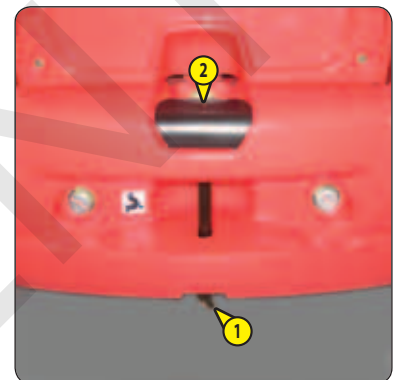
*Jāievēro piesardzība, lai šīs darbības laikā neiespiestu pirkstus.*

*Neaizmirst atlikt vietā tapu.*

*Atvienojot pārļiecināties, ka atsevišķi stāvošajai piekabei ir patstāvīgs atbalsts.*

#### PIEKABES PIEVIEŅOŠANA UN ATVIEŅOŠANA

- Lai pievienotu piekabi, novietot iekrāvēju pēc iespējas tuvāk piekabes gredzenam.
- Apstādināt iekšdedzes dzinēju.
- Izņemt tapu 1, pacelt transportēšanas vārpstu 2 un novietot vai noņemt piekabes gredzenu.



### 2 - REGULĒJAMS ĀĶIS (PĒC IZVĒLES)

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

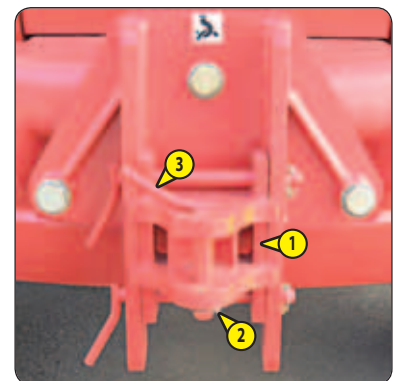
*Jāievēro piesardzība, lai šīs darbības laikā neiespiestu pirkstus.*

*Neaizmirst atlikt vietā tapu.*

*Atvienojot pārļiecināties, ka atsevišķi stāvošajai piekabei ir patstāvīgs atbalsts.*

#### PIEKABES PIEVIEŅOŠANA UN ATVIEŅOŠANA

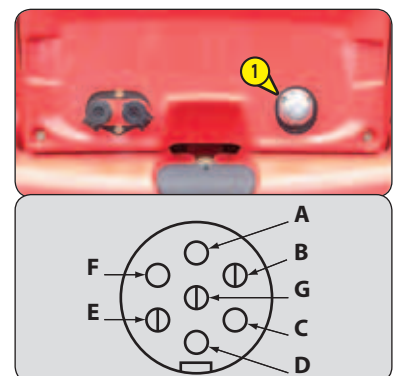
- Lai pievienotu piekabi, novietot iekrāvēju pēc iespējas tuvāk piekabes gredzenam.
- Apstādināt iekšdedzes dzinēju.
- Noregulēt savienošanas pievienojumu 1 atbilstoši piekabes gredzena augstumam.
- Izņemt tapu 2, pacelt transportēšanas vārpstu 3 un novietot vai noņemt piekabes gredzenu.



### 3 - AIZMUGURĒJĀ ELEKTRISKĀ LIGZDA (PĒC IZVĒLES)

- Pievienot kontaktdakšu iekrāvēja kontaktligzdai 1 uz un pārļiecināties, ka pareizi darbojas piekabes gaismas vai signālierīces plāksnīte.

- A - Aizmugurējais kreisās puses virzienrādītājs.
- B - PĒC IZVĒLES Aizmugurējais miglas lukturis.
- C - Zemējums.
- D - Aizmugurējais labās puses pagrieziens.
- E - Labās puses aizmugures gaisma.
- F - Aizmugurējā stop gaisma.
- G - Aizmugurējā kreisās puses gaisma + reģistrācijas zīme.





RAMIRENT

## PĒC IZVĒLES PIEEJAMO IEKĀRTU APRAKSTS UN LIETOŠANA

- 1 - REĢISTRĀCIJAS ZĪMES APGAISMOJUMS
- 2 - FINTRONIC PRETIEDARBINĀŠANAS SISTĒMA
- 3 - MODCLE PRETIEDARBINĀŠANAS SISTĒMA
- 4 - STŪRA SEKTORS VIRS STRĒLES
- 5 - ĀRĒJĀ NOPLŪDES ATPLŪDE
- 6 - HIDRAULISKĀ PIEVIENOJUMA SASLĒGŠANA
- 7 - STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS
- 8 - STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS + HIDRAULISKĀ PAPILDAPRĪKOJUMA SASLĒGŠANA
- 9 - VIENKĀRŠAIS UZ SĀNIEM IZBĪDĀMS KRAVAS RĀMIS (TSDL)
- 10 - VIENKĀRŠAS UN DUĀLAS IEDARBĪBAS AIZMUGURES HIDRAULISKĀ PREDISPOZĪCIJA
- 11 - CELŠANAS CILPA UZ VIENKĀRŠĀ RĀMJA

### 1 - REĢISTRĀCIJAS ZĪMES APGAISMOJUMS

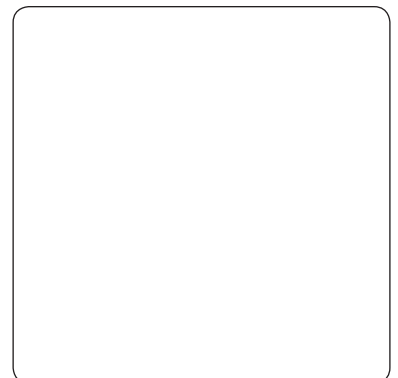


### 2 - FINTRONIC PRETIEDARBINĀŠANAS SISTĒMA

#### DARBĪBA

- Ieslēgt iekrāvēja elektrisko slēdzi un melno atslēgu A antenas B tuvumā (līdz 80 mm).
- Lai iedarbinātu iekrāvēja, nogaidīt dažas sekundes, līdz sarkanā led lampiņa C nodziest.

PIEZĪME: 20 sekunžu laikā pēc iekrāvēja izslēgšanas jūs to varat iedarbināt no jauna, bet pārsniedzot šo laika limitu aktivizējas pretiedarbināšanas sistēma un mirgo sarkanā led lampiņa C.

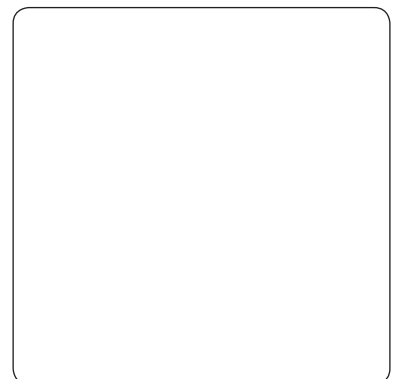


### 3 - MODCLE PRETIEDARBINĀŠANAS SISTĒMA

#### DARBĪBA

- Ieslēgt iekrāvēja elektrisko aizdedzi, sarkanā led lampiņa 1 mirgo.
- Uzlikt atslēgu 2 uz pamatnes 3, to noņemt, līdzko sistēma atskaņo nepārtrauktu kontrolsignālu un led lampiņa 1 iedegas zaļā krāsā.
- Iekrāvēju iedarbināt sekojošo 20 sekunžu laikā. Pārsniedzot šo laika limitu, aktivizējas pretzādzību sistēma un mirgo sarkanā led lampiņa 1.

PIEZĪME: 20 sekunžu laikā pēc iekrāvēja izslēgšanas jūs to varat iedarbināt no jauna, bet pārsniedzot šo laika limitu aktivizējas pretiedarbināšanas sistēma un mirgo sarkanā led lampiņa C.



#### 4 - STŪRA SEKTORS VIRS STRĒLES

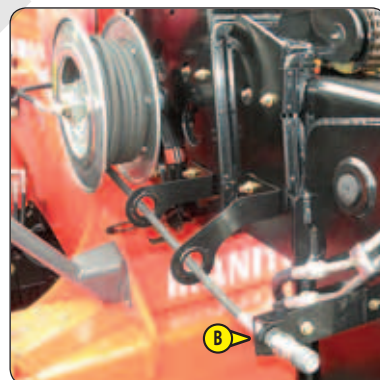
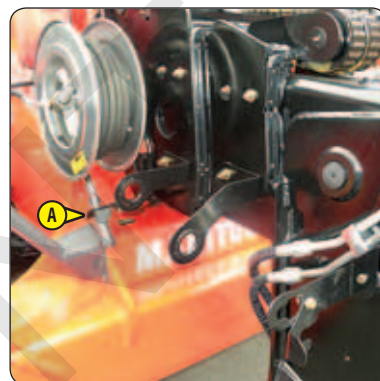
Stūra sektors ļauj vizualizēt strēles leņķi, kā arī uzlabot kravas grafika nolasišanu.



#### 5 - ĀRĒJĀ NOPLŪDES ATPLŪDE

Nodrošina iespēju pievienot papildaprīkojumu, kam ir nepieciešama atplūde.

- A - Fiksēta pozīcija, atplūde nav pieslēgta.
- B - Mobila pozīcija, atplūde pieslēgta.



#### 6 - HIDRAULISKĀ PIEVIENOJUMA SASLĒGŠANA

Ļauj vadīt papildaprīkojuma saslēgšanu uz rāmja un šajā paša hidrauliskajā sistēmā izmantot hidraulisko papildaprīkojumu.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

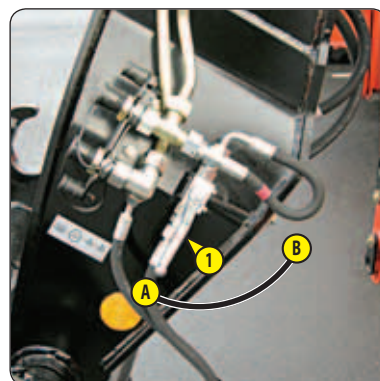
*Lai pēc papildaprīkojuma pieslēgšanas izvairītos no pēkšņas papildaprīkojuma atslēgšanās, pārslēgt ventili 1 pozīcijā A.*

##### PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā A.
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu vai atpakaļ.

##### PAPILDAPRĪKOJUMA PIESLĒGŠANAS VADĪBA

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā B.
- Lai papildaprīkojumu pieslēgtu, pārslēgt pogu 2 uz priekšu, bet atpakaļ, lai atslēgtu.



## 7 - STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS

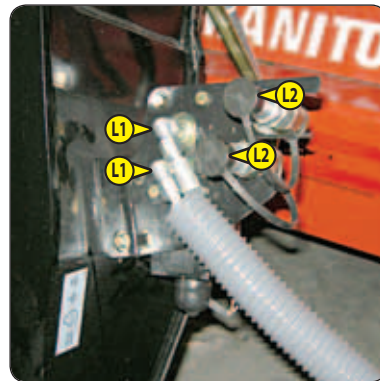
Nodrošina iespēju izmantot divas hidrauliskās funkcijas uz papildaprīkojuma sistēmas.

### **PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L1**

- Pārslēgt pogu 1 uz priekšu vai atpakaļ.

### **PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L2**

- Turēt pogu 2 nospiestu uz pārvietot pogu 1 uz priekšu un atpakaļ.



## 8 - STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS + HIDRAULISKĀ PAPILDAPRĪKOJUMA SASLĒGŠANA

Šo divu opciju pievienošana papildaprīkojuma līnijai ļauj izmantot divas hidrauliskās funkcijas un pieslēgt papildaprīkojumu rāmim.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Lai pēc papildaprīkojuma pieslēgšanas izvairītos no pēkšņas papildaprīkojuma atslēgšanās, pārslēgt ventili 1 pozīcijā A.*

### **PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L1**

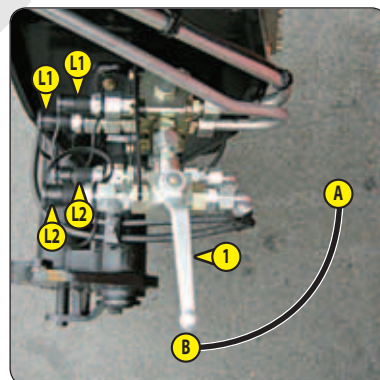
- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā A.
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu vai atpakaļ.

### **PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L2**

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā A.
- Turēt pogu 3 nospiestu uz pārvietot pogu 2 uz priekšu un atpakaļ.

### **PAPILDAPRĪKOJUMA PIESLĒGŠANAS VADĪBA**

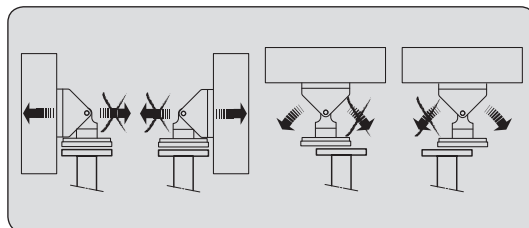
- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā B.
- Lai papildaprīkojumu pieslēgtu, pogu 3 turēt nospiestu un ieslēgt pogu 2 uz priekšu, bet atpakaļ, lai atslēgtu.



## 9 - VIENKĀRŠAIS UZ SĀNIEM IZBĪDĀMS KRAVAS RĀMIS (TSDL)

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Gadījumā, ja tiek izmantot grozs kopā ar vienkāršo uz sāniem izbīdāmo kravas rāmi, ir nelietderīgi un aizliegts grozu virzīt un pārvietot uz sāniem pretējā virzienā.*



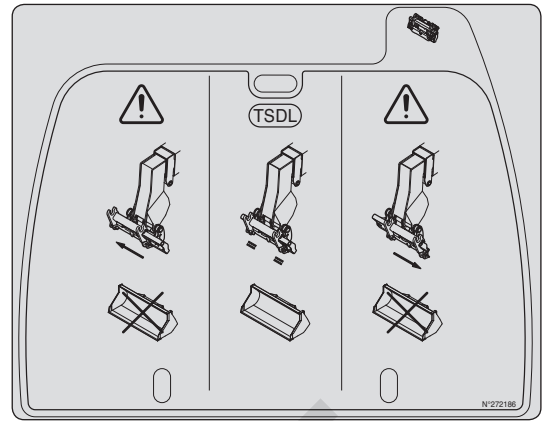
**⚠ SVARĪGI ⚠**

**Vienkāršais uz sāniem izbidāmais kravas rāmis (TSDL) ir saderīgs vienīgi ar sekojošu papildaprīkojumu:**

- regulējams dakšas rāmis (TFF)
- paceļams dakšas turētājs (PFB)
- savākšanas kauss (CBR)
- betona kauss (BB, BBG)
- kauss ar atveri (GL)
- krāna strēle un krāna strēle ar vinču (P, PT, PO, PC)
- vinča (H)
- nekustīga platforma, pārvietojama platforma, platforma ar margām.

**Jebkura cita papildaprīkojuma izmantošana uz TSDL ir aizliegta.**

**Gadījumā, ja tiek izmantots savākšanas kauss (CBR), tad vienkāršajam uz sāniem izbidāmajam kravas rāmiem OBLIGĀTI jāatrodas centrālajā pozīcijā un šajā laikā nav veicama nekāda sāniska kustība.**



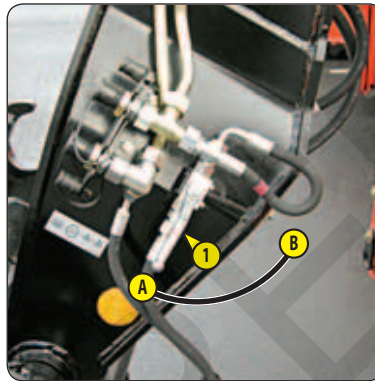
**AR STRĒLES GALA SAVIENOTĀJMEHĀNISMU**

**PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA**

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā A.
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu vai atpakaļ.

**TSDL VADĪBA**

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā B.
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu, lai virzītos sāniski pa labi, un atpakaļ, lai pārvietotos sāniski pa kreisi.



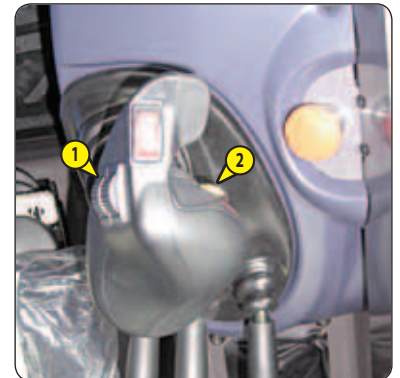
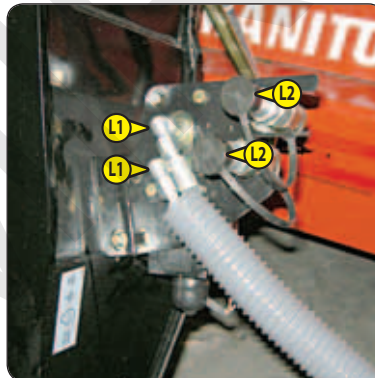
**AR STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTU**

**TSDL L1 LĪNIJAS VADĪBA**

- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu, lai virzītos sāniski pa labi, un atpakaļ, lai pārvietotos sāniski pa kreisi.

**PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L2**

- Turēt pogu 3 nospiestu uz pārvietot pogu 2 uz priekšu un atpakaļ.



**AR STRĒLES GALA ELEKTROVĀRSTS + HIDRAULISKĀ PIEVĒNOJUMA SASLĒGŠANA**

**⚠ SVARĪGI ⚠**

**Lai pēc papildaprīkojuma pieslēgšanas izvairītos no pēkšņas papildaprīkojuma atslēgšanās, pārslēgt ventili 1 pozīcijā A.**

**TSDL L1 LĪNIJAS VADĪBA**

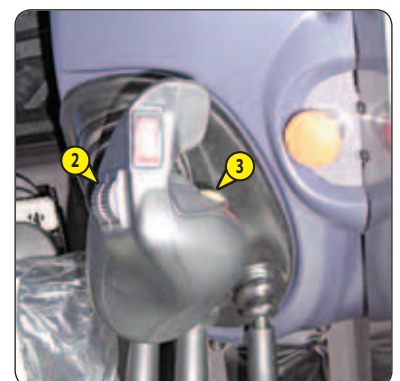
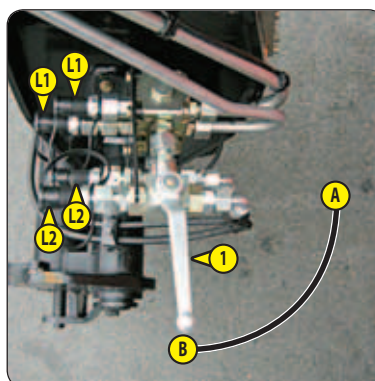
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu, lai virzītos sāniski pa labi, un atpakaļ, lai pārvietotos sāniski pa kreisi.

**PAPILDAPRĪKOJUMA LĪNIJAS VADĪBA L2**

- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā A.
- Turēt pogu 3 nospiestu uz pārvietot pogu 2 uz priekšu un atpakaļ.

**PAPILDAPRĪKOJUMA PIESLĒGŠANAS VADĪBA**

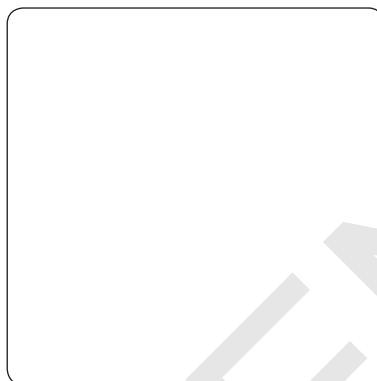
- Ieslēgt ventili 1 pozīcijā B.
- Lai papildaprīkojumu pieslēgtu, pogu 3 turēt nospiestu un ieslēgt pogu 2 uz priekšu, bet atpakaļ, lai atslēgtu.



## 10 - VIENKĀRŠAS UN DUĀLAS IEDARBĪBAS AIZMUGURES HIDRAULISKĀ PREDISPOZĪCIJA

Dod iespēju izmantot hidraulisko papildaprīkojumu iekrāvēja aizmugurē (piem. piekabi ar hidraulisko izgāzēju).

- Lai veiktu hidrauliskās vadības barošanu iekrāvēja aizmugurē, nospiegt slēdzi 1 uz leju (iedegas signāllampiņa).
- Pārslēgt pogu 2 uz priekšu vai atpakaļ.



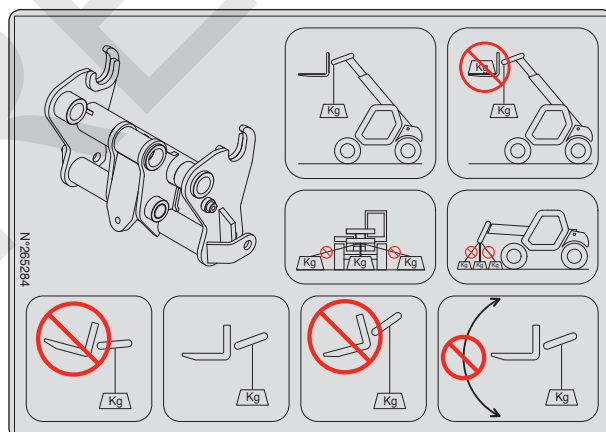
## 11 - CELŠANAS CILPA UZ VIENKĀRŠĀ RĀMJA

### LIETOŠANAS NOSACĪJUMI

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*levērot šajā lietošanas pamācībā aprakstītos ieteikumus un norādījumus (skatīt: 1 - DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN IETEIKUMI: NORĀDĪJUMI PAR KRAVAS PACELŠANU), kā arī tos, kas norādīti zemāk.*

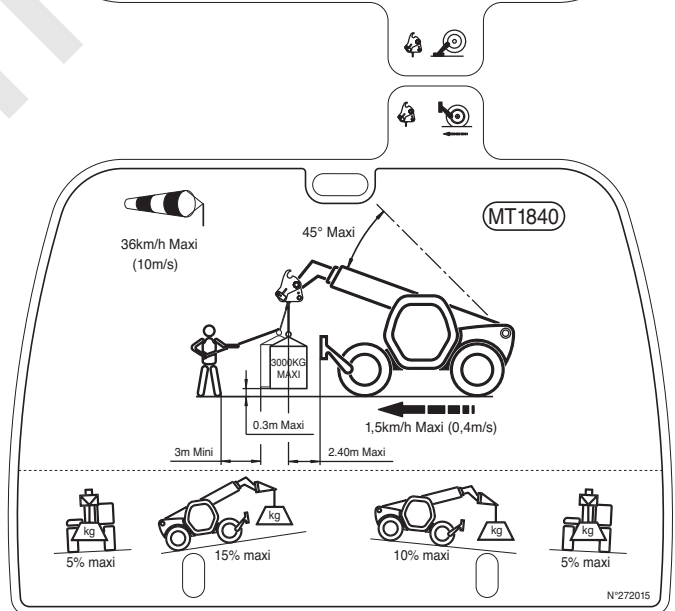
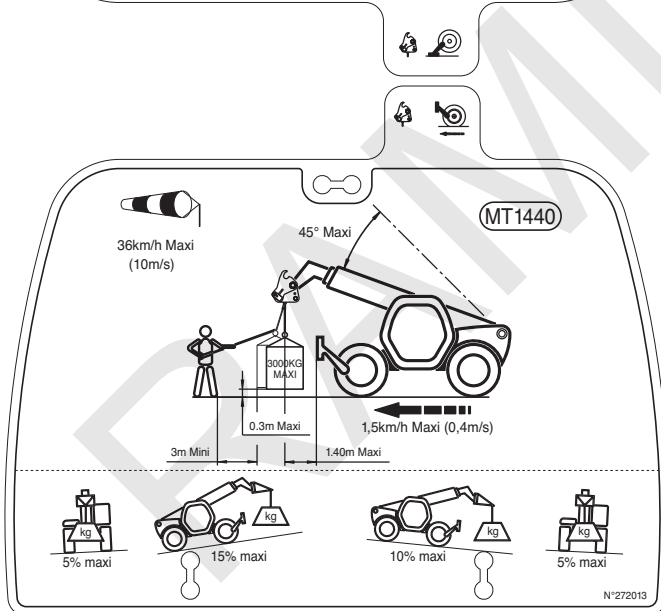
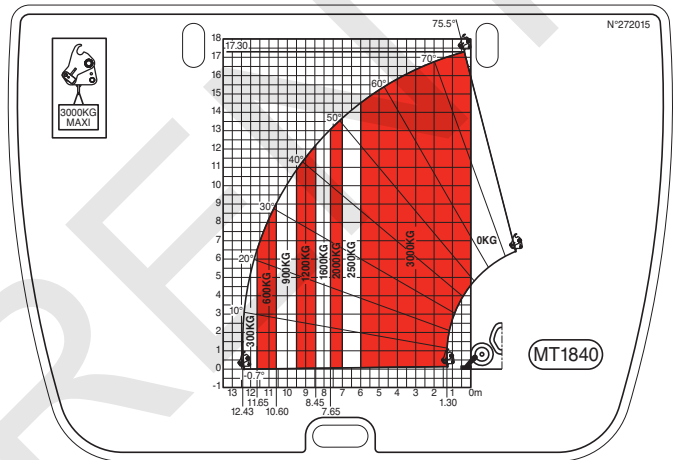
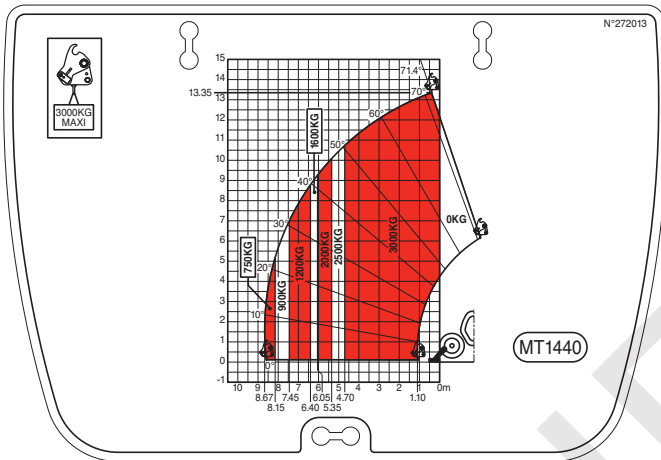
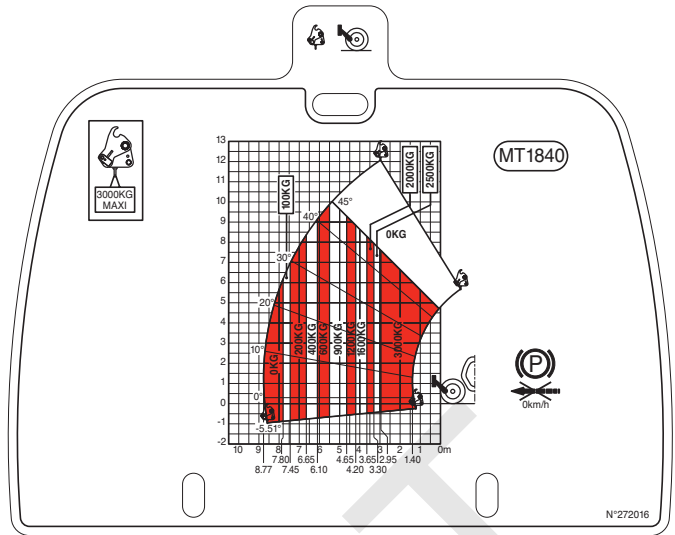
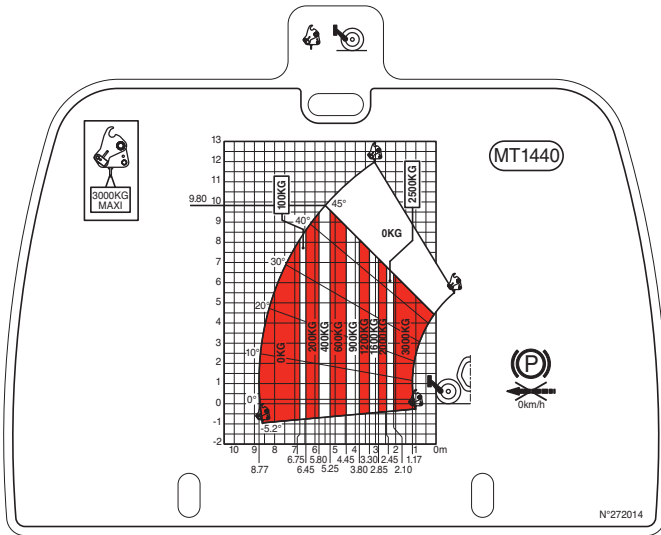
- Celšanas cilpa jālieto **BEZ DAKŠĀM UN BEZ PAPILDAPRĪKOJUMA**, turklāt rāmja sasvērums jābūt tādā pašam kā lietojot dakšas horizontāli.
- Pārbaudīt ekrāna displejā, maksimālais pieļaujamais leņķis ir 45°.
- Lietojot celšanas cilpu, nemainīt rāmja sasvērumu.
- Izmantojamajam celšanas āķim, ķēdēm un siksnām jāatbilst maksimālajai celjspējai līdz 3000 kg un pārrāvumam drošības koeficientam jābūt 4.



### KRAVAS GRAFIKI UN FUNKCIJU SARAKSTI

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Kravas grafiki sagatavoti lietošanai bez dakšām un papildaprīkojuma.*



RAMIRENT



## **3 - APKOPE**

RAMIRENT

RAMIRENT

## 3 - APKOPE

<i>MANITOU ORIGINALĀS REZERVES DAĻAS UN IEKĀRTAS</i>	<b>4</b>
<i>FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS</i>	<b>6</b>
<i>SMĒRVIELAS UN DEGVIELA</i>	<b>8</b>
<i>APKOPES GRAFIKS</i>	<b>10</b>
<i>A - IKDIENAS APKOPE JEB APKOPE PĒC KATRĀM 10 LIETOŠANAS STUNDĀM</i>	<b>12</b>
<i>B - PĒC KATRĀM 50 DARBA STUNDĀM</i>	<b>16</b>
<i>C - APKOPE PĒC KATRĀM 250 LIETOŠANAS STUNDĀM</i>	<b>22</b>
<i>D - APKOPE PĒC KATRĀM 500 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 1 GADA</i>	<b>24</b>
<i>E - APKOPE PĒC KATRĀM 1000 DARBA STUNDĀM VAI 2 GADIEM</i>	<b>28</b>
<i>F - PĒC KATRĀM 2000 DARBA STUNDĀM VAI 2 GADIEM</i>	<b>34</b>
<i>G - PĒC KATRĀM 3000 DARBA STUNDĀM</i>	<b>36</b>
<i>H - GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE</i>	<b>38</b>
<i>I - MEKLĒT RADIOVADĪBAS DARĪBAS DEFEKTUS (PĒC IZVĒLES)</i>	<b>44</b>

## MANITOU ORIGINĀLĀS REZERVES DAĻAS UN IEKĀRTAS

MŪSU IZGATAVOTO IEKRĀVĒJU APKOPE IR JĀVEIC, IZMANTOJOT VIENĪGI ORIGINĀLĀS MANITOU DETAĻAS.

### JA TIEK IZMANTOTAS REZERVES DAĻAS, KAS NAV ORIGINĀLĀS MANITOU REZERVES DAĻAS, JŪS RISKĒJAT:

#### **⚠ SVARĪGI ⚠**

**JA TIEK IZMANTOTA VILTOTAS REZERVES DAĻAS UN KOMPONENTI, KO NAV APSTIPRINĀJIS IZGATAVOTĀJS, TAS NOZĪMĒ, KA TIEK ZAUDĒTA LĪGUMĀ NOTEIKTĀ GARANTĪJA.**

- Ja būs noticis negadījums, juridiski tiks noteikta jūsu atbildība.
- Tehniski var tikt izraisīti darbības traucējumi un samazināts iekrāvēja kalpošanas ilgums.

### IZMANTOJOT ORIGINĀLĀS MANITOU REZERVES DAĻAS APKOPES VEIKŠANAI, JŪS PAMATOJATIES UZ LABĀKO PIEREDZI

Izmantojot savu tīklu, MANITOU nodrošina lietotājam,

- Zināšanas un kompetenci.
- Garantiju par darba augstu kvalitāti.
- Originālās rezerves daļas.
- Palīdzību saistībā ar profilaktisko apkopi.
- Efektīvu palīdzību diagnostikas jautājumos.
- Uzlabojumus, pateicoties iegūtajai pieredzei.
- Operatoru apmācību.
- Tikai MANITOU tīklā ir pieejamas detalizētas zināšanas par iekrāvēja konstrukciju, kā arī labākās tehniskās iespējas nodrošināt apkopi.

#### **⚠ SVARĪGI ⚠**

**ORIGINĀLĀS REZERVES DAĻAS PIEEJAMAS VIENĪGI MANITOU  
UN OFICIĀLO PĀRSTĀVNICĪBU TĪKLĀ.**

**Oficiālo pārstāvniecību saraksts pieejams MANITOU tīmekļa vietnē [www.manitou.com](http://www.manitou.com)**

RAMIRENT

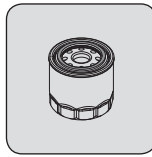
## FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS

### IEKŠDEDZES DZINĒJS

IEKŠDEDZES DZINĒJA EĻĻAS FILTRS

Detaļas numurs: 296855

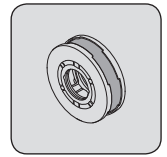
Nomainīt: 500 H



IEKŠDEDZES DZINĒJA KARTERA VENTILĀCIJAS FILTRS

Detaļas numurs: 797650

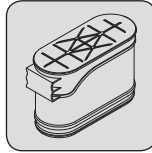
Nomainīt: 1000 H



SAUSĀ GAISA FILTRA PATRONA

Detaļas numurs: 299936

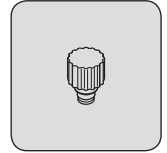
Nomainīt: 1000 H



DEGVIELAS TVERTNES IZPŪTES CAURULE

Detaļas numurs: 266219

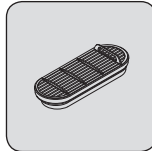
Nomainīt: 1000 H



SAUSĀ GAISA FILTRA DROŠĪBAS PATRONA

Detaļas numurs: 299937

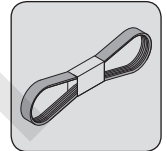
Nomainīt: 3000 H



MAIŅSTRĀVAS ĢENERATORA SIKSNA

Detaļas numurs: 797318

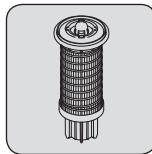
Nomainīt: 3000 H



DEGVIELAS PRIEKŠFILTRA PATRONA

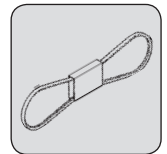
Detaļas numurs: 797755

Nomainīt: 500 H



KOMPRESORA SIKSNA  
(PĒC IZVĒLES KLIMATA KONTROLE)

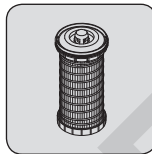
Detaļas numurs: 216125



DEGVIELAS FILTRA PATRONA

Detaļas numurs: 296854

Nomainīt: 500 H

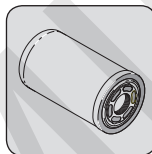


### PIEDZIŅA

PĀRNESUMU KĀRBAS EĻĻAS FILTRS

Detaļas numurs: 745878

Nomainīt: 1000 H

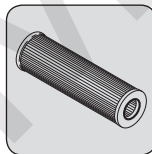


### HIDRAULIKA

HIDRAULISKĀ EĻĻAS ATPLŪDES FILTRA PATRONA

Detaļas numurs: 289920

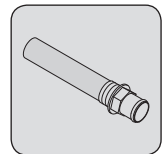
Nomainīt: 500 H



HIDRAULISKĀS EĻĻAS TVERTNES IESŪKŠANAS SITIŅŠ

Detaļas numurs: 259500

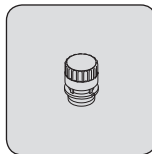
Iztīrīt: 1000 H



HIDRAULISKĀS EĻĻAS TVERTNES IZPŪTES CAURULE

Detaļas numurs: 261487

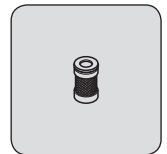
Nomainīt: 1000 H



BREMZĒŠANAS SISTĒMAS AKUMULATORA BLOKA FILTRS

Detaļas numurs: 746308

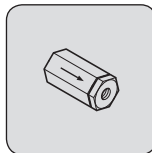
Nomainīt: 1000 H



SADALĪTĀJA VADĪBAS GALVIŅU FILTRS

Detaļas numurs: 266242

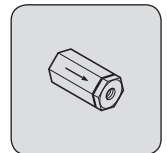
Nomainīt: 1000 H



AIZMUGURĒJĀ TILTA SVĀRSTĪBU SASLĒGUMA FILTRS

Detaļas numurs: 266242

Nomainīt: 1000 H



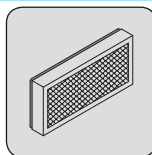
### KABĪNE

KABĪNES ĀRĒJAIS VENTILĀCIJAS FILTRS

Detaļas numurs: 261971

Iztīrīt: 50 H

Nomainīt: 250 H



KABĪNES IEKŠĒJAIS VENTILĀCIJAS FILTRS

Detaļas numurs: 746106

Iztīrīt: 50 H

Nomainīt: 250 H



RAMIRENT

## SMĒRVIELAS UN DEGVIELA



**SVARĪGI**

**IZMANTOT REKOMENDĒTĀS SMĒRVIELAS UN DEGVIELU:**

- Eļļas papildināšanai aizliegts sajaukt eļļas.
- Eļļas nomainītai ideāli piemērotas ir MANITOU eļļas.

### EĻĻU DIAGNOSTISKĀ ANALĪZE

Ja ar tirdzniecības pārstāvi ir noslēgts servisa vai apkopes līgums, dzinēja, transmisijas un tiltu eļļas diagnostisko analīzi var pieprasīt atkarībā no izmantošanas intensitātes.

### (\* ) REKOMENDĒTĀS DEGVIELAS RAKSTUROJUMS

Izmantot augstas kvalitātes degvielu, lai sasniegtu optimālus iekšdedzes dzinēja darbības rādītājus.

- Dīzeļdegvielas veids EN590
- Dīzeļdegvielas veids ASTM D975

IEKŠDEDZES DZINĒJS				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
IEKŠDEDZES DZINĒJS	7,5 Litri	MANITOU eļļa	20l	786745
		GOLD "API CJ-4 ; ACEA E9"	209l	787729
DZESĒŠANAS SISTĒMA	17 litri	Dzesēšanas šķidrums (aizsardzība - 35°)	4l	894967
			20l	894968
			210l	894969
DEGVIELAS TVERTNE	140 litri	Dīzeļdegviela (*)		

PIEDZIŅA				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
PĀRNESUMU KĀRBA	21,1 litri	MANITOU eļļa Automātiskā piedziņa	1l	62148
			20l	546332
			55l	546217
			209l	546195
			1000l	720148

STRĒLE				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
STRĒLES SLIEDES		MANITOU smēriela Vairākkārt lietojamais MELNAIS	400 g	545996
			1 kg	161590
			5 kg	499235
STRĒLES EĻĻOŠANA		MANITOU smēriela Vairākkārt lietojamais BLEUE	400 g	161589
			1 kg	720683
			5 kg	554974
			20 kg	499233
			50 kg	489670
MT 1840 A ST3B STRĒLES ĶĒDES		MANITOU smēriela Speciālas ķēdes	400 ml	554271

HIDRAULIKA				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
HIDRAULISKĀS EĻĻAS TVERTNE	135 Litri	MANITOU eļļa Hidraulika ISO VG 46	5l	545500
			20l	582297
			55l	546108
			209l	546109

BREMZES				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
BREMŽU SISTĒMA		MANITOU eļļa Bremžu minerālšķidrums	1l	490408

KABĪNE				
EĻĻOJAMIE KOMPONENTI	IETILPĪBA	REKOMENDĀCIJA	IEPAKOJUMS	DETĀLAS NR
STIKLA APSKALOTĀJA TVERTNE		Stikla apskalošanas šķidrums	1l	490402
			5l	486424



<b>PRIEKŠĒJAIS TILTS</b>				
<b>ELĻOJAMIE KOMPONENTI</b>	<b>IETILPĪBA</b>	<b>REKOMENDĀCIJA</b>	<b>IEPAKOJUMS</b>	<b>DETAĻAS NR</b>
PRIEKŠĒJĀ TILTA DIFERENCIĀLIS	7,2 Litri	MANITOU eļļa Speciālās iegremdētās bremzes	5 l	545976
			20 l	582391
			209 l	546222
			1000 l	720149
PRIEKŠĒJO RITEŅU REDUKTORS	0,75 Litri	MANITOU eļļa SAE80W90 Mehāniskā piedziņa	2 l	499237
			5 l	720184
			20 l	546330
			55 l	546221
209 l	546220			
PRIEKŠĒJO RITEŅU REDUKTORU SERDEŅI PRIEKŠĒJĀ TILTA SVĀRSTĪBAS		MANITOU smērviela Vairakkārt lietojamais BLEUE	400 g	161589
			1 kg	720683
			5 kg	554974
			20 kg	499233
			50 kg	489670

<b>AIZMUGURĒJAIS TILTS</b>				
<b>ELĻOJAMIE KOMPONENTI</b>	<b>IETILPĪBA</b>	<b>REKOMENDĀCIJA</b>	<b>IEPAKOJUMS</b>	<b>DETAĻAS NR</b>
AIZMUGURES TILTA DIFERENCIĀLIS	7,2 Litri	MANITOU eļļa Speciālās iegremdētās bremzes	5 l	545976
			20 l	582391
			209 l	546222
			1000 l	720149
AIZMUGURĒJO RITEŅU REDUKTORI	0,75 Litri	MANITOU eļļa SAE80W90 Mehāniskā piedziņa	2 l	499237
			5 l	720184
			20 l	546330
			55 l	546221
209 l	546220			
AIZMUGURĒJO RITEŅU REDUKTORU ŠARNĪRI AIZMUGURES TILTA SVĀRSTĪBAS		MANITOU smērviela Vairakkārt lietojamais BLEUE	400 g	161589
			1 kg	720683
			5 kg	554974
			20 kg	499233
			50 kg	489670

<b>ŠASIJA</b>				
<b>ELĻOJAMIE KOMPONENTI</b>	<b>REKOMENDĀCIJA</b>	<b>IEPAKOJUMS</b>	<b>DETAĻAS NR</b>	
SASVĒRUMA KOREKTORS STABILIZATORI		MANITOU smērviela Vairakkārt lietojamais BLEUE	400 g	161589
			1 kg	720683
			5 kg	554974
			20 kg	499233
			50 kg	489670

<b>PAPILDAPRĪKOJUMS</b>				
<b>ELĻOJAMIE KOMPONENTI</b>	<b>REKOMENDĀCIJA</b>	<b>IEPAKOJUMS</b>	<b>DETAĻAS NR</b>	
GROZS VIENKĀRŠAIS UZ SĀNIEM IZBĪDĀMS KRAVAS RĀMIS (TSDL) (PĒC IZVĒLES)		MANITOU smērviela Vairakkārt lietojamais BLEUE	400 g	161589
			1 kg	720683
			5 kg	554974
			20 kg	499233
			50 kg	489670

# APKOPES GRAFIKS



(1): OBLIGĀTĀ APSKATE VEICAMA PĒC 500 STUNDĀM VAI 6 MĒNEŠIEM. Šī apskate obligāti veicama apmēram pēc pirmajām 500 stundām vai 6 mēnešiem pēc iekārtas nodošanas lietošanai (tiklīdz sasniegts viens no minētajiem termiņiem).

(2): Pirmās 50 stundas ik pēc 10 stundām, tad pēdējo reizi pēc 250 stundām.

(3): Konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

A = NOREGULĒT, C = PĀRBAUDĪT, G = IEELĻOT, N = TĪRĪT, P = CAURTĪRĪT, R = NOMAINĪT, V= NOMAINĪT ŠĶIDRUMU	LAPA	(1)	IKDIENAS APKOPE JEB APKOPE PĒC KĀTRĀM 10 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 50 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 250 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 500 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 1 GADA	APKOPE PĒC KĀTRĀM 1000 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 2 GADIEM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 2000 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 2 GADIEM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 3000 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 4000 LIETOŠANAS STUNDĀM	GADĪJUMA
<b>IEKŠDEDZES DZINĒJS</b>											
- Iekšdedzes dzinēja eļļas līmenis	3-12		C								
- Dzesēšanas šķidruma līmenis	3-12	C	C								
- Degvielas līmenis	3-12	C	C								
- Degvielas priekšfiltrs	3-13		C								
- Radiatora serde	3-16	N		N							
- Kompresora siksnas spriegums (PĒC IZVĒLES Klimata kontrole)	3-22	C/A			C/A						
- Iekšdedzes dzinēja eļļa	3-24	V				V					
- Iekšdedzes dzinēja eļļas filtrs	3-24	R				R					
- Degvielas priekšfiltra patrona	3-25	R				R					
- Degvielas filtra patrona	3-25	R				R					
- Sausā gaisa filtra patrona	3-28						R				
- Iekšdedzes dzinēja kartera ventilācijas filtrs	3-28						R				
- Degvielas tvertne	3-29						N				
- Degvielas tvertnes izpūtes caurule	3-29						R				
- Iekšdedzes dzinēja klusinātāja bloki							C (3)				
- Iekšdedzes dzinēja režīmi							C (3)				
- Vārstu komplekti		C					C (3)				
- Dzesēšanas šķidrums	3-34							V			
- Radiators								C (3)			
- Ūdens sūknis un termostats								C (3)			
- Maiņstrāvas ģenerators un startera motors								C (3)			
- Turbokompresors								C (3)			
- Sausā gaisa filtra drošības patrona	3-36								R		
- Maiņstrāvas ģenerators siksnas	3-36								R		
- Degvielas barošanas sistēma	3-38										P
- „Apstādināta iekrāvēja” kvēpu filtrs	3-38										XXX
<b>PIEDZIŅA</b>											
- Pārnesumu kārbas eļļas līmenis	3-16			C							
- Pārnesumu kārbas eļļa	3-30	V					V				
- Pārnesumu kārbas eļļas filtrs	3-30	R					R				
- Pārnesumu kārbas klusinātāja bloki							C (3)				
- Pārnesumu kārbas vadības slēdži							C (3)				
- Piedziņas spiediens								C (3)			
- Bremžu uzliku un disku nolietojums										C (3)	
<b>RIEPAS</b>											
- Spiediens riepās	3-17	C		C							
- Riteņu uzgriežņu pievilkums	3-17	C		C							
- Riteņu uzgriežņunostiprināšanas spēks	3-35	C						C			
- Ritenis	3-39										R
<b>STRĒLE</b>											
- Strēles sliedes	3-13		G (2)								
- Strēle	3-18	G		G							
- Strēles ārējās ķēdes (MT 1840 A ST3B)	3-22	N/G/C			N/G/C						
- Strēles ārējo ķēžu nodilums (MT 1840 A ST3B)	3-31						C				
- Strēles sliežu nodilums							C (3)				
- Strēles iekārtas stāvoklis		C						C (3)			
- Gultņi un artikulācijas gredzeni								C (3)			
- Strēles iekšējo ķēžu nodilums (MT 1840 A ST3B)										C (3)	
<b>HIDRAULIKA</b>											
- Hidraulikas eļļas līmenis	3-20	C		C							
- Hidraulikas atplūdes eļļas filtra patrona	3-26	R				R					
- Hidrauliskā eļļa	3-32						V				
- Hidrauliskās eļļas tvertnes izpūtes caurule	3-32						R				
- Hidrauliskās eļļas tvertnes iesūkņēšanas sietīņš	3-32						N				
- Bremžu sistēmas akumulatora bloka filtrs	3-32						R				
- Sadalītāja vadības galvju filtrs	3-32						R				

A = NOREGULĒT, C = PĀRBAUDĪT, G = IEELĻOT, N = TĪRĪT, P = CAURTĪRĪT, R = NOMAINĪT, V = NOMAINĪT ŠĶIDRUMU	LAPA	(1)	IKDIENAS APMĒROJUMS APKOPE PĒC KĀTRĀM 10 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 50 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 250 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 500 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 1 GADA	APKOPE PĒC KĀTRĀM 1000 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 2 GADIEM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 2000 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 2 GADIEM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 3000 LIETOŠANAS STUNDĀM	APKOPE PĒC KĀTRĀM 4000 LIETOŠANAS STUNDĀM	GADĪJUMA
- Aizmuģurējā tilta svārstību saslēguma filtrs	3-32						R				
- Hidrauliskā sūkņa caurules filtrs							N (3)				
- Cauruļu un lokano cauruļu stāvoklis							C (3)				
- Domkratu stāvoklis (noplūde, apvalks)							C (3)				
- Spiedieni hidrauliskajās sistēmās								C (3)			
- Hidrauliskās eļļas tvertne								N (3)			
<b>BREMZES</b>											
- Bremžu eļļas līmenis	3-20	C		C							
- Bremžu eļļa							V (3)				
- Bremžu sistēma							P (3)				
- Bremžu sistēmas spiediens							C (3)				
- Bremzes							A (3)				
<b>STŪRES</b>											
- Stūres								C (3)			
- Stūres lodveida balsti										C (3)	
<b>KABĪNE</b>											
- Stikla apskatotāja šķidruma līmenis	3-20	C		C							
- Kabīnes ventilācijas filtri	3-21/23	R		N	R						
- Kondensatora serdenis (PĒC IZVĒLES Klimata kontrole)	3-21	C/N		C/N							
- Drošības siksna	3-33						C				
- Atpakaļskata spoguļu stāvoklis							C (3)				
- Struktūra							C (3)				
- Klimata kontrole (PĒC IZVĒLES)	3-35							N/C			
<b>ELEKTRĪBA</b>											
- Garenvirziena stabilitātes brīdinājuma ierīce un ierobežotājs	3-14/40	C	C								XXX
- Serdeņu un kabeļu stāvoklis							C (3)				
- Gaismas un signāli							C (3)				
- Brīdinājumi							C (3)				
- Priekšējie lukturi	3-41										A
- Bojāts akumulators	3-41										R
<b>PRIEKŠĒJĀIS TILTS</b>											
- Priekšējo riteņu reduktoru serdenis	3-18	G		G						G/C (3)	
- Priekšējā tilta svārstības	3-18	G		G				G/C (3)			
- Priekšējā tilta diferenciāla eļļas līmenis	3-23				C						
- Priekšējo riteņu reduktoru eļļas līmenis	3-23				C						
- Priekšējā tilta diferenciāla eļļa	3-26	V				V					
- Priekšējo riteņu reduktoru eļļa	3-33	V					V				
- Priekšējā tilta bremžu disku nodilums										C (3)	
- Priekšējo riteņu reduktoru kardāns										C (3)	
- Priekšējo riteņu reduktoru kustība										C (3)	
<b>AIZMUĢURĒJĀIS TILTS</b>											
- Aizmuģurējo riteņu reduktoru serdenis	3-18	G		G						G/C (3)	
- Aizmuģurējā tilta svārstības	3-18	G		G				G/C (3)			
- Aizmuģurējā tilta diferenciāla eļļas līmenis	3-23				C						
- Aizmuģurējo riteņu reduktoru eļļas līmenis	3-23				C						
- Aizmuģurējā tilta diferenciāla eļļa	3-26	V				V					
- Aizmuģurējo riteņu reduktoru eļļa	3-33	V					V				
- Aizmuģurējā tilta bremžu disku nodilums										C (3)	
- Aizmuģurējo riteņu reduktoru kardāns										C (3)	
- Aizmuģurējo riteņu reduktoru gaita										C (3)	
<b>ŠASIJA</b>											
- Sasvēruma korektors	3-18	G		G							
- Stabilizatori	3-18	G		G							
- Struktūra							C (3)				
- Gultni un artikulācijas gredzeni								C (3)			
<b>PAPILDAPRĪKOJUMS</b>											
- Grozs	3-18	G		G							
- Vienkāršais uz sāniem izbidāmais kravas rāmis (TSDL) (PĒC IZVĒLES)	3-18	G		G							
- Dakšu nodilums		C				C (3)					
- Papildaprīkojuma rāmis							C (3)				
- Papildaprīkojuma stāvoklis							C (3)				
<b>IEKRĀVĒJS</b>											
- Vilkēt iekrāvēju	3-42										XXX
- Celt iekrāvēju	3-42										XXX
- Iekrāvēja transportēšana uz platformas	3-43										XXX

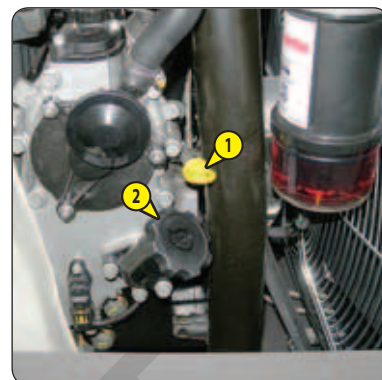
## A - IKDIENAS APKOPE JEB APKOPE PĒC KATRĀM 10 LIETOŠANAS STUNDĀM

### A1 – IEKŠDEDZES DZINĒJA EĻĻAS LĪMENIS

PĀRBAUDĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar izslēgtu iekšdedzes dzinēju un ļaut eļļai notecēt savācējā.

- Atvērt motora pārsegu.
- Izņemt līmeņrādi 1.
- Notīrīt līmeņrādi un pārbaudīt pareizu līmeni starp abām atzīmēm.
- Ja nepieciešams, pieliet eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) caur uzpildes atveri 2.
- Vizuāli pārbaudīt, vai iekšdedzes dzinējam nav sūces vai eļļas noplūdes.



### A2 – DZESĒŠANAS ŠKIDRUMA LĪMENIS

PĀRBAUDĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas ar izslēgtu iekšdedzes dzinēju un ļaut iekšdedzes dzinējam atdzist.

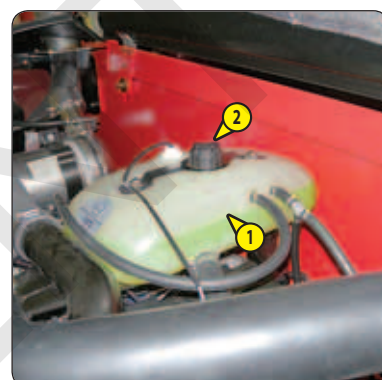
**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Lai izvairītos no izšakstīšanās un apdedzināšanās riska, pirms dzesēšanas sistēmas uzpildes vāciņa noņemšanas jāpagaida, līdz iekšdedzes dzinējs ir atdzisis.*

*Ja dzesēšanas šķidrums ir ļoti karsts, pievienot tikai karstu dzesēšanas šķidrumu (80 °C).*

*Ārkārtas situācijā kā dzesēšanas šķidrumu var izmantot ūdeni, pēc tam ūdens pēc iespējas ātrāk jānomaina pret dzesēšanas šķidrumu (skatīt: 3 - APKOPE: F1 - DZESĒŠANAS ŠKIDRUMS).*

- Atvērt motora pārsegu.
- Eļļai jāatrodas izplešanās trauka 1 MAXI līmenī.
- Ja nepieciešams, papildināt dzesēšanas šķidrumu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) caur uzpildes atveri 2.
- Vizuāli pārbaudīt, vai nenotiek noplūde no radiatora un cauruļvadiem.



### A3 – DEGVIELAS LĪMENIS

PĀRBAUDĪT

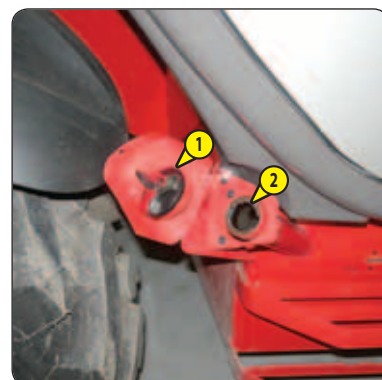
Turēt degvielas tvertni pilnu, lai pēc iespējas samazinātu atmosfēras apstākļu ietekmē veidojošā kondensāta daudzumu.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Nekad nesmēķēt un netuvoties ar atklātu liesmu uzpildes darbību laikā vai arī, kad tvertne ir atvērta.*

*Nekādā gadījumā neveikt uzpildīšanu iekšdedzes dzinēja darbības laikā.*

- Pārbaudīt līmeņrādi borta skalā.
- Ja nepieciešams, papildināt dīzeļdegvielu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Atvērt pieejas lūku degvielas uzpildei.
- Ar aizdedzes atslēgas palīdzību noņemt vāciņu 1.
- Piepildīt tvertni ar tīru un caur uzpildīšanas atveri 2 izfiltrētu dīzeļdegvielu.
- Uzlikt atpakaļ vāciņu.
- Vizuāli pārbaudīt, vai no tvertnes vai caurulēm nav noplūdes.



## A4 – DEGVIELAS PRIEKŠFILTRS

PĀRBAUDĪT

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Rūpīgi notīrīt priekšfiltra ārpusi un tā turētāju, lai neļautu putekļiem iekļūt sistēmā.*

- Atvērt motora pārsegu.
- Pārbaudīt, vai priekšfiltra tvertnē 1 nav sastājies ūdens un vajadzības gadījumā to izliet.
- Novietot trauku zem izliešanas vāciņa 2 un to atgriezt vaļā par diviem apgriezieniem.
- Atvērt iztecināšanas skrūvi 3.
- Ļaut iztecēt netīrajai dīzeļdegvielai un ūdenim.
- Aizskrūvēt notecināšanas vāciņu 2 un iztecināšanas skrūvi 3.



## A5 – STRĒLES SLIEDES

TĪRĪT - EĻĻOT

Tas ir jādarā pēc katrām 10 darba stundām pirmo 50 darba stundu laikā un tad pēc 250 darba stundām.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Ja iekrāvēju izmanto abrazīvā vidē (putekļi, smiltis, ogles...), izmantot eļļošanas laku (MANITOU numurs: 483536). Šajā jautājumā konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi. Pilnībā izvīzīt strēli.*

- Ar otas palīdzību uzklāt smērvielu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) uz visām 4 pusēm vai teleskopa(iem).
- Lai vienmēri izlīdzinātu smērvielas kārtu, vairākas reizes ar strēli veikt teleskopiskas kustības.
- Noņemt lieko smērvielu.




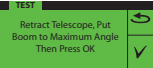



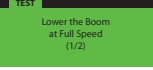
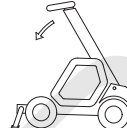

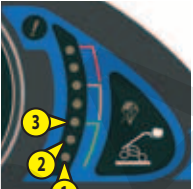
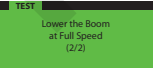
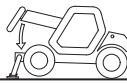



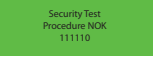

**⚠ SVARĪGI ⚠**



**Gadījumā, ja testa procedūras laikā rodas šaubas, iziet no funkcijas, isi nospiežot anulēšanas pogu**

- Šie testi ir nepieciešami, lai pārbaudītu dažādu aprīkojuma sastāvdaļu pareizu darbību un noregulēšanu.
- Novietot iekrāvēju uz taisnas un horizontālas virsmas ar iztaisnotiem riteņiem.

- Paturēt nospiestu testa pogu .

<p><b>1. POSMS</b></p> <p>↓</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pirmā zaļā mirgojošā led lampiņa.</li> <li>- ledegusies testa poga.</li> <li>- Ekrāna parādīšanās.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrolsignāls.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Novietot iekrāvēju bez papildaprīkojuma, labās un kreisās puses stabilizatori nolaisti un priekšējie riteņi pacelti no zemes, un strēle pilnībā ievilkta un pacelta.</li> </ul>	<p>īsi nospiešot pogu .</p> <p>→ - Pāreja uz 2. posmu.</p>
<p><b>2. POSMS</b></p> <p>↓</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pirmā zaļā led lampiņa deg fiksētā režīmā.</li> <li>- Otrā zaļā led lampiņa mirgo.</li> <li>- ledegusies testa poga.</li> <li>- Ekrāna parādīšanās.</li> </ul> 	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Veikt strēles nolaišanu, iekšdedzes dzinējam darbojoties pilnā režīmā, un hidrauliskajam komandslēdzim ieslēgtam līdz maksimumam. Nolaišanas palēnināšanas notiek isi pirms kustības beigām.</li> </ul>	<p>īsi nospiešot pogu .</p> <p>→ - Pāreja uz 3. posmu.</p>
<p><b>3. POSMS</b></p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pirmā un otrā zaļā led lampiņa deg fiksētā režīmā.</li> <li>- Trešā zaļā led lampiņa mirgo.</li> <li>- ledegusies testa poga.</li> <li>- Ekrāna parādīšanās.</li> </ul> 	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Turpināt strēles nolaišanu, iekšdedzes dzinējam darbojoties pilnā režīmā, un hidrauliskajam komandslēdzim ieslēgtam līdz maksimumam. Nolaišanas palēnināšanas notiek isi pirms kustības beigām.</li> </ul>	<p><b>TESTS OK</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pirmo 5 led lampiņu iedegšanās.</li> <li>- Ekrāna parādīšanās.</li> </ul> <p>- Lai izietu no testa režīma, nospiešot pogu .</p> <p><b>TESTS NAV OK</b></p> <p>- Skatīt 4. posmu.</p>
<p><b>4. POSMS</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kamēr defekts nav novērsts, defekta signāllampīņa  turpina mirgot.</li> <li>- Ekrāna parādīšanās.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kombinācija ir rezultāts, kas iegūts, veicot testu sekojošā kārtībā: (1 = tests OK; 0 = atklāts defekts):             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. skaitlis: Ievilkta teleskopa sensora defekts.</li> <li>• 2. skaitlis: Labās vai kreisās puses stabilizatora sensora defekts.</li> <li>• 3. skaitlis: Strēles leņķa sensora defekts.</li> <li>• 4. skaitlis: Spriedzes mērinstrumenta defekts.</li> <li>• 5. skaitlis: Drošības vārsta defekts.</li> <li>• 6. skaitlis: Regulētāja defekts.</li> </ul> </li> <li>- Konsultēties ar tirdzniecības pārstāvi un uzrādīt kombināciju.</li> <li>- Lai izietu no testa režīma, nospiešot pogu .</li> </ul>	

RAMIRENT

## B - PĒC KATRĀM 50 DARBA STUNDĀM

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

### B1 – RADIATORA SERDE

IZTĪRĪT

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Piesārņojošā atmosfērā tīrīt radiatora serdi katru dienu.*

*Neizmantojot ūdens strūklu vai augsta spiediena tvaiku, jo tas var radīt radiatora restišu bojājumus.*

- Atvērt motora pārsegu.
- Ja nepieciešams, iztīrīt motora pārsega iepļūdes restes.
- Notīrīt radiatoru ar slotiņas palīdzību, tā notīrot maksimāli daudz netīrumus.
- Iztīrīt radiatoru ar saspiesta gaisa plūsmu, to vērojot no motora puses radiatora virzienā, dzesēšanas gaisa plūsmai pretējā virzienā.



### B2 – PĀRNESUMU KĀRBAS EĻĻAS LĪMENIS

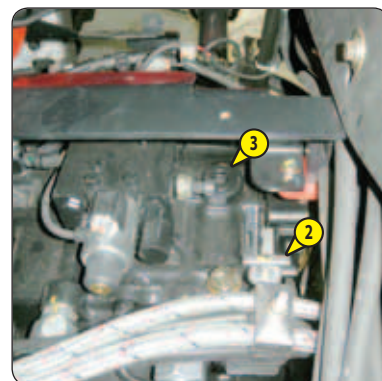
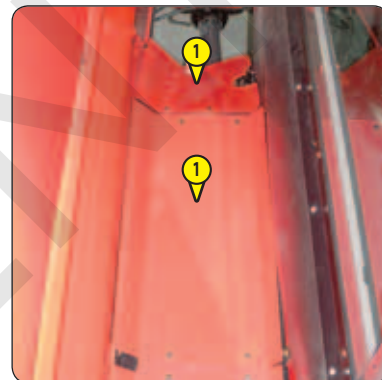
PĀRBAUDĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar paceltu strēli un ieslēgtu iekšdedzes dzinēju.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Pacelt strēli un novietot ķīli uz domkrata korpusa (skatīt: 1 - DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN IETEIKUMI: IEKRĀVĒJA APKOPES NORĀDĪJUMI).*

- Noņemt aizsargietvarus 1.
- Atskrūvējot izņemt līmeņrādi 2.
- Notīrīt līmeņrādi un pārbaudīt pareizu līmeni līdz atzīmei MAXI.
- Ja nepieciešams, pieliet eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) caur uzpildes atveri 3.
- Aizskrūvēt līmeņrādi, uz tā uzspiežot, tādējādi nodrošinot tā hermētiskumu.
- Vizuāli pārbaudīt, vai pārnesumu kārbai nav radusies eļļas noplūde vai sūces.







*Pirms pumpēšanas pārbaudīt, lai gaisa caurule būtu pareizi pievienota riepas ventilim, kā arī neļaut tuvojies citām personām pumpēšanas laikā. Ievērot ieteikto spiedienu riepās.*

- Pārbaudīt riepu stāvokli, lai atklātu iegriezumus, bojājumus, nodilumu, u.c.
- Pārbaudīt riteņu uzgriežņu pievilkuma spēku. Šīs norādes neievērošana var izraisīt bojājumus un riteņu skrūvju salūšanu, kā arī riteņu deformāciju.
- Pārbaudīt un vajadzības gadījumā noregulēt spiedienu riepās (skatīt: 2 - APRAKSTS: RIEPAS).

PIEZĪME: PĒC IZVĒLES ir pieejams riteņu instrumentu komplekts.

RAMIRRENT

Šī procedūra ir jāveic katru nedēļu, ja iekrāvējs nedēļas laikā ir darbojies mazāk par 50 darba stundām.



*Ilgstošas lietošanas īpaši putekļainā vai oksidējošā vidē samazināt šo intervālu līdz 10 darba stundām vai katrai darba dienai.*

Notīrīt un ar smērvielu saeļļot šādus punktus (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) un noņemt lieko smērvielu.

#### STRĒLE

- 1 - Strēles ass eļļotāji (2 eļļotāji).
- 2 - Rāmja ass eļļotāji (2 eļļotāji).
- 3 - Noliešanas domkrata apakšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 4 - Noliešanas domkrata augšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 5 - Pacelšanas domkrata apakšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 6 - Pacelšanas domkrata augšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 7 - Kompensācijas domkrata apakšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 8 - Kompensācijas domkrata augšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 9 - Teleskopa ķēdes rotējošā cilindra ass 2 eļļotājs strēles augšgalā (1 eļļotājs). MT 1840 A ST3B
- 10 - Teleskopa ķēdes rotējošā cilindra ass 1 eļļotājs strēles augšgalā (1 eļļotājs). MT 1840 A ST3B
- 11 - Teleskopa ķēdes rotējošā cilindra ass 1 eļļotājs strēles apakšgalā (1 eļļotājs). MT 1840 A ST3B
- 12 - Trišu apvalku ass eļļotājs strēles apakšdaļā (1 eļļotājs). MT 1840 A ST3B

#### PRIEKŠĒJO UN AIZMUGURĒJO RITEŅU REDUKTORU SERDEŅI

- 13 - Riteņu reduktoru serdeņu eļļotāji (8 eļļotāji).

#### ASU SVĀRSTĪBAS

- 14 - Priekšējās ass svārstību eļļotāji (2 eļļotāji).
- 15 - Aizmugurējās ass svārstību eļļotāji (2 eļļotāji).

#### SASVĒRUMA KOREKTORS

- 16 - Sasvēruma korektora cilindra apakšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).
- 17 - Sasvēruma korektora cilindra augšējās ass eļļotājs (1 eļļotājs).

#### STABILIZATORI

- 18 - Stabilizatoru cilindru apakšējās ass eļļotāji (2 eļļotāji).
- 19 - Stabilizatoru cilindru augšējās ass eļļotāji (2 eļļotāji).
- 20 - Stabilizatoru asu eļļotāji (2 eļļotāji).

#### GROZS

- 21 - Groza rotācijas asu eļļotāji (2 eļļotāji).
- 22 - Groza rotācijas cilindru korpusu asu eļļotāji (4 eļļotāji).
- 23 - Groza rotācijas cilindra korpusa tiltu eļļotāji (2 eļļotāji).

#### VIENKĀRŠAIS UZ SĀNIEM IZBĪDĀMS KRAVAS RĀMIS (TSDL) (PĒC IZVĒLES)

- 24 - Noliešanas plāksnišu eļļotāji (8 eļļotāji).



## B5 – HIDRAULIKAS EĻĻAS LĪMENIS

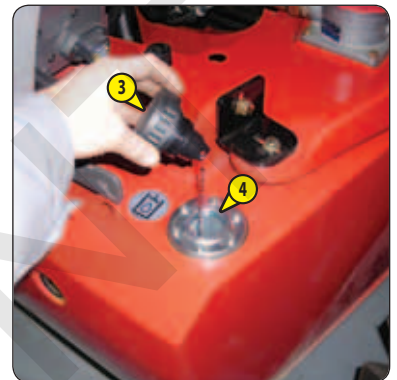
PĀRBAUDĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju un atvilktu un pēc iespējas zemāk nolaistu strēli.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Izmantot tīru piltuvi un pirms uzpildes notīrīt eļļas tvertnes malu.*

- Pārbaudīt līmeņrādi 1, pareizam līmenim jāatrodas pie sarkanā punkta.
- Ja nepieciešams, papildināt eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Noņemt aizsargietvaru 2.
- Noņemt vāciņu 3.
- Caur uzpildes atveri 4 pievienot eļļu.
- Uzlikt atpakaļ vāciņu.
- Vizuāli pārbaudīt, vai no tvertnes un caurulēm nav noplūdes.
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru.



## B6 – BREMŽU EĻĻAS LĪMENIS

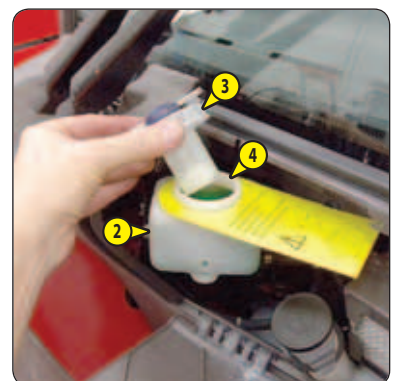
PĀRBAUDĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja bremžu eļļas līmenis kritas ļoti ātri, konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.*

- Ar aizdedzes atslēgas palīdzību atvērt aizsargietvaru 1.
- Pārbaudīt tvertni 2, pareizajam līmenim jābūt uz tvertnes MAXI robežas.
- Ja nepieciešams, papildināt eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Noņemt vāciņu 3.
- Caur uzpildes atveri 4 pievienot eļļu.
- Uzlikt atpakaļ vāciņu.
- Vizuāli pārbaudīt, vai no tvertnes un caurulēm nav noplūdes.



## B7 – STIKLA APSKALOTĀJA ŠĶĪDUMA LĪMENIS

PĀRBAUDĪT

- Vizuāli pārbaudīt tvertnes līmeni 1.
- Ja nepieciešams, papildināt stikla mazgāšanas šķīdumu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Noņemt vāciņu 2.
- Caur uzpildes lūku 3 pieliet stikla mazgāšanas šķīdumu.
- Uzlikt atpakaļ vāciņu.



## B8 – KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRI

IZTĪRĪT

### ĀRĒJAIS KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRS

- Izņemt kabīnes ventilācijas filtru 1.
- Iztīrīt filtru ar saspiesta gaisa plūsmu.
- Pārbaudīt tā stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainīt (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Ielikt filtru atpakaļ.
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru 2.



### IEKŠĒJAIS KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRS

- Noņemt aizsardzības režģi 3.
- Izņemt kabīnes ventilācijas filtru 4.
- Iztīrīt filtru ar saspiesta gaisa plūsmu.
- Pārbaudīt tā stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainīt (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Ielikt filtru atpakaļ.
- Uzlikt atpakaļ aizsargājošo režģi 3.



## B9 – KONDENSATORA SERDENIS (PĒC IZVĒLES KLIMATA KONTROLE)

PĀRBAUDĪT - TĪRĪT

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Piesārņojošā atmosfērā tīrīt radiatora serdeni katru dienu. Neizmantojot ūdens strūklu vai augsta spiediena tvaiku, jo tas var radīt kondensatora restišu bojājumus.*

- Vizuāli pārbaudīt kondensatora tīrību un vajadzības gadījumā to iztīrīt.
- Iztīrīt kondensatoru ar saspiesta gaisa plūsmu, to vērojot tajā pašā virzienā kā iet gaisa plūsma.
- Lai operācijai būtu labāks rezultāts, šo tīrīšanu veikt ar ieslēgtiem ventilatoriem.



## C - APKOPE PĒC KATRĀM 250 LIETOŠANAS STUNDĀM

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

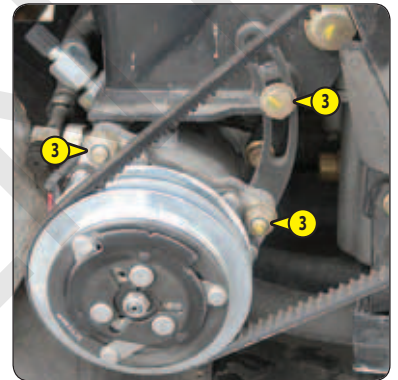
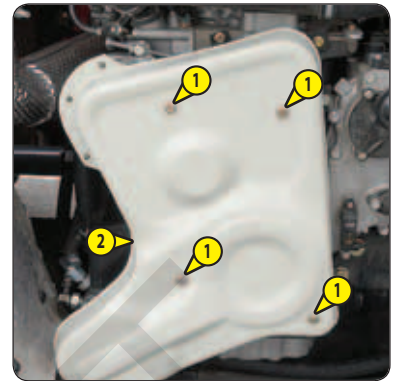
### C1 – KOMPRESORA SIKSNAS SPRIEGUMS (PĒC IZVĒLES KLIMATA KONTROLE)

PĀRBAUDĪT - NOREGULĒT

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

Ja tiek nomainīta siksna, pārbaudīt spriegojumu vēlreiz pēc pirmajām 20 darba stundām.

- Atvērt motora pārsegu un apakšējo pārsegu.
- Atskrūvēt fiksācijas skrūvi 1.
- Noņemt aizsargietvaru 2.
- Pārbaudīt siksna stāvokli, vai uz tās nav nodiluma pazīmes un plaisas, un nepieciešamības gadījumā nomainīt (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Pārbaudīt siksna spriegojumu starp grieztuvēm uz kloķvārpstas un kompresora.
- Uzspiežot ar īkšķi (45 N), spriegojuma brīvgaitai ir jābūt aptuveni 10 mm.
- Nepieciešamības gadījumā noregulēt.
- Ar diviem līdz trim apgriezieniem atskrūvēt skrūves 3.
- Pagriezt kompresoru tā, lai panāktu nepieciešamo siksna spriegojumu.
- Pievilkt skrūves 3 (nostiprināšanas spēks 22 N.m).



### C2 – STRĒLES ĀRĒJĀS ĶĒDES

MT 1840 A ST3B

NOTĪRĪT - IEELĶĻOT - PĀRBAUDĪT

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

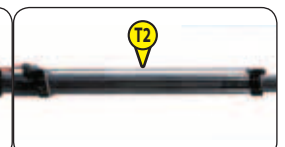
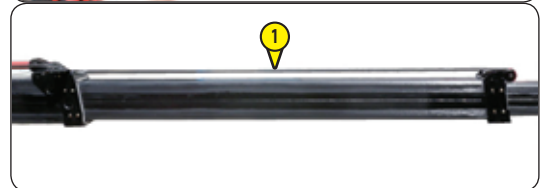
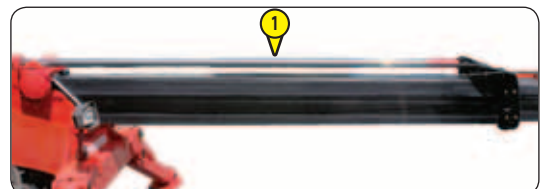
Šīs pārbaudes ir svarīgas, lai nodrošinātu labu strēles darbību. Tehnisko bojājumu gadījumā konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

#### NOTĪRĪT UN SAEĻĻOT

- Novietot iekrāvēju uz stabilizatoriem, strēlei atrodies horizontāli.
- Pilnībā izbidīt teleskopus.
- Pasargāt teleskopu virspuses.
- Noslaucīt strēles ārējās ķēdes 1 ar tīru audumu bez pūkām, tad rūpīgi tās pārbaudīt, lai atklātu nodiluma pazīmes.
- lai notīrītu visus netīrumus, enerģiski iztīrīt ķēdes ar cietu neilona birsti un tīru dīzeļdegvielu.
- Noskalot ķēdes, izmantojot krāsotāja otu, kas iemērcta tīrā dīzeļdegvielā, un nožāvēt ar saspiesta gaisa strūklu.
- Viegli ieeļļot ķēdes (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) un veikt vairākas teleskopiskas darbības, lai pārbaudītu ķēžu darbību.

#### PĀRBAUDĪT SPRIEGOJUMU

- Pilnībā izstiept teleskopus, tad strēli ievilkta par 200 mm.
- Katram teleskopam pa vidu (T1) un (T2) ar lineāla palīdzību perpendikulāri izmērīt attālumu starp teleskopa augšdaļu un ķēdes apakšdaļu, un šim attālumam jābūt identiskam abām ķēdēm.
  - Teleskops (T1): no 117 mm līdz 97 mm
  - Teleskops (T2): no 85 mm līdz 65 mm



### C3 – KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRI

*NOMAINĪT*

#### **ĀRĒJAIS KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRS**

- Ar aizdedzes atslēgas palīdzību noņemt aizsargietvaru 1.
- Izņemt kabīnes ventilācijas filtru 2 un to nomainīt pret jaunu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru.



#### **IEKŠĒJAIS KABĪNES VENTILĀCIJAS FILTRS**

- Noņemt aizsardzības režģi 3.
- Izņemt kabīnes ventilācijas filtru 4 un to nomainīt pret jaunu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Uzlikt atpakaļ aizsargājošo režģi.

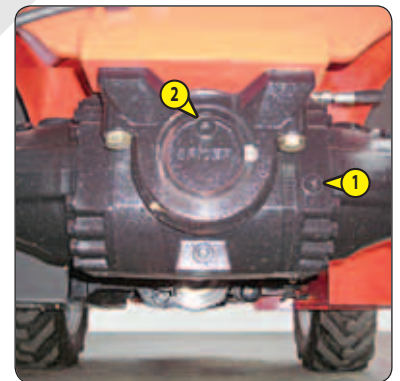


### C4 – PRIEKŠĒJĀ UN AIZMUGURĒJĀ TILTA DIFERENCIĀLA EĻĻAS LĪMENIS

*PĀRBAUDĪT*

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju.

- Noņemt vāciņu atzīmē 1, eļļai ir jābūt līdz atveres malai.
- Ja nepieciešams, caur to pašu uzpildes atveri 2 papildināt eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Uzlikt vāciņu atpakaļ atzīmē 1 un aizskrūvēt (nostiprināšanas spēks no 34 līdz 49 N.m).



### C5 – PRIEKŠĒJO UN AIZMUGURĒJO RITEŅU REDUKTORU EĻĻAS LĪMENIS

*PĀRBAUDĪT*


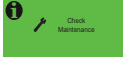

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju.

- Katram riteņa reduktoram pārbaudīt līmeni.
- Novietot vāciņu atzīmē 1 horizontālā stāvoklī.
- Noņemt vāciņu atzīmē 1, eļļai ir jābūt līdz atveres malai.
- Ja nepieciešams, caur to pašu uzpildes atveri papildināt eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Uzlikt vāciņu atpakaļ atzīmē un aizskrūvēt (nostiprināšanas spēks no 34 līdz 49 N.m).



## D - APKOPE PĒC KATRĀM 500 LIETOŠANAS STUNDĀM VAI 1 GADA

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

Palīdzības ekrānā  pēc 480h parādās brīdinājuma paziņojums, pēc tam pēc 20h, līdz ir sasniegtas 500 apkopes stundas. Pēc šī termiņa palīdzības ekrāns  iedegas, to papildina apkopes atslēga . Nepieciešams veikt apkopi.

PIEZĪME: Pēc šīs apkopes operācijas realizēšanas (D - PĒC KATRĀM 500 DARBA STUNDĀM), izvēlņu ekrāna izvēlnē „XPRT > RESET > MAINT” uzstādīt apkopes skaitītāju uz 500h.

### D1 – IEKŠDEDZES DZINĒJA EĻĻA

NOTECINĀT

### D2 – IEKŠDEDZES DZINĒJA EĻĻAS FILTRS

NOMAINĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas, ļaut iekšdedzes dzinējam dažas minūtes darboties tukšgaitā, tad dzinēju apturēt.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

**IZMANTOT REKOMENDĒTĀS SMĒRVIELAS: MANITOU eļļa GOLD "API CJ-4 ; ACEA E9"**  
Atbrīvoties no notecinātās eļļas ekoloģiski drošā veidā.

#### EĻĻAS NOTECINĀŠANA


- Atvērt motora pārsegu un apakšējo pārsegu.
- Noņemt pieejas paneli 1.
- Novietot zem notecināšanas aizbāžņa trauku un atskrūvēt vāciņu 2.
- Paņemt notecināšanas cauruli 3.
- Novietot notecināšanas caurules galu traukā un pilnībā cauruli uzskrūvēt uz notecināšanas savienojuma 2.
- Lai notecinātu eļļu, noņemt uzpildes vāciņu 4.

#### FILTRA NOMAIŅA

- Noskrūvēt un izmest motoreļļas filtru 5, kā arī tā blīvi.
- Notīrīt filtra pamatni ar tīru audumu bez pūkām.
- Pirms jauna motoreļļas filtra uzlikšanas savā vietā nedaudz ieeļļot tā blīvi (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Pievilkt eļļas filtru (nostiprināšanas spēks 30 N.m).

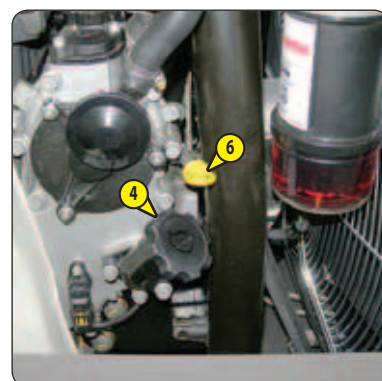
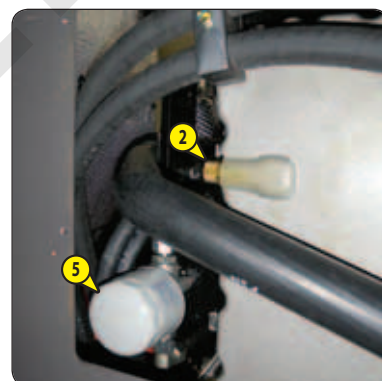
#### EĻĻAS UZPILDĪŠANA

- Noņemt iztecināšanas cauruli 3, to notīrīt un aizstāt.
- Uzlikt atpakaļ iztecināšanas vāciņu 2 un to aizskrūvēt.
- Caur uzpildīšanas atveri 4 uzpildīt pilnu ar eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Pagaidīt dažas minūtes, lai eļļa varētu ieplūst karterī.
- Iedarbināt iekšdedzes dzinēju un ļaut tam darboties dažas minūtes.
- Pārbaudīt, vai pie notecināšanas vāciņa un eļļas filtra nav noplūdes.
- Izslēgt iekšdedzes dzinēju, nogaidīt dažas minūtes un starp abām līmeņrāža atzīmēm 6 pārbaudīt līmeni.
- Nepieciešamības gadījumā līmeni papildināt.
- Uzlikt atpakaļ pieejas paneli 1.

PIEZĪME: Ja palīdzības ekrāns  atveras pirms 500 stundām līdz apkopei, veiciet motoreļļas notecināšanu. Tas ir saistīts ar lielu skaitu kvēpu filtra attīrīšanas un „stāvoša iekrāvēja” kvēpu filtra attīrīšanas.

Pēc tam, kad nomaiņa ir izdarīta, nodzēst palīdzības ekrānu šādā secībā (motors izslēgts, elektriskā aizdedze pozīcijā 1):

- 1 - Nospiegt gāzes pedāli līdz galam un turēt to nospiestu no 15 līdz 20 sekundēm.
- 2 - Pēc 15 līdz 20 sekundēm atlaist gāzes pedāli.
- 3 - Nospiegt gāzes pedāli līdz galam un turēt to nospiestu no 15 līdz 20 sekundēm.
- 4 - Pēc 15 līdz 20 sekundēm atlaist gāzes pedāli.
- 5 - Nospiegt gāzes pedāli līdz pusei un turēt to nospiestu no 15 līdz 20 sekundēm.





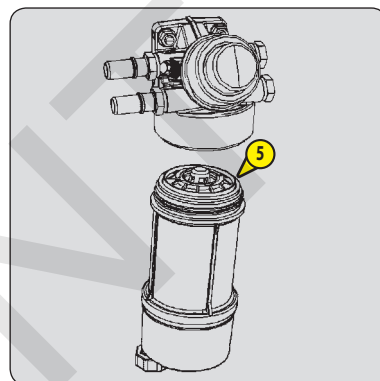
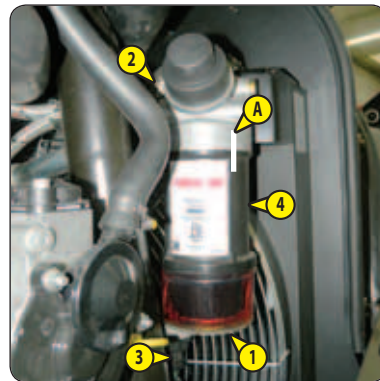
### D3 – DEGVIELAS PRIEKŠFILTRA PATRONA

NOMAINĪT

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Rūpīgi notīrīt priekšfiltra ārpusi un tā turētāju, lai neļautu putekļiem iekļūt sistēmā.*

- Atvērt motora pārsegu.
- Izdarīt atzīmi A uz priekšfiltra galviņas un korpusa.
- Novietot zem notecināšanas vāciņa 1 trauku un to atgriezt vajā par diviem apgriezieniem.
- Lai nodrošinātu pareizu notecināšanu, atskrūvēt iztecināšanas skrūvi 2.
- Tiklīdz priekšfiltrs ir notecināts, aizgriezt iztecināšanas skrūvi 2.
- Atvienot degvielas priekšfiltra elektrisko vadu 3.
- Atskrūvēt priekšfiltra korpusu 4.
- Atskrūvējot izņemt patronu 5 un tās blīvi, un tās izmest.
- Iztīrīt priekšfiltra korpusa un galviņas iekšpusi ar tīrā dīzeļdegvielā samērcētu otiņu.
- Patronu un jaunu blīvi, kas iepriekš iesmērēta ar tīru motoreļļu, ievietot atpakaļ vietā (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Pareizi ievietot patronu priekšfiltra korpusā un uz priekšfiltra galviņas to uzskrūvēt vienīgi ar roku, līdz atzīme A savienojas.
- Veikt degvielas filtra patronas nomaiņu.



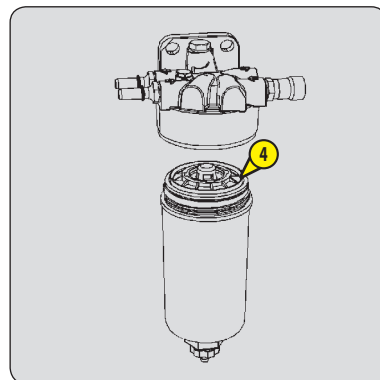
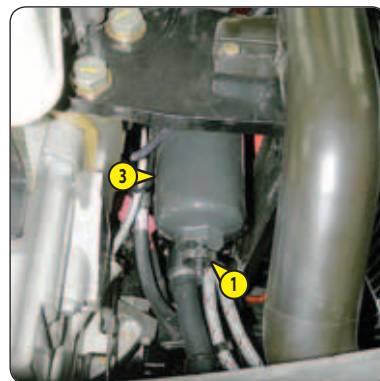
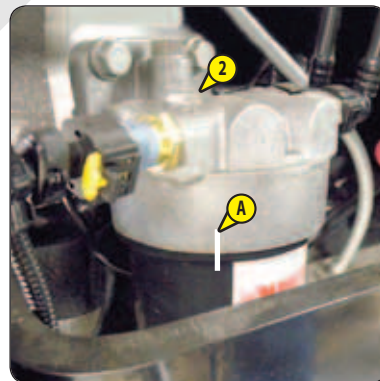
### D4 – DEGVIELAS FILTRA PATRONA

NOMAINĪT

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Uzmanīgi notīrīt filtra ārpusi un tā turētāju tā, lai neļautu putekļiem iekļūt sistēmā.*

- Atvērt motora pārsegu.
- Izdarīt atzīmi A uz filtra galviņas un korpusa.
- Novietot zem notecināšanas vāciņa 1 trauku un to atgriezt vajā par diviem apgriezieniem.
- Lai nodrošinātu pareizu notecināšanu, atskrūvēt iztecināšanas skrūvi 2.
- Tiklīdz filtrs ir notecināts, aizgriezt iztecināšanas skrūvi 2.
- Atskrūvēt filtra korpusu 3.
- Izskrūvējot izņemt patronu 4 un tā blīvi, un tās izmest.
- Iztīrīt filtra galviņas iekšpusi ar tīrā dīzeļdegvielā samērcētu otiņu.
- Patronu un jaunu blīvi, kas iepriekš iesmērēta ar tīru motoreļļu, ievietot atpakaļ vietā (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Pareizi ievietot patronu filtra korpusā un uz priekšfiltra galviņas to uzskrūvēt vienīgi ar roku, līdz atzīme A savienojas.
- Iztīrīt degvielas barošanas sistēmu (skatīt: 3 - APKOPE: H1 - DEGVIELAS BAROŠANAS SISTĒMA).



## D5 – HIDRAULISKĀ EĻĀS ATPLŪDES FILTRA PATRONA

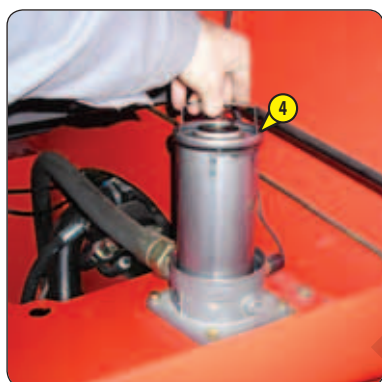
NOMAINĪT

Atrodoties uz horizontālas virsmas, apstādināt iekšdedzes dzinēju un atbrīvot sistēmu no spiediena ar hidrauliskās vadības ierīcēm.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Pirms jebkādu darbību veikšanas, lai novērstu jebkādu risku, ka varētu tikt piesārņota hidrauliskā sistēma, pamatīgi notīrīt filtra ārpusi tā un apkārtni.*

- Noņemt aizsargietvaru 1.
- Noņemt uzpildes vāciņu 2 un atskrūvēt vāku 3 par trim apgriezieniem.
- Nogaidīt dažas minūtes, lai eļļa varētu satecēt tvertnē.
- Nocelt vāku un lēni izņemt visu filtrējošās patronas iekārtu 4.
- Ievietot to tīrā tvertnē.
- No trauka 6 atvienot galviņu 5, to saspiežot.
- Veco patronu 7 nomainīt ar jaunu patronu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Ievietot visu atpakaļ, tad aizskrūvēt vāku.
- Uzlikt atpakaļ uzpildes vāciņu 2.
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru 1.



## D6 – PRIEKŠĒJĀ UN AIZMUGURĒJĀ TILTA DIFERENCIĀLA EĻĀ

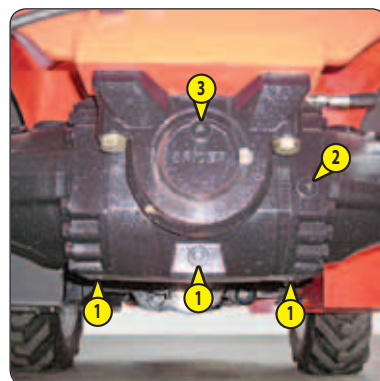
NOTECINĀT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju. Diferenciāla eļļai jābūt vēl siltai.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Atbrīvojies no notecinātās eļļas ekoloģiski drošā veidā.*

- Novietot zem notecināšanas vāciņiem 1 trauku un tos atskrūvēt.
- lai nodrošinātu pareizu eļļas notecināšanu, noņemt vāciņu atzīmē 2 un uzpildes vāciņu 3.
- Uzlikt atpakaļ un aizskrūvēt notecināšanas vāciņus 1 (nostiprināšanas spēks 34 līdz 49 N.m).
- Caur uzpildīšanas atveri 3 piepildīt pilnu ar eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Līmenis ir pareizs, ja eļļa ir sasniegusi atveras atzīmi 2.
- Pārbaudīt, vai pie notecināšanas vāciņiem nav noplūdes.
- Uzlikt atpakaļ un aizskrūvēt vāciņus atzīmē 2 (nostiprināšanas spēks 34 līdz 49 N.m) un uzpildes vāciņu 3 (nostiprināšanas spēks 34 līdz 49 N.m).
- Atkārtot šīs pašas darbības attiecībā uz aizmugurējā tilta diferenciāli.



RAMIRENT

## E - APKOPE PĒC KATRĀM 1000 DARBA STUNDĀM VAI 2 GADIEM

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

### E1 – SAUSĀ GAISA FILTRA PATRONA

NOMAINĪT

Strādājot ļoti putekļainā vidē, patronas nomaiņas periodiskums ir jāsamazina (līdz 250 stundām ļoti putekļainā vidē).

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Nomainīt patronu tīrā vietā, iekšdedzes dzinējam jābūt izslēgtam.  
Nekādā gadījumā nelietot iekrāvēju, ja patrona ir izņemta vai bojāta.*

*Ja ir iedegusies gaisa filtra aizsērēšanās signāllampīņa , pēc iespējas ātrāk nomainīt patronu (vēlākais pēc 1 stundas).*

*Nekādā gadījumā nelietot iekrāvēju, ja gaisa filtrs ir izņemts vai bojāts.*

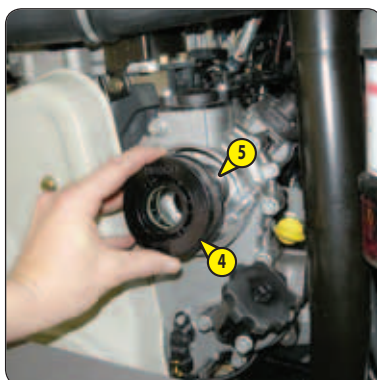
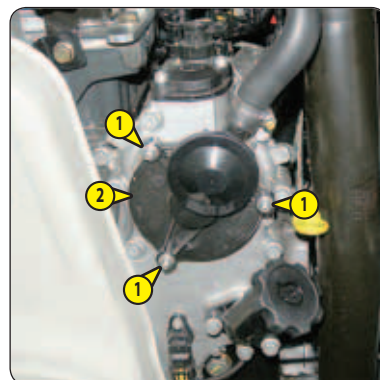
- Atvērt motora pārsegu.
- Atskrūvēt skrūves un noņemt pārsegu 1.
- Lai maksimāli izvairītos no putekļu izbīšanas, uzmanīgi pagrieziet patronu 2 uz priekšu un noņemiet.
- Uzlikt vietā drošības patronu.
- Sekojošās vietas ir jānotīra ar mitru, tīru audumu bez plūksnām.
  - Filtra un pārsega iekšpuse.
  - Filtra ieplūdes caurules iekšpuse.
  - Blīvju virsmas filtrā un pārsegā.
- Pārbaudīt caurules un savienojumus starp gaisa filtru un iekšdedzes dzinēju, kā arī filtra savienojumu un nosprostošanās indikatora stāvokli.
- Pirms samontēšanas pārbaudīt jaunā filtrējošā patronas stāvokli (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Noliekt patronu apmēram par 5° uz priekšu un ievietot filtrā, tad to nopozicionēt, uzspiežot uz apmales, bet ne uz centra.
- Uzlikt pārsegu un paliecināties, ka tas ar skavām ir kārtīgi nostiprināts. Pārsegs uzliedams bez spēka palīdzības, pretējā gadījumā pārbaudīt pareizu patronas stāvokli filtrā.



### E2 – IEKŠDEDZES DZINĒJA KARTERA VENTILĀCIJAS FILTRS

NOMAINĪT

- Atvērt motora pārsegu.
  - Rūpīgi notīrīt filtra ārpusi un tā turētāju tā, lai neļautu putekļiem iekļūt sistēmā.
  - Atskrūvēt uzgriežņus 1 un noņemt vāku 2.
  - Noņemt sprostgredzenu 3, izņemt filtru 4 un to, kopā ar vāku 2 blīvi izņemt.
  - Vākam uzlikt jaunu blīvi un ievietot jauno filtru (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- PIEZĪME: Pārliecināties, lai būtu pareizi novietotas filtra 4 un vārpstas 5 šķautnes.
- Uzlikt sprostgredzenu 3, vāku 2 un aizgriezt uzgriežņus 1 (nostiprināšanas spēks 25 N.m).



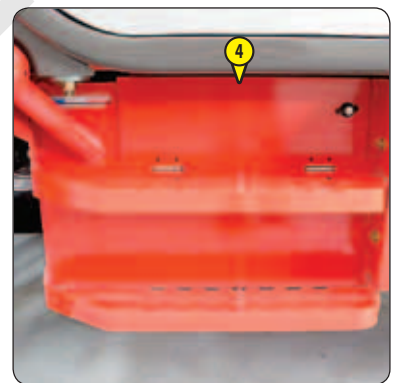
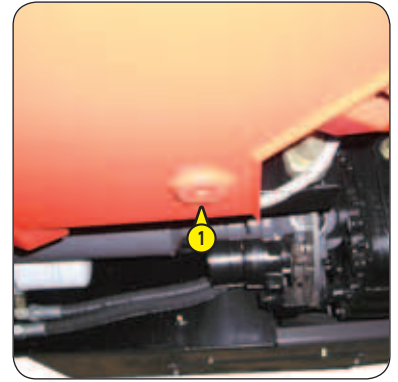
Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Šīs operācijas laikā nekādā gadījumā nesmēkēt vai tuvoties ar atklātu liesmu.*

*Nekādā gadījumā pašiem nemēģināt veikt metināšanas darbus vai jebkuru citu operāciju, kas varētu izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.*

- Vizuāli un pēc taustes pārbaudīt daļas, kurās degvielas sistēmā un tvertnē iespējama noplūde.
- Noplūdes gadījumā sazināties ar savu tirdzniecības pārstāvi.
- Novietot zem notecināšanas vāciņa 1 trauku un to atskrūvēt.
- Lai pareizi veiktu notecināšanu, noņemt uzpildes vāciņu 2.
- Izskalot ar desmit litriem tīras degvielas, ielejot to caur uzpildes atveri 3.
- Uzlikt atpakaļ un nostiprināt notecināšanas vāciņu (nostiprināšanas spēks no 72 līdz 88 N.m).
- Atvērt priekšmetu nodalījumu 4.
- Noskrūvēt izpūtes cauruli 5 un to nomainīt pret jaunu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS) (nostiprināšanas spēks  $5 \pm 2$  N.m).
- Piepildīt tvertni ar tīru un caur uzpildīšanas atveri izfiltrētu dīzeļdegvielu.
- Uzlikt atpakaļ uzpildes vāciņu.
- Ja nepieciešams iztīrīt degvielas barošanas sistēmu (skatīt: 3 - APKOPE: H1 - DEGVIELAS BAROŠANAS SISTĒMA).



Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju, pārnenumu kārbas eļļai jābūt siltai.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ekoloģiski pareizā veidā atbrīvojies no notecinātās eļļas.  
Eļļas filtru aizskrūvēt vienīgi ar roku un to nobloķēt ar ceturtdaļu pagrieziena.*

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Pacelt strēli un novietot ķīli uz domkrata korpusa (skatīt: 1 – DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN IETEIKUMI: IEKRĀVĒJA APKOPES NORĀDĪJUMI).*

**EĻĻAS NOTECINĀŠANA**

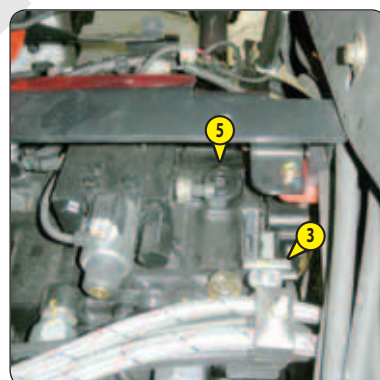
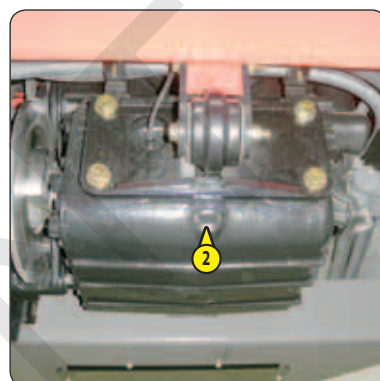
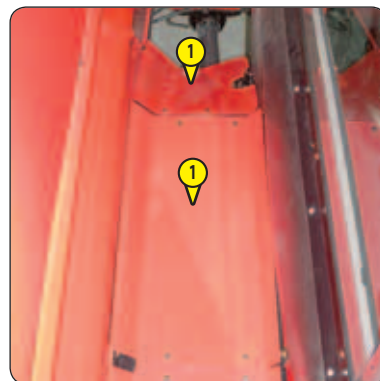
- Noņemt aizvēršanas pārsegu 1.
- Novietot zem notecināšanas vāciņa trauku 2 un to atskrūvēt.
- Lai pareizi notecinātu eļļu, izņemt līmeņrādi 3.

**FILTRA NOMAIŅA**

- Noskrūvēt un izmest pārnenumu kārbas eļļas filtru 4, kā arī tā blīvi.
- Notīrīt filtra pamatni ar tīru audumu bez pūkām.
- Pirms jauna motoreļļas filtra uzlikšanas savā vietā nedaudz ieeļļot tā blīvi (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).

**EĻĻAS UZPILDĪŠANA**

- Uzlikt atpakaļ un nostiprināt notecināšanas vāciņu 2 (nostiprināšanas spēks no 34 līdz 54 N.m).
- Atskrūvēt uzpildes vāciņu 5 un caur atveri piepildīt pilnu ar eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) un uzlikt atpakaļ uzpildes vāciņu 5.
- Iedarbināt iekšdedzes dzinēju un ļaut tam darbojoties palēninātā režīmā.
- Pārbaudīt, vai pie notecināšanas vāciņa un eļļas filtra nav noplūdes.
- Uz līmeņrāža 3 pārbaudīt, vai līmenis atbilst atzīmei MAXI.
- Nepieciešamības gadījumā līmeni papildināt.
- Uzlikt atpakaļ aizvēršanas pārsegu 1.

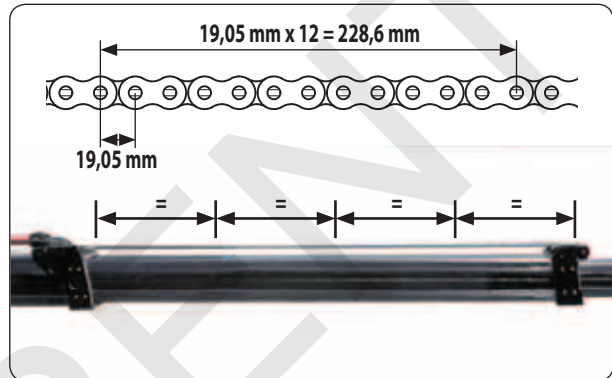
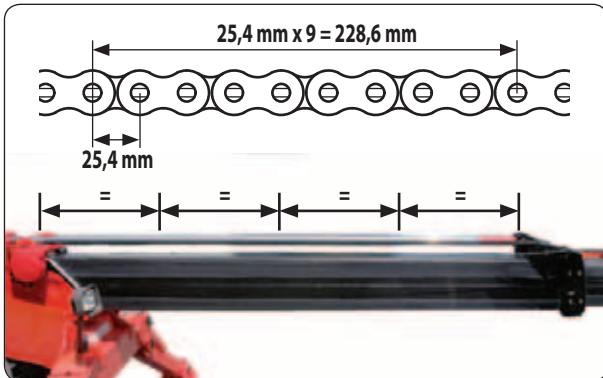


MT 1840 A ST3B

- Uz ķēdēm par nodilumu liecina vairāki faktori.
  - Uz šarnīra savienojumiem, par ko liecina ķēdes pagarināšanās.
  - Uz plāksnīšu profila, kur tie saskaras ar skriemeļiem.
  - Uz plāksnīšu virsmām un paplašinātām asīm, saskaroties ar skriemeļu malām.
  - Uz paplašināto asu šķautnēm.

**KĒŽU PAGARINĀŠANA**

- Lai veiktu šo operāciju, iesakām izmantot ķēžu līmeņrādi (atsauce MANITOU: 161583).
- Novietot iekrāvēju uz stabilizatoriem, strēlei atrodoties horizontāli.
  - Pilnībā izvilkot teleskopus un kādu brīdi darbināt komandslēdzi, lai kārtīgi izstieptu ķēdes.
  - Visdrīzāk ķēdes nolietojums būs nevienmērīgs, tāpēc sadalīt ķēdi 4 vienādās daļās un veikt katras daļas pārbaudi tās vidū, izmantojot līmeņrādi.

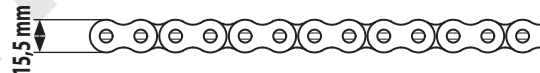


**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja tiek pārsniegti maksimālie izmēri (228,6 mm + 2% = 233,2 mm), ķēžu pāri nomainīt (konsultēties ar savu pārstāvi).*

**PLĀKSNĪŠU PROFILA NOLIETOJUMS**

Tāpat kā ķēžu pagarinājumu, veikt katras vienādās daļas pārbaudi tās vidusdaļā, izmantojot cilindra galvas pamatni.

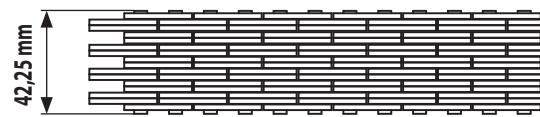


**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja tiek pārsniegti minimālie izmēri (24 mm - 2% = 23,5 mm un 15,5 mm - 2% = 15,2 mm), ķēžu pāri nomainīt (konsultēties ar savu pārstāvi).*

**PAPLAŠINĀTO ASU NOLIETOJUMS**

Tāpat kā ķēžu pagarinājumu, veikt katras vienādās daļas pārbaudi tās vidusdaļā, izmantojot cilindra galvas pamatni.



**⚠ SVARĪGI ⚠**

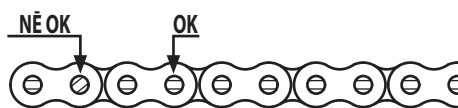
*Ja tiek pārsniegti minimālie izmēri (53,6 mm - 2% = 52,5 mm un 42,25 mm - 2% = 41,4 mm), ķēžu pāri nomainīt (konsultēties ar savu pārstāvi).*

- Papildu nolietojumam palielināts spiediens starp plāksnīšu profilu un skriemeļiem var izraisīt materiāla nobīdi, kā rezultātā nobloķējas šarnīra savienojumi, un šajā gadījumā arī nomainīt ķēžu pāri.

**PAPLAŠINĀTO ASU ŠĶAUTŅU IZLĪDZINĀŠANA**

Veikt pārbaudes visu ķēžu garumā.

- Palielināta berze starp plāksnītēm un paplašinātām asīm var novest pie tā, ka tās griezīsies ārējās plāksnītēs un sekojoši tam izvirsīsies no savām vietām.



**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Ja šķautnes nav izlīdzinātas attiecībā pret ķēdi garenvirzienā, nomainīt ķēžu pāri (konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi).*

## E8 – HIDRAULIKAS EĻĻA

NOTEICINĀT

## E9 – HIDRAULISKĀS EĻĻAS TVERTNES IZPŪTES CAURULE

NOMAINĪT

## E10 – HIDRAULIKAS EĻĻAS TVERTNES IESŪKNĒŠANAS SIETIŅŠ

IZTĪRĪT

## E11 – BREMZĒŠANAS SISTĒMAS AKUMULATORA BLOKA FILTRŠ

NOMAINĪT

## E12 – SADALĪTĀJA VADĪBAS GALVIŅU FILTRŠ

NOMAINĪT

## E13 – AIZMUGURĒJĀ TILTA SVĀRSTĪBU SASLĒGUMA FILTRŠ

NOMAINĪT

Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apstādīnātu iekšdedzes dzinēju un līdz galam ievilkto un nolaistu strēli.

### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Pirms jebkurām darbībām uz hidrauliskās tvertnes rūpīgi notīrīt iztecināšanas vāciņa, iesūkšanas sietiņa apkārtni un filtra ārpusi.*

*Izmantot vienīgi tīru bāku un piltuvi un pirms eļļas ieliešanas notīrīt eļļas kannas virspusi.  
Ekoloģiski pareizā veidā atbrīvojies no iztecinātās eļļas.*

### **EĻĻAS NOTEICINĀŠANA**

- Noņemt aizsargietvaru 1.
- Novietot zem noteicināšanas vāciņa trauku 2 un atskrūvēt vāciņu.
- Lai noteicinātu eļļu, noņemt uzpildes vāciņu 3.

### **IZPŪTES CAURULES NOMAIŅA**

- Noskrūvēt vāciņu 4 un to nomainīt pret jaunu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).

### **SIETIŅA TĪRĪŠANA**

- Atvienot šļūteni 5.
- Atskrūvēt iesūkšanas filtru 6 un to iztīrīt, izmantojot saspiesta gaisa plūsmu, pārbaudīt tā stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainīt (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Iesūkšanas filtru uzlikt atpakaļ un pārliicināties, ka blīve ir novietota pareizi.

### **BREZŅU SISTĒMAS AKUMULATORA BLOKA FILTRA NOMAIŅA**

- Atskrūvēt vāciņu 7, izņemt filtru un to nomainīt pret jaunu.
- Uzlikt atpakaļ vāciņu 7 un to aizskrūvēt (nostiprināšanas spēks 70 līdz 80 N.m).

### **SADALĪTĀJA VADĪBAS GALVIŅU FILTRA NOMAIŅA**

#### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Uzmanību, filtru 9 uzstādīt tādā pašā virzienā kā norāda bultiņa.*

- Atskrūvēt abus savienojumus 8 un nomainīt filtru 9.

### **AIZMUGURĒJĀ TILTA SVĀRSTĪBU SASLĒGUMA FILTRA NOMAIŅA**

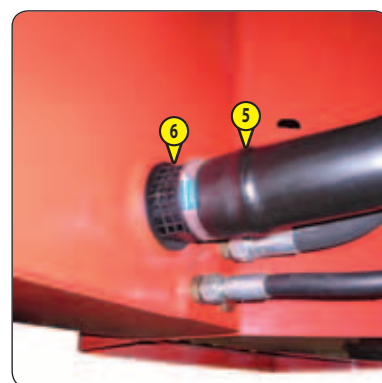
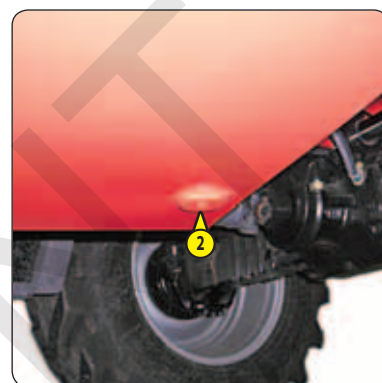
#### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Uzmanību, filtru 12 uzstādīt tādā pašā virzienā kā norāda bultiņa.*

- Noņemt pusgredzenu 10.
- Atskrūvēt abus savienojumus 11 un nomainīt filtru 12.

### **EĻĻAS UZPILDĪŠANA**

- Uzlikt atpakaļ un nostiprināt noteicināšanas vāciņu 2 (nostiprināšanas spēks no 72 līdz 88 N.m).
- Caur uzpildes atveri 13 piepildīt pilnu ar eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Pārbaudīt eļļas līmeni uz līmeņa mēritāja 14, eļļas līmenim ir jābūt sarkanā punkta līmenī.
- Pārbaudīt, vai pie noteicināšanas aizbāžņa nav notikusi noplūde.
- Uzlikt atpakaļ uzpildes vāciņu 3.



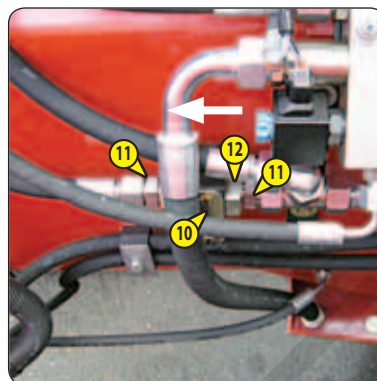
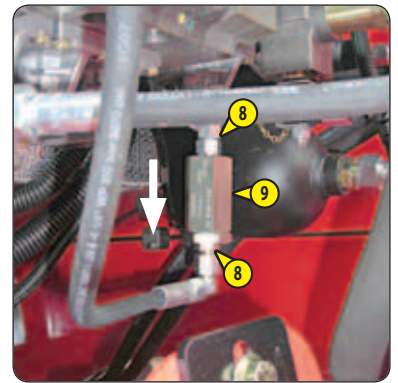


## HIDRAULISKĀS SISTĒMAS PIESĀRŅOJUMA NOVĒRŠANA



*Šī darbība ir jāveic jūsu tirdzniecības pārstāvim pēc katras eļļas nomaiņas.*

- Sistēmā izmantojamajai hidrauliskajai eļļai kvalitātes ziņā vismaz jāatbilst 8. klasei (saskaņā ar NAS 1638).
- Izmantojot ārējo centrāli, jūsu tirdzniecības pārstāvis varēs iztīrīt hidraulisko sistēmu un pārbaudīt eļļas kvalitāti, lai nodrošinātu hidraulisko komponentu ilgu darbības laiku, jo īpaši attiecībā uz galveno sūkni.



## E14 – DROŠĪBAS JOSTA

PĀRBAUDĪT



*Nekādā gadījumā iekrāvēju nedrīkst izmantot, ja drošības josta ir bojāta (fiksācijas, saslēgšanās, griezumī, citi bojājumi).  
Nekavējoties saremontēt vai nomainīt drošības jostu.*

### DROŠĪBAS JOSTA AR DIVIEM STIPRINĀŠANAS PUNKTIEM

- Pārbaudīt šādus punktus:
  - Stiprinājumu fiksācija pie sēdekļa.
  - Siksnas un saslēgšanas mehānisma tīrība.
  - Saslēgšanas mehānisma darbība.
  - Siksnas stāvoklis (iegriezumi, apirušas malas).

### SARULLĒTA DROŠĪBAS JOSTA AR DIVIEM STIPRINĀŠANAS PUNKTIEM

- Pārbaudīt iepriekš norādītos punktus un arī šādus punktus:
  - Pareiza siksnas satīšanās.
  - Ruļļa aizsarga stāvoklis.
  - Ruļļa saslēgšanas mehānisma nobloķēšanās, kad sikсна tiek strauji parauta.

PIEZĪME: Pēc avārijas drošības josta ir jānomaina.

## E15 – PRIEKŠĒJO UN AIZMUGURĒJO RITĒŅU REDUKTORU EĻĻA

NOTECINĀT

Novietot iekrāvēju uz virsmas ar apturētu iekšdedzes dzinēju, eļļas reduktora eļļai jābūt siltai.



*Atbrīvojies no notecinātās eļļas ekoloģiski drošā veidā.*

- Notecināt eļļu un nomainīt katra riteņa reduktora eļļu.
- Novietot notecināšanas vāciņu 1 pozīcijā A.
- Novietot zem notecināšanas vāciņa trauku un to atskrūvēt.
- Ļaut pilnībā notecēt visai eļļai.
- Novietot notecināšanas atveri stāvoklī B, t.i., atveri nolīmeņot.
- Pa uzpildes atveri 1 piepildīt ar eļļu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA).
- Līmenis ir pareizs, kad eļļa ir piepildīta līdz malām.
- Uzlikt atpakaļ un nostiprināt notecināšanas vāciņu (nostiprināšanas spēks no 34 līdz 49 N.m).



## F - PĒC KATRĀM 2000 DARBA STUNDĀM VAI 2 GADIEM

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

### F1 – DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMS

#### NOTECINĀT

Šīs darbības ir jāveic atbilstoši nepieciešamībai vai katru otro gadu pirms ziemas perioda. Novietot iekrāvēju uz horizontālas virsmas ar apturētu un atdzesētu iekšdedzes dzinēju.

#### ⚠ SVARĪGI ⚠

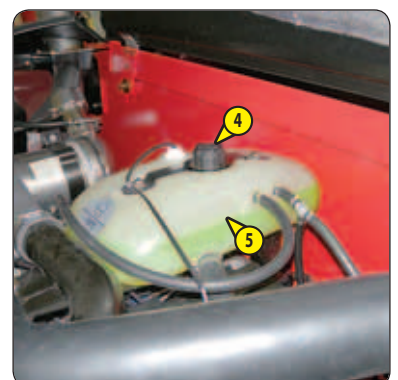
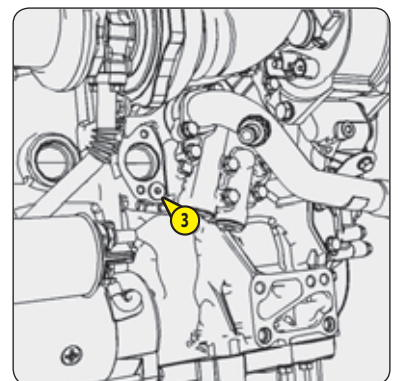
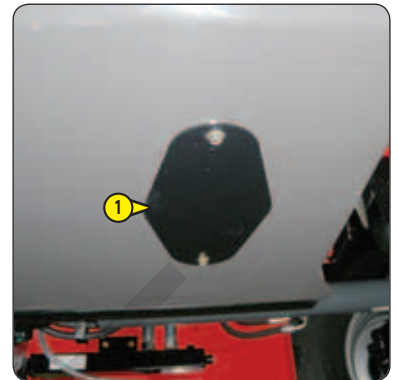
*Iekšdedzes dzinējam nav pretkorozijas aizsardzības un tāpēc visu gadu tajā ir jāiepilda maisījums, kurā ir 25 %etilēna- glikola bāzes antifrizs.*

#### ŠĶIDRUMA NOTECINĀŠANA

- Atvērt motora pārsegu.
- Noņemt pieejas paneli 1.
- Novietot zem radiatora notecināšanas ventiļa 2 un dzinēja bloka notecināšanas vāciņa 3 un tos atskrūvēt.
- Noņemt izplešanās trauka uzpildīšanas vāciņu 4 un, lai nodrošinātu pareizu notecināšanu, atvērt apsildes vadības slēdzi līdz galam.
- Pilnībā ļaut izplūst šķidrumam no dzesēšanas sistēmas, nodrošinot, lai atveres neaizdambētos.
- Pārbaudīt cauruļu, kā arī stiprinājumu stāvokli un nepieciešamības gadījumā caurules nomainīt.
- Izskalot sistēmu ar tīru ūdeni un nepieciešamības gadījumā lietot tīrīšanas līdzekli.

#### ŠĶIDRUMA UZPILDĪŠANA

- Aizskrūvēt notecināšanas ventili 2 un notecināšanas vāciņu 3 (nostiprināšanas spēks 40 Nm).
- Lēnām piepildīt sistēmu ar dzesēšanas šķidrumu (skatīt: 3 - APKOPE: SMĒRVIELAS UN DEGVIELA) līdz izplešanās trauka vidusdaļai 5.
- Uzlikt atpakaļ uzpildes vāciņu 4.
- Dažas minūtes darbināt iekšdedzes dzinēju tukšgaitā.
- Pārbaudīt, vai nav noplūdes.
- Uzlikt atpakaļ pieejas paneli 1.
- Pārbaudīt līmeni un nepieciešamības gadījumā papildināt.



- Pārbaudīt riepu stāvokli, lai atklātu iegriezumus, bojājumus, nodilumu, u.c.
- Ar dinamometra atslēgas palīdzību pārbaudīt riteņu skrūvju nostiprināšanas spēku.
  - Priekšējie riteņi: 630 N.m ± 15 %
  - Aizmugurējie riteņi: 630 N.m ± 15 %

**F3 – KLIMATA KONTROLE (PĒC IZVĒLES)****KONDENSATORA UN IZTVAICĒTĀJA SPOĻU TĪRĪŠANA (\*)****KONDENSĀTA TRAUKA UN SPIEDIENA SAMAZINĀŠANAS VENTIĻA TĪRĪŠANA (\*)****DZESĒTĀJA SAVĀKŠANA, LAI NOMAINĪTU FILTRU- ŽĀVĒTĀJU (\*)****DZESĒTĀJA UZPILDE UN TERMOSTATISKĀS VADĪBAS UN SPIEDIENA SLĒDŽU PĀRBAUDE (\*)**

PIEZĪME: Atverot iztvaicētāju, atcerieties atlikt vietā pārseguma blīvi.

(\*): (KONSULTĒTIES AR SAVU TIRDZniecībās PĀRSTĀVI).

**⚠ SVARĪGI ⚠**

**NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEMĒGINĀT IESPĒJAMUS BOJĀJUMUS NOVĒRST PAŠU SPĒKIEM. JAUTĀJUMOS PAR SISTĒMAS UZPILDIŠANU VIENMĒR GRIEZTIES PIE SAVA TIRDZniecības PĀRSTĀVJA, KURA RĪCĪBĀ IR PIEMĒROTAS MAIŅAS DETALĀS, TEHNISKAIS APRAKSTS UN NEPIECIEŠAMIE INSTRUMENTI.**

**leelpošanas gadījumā novietot cietušo personu svaigā gaisā, dot ielopot skābekli vai veikt mākslīgo elpināšanu, un sazināties ar ārstu.**

**Saskares gadījumā ar ādu nekavējoties to nomazgāt ar lielu daudzumu ūdens un novilkt piesārņoto apģērbu.**

**Saskares gadījumā ar acīm tās skalot ar tīru ūdeni 15 minūtes un sazināties ar ārstu.**

- Nekādā gadījumā neatvērt sistēmu, jo tas izraisīs dzesēšanas līdzekļa noplūdi.
- Dzesēšanas sistēmā ir dzesētājs, kas noteiktos apstākļos var būt bīstams. Šī gāze, dzesētājs R-134a, ir bez krāsas un smaržas un ir smagāka par gaisu.
- Kompresors ir aprīkots ar eļļas līmeņa mērītāju. Nekādā gadījumā neatskrūvēt šo mērītāju, jo tā rezultātā sistēmā pazudīs spiediens. Eļļas līmeni pārbauda, tikai mainot eļļu sistēmā.



## G - PĒC KATRĀM 3000 DARBA STUNDĀM

Veikt iepriekš aprakstītās darbības, kā arī sekojošās operācijas.

### G1 – SAUSĀ GAISA FILTRA DROŠĪBAS PATRONA

**NOMAINĪT**

- Sausā gaisa filtra patronas noņemšanas un uzstādīšanas secību skatīt: 3 - APKOPE: E1 - GAISA FILTRA PATRONA.
- Uzmanīgi noņem sausā gaisa filtra drošības patronu 1 tā, lai maksimāli samazinātu putekļu izbiršanu.
- Notīrīt filtra blīves virsmu ar mitru, tīru audumu bez plūksnām.
- Pirms salikšanas pārbaudīt jaunā drošības patronas stāvokli (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS).
- Ievietot patronu filtrā un iespiest to uz iekšu, piespiežot malas nevis vidējo daļu.

PIEZĪME: Drošības patronas nomaiņas periodiskums ir norādīts tikai informatīvos nolūkos. Tas ir jāmaina katrā trešajā sausā gaisa filtra patronas nomaiņas reizē.



### G2 – MAINSTRĀVAS ĢENERATORA SIKSNA

**NOMAINĪT**

- Atvērt motora pārsegu un apakšējo pārsegu.
- Noņemt aizsargietvaru 1.

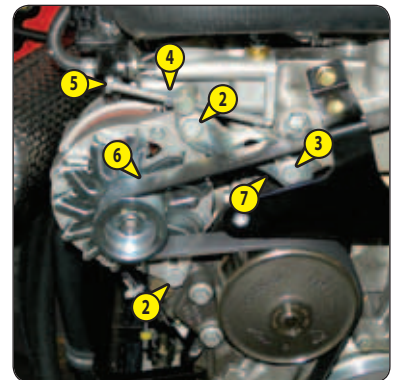
#### SIKSNAS NOŅEMŠANA

- Ar diviem līdz trim apgriezieniem atskrūvēt skrūves 2 un 3.
- Atbloķēt uzgriezni 4 un atskrūvēt skrūvi 5 tādā veidā, lai varētu grozīt maiņstrāvas ģeneratoru un noņemt maiņstrāvas ģeneratora siksnu 6.

PIEZĪME: Izmantot iespēju un noņemt siksnu, lai pārbaudītu skriemeļu un gultņu darbību (trokšņi, berze, atstarpes...).

#### SIKSNAS UZLIKŠANA

- Uzlikt jaunu maiņstrāvas ģeneratora siksnu (skatīt: 3 - APKOPE: FILTRĒJOŠIE ELEMENTI UN SIKSNAS), pārliicināties, ka tā ir kārtīgi iegūlusies katras skriemeļa rievā.
- Aizskrūvēt skrūvi 5, lai nospriegotu siksnu tā, lai noregulēšanas cilne 7 atdurtos pret fiksācijas skrūvi 2.
- Pievilkt skrūves 2 un 3 (nostiprināšanas spēks 50 N.m).
- Aizskrūvēt skrūvi 5 par diviem pagriezieniem un pievilkt uzgriezni 4.
- Uzlikt atpakaļ aizsargietvaru 1.



RAMIRENT

# H - GADĪJUMA RAKSTURA APKOPE

## H1 – DEGVIELAS BAROŠANAS SISTĒMA

IZTĪRĪT

Šo operāciju kopums veicams vienīgi sekojošos gadījumos:

- Nomaināms degvielas barošanas sistēmas elements.
- Tirāma tvertne.
- Beigusies degviela.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Jebkura saskare ar degvielu zem augstspiediena var izraisīt ādas bojājumus un apdegumus.*

*Degvielas zem augstspiediena izšļakstīšanās var izraisīt aizdegšanos.*

*Pārbaudes un apkopes kārtības neievērošana var novest pie smagiem miesas bojājumiem.*

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Nekādā gadījumā neveiciet darbības ar augstspiediena sistēmu.*

*Šī norādījuma neievērošana var izraisīt nopietnus iekšdedzes dzinēja bojājumus.*

*Degvielas augstspiediena sistēmu var remontēt vienīgi pilnvaroti tehniķi ar atbilstošu sagatavotību.*

Pārliecināties, lai degvielas līmenis ir pietiekams un veikt tīrīšanu sekojošā kārtībā:

- Atvērt motora pārsegu.
- Pārbaudīt degvielas barošanas sistēmas stāvokli.
- Lai zemspiediena sistēmu atbrīvotu no gaisa, apmēram 80 reizes darbināt rokas pumpi 1.
- Tagad iekšdedzes dzinējs ir gatavs iedarbināšanai.
- Uzreiz pēc degvielas barošanas sistēmas tīrīšanas iedarbināt iekšdedzes dzinēju un to darbināt tukšgaitā apmēram 5 minūtes, lai nodrošinātos, ka iesmidzināšanas sūknis ir pilnībā iztīrījies.

PIEZĪME: Ja motors labi darbojas īsu brīdi un apstājas vai darbojas neregulāri, pārbaudīt iespējamo noplūdi zemspiediena sistēmā. Šābu gadījumā konsultēties pie sava tirdzniecības pārstāvja.





## H2 – „APSTĀDINĀTA IEKRĀVĒJA” KVĒPU FILTRS

ATTĪRĪTIES

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Kvēpu filtra attīrīšanās ir automātiska procedūra, ko ieslēdz operators tad, kad atveras palīdzības ekrāni*



- Novietot iekrāvēju drošā un pietiekami vēdināmā vietā.
- Pārbaudīt šādus punktus:
  - gaitas slēdzis neitrālā pozīcijā,
  - stāvbremze ieslēgta,
  - strēles leņķis mazāks par 5°,
  - stabilizatori pacelti
  - iekšdedzes dzinēja temperatūra lielāka par 70 °C,
  - gāzes pedālis atlaists,
  - izplūdes gāzes paaugstinātas temperatūras signāllampīņa  nodzīsusi.
- Pārliecināties, ka degvielas līmenis ir pietiekams.
- Iedarbināt iekrāvēju, ļaut iekšdedzes dzinējam darboties dažas minūtes, līdz tas sasniedz savu darba temperatūru.
- Lai ieslēgtu attīrīšanās procedūru, paturēt vismaz uz divām sekundēm nospiestu slēdža 1 augšdaļu.
- „Apstādināta iekrāvēja” kvēpu filtra attīrīšanās procedūru apstiprina palīdzības ekrāna  atvēršanās, signāllampīņas  iedegšanās un kontrolsignāls. Pretējā gadījumā atveras palīdzības ekrāns , ko papildina kontrolsignāls.
- Vēlreiz pārbaudīt iekrāvēju un vajadzības gadījumā sazināties ar savu tirdzniecības pārstāvi.
- Šīs procedūras laikā iekšdedzes dzinējs darbojas ar 2000 apgr./min.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Izpūtes gāzu filtra attīrīšanas procedūra ir pārtraucama vienīgi nepieciešamības gadījumā.*

*Procedūras pārtraucas automātiski, ja vadītājs:*





*- nospiež gāzes pedāli,*

*- vai ieslēdz gaitu uz priekšu vai atpakaļgaitu.*

- Izpūtes gāzu filtra attīrīšanās ilgums (no 15 līdz 30 minūtēm) ir atkarīgs no šādiem kritērijiem:
  - filtra aizsērēšanās līmeņa,
  - vides temperatūras,



- degvielas kvalitātes un iekšdedzes dzinēja eļļas tipa,
- iepriekš anulētu izpūtes gāzu filtra automātiskās attīrīšanās pieprasījumu skaita.

- Par attīrīšanas procedūras beigām liecina palīdzības ekrāna    atvēršanās un signāllampīņas  nodzišana. Motora apgriezību skaits atgriežas iepriekšējā līmenī.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

***Kvēpu filtra attīrīšanās procedūras beigās uz dažām minūtēm atstāt iekšdedzes dzinēju darbojoties ar nepilnu jaudu, lai pirms elektriskās aizdedzes izslēgšanas pazeminātu temperatūru.***

### H3 – RITENIS

#### NOMAINĪT

Šīs darbības veikšanai mēs rekomendējam izmantot hidraulisko domkratu MANITOU numurs 505507 un drošības balstu MANITOU numurs 554772.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

***Gadījumā, ja ritenis ir jāmaina uz sabiedriskās satiksmes ceļu, nodrošināt iekrāvēja drošu apkārtni:***

- Apstādināt iekrāvēju, ja iespējams, uz stingras un horizontālas virsmas.
- Novietot iekrāvēju stāvēšanas pozīcijā (skatīt: 1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI: VADĪŠANAS INSTRUKCIJAS AR KRAVU UN BEZ KRAVAS).
- Ieslēgt avārijas gaismas.
- Nostiprināt iekrāvēju abos virzienos pret asi, kas ir novietots pretēji maināmajam ritenim.
- Atskrūvēt maināmā riteņa uzgriežņus, līdz tos var noņemt bez īpašas piepūles.
- Novietot domkratu zem tilta caurules pēc iespējas tuvāk ritenim un noregulēt domkratu.
- Pacelt riteni, kamēr tas ir atrauts no zemes un zem tilta novietot drošības balstu.
- Pilnībā atskrūvēt riteņa uzgriežņus un tos izņemt.
- Ar iekustināšanas palīdzību noņemt riteni un novelt to malā.
- Uzlikt uz rumbas jauno riteni.
- Ar roku uzskrūvēt atpakaļ uzgriežņus, nepieciešamības gadījumā tos saelļot.
- Izņemt drošības balstu un nolaist iekrāvēju ar domkrata palīdzību uz zemes.
- Ar dinamometra atslēgu pievilkt riteņa uzgriežņus (skatīt: 3 - APKOPE: IKDIENAS IK DIENU VAI PĒC KATRĀM 10 DARBA STUNDĀM, kur ir norādīts nostiprināšanas spēks).



Atkarībā no iekrāvēja lietošanas var būt nepieciešama periodiska iekārtas nobīdes veikšana, un šī procedūra ļauj vienkārši šo operāciju realizēt.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Rūpīgi ievērot strēles uzstādīšanas norādījumus.*

**Ekrāna** **atvēršanās jūs informē par norādījumu neievērošanu, anulēšanas pieprasījumu vai tūlītēju norādījumu.**

*Šaubu gadījumā konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.*

**Tad, kad nobīde ir pabeigta, pārbaudīt, vai pareizi darbojas garenvirziena brīdināšanas un ierobežošanas aprikojums (skatīt: 3 - APKOPE: A – KATRU DIENU VAI IK PĒC 10 DARBA STUNDĀM).**

- Pievienot dakšu turētāju vai kausu un attiecīgu kravu, kas atbilst vismaz pusei no iekrāvēja nominālās jaudas.
- Nobīdi ieteicams veikt iekrāvējam ar aukstu motoru (pirms izmantošanas) vai pārlicināties, ka aizmugurējās ass temperatūra nepārsniedz 50°C.
- Novietot iekrāvēju uz taisnas un horizontālas virsmas ar iztaisnotiem riteņiem.

- Atvērt GAUGE izvēlni „sprieguma mērinstrumenta nobīde” (skatīt: 2 - APRAKSTS: 6D - EKRĀNU DISPLEJS:

IZVĒLŅU EKRĀNS) un to apstiprināt

- Ievadīt KLIENTA kodu un to apstiprināt

<p><b>1. POSMS</b> ↓</p>	 - Pilnībā nolaiž stabilizatorus.	 - Pacelt strēli maksimāli līdz galam ar pilnībā ievilktiem teleskopiem.
<p><b>2. POSMS</b> ↓</p>	 - Notiek kalibrēšana...	
<p><b>3. POSMS</b> ↓</p>	 - Veikt pilnīgu nolaišanu, iekšdedzes dzinējam darbojoties ar pilniem apgriezieniem, un maksimāli ieslēgtu hidraulikas vadību.	 - Pilnībā pacelt stabilizatorus.
<p><b>4. POSMS</b> ↓</p>	 - Ar uzstādītām dakšām vai kausu. Strēle pilnībā ievilkta apakšējā pozīcijā apmēram 20 centimetrus no zemes.	 <p><b>Šī manevra laikā turiet kravu pēc iespējas tuvāk zemei.</b></p> - Turēt nospiestu „bistamo” hidraulisko kustību atslēgšanas dezaktivācijas pogu  (diode iedegsies), un teleskopēt kravu, līdz aizmugurējie riteņi paceļas no zemes.
<p><b>IZEJA</b></p>	 - Lai atjaunotu stāvokli, ievilk teleskopus un, lai reģistrētu jaunus parametrus, nospiež pogu	



## H5 – PRIEKŠĒJIE LUKTURI

NOREGULĒT

### IETEICAMAIS IEREGULĒJUMS

(saskaņā ar ECE-76/756 76/761 ECE20 normām)

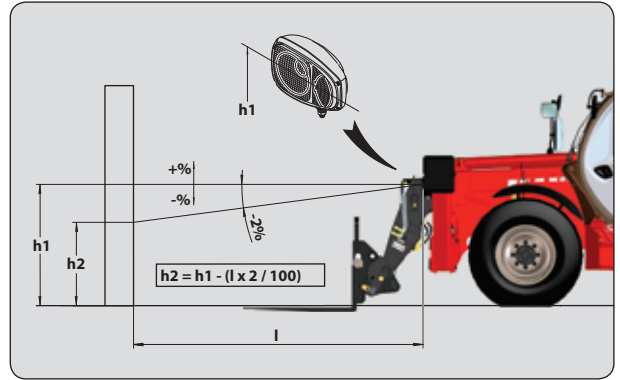
Noregulēt tuvo gaismu slīpumu uz -2 % attiecībā pret lukturu horizontālo līniju.

### NOREGULĒŠANAS PROCEDŪRA

- Novietot iekrāvēju bez kravas transporta stāvoklī perpendikulāri baltai sienai uz līdzenas un horizontālas virsmas.
- Pārbaudīt spiedienu riepiņās (skatīt: 2 - APRAKSTS: PRIEKŠĒJĀS UN AIZMUGURĒJĀS RIEPIŅĀS).
- Pārslēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā.

### TUVO GAISMA STARA AUGSTUMA APRĒĶINĀŠANA (H2)

- h1 = Tuvo gaismu augstums attiecībā pret zemi.
- h2 = Noregulētā stara augstums.
- l = Attālums starp tuvajām gaismām un balto sienu.



## H6 – BOJĀTS AKUMULATORS

NOMAINĪT

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Iedarbināt akumulatora atslēgšanu 30 sekunžu laikā no brīža, kad ar aizdedzes atslēgas palīdzību ir izslēgta elektriskā aizdedze.*

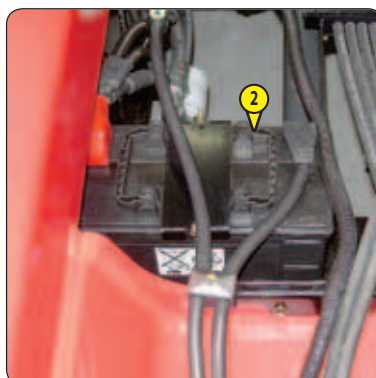
*Darbības ar akumulatoru un tā apkope var būt bīstama, ir jāievēro šādi piesardzības pasākumi:*

- Valkāt aizsargbrilles.
- Turēt akumulatoru horizontālā stāvoklī.
- Nekādā gadījumā nesmēķēt un nestrādāt atklātas liesmas tuvumā.
- Strādāt telpā ar labu ventilāciju.
- *Gadījumā, ja elektrolīts izšļakstās uz ādas vai nokļūst acīs, kārtīgi izskalot ar aukstu ūdeni 15 minūtes un izsaukt medīki.*
- Atvērt motora pārsegu.
- Izmantot tāda paša tipa rezerves akumulatoru un tā pievadus, kādi ir iekrāvējam.
- Pievienot rezerves akumulatoru, ievērojot tā polaritāti (-) (+).
- Iedarbināt iekrāvēju un, tiklīdz iekšdedzes dzinējs sācis darboties, atvienot pievadus.

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Pacelt strēli un novietot ķīli uz domkrata korpusa (skatīt: 1 - DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN IETEIKUMI: IEKRĀVĒJA APKOPES NORĀDĪJUMI).*

- Noņemt aizsargietvaru 1.
- Nomainīt akumulatoru 2.



**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Nevilk iekrāvēju ātrāk par 6 km/h, attālumā līdz 5 km.*

*Šis manevrs ir bīstams.*

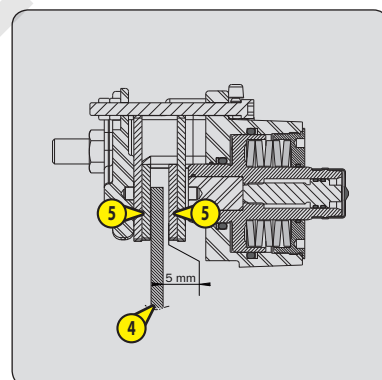
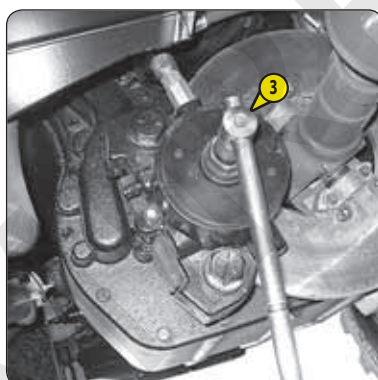
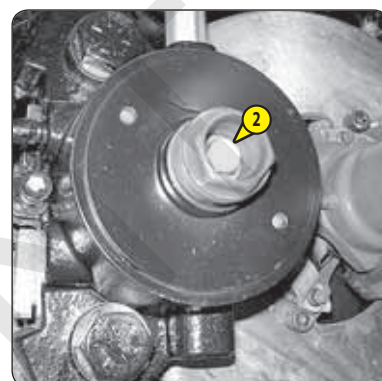
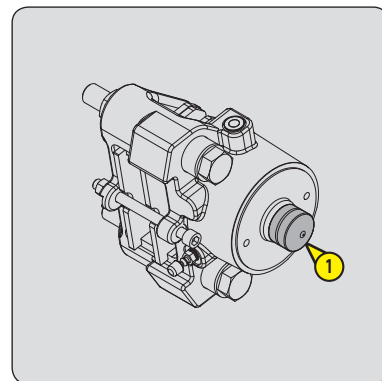
*Pirms vilkšanas, ievērojot piesardzību, iekrāvējam uzlikt ķīļus, jo stāvbremzes sistēma nedarbojas.*

- Pārlēgt gaitas slēdzi neitrālā pozīcijā un pārnesumu sviru tukšgaitā.
- Uzlikt iekrāvējam ķīļus.
- Noņemt pārsegu 1.
- Lai atbrīvotu bremžu disku, ar uzgriežņatslēgu 3 atskrūvēt skrūvi 2. Starp disku 4 un bremžu uzlikām 5 atstāt vismaz 5 mm atstarpi.
- Novietot transportēšanas aprikojumu.
- Noņemt ķīļus.
- Ieslēgt avārijas gaismas.

PIEZĪME: Stūres hidrauliskais pastiprinātājs un bremžu sistēma pilnībā nedarbojas, tāpēc šos slēdzus lietot lēnām un ar enerģiju. Izvairieties no asām kustībām un raušanas.

**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Jautājumos par stāvbremzes noregulēšanu konsultēties ar savu tirdzniecības pārstāvi.*



## H8 – IEKRĀVĒJS

**PACELT SIKSNĀS**

- Celšanas gadījumā ņemt vērā iekrāvēja smaguma centra atrašanās vietu.

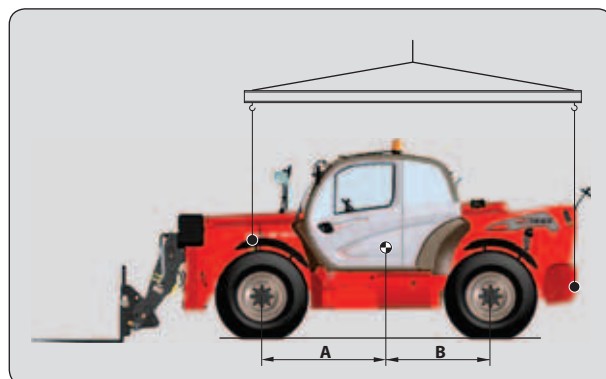
**REGULĒJAMS DAKŠU RĀMIS**

A = 1570 mm	B = 1500 mm	MT 1440 A ST3B
A = 1620 mm	B = 1450 mm	MT 1840 A ST3B

**PAGARINĀMS GROZS 2M25/4M 1000KG**

A = 1305 mm	B = 1765 mm	MT 1440 A ST3B
A = 1355 mm	B = 1715 mm	MT 1840 A ST3B

- Novietot āķus paredzētajās stiprināšanas vietās 1.



**⚠ SVARĪGI ⚠**

*Pirms iekrāvēja novietošanas uz transportēšanas platformas pārbaudīt, vai tiek pareizi piemēroti drošības noteikumi, kā arī pārlicināties, ka transportlīdzekļa vadītājs ir informēts par iekrāvēja izmēriem un masu (skatīt: 2 - APRAKSTS: PARAMETRI).*

*Pārlicināties, Lai platformas izmēri un kapacitāte būtu pietiekami iekrāvēja transportēšanai.  
Pārbaudīt arī platformas pieļaujamo spiedienu pret zemi attiecībā uz iekrāvēju.*

**⚠ SVARĪGI ⚠**

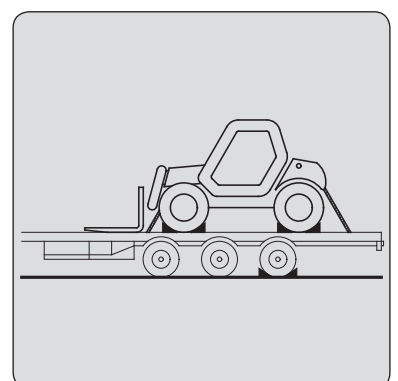
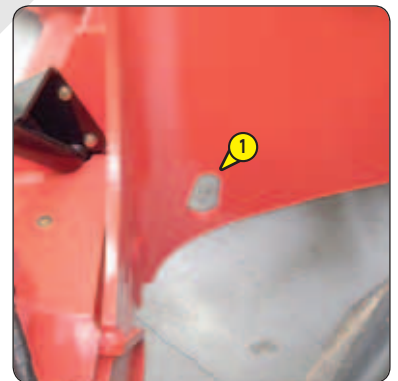
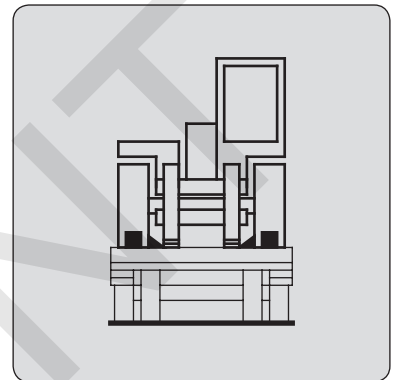
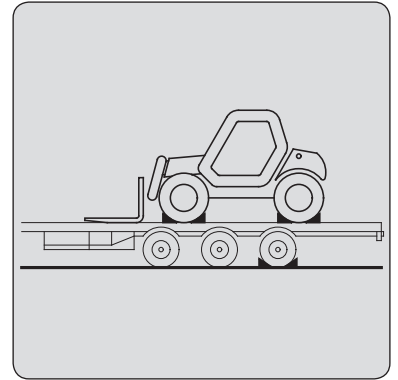
*Iekrāvējiem, kas aprīkoti ar turbo iekšdedzes dzinēju, nobloķēt izplūdes izeju, lai transportēšanas laikā izvairītos no turbīnas rotācijas bez eļļošanas.*

**IEKRAUT IEKRĀVĒJU**

- Nobloķēt riteņus uz platformas.
- Nostiprināt iekraušanas rampu tā, lai leņķis attiecībā pret iekrāvēja uzbraukšanu būtu pēc iespējas mazāks.
- Novietot iekrāvēju paralēli platformai.
- Apstādināt iekrāvēju (skatīt: 1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI: VADĪŠANAS INSTRUKCIJAS AR KRAVU UN BEZ KRAVAS).

**NOSTIPRINĀT IEKRĀVĒJU**

- Nostiprināt ķīļus uz platformas pie katra priekšējā un aizmugurējā riteņa.
- Nostiprināt ķīļus uz platformas arī katra riteņa iekšpusē.
- Nostiprināt iekrāvēju pie platformas ar pietiekami izturīgām trosēm. Iekrāvēja priekšpusē, stiprinājumu vietās 1 un aizmugurē pie vilkšanas tapas 2.
- Pievilkt troses.



# I - MEKLĒT RADIOVADĪBAS DARĪBAS DEFEKTUS (PĒC IZVĒLES)

## IEVADS

### BIEŽUMS UN ATGĀDINĀJUMI

Standarta radiovadība ir aprīkota ar augstfrekvences (HF) moduļiem ar CS 434 radiouztvērēju, kas darbojas ISM diapazonā (profesionālā industriālā radiovadība), šie HF moduļi atbilst Eiropas normai I-ETS 300-220 ar pilnām lietošanas tiesībām un bez abonēšanas maksas. Katrai sistēmai ir savs pārraidīšanas modulis un savs uztveršanas modulis, kas uzstādīti rūpnīcā fiksētā frekvencē jeb radio kanālā.

Katras radiovadības individuālā adrese ir ieprogrammēta ADMO modulī; šim modulim uzlīmēta etiķete ar numuru, kas tajā ieprogrammēts un kas atbilst radiovadības sērijas numuram. Vienīgi ražotājam ir tiesības veikt ADMO moduļu programmēšanu.

CS 434 FREKVENČU TABULA (433.875 Ā 434.650 MHZ)

- GRUPA A: 16 kanāli, no A 1 līdz A16 ar 0.05 MHz lielu soli: A1 = 433.875, A2 = 433.925... A16 = 433.625
- GRUPA B: 16 kanāli, no B 1 līdz B16 ar 0.05 MHz soli: B1 = 433.900, B2 = 434.950... B16 = 433.650

Grupa A tiek atlasīta ar savienojuma punktu zem HF moduļa sistēmas:

- Aizvērts tilts = grupa A
- Atvērts tilts = grupa B

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*Ja sastopaties ar jūsu radiovadības pārraides sistēmas traucējumiem, sazinieties ar dileri (līdz ņemot visas norādes, kas redzamas uz radiovadības etiķetes). Frekvenču piešķiršanu veic vienīgi ražotājs. Neievērojot šo nosacījumu, var tikt anulēta garantija.*

### RADIOUZTVĒRĒJS HF CS 434

Katra standarta radiovadība ir aprīkota ar HF CS 434 kanālu ar radiouztvērēju. Radiouztvērējs darbojas vienā fiksētā frekvencē, kuru tam piešķīris ražotājs, un lietotājs to mainīt nedrīkst.

### PUSAUTOMĀTISKAIS VAI AUTOMĀTISKAIS RADIOUZTVĒRĒJS

PĒC IZVĒLES radiovadības iekārtu var aprīkot ar pusautomātiskajiem vai automātiskajiem radiouztvērējiem:

- Pusautomātiskais: Pēc katras ieslēgšanas un darbības atjaunošanas sistēma automātiski nomaina radio kanālu.
- Automātiskais: Pēc katras ieslēgšanas sistēma pati brīvi izvēles brīvu kanālu.

## RADIOVADĪBAI RAKTURĪGO DEFEKTU MEKLĒŠANAS TABULA

### ⚠ SVARĪGI ⚠

*JĀ MEKLĒŠANAI NAV BIJIS REZULTĀTU, SAZINĀTIES AR TUVĀKO TIRDZNICĪBAS PĀRSTĀVI (līdz ņemot visas norādes, kas redzamas uz radiovadības etiķetes).*

DEFEKTS	IESPĒJAMĀIS DEFEKTS	KOREKCIJA
Raidītāja inicializācija nav iespējama.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Trūkst kravas iekraušanas/izkraušanas funkcijai paredzētā vāciņa.</li><li>- Nepilnīgs/nepareizs autotests.</li><li>- Tukšs akumulators.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kravas iekraušanas/izkraušanas funkcijai paredzētā vāciņa pievienošana.</li><li>- Lai inicializētu sakarus, apmēram pēc 3 sekundēm inicializācijas slēdzis jāpatur nospiešs 2 sekundes.</li><li>- Nomainīt akumulatoru.</li></ul>
Nav reakcijas uz raidītāja slēdžiem.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Uztvērējs bez barošanas.</li><li>- Raidītājs un uztvērējs nav sapāroti.</li><li>- Bojāts akumulators.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nav ieslēgts iekrāvēja galvenais slēdzis.</li><li>- Nav pievienota uztvērēja kontaktdakša.</li><li>- Uz uzlīmēm pārbaudīt iekārtu sērijas numurus un HF kanālus.</li><li>- Pārbaudīt akumulatora kontaktus (korozija/tīrība/utt.).</li></ul>
Pārāk īsa autonomija.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nepareizs vai bojāts akumulators vai nepareizi pieslēgts.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Pārbaudīt akumulatora tipu, vai tas ir pietiekami uzlādēts, vai barošanas avots un lādētāja saslēgums ir drošs.</li></ul>
Traucēta iekrāvējam sūtīto komandu pārraide.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Tuvākajā apkārtnē sastopama tāda pati frekvence, kāda tiek lietota radiovadībai.</li><li>- Nav radio sakaru.</li><li>- Starp raidītāju un uztvērēju atrodas ievērojams šķērslis.</li><li>- Pārāk liels attālums.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vai tuvākajā apkārtnē ir citas iekārtas ar radiovadību? (celtnis, betona sūkņi, utt.).</li><li>- Pārbaudīt, vai mirgo raidītāja zaļā diode.</li><li>- Pienākt iekrāvējam tuvāk.</li><li>- Pienākt iekrāvējam tuvāk.</li></ul>
Nedarbojas izolētās funkcijas.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sakaru pārrāvums starp iekrāvēju un uztvērēju.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Pārbaudīt iekrāvēja uztvērēja sakarus, kontaktdakšu, līniju.</li></ul>

**4 - PĒC IZVĒLES  
KLĀSTĀ PIEEJAMS  
PIELĀGOJAMĀIS  
APRĪKOJUMS**

RAMIR

RAMIRENT

### 4 - PĒC IZVĒLES KLĀSTĀ PIEEJAMS PIELĀGOJAMĀIS APRĪKOJUMS

<i>IEVADS</i>	<b>5</b>
<i>PAPILDAPRĪKOJUMA SATVERŠANAS MANEVRS</i>	<b>6</b>
<i>PAPILDAPRĪKOJUMA TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA</i>	<b>8</b>
<i>PAPILDAPRĪKOJUMA AIZSARDZĪBA</i>	<b>14</b>

RAMIRENT

RAMIRENT



## IEVADS

- Jūs iekrāvējs ir jālieto ar nomaināmām iekārtām. Šīs savstarpēji maināmās iekārtas sauc par PAPILDAPRĪKOJUMU.
- MANITOU piegādā un sniedz garantijas par plašu papildaprīkojuma klāstu, kas piemērots īpaši jūsu iekrāvējam.



**SVARĪGI**

*Ar šiem iekrāvējiem drīkst izmantot tikai papildaprīkojumu, ko apstiprinājis MANITOU (skatīt: 4 - PĒC IZVĒLES PIEJAMĀ PAPILDAPRĪKOJUMA PIELĀGOŠANA : PAPILDAPRĪKOJUMA TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA). Izgatavotājs neuzņemas atbildību, ja tiek veiktas kādas modifikācijas vai arī papildaprīkojuma izmaiņas.*

- Papildaprīkojumu piegādā ar attiecīgajam iekrāvējam paredzētu kravas grafiku. Operatora rokasgrāmata un kravas grafiks ir jātur tiem īpaši paredzētās vietās iekrāvējā. Standarta papildaprīkojuma pielietojumu nosaka instrukcijas šajā dokumentā.



**SVARĪGI**

*Maksimālo kravu nosaka iekrāvēja kravnesība, ievērojot papildaprīkojuma svaru un smaguma centru. Gadījumā, ja papildaprīkojuma kravnesība ir mazāka par iekrāvēja kravnesību, šo ierobežojumu nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt.*

- Atsevišķos gadījumos īpaša veida izmantošanai ir jāveic papildaprīkojuma izmaiņas, kas nav iekļautas cenrādī. Pastāv papildus iespējas, par kurām ir jākonsultējas ar savu tirdzniecības pārstāvi.



**SVARĪGI**

*Atkarībā no lieluma daži papildaprīkojuma veidi, nolaizot un atvelkot strēli, var saskarties ar priekšējām riepiem un izraisīt to bojājumus gadījumā, ja rakšana tiek aktivizēta izbēšanas virzienā.*

*LAI IZSLĒGTU ŠĀDU RISKU, ATBILSTOŠI ATTIECĪGĀJAM IEKRĀVĒJAM UN PAPILDAPRĪKIJUMAM PIETIEKAMI IZSTIEPT TELESKOPU TĀ, LAI ŠĀDS KONTAKTS NEBŪTU IESPĒJAMS.*

## UZKĀRTA KRAVA



**SVARĪGI**

*Iekārtas kravas iekraušanas/izkraušanas darbi OBLIGĀTI veicami tikai ar tam paredzētu iekrāvēju (skatīt: 1 - EKSPLUATĀCIJAS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI: KRAVAS IEKRAUŠANAS/IZKRAUŠANAS INSTRUKCIJAS: H - IEKĀRTAS KRAVAS PACELŠANA UN NOLAISĀNA).*

## IZMANTOŠANA AR VIENKĀRŠO UZ SĀNIEM IZBĪDĀMO RĀMI



**SVARĪGI**

*Vienkāršais uz sāniem izbīdāmais kravas rāmis (TSDL) ir saderīgs vienīgi ar sekojošu papildaprīkojumu:*

- regulējams dakšas rāmis (TFF)
- paceļams dakšas turētājs (PFB)
- savākšanas kauss (CBR)
- betona kauss (BB, BBG)
- kauss ar atveri (GL)
- krāna strēle un krāna strēle ar vinču (P, PT, PO, PC)
- vinča (H)
- nekustīga platforma, pārvietojama platforma, platforma ar margām.

*Jebkura cita papildaprīkojuma izmantošana uz TSDL ir aizliegta.*

*Gadījumā, ja tiek izmantots savākšanas kauss (CBR), tad vienkāršajam uz sāniem izbīdāmajam kravas rāimim OBLIGĀTI jāatrodas centrālajā pozīcijā un šajā laikā nav veicama nekāda sāniska kustība.*

*TSDL atļautais papildaprīkojums jāizmanto, stingri ievērojot to izmantošanas mērķi.*

*To izmantošana citiem mērķiem (piemēram, zemes stumšanai, rakšanai, blietēšanai, aizmugurējai rakšanai, utt., izmantojot CBR kausu) vai mērķiem, kā rezultātā TSDL struktūrai ievērojami palielinās slodze, ir aizliegta: deformācijas riski var izraisīt kravas nokrišanu.*

## KAUSU IZMANTOŠANA



**SVARĪGI**

*MT 1440/1840 A ST3B ir iekrāvēji, gan galvenokārt paredzēti iekraušanas/izkraušanas darbiem, kuros atļauta arī CBC/CBR/CB4x1 kausu gadījuma rakstura izmantošana (vienīgi tad, ja strēle ir pilnībā ievilkta, lai tādējādi samazinātu slodzi strēles augšgalā), bet nekādā gadījumā nav izmantojami intensīvā lietošanā ar palielinātu slodzi (karjeri, atkritumi, labība, lauksaimniecība...). Turklāt, lai izvairītos no papildu slodzes uz strēles iekšējām ķēdēm, ar MT 1840 A ST3B aizmugurējā rakšana ir aizliegta.*

## PAPILDAPRĪKOJUMA SATVERŠANAS MANEVRS

### 1 - PAPILDAPRĪKOJUMS BEZ HIDRAULIKAS UN MANUĀLU SASLĒGŠANU

#### PAPILDAPRĪKOJUMA PAŅEMŠANA

- Pārlicināties, lai papildaprīkojums atrastos tādā stāvoklī, kas atvieglo tā pieslēgšanu rāmim. Ja tas nav orientēts pareizajā virzienā, veikt nepieciešamos drošības pasākumus, lai to pārvietotu pilnīgā drošībā.
- Pārbaudīt, lai saslēgšanas vārpsta atrastos pareizajā stāvoklī stiprinājumā (A zīm.).
- Novietot iekrāvēju ar strēli, nolaistu paralēli priekšā papildaprīkojumam, un nolaist rāmi uz priekšu (B zīm.).
- Novietot rāmi zem papildaprīkojuma saslēgšanas caurules, nedaudz pacelt strēli, noliekt rāmi atpakaļ, lai pie tā novietotu papildaprīkojumu (C zīm.).
- Lai atvieglotu saslēgšanu, pacelt papildaprīkojumu no zemes.

#### MANUĀLA SASLĒGŠANA

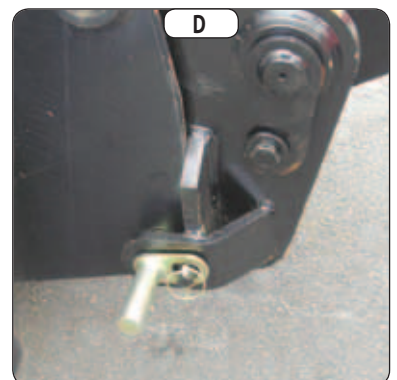
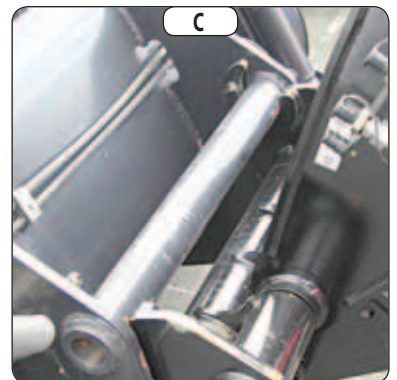
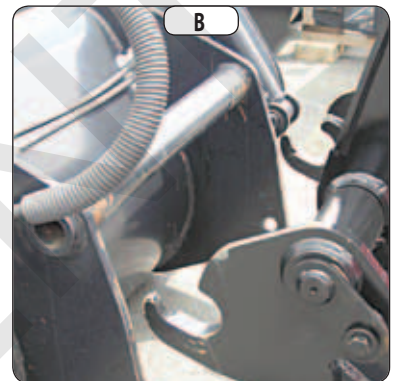
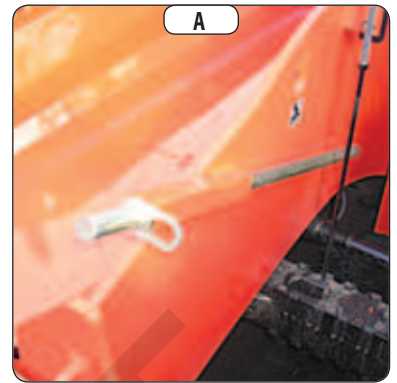
- Paņemt saslēgšanas vārpstu virs stiprinājuma (A zīm.) un pieslēgt papildaprīkojumu (D zīm.). Neizmirst atlikt vietā tapu.

#### MANUĀLA ATBLOĶĒŠANA

- Veikt darbības pretējā secībā nekā tas aprakstīts sadaļā MANUĀLA SASLĒGŠANA, nodrošinot, ka atpakaļ stiprinājumā tiek novietota saslēgšanas tapa un spaile (A zīm.).

#### PAPILDAPRĪKOJUMA NOLIKŠANA

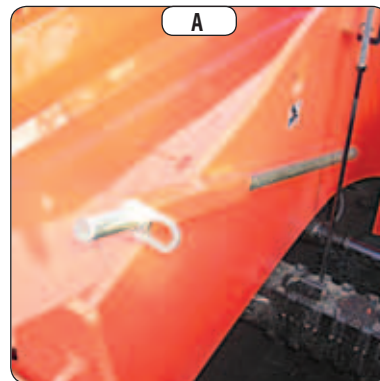
- Veikt darbības pretējā secībā nekā tas aprakstīts sadaļā PAPILDAPRĪKOJUMA UZLIKŠANA, nodrošinot, lai papildaprīkojums tiktu nolikts uz līdzenas virsmas aizvērtā stāvoklī.



## 2 - HIDRAULISKAIS PAPILDAPRĪKOJUMS UN MANUĀLU SASLĒGŠANU

### PAPILDAPRĪKIJUMA PAŅEMŠANA

- Pārlicināties, lai papildaprīkojums atrastos tādā stāvoklī, kas atvieglo tā pieslēgšanu rāmim. Ja tas nav orientēts pareizajā virzienā, veikt nepieciešamos drošības pasākumus, lai to pārvietotu pilnīgā drošībā.
- Pārbaudīt, lai saslēgšanas vārpsta atrastos pareizajā stāvoklī stiprinājumā (A zīm.).
- Novietot iekrāvēju ar strēli, nolaistu paralēli priekšā papildaprīkojumam, un nolaist rāmi uz priekšu (B zīm.).
- Novietot rāmi zem papildaprīkojuma saslēgšanas caurules, nedaudz pacelt strēli, noliekt rāmi atpakaļ, lai pie tā novietotu papildaprīkojumu (C zīm.).
- Lai atvieglotu saslēgšanu, pacelt papildaprīkojumu no zemes.






### MANUĀLA PIESLĒGŠANA UN PAPILDAPRĪKIJUMA PIEVIENOŠANA



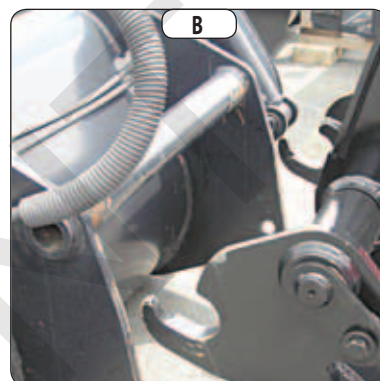
*Pārlicināties, ka ātrie savienotāji ir tīri, un neizmantojāt atveres nasegt ar tiem pievienotajiem vāciņiem.*

- Paņemt saslēgšanas vārpstu virs stiprinājuma (A zīm.) un pieslēgt papildaprīkojumu (D zīm.). Neizmirst atlikt vietā tapu.
- Apstādināt iekšdedzes dzinēju un atstāt ieslēgtu iekrāvēja aizdedzi.
- Lai atbrīvotu papildaprīkojuma sistēmas hidroliko spiedienu, uz divām sekundēm



nospiest pogu , pārmaiņus parādās ekrāns  un .

- Pievienot ātros savienotājus saskaņā ar papildaprīkojuma hidroliko kustību loģiku.

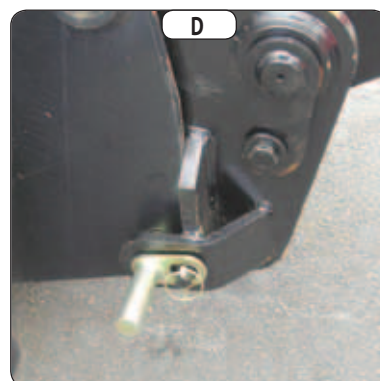
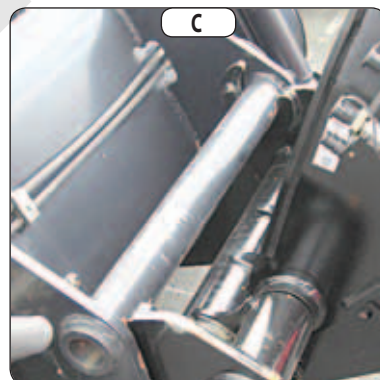


### MANUĀLA ATSLĒGŠANA UN PAPILDAPRĪKIJUMA ATVIENOŠANA

- Darbības veikt pretējā secībā nekā tas aprakstīts sadaļā MANUĀLA PIESLĒGŠANA UN PAPILDAPRĪKIJUMA PIEVIENOŠANA, nodrošinot, ka atpakaļ stiprinājumā tiek novietota saslēgšanas vārpsta (A zīm.).

### PAPILDAPRĪKIJUMA NOLIKŠANA

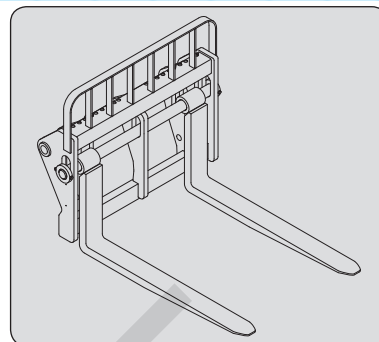
- Veikt darbības pretējā secībā nekā tas aprakstīts sadaļā PAPILDAPRĪKIJUMA UZLIKŠANA, nodrošinot, lai papildaprīkojums tiktu nolikts uz līdzenas virsmas aizvērtā stāvoklī.



## PAPILDAPRĪKOJUMA TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

### KUSTĪGU DAKŠAS RĀMIS

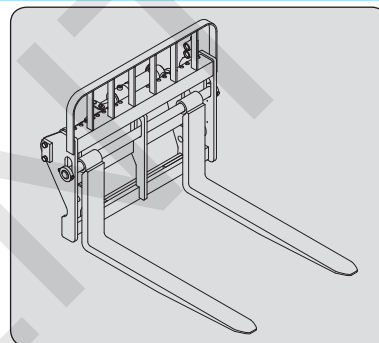
	TFF 45 MT-1040	TFF 45 MT-1300
DETAĻAS NR	653344	653345
Nominālā krāvnese	4500 kg	4500 kg
Platums	1040 mm	1300 mm
Svars	370 kg	400 kg



### KUSTĪGU DAKŠU RĀMIS AR SĀNU KUSTĪBU

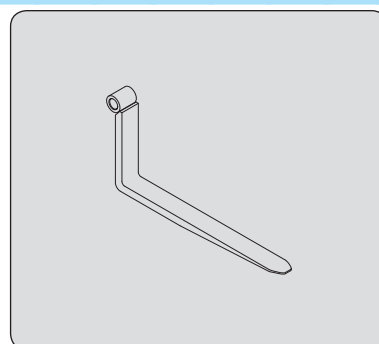
*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	TFF 45 MT-1040 DL	TFF 45 MT-1300 DL
DETAĻAS NR	751545	751546
Nominālā krāvnese	4500 kg	4500 kg
Sānu kustība	2x100 mm	2x100 mm
Platums	1040 mm	1300 mm
Svars	410 kg	450 kg



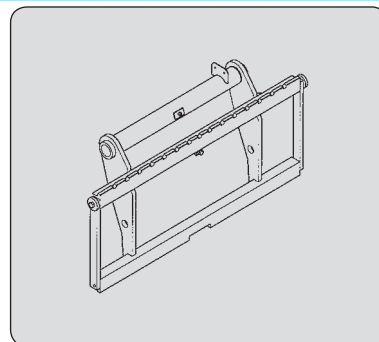
### KUSTĪGA DAKŠA

DETAĻAS NR	211922
Šķērsriezums	125x50x1200 mm
Svars	71 kg



## STANDARTA ATVĀŽAMĀIS DAKŠAS RĀMIS

	<b>PFB 45 N MT-1260 S2</b>	<b>PFB 45 N MT-1670 S2</b>	<b>PFB 45 N MT-2000 S2</b>
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>654407</b>	<b>653747</b>	<b>653748</b>
Nominālā kravnesība	4500 kg	4500 kg	4500 kg
Platums	1260 mm	1670 mm	2000 mm
Svars	200 kg	255 kg	300 kg

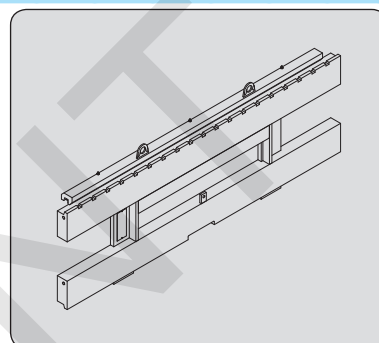


## STANDARTA RĀMIS AR SĀNU KUSTĪBU

MT 1440 A ST3B

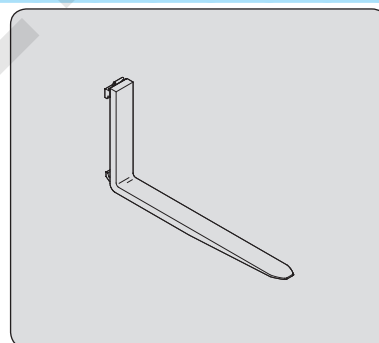
*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	<b>TDLA 40 N MT-1260</b>
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>751542</b>
Nominālā kravnesība	4300 kg
Sānu kustība	2x100 mm
Platums	1670 mm
Svars	265 kg



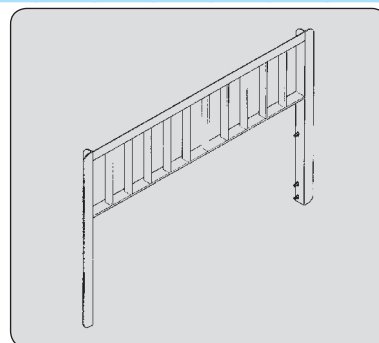
## STANDARTA DAKŠA

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>415652</b>
Šķērsgriezums	125x50x1200 mm
Svars	78 kg



## KRAVAS ATBALSTS

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>727035</b>	<b>572788</b>	<b>572790</b>
Platums	1260 mm	1670 mm	2000 mm
Svars	46 kg	56 kg	63 kg

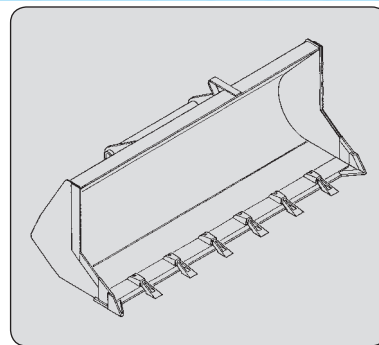


## CELTNIECĪBAS KAUSS

MT 1440 A ST3B

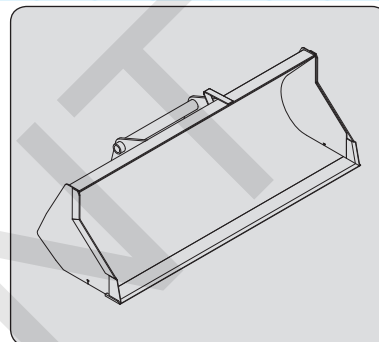
*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sātiski pēc izvēles (TSDL).*

	<b>CBC 700 L1950 S2</b>	<b>CBC 800 L2250 S3</b>	<b>CBC 900 L2450 S3</b>
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>654472</b>	<b>654471</b>	<b>654470</b>
Nominālā krāvnese	697 l	814 l	893 l
Platums	1950 mm	2250 mm	2450 mm
Svars	330 kg	385 kg	410 kg



## SAVĀKŠANAS KAUSS

	<b>CBR 900 L2250 S2</b>	<b>CBR 1000 L2450 S2</b>
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>653749</b>	<b>654716</b>
Nominālā krāvnese	904 l	990 l
Platums	2250 mm	2450 mm
Svars	390 kg	410 kg

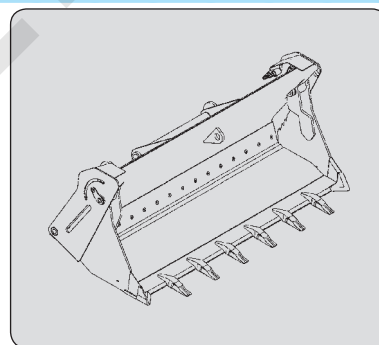


## 4 X 1 KAUSS

MT 1440 A ST3B

*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sātiski pēc izvēles (TSDL).*

	<b>CB4X1-700 L1950</b>	<b>CB4X1-850 L2300</b>	<b>CB4X1-900 L2450</b>
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>751402</b>	<b>751401</b>	<b>751465</b>
Nominālā krāvnese	700 l	850 l	900 l
Platums	1950 mm	2300 mm	2450 mm
Svars	640 kg	735 kg	765 kg

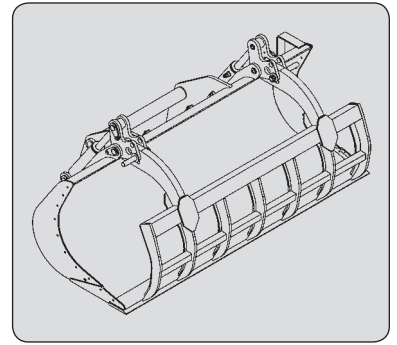


## KAUSS AR SATVĒRĒJU

MT 1440 A ST3B

*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	CBG 1950 S4	CBG 2300 S4	CBG 2450 S4
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>751407</b>	<b>751414</b>	<b>751418</b>
Nominālā kravnesība	1 m3	1,2 m3	1,26 m3
Platums	1950 mm	2300 mm	2450 mm
Tvēriens	7	8	8
Svars	555 kg	615 kg	635 kg

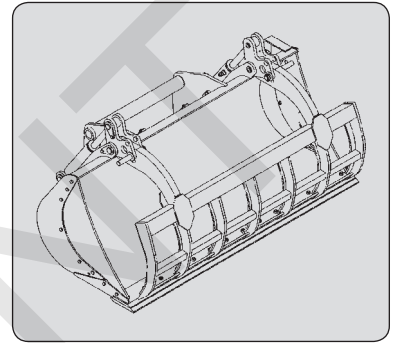


## KAUSS AR SATVĒRĒJU (NEKAITĪGIE RŪPNIECISKIE ATKRITUMI)

MT 1440 A ST3B

*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	CBG 1950 DIB S4	CBG 2300 DIB S4	CBG 2450 DIB S4
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>653016</b>	<b>653018</b>	<b>653020</b>
Nominālā kravnesība	1 m3	1,2 m3	1,26 m3
Platums	1950 mm	2300 mm	2450 mm
Tvēriens	7	8	8
Svars	678 kg	740 kg	767 kg

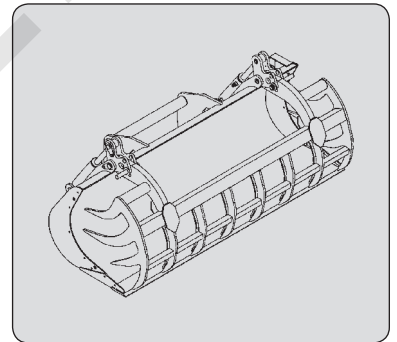


## KAUSS AR SATVĒRĒJU (SLĒGTS SATVĒRĒJS)

MT 1440 A ST3B

*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	CBG 2300 GF S4
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>653008</b>
Nominālā kravnesība	1,2 m3
Platums	2300 mm
Tvēriens	8
Svars	637 kg

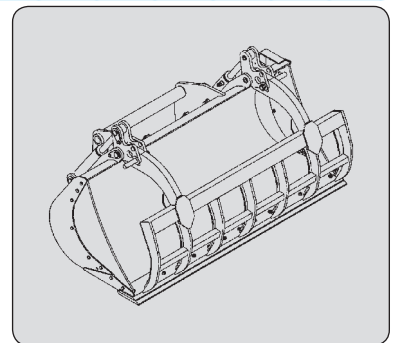


## KAUSS AR SATVĒRĒJU (MALAS SLĒGTAS UN REVERSA UN NOŅEMAMA GRIEZĒJMALA)

MT 1440 A ST3B

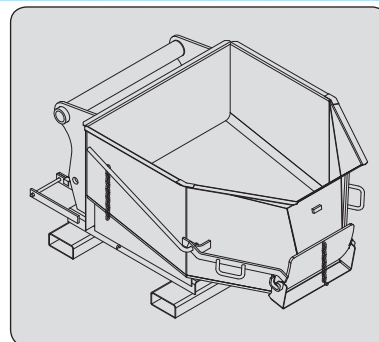
*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

	CBG 1950 JFD-LDR S4	CBG 2300 JFD-LDR S4	CBG 2450 JFD-LDR S4
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>653003</b>	<b>653006</b>	<b>653009</b>
Nominālā kravnesība	1 m3	1,2 m3	1,26 m3
Platums	1950 mm	2300 mm	2450 mm
Tvēriens	7	8	8
Svars	655 kg	715 kg	742 kg



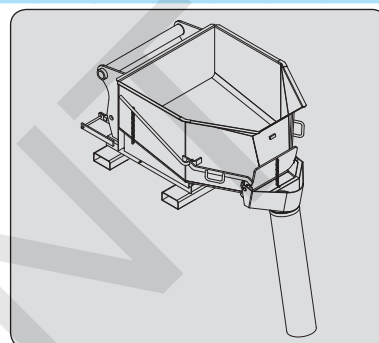
### BETONA KAUSS (PIEMĒROJAMS UZ DAKŠĀM)

	<b>BB 500 S4</b> <b>654409</b>	<b>BBH 500 S4</b> <b>751462</b>
DETAĻAS NR		
Nominālā krāvnese	500 l/1300 kg	500 l/1300 kg
Platums	1100 mm	1100 mm
Svars	205 kg	220 kg



### BETONA KAUSS AR NOTEKU (PIEMĒROJAMS UZ DAKŠĀM)

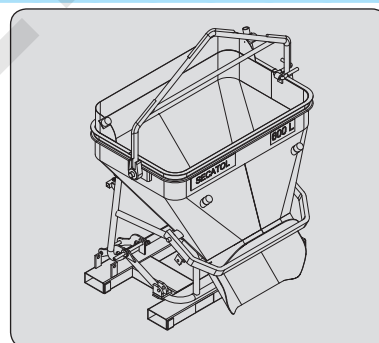
	<b>BBG 500 S4</b> <b>654411</b>	<b>BBHG 500 S4</b> <b>751464</b>
DETAĻAS NR		
Nominālā krāvnese	500 l/1300 kg	500 l/1300 kg
Platums	1100 mm	1100 mm
Svars	220 kg	235 kg



### KAUSS AR NOTEKU (PIEMĒROJAMS UZ DAKŠĀM)

	<b>GL 300 S2</b> <b>174371</b>	<b>GL 400 S2</b> <b>174372</b>
DETAĻAS NR		
Nominālā krāvnese	300 l/725 kg	400 l/969 kg
Svars	150 kg	166 kg

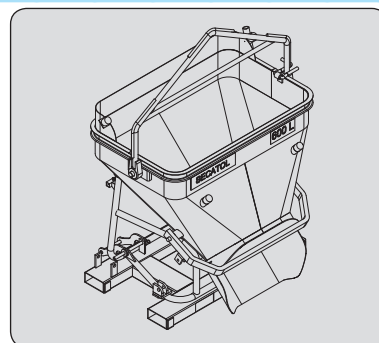
HIDRAULISKAIS INSTRUMENTU KOMPLEKTS NOTEKAS ATVĒRŠANAI  
DETAĻAS NR **653750**



### KAUSS AR NOTEKU (PIEMĒROJAMS UZ DAKŠĀM)

	<b>GL 600 S2</b> <b>174373</b>	<b>GL 800 S2</b> <b>174374</b>
DETAĻAS NR		
Nominālā krāvnese	600 l/1440 kg	800 l/1920 kg
Svars	290 kg	325 kg

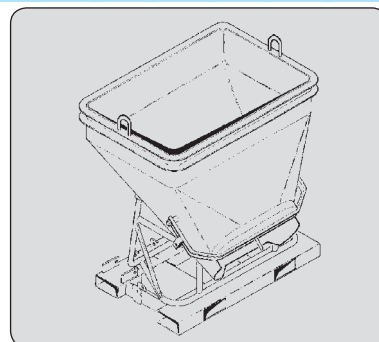
HIDRAULISKAIS INSTRUMENTU KOMPLEKTS NOTEKAS ATVĒRŠANAI  
DETAĻAS NR **653750**



### KAUSS AR NOTEKU (PIEMĒROJAMS UZ DAKŠĀM)

	<b>GL 1000 S2</b> <b>174375</b>	<b>GL 1500 S2</b> <b>174376</b>
DETAĻAS NR		
Nominālā krāvnese	1000 l/2440 kg	1500 l/3591 kg
Svars	360 kg	409 kg

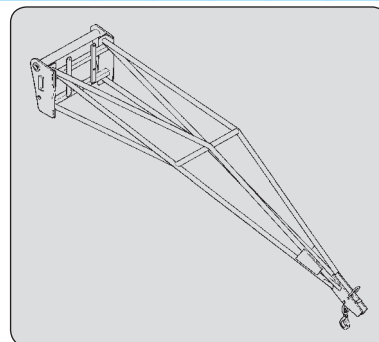
HIDRAULISKAIS INSTRUMENTU KOMPLEKTS NOTEKAS ATVĒRŠANAI  
DETAĻAS NR **653750**





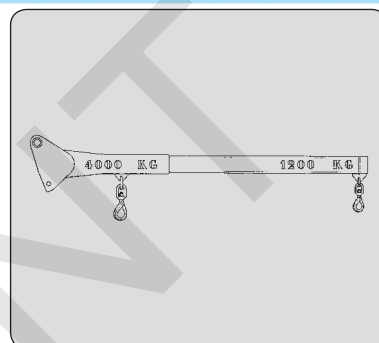
## KRĀNA STRĒLE

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>P 600 MT S3</b>
Nominālā kravnesība	653228
Svars	600 kg
	170 kg



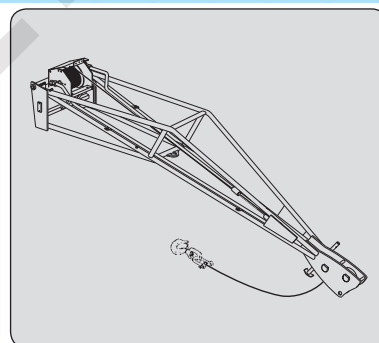
## KRĀNA STRĒLE

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>P 4000 MT S2</b>
Nominālā kravnesība	653226
Svars	4000 kg/1200 kg
	210 kg



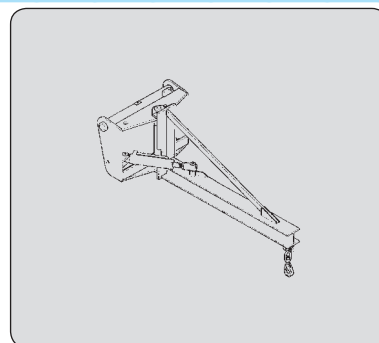
## KRĀNA STRĒLE AR VINČU

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>PT 600 MT S6</b>
Nominālā kravnesība	708538
Svars	600 kg
	288 kg



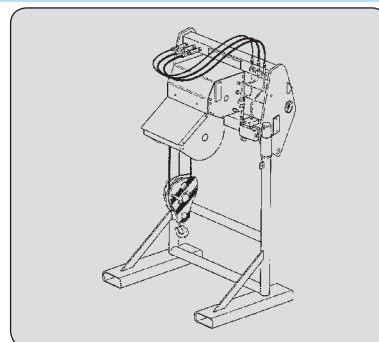
## 15°/15° DAUDZVIRZIENU KRĀNA STRĒLE

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>PO 600 L2500 S2</b>	<b>PO 1000 L1500 S2</b>	<b>PO 2000 L1000 S2</b>
Nominālā kravnesība	751547	751548	751549
Svars	600 kg	1000 kg	2000 kg
	320 kg	275 kg	255 kg



## VINČU

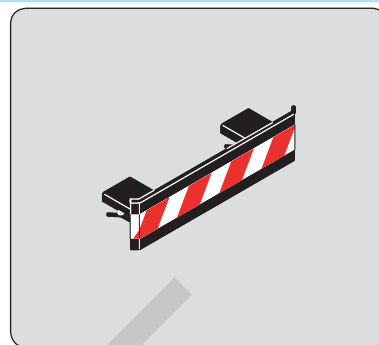
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>H4T S4</b>
Nominālā kravnesība	708535
Svars	4000 kg
	420 kg



## PAPILDAPRĪKOJUMA AIZSARDZĪBA

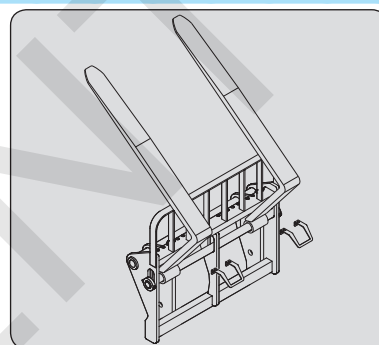
### DAKŠU AIZSARGS

DETAĻAS NR 227801



### DAKŠU NOBLOKĒŠANA UZ KUSTĪGU DAKŠU RĀMJA

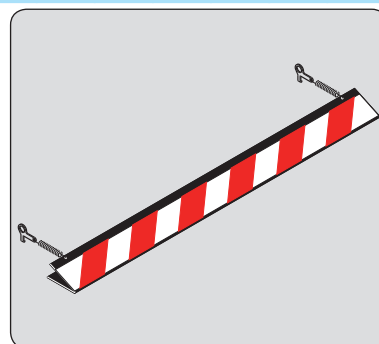
DETAĻAS NR 261210



### KAUSA AIZSARGS

*Vienmēr nodrošināt, lai izvēlēta aizsarga platums būtu mazāks par kausa platumu vai vienāds ar to.*

DETAĻAS NR	206734	206732	206730
Platums	1375 mm	1500 mm	1650 mm
DETAĻAS NR	235854	206728	206726
Platums	1850 mm	1950 mm	2000 mm
DETAĻAS NR	223771	223773	206724
Platums	2050 mm	2100 mm	2150 mm
DETAĻAS NR	206099	206722	223775
Platums	2250 mm	2450 mm	2500 mm



**5 - PIEDĀVĀJUMA  
KLĀSTAM  
PĒC IZVĒLES  
PIELĀGOJAMI**

RAMIR

RAMIRENT

## SATURS

### 5 - PIEDĀVĀJUMA KLĀSTAM PĒC IZVĒLES PIELĀGOJAMI

IEVADS 3

GROZU TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA 4

## IEVADS

### **⚠ SVARĪGI ⚠**

*Uz šiem iekrāvējiem izmantojami vienīgi MANITOU apstiprinātie grozi.  
(skatīt: 5 - PIEDĀVĀJUMA KLĀSTAM PĒC IZVĒLES PIELĀGOJAMI GROZI: GROZU TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA).*

*Patvaļīgas grozu izmaiņas vai pielāgošanas gadījumā ražotājs nenes atbildību.*

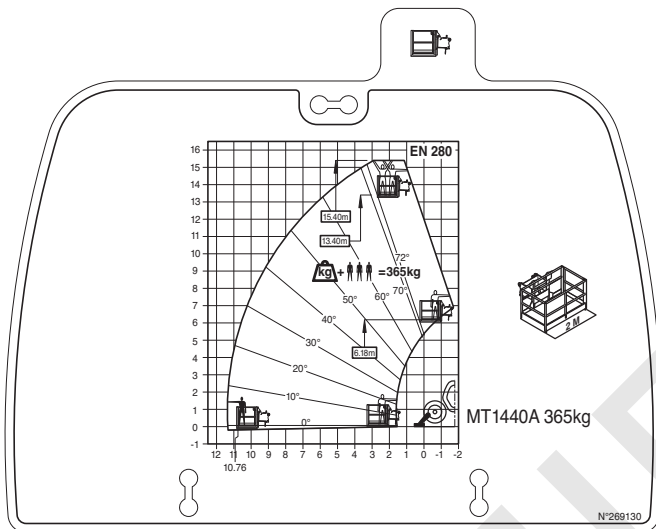
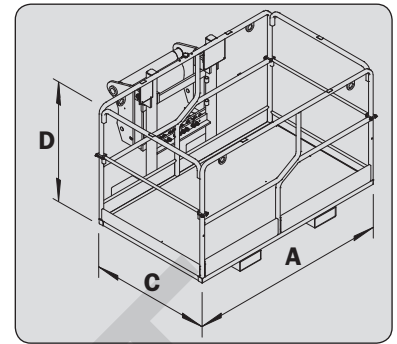
- MANITOU piedāvā un sniedz garantijas plašam atzītu grozu klāstam, kas pilnībā piemēroti īpaši jūsu iekrāvējam.
- Grozus piegādā ar kravas grafiku, kas atbilst jūsu iekrāvējam. Operatora rokasgrāmata un kravas grafiks ir jātur tiem īpaši paredzētās vietās iekrāvējā. To pielietojumu nosaka instrukcijas šajā dokumentā.
- Atsevišķos gadījumos īpaša veida izmantošanai ir jāveic papildaprīkojuma izmaiņas, kas nav iekļautas cenrādī. Pastāv papildus iespējas, par kurām ir jākonsultējas ar savu tirdzniecības pārstāvi.

# GROZU TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

## FIKSĒTS GROZS 2M

**DETAĻAS NR**  
Nominālā kravnesība  
A  
C  
D  
Masa

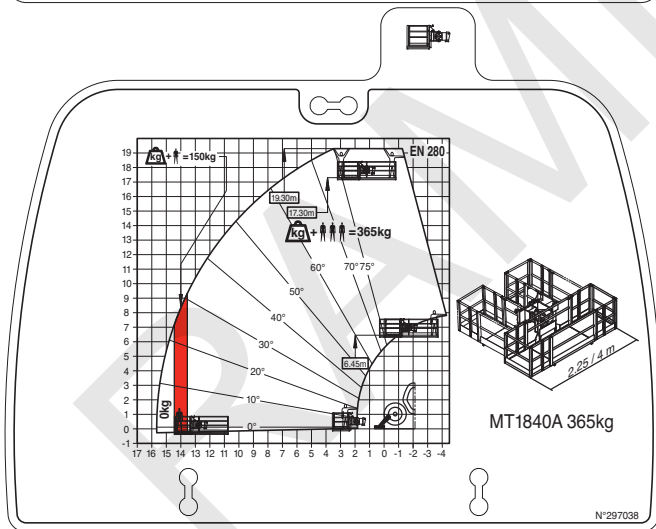
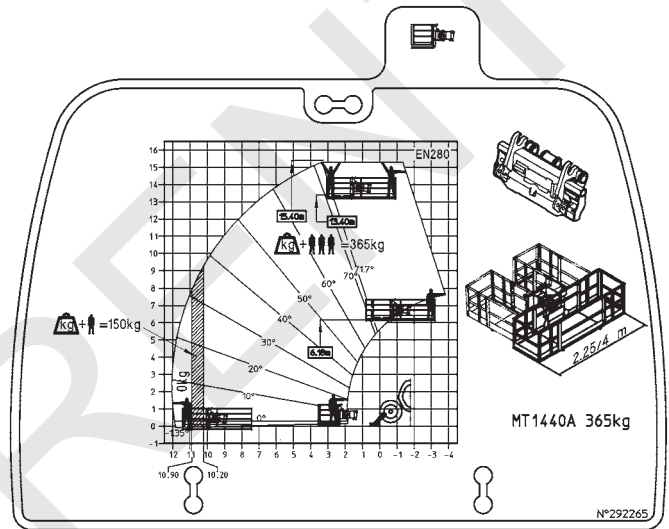
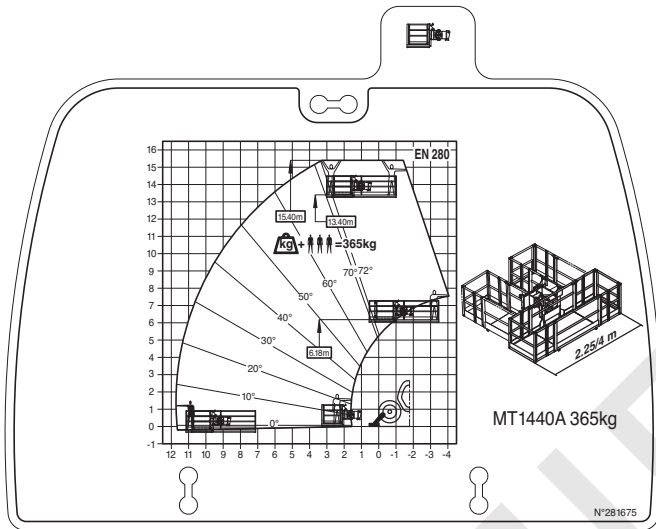
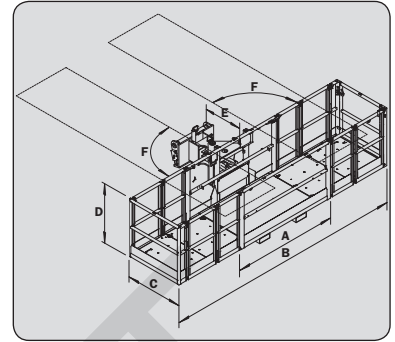
**788782**  
365 kg jeb 3 personas  
2000 mm  
1210 mm  
1292 mm  
410 kg



**PAGARINĀMS UN PAGRIEŽAMS GROZS 2M25/4M00**

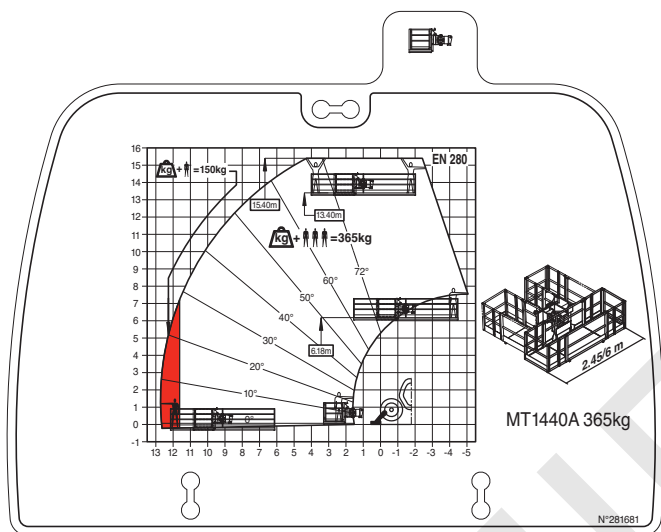
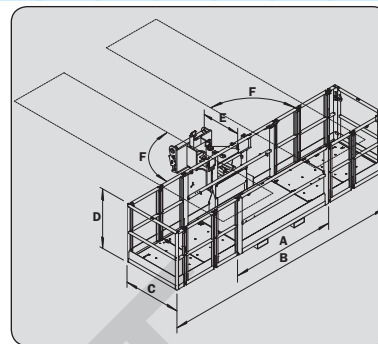
**DETAĻAS NR**  
 Nominālā kravnesība  
 A  
 B  
 C  
 D  
 E  
 F  
 Masa

**788783**  
 365 kg jeb 3 personas  
 2250 mm  
 4000 mm  
 1210 mm  
 1320 mm  
 980 mm  
 90°  
 700 kg



**PAGARINĀMS UN PAGRIEŽAMS GROZS 2M45/6M00**

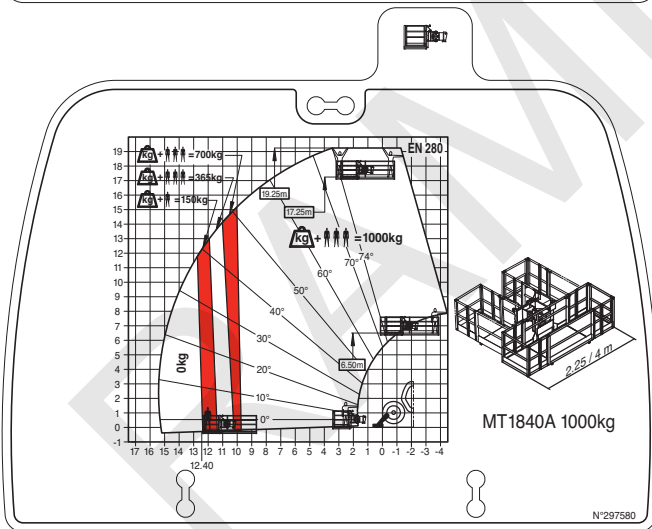
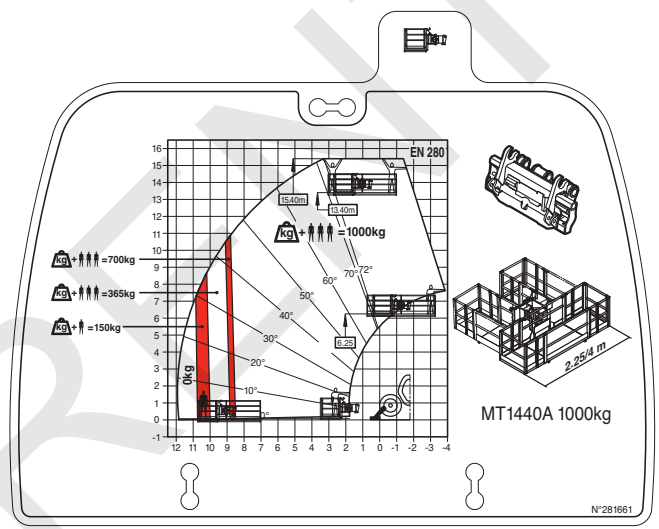
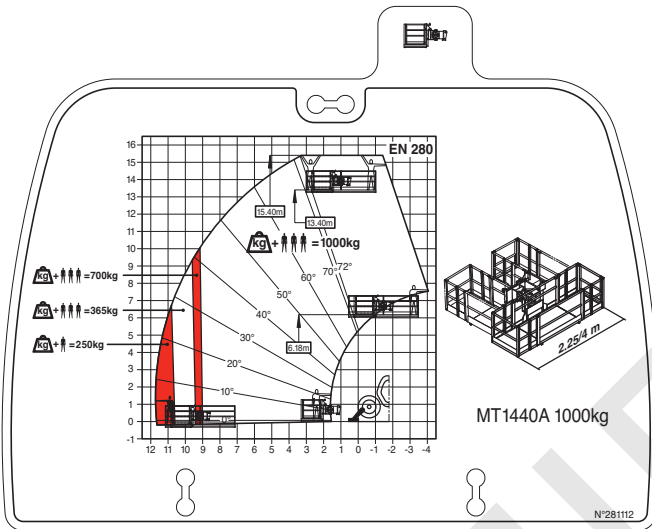
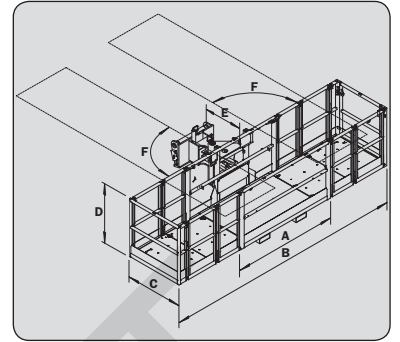
<b>DETAĻAS NR</b>	<b>788784</b>
Nominālā kravnesība	365 kg jeb 3 personas
A	2450 mm
B	6000 mm
C	1200 mm
D	1300 mm
E	887 mm
F	90°
Masa	1210 kg





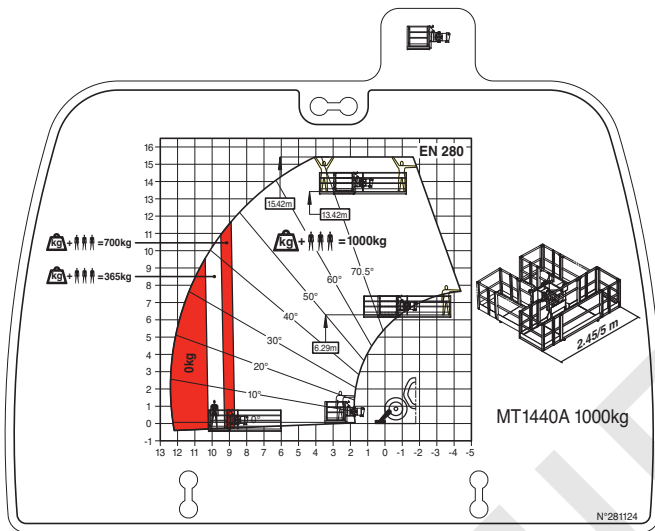
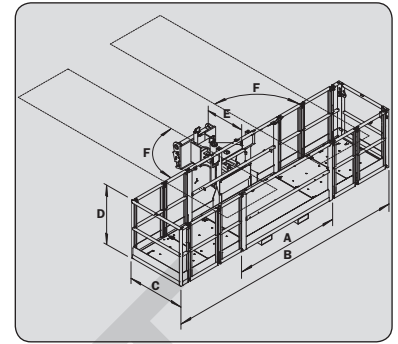
**PAGARINĀMS UN PAGRIEŽAMS GROZS 2M25/4M00 1000KG**

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>788785</b>
Nominālā kravnesība	1000 kg jeb 3 personas
A	2250 mm
B	4000 mm
C	1200 mm
D	1300 mm
E	887 mm
F	90°
Masa	1030 kg



**PAGARINĀMS UN PAGRIEŽAMS GROZS 2M45/5M00 1000KG**

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>788786</b>
Nominālā kravnesība	1000 kg jeb 3 personas
A	2450 mm
B	5000 mm
C	1200 mm
D	1300 mm
E	887 mm
F	90°
Masa	1150 kg



## GROZS AR MARGĀM NC 365KG

### DETAĻAS NR

**788789**

Nominālā kravnesība

365 kg jeb 3 personas

A

2420 mm

C

1305 mm

D

1600 mm

E

1200 mm

F

90°

Masa

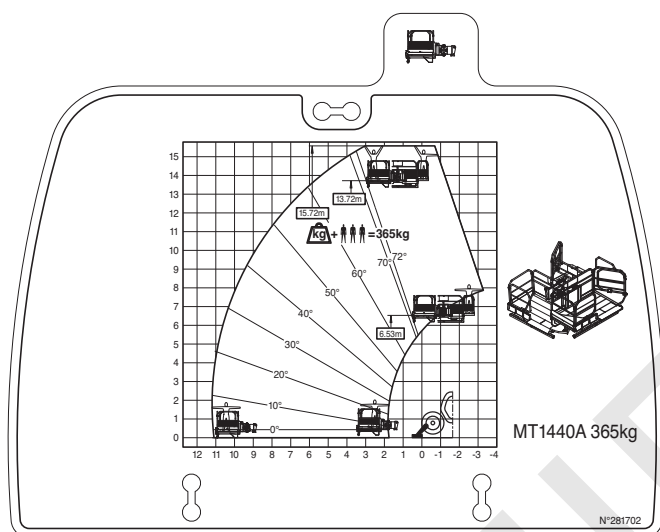
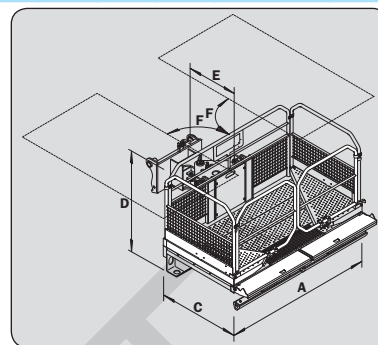
1745 kg (1110 + 635 kg)

- Tikai grozs

1110 kg

- Groza pagriešana

635 kg



## GROZS AR MARGĀM NC 1000KG

*Izmantošana aizliegta ar vienkāršu rāmi pārvietošanai sāniski pēc izvēles (TSDL).*

<b>DETAĻAS NR</b>	<b>788791</b>
Nominālā kravnesība	1000 kg jeb 3 personas
A	2420 mm
C	1305 mm
D	1600 mm
E	887 mm
F	90°
Masa	1655 kg (1020 + 635 kg)
- Tikai grozs	1020 kg
- Groza pagriešana	635 kg

